



# Arriba

Madrid, jueves 22 de agosto de 1974

CUIDE SU CRISTALINO EN

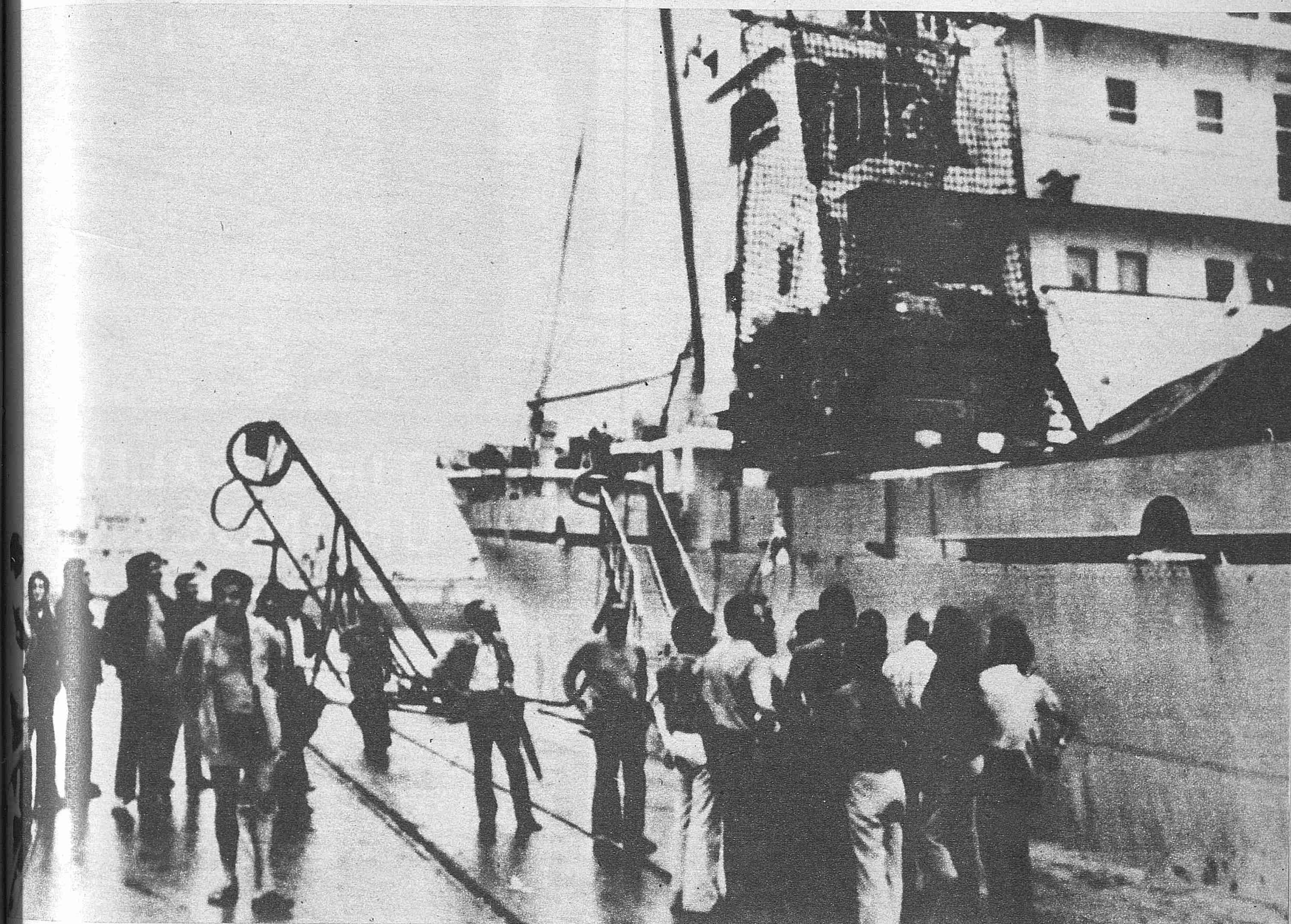
**OPTICA**

**SAN GABINO**

Espoz y Mina, 18 — Tel. 221 72 72 — MADRID

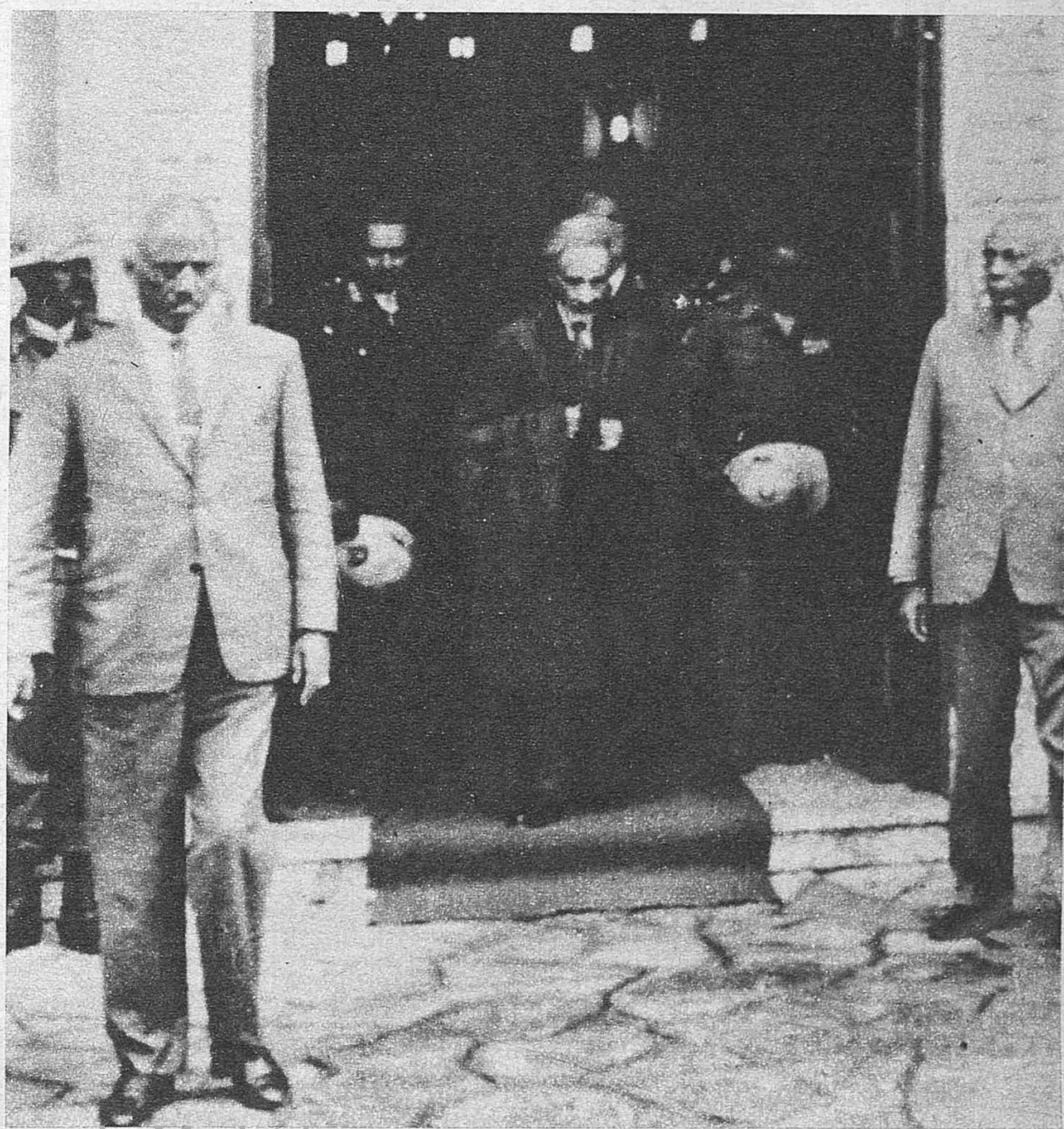


Al adquirir sus gafas, van garantizadas GRATIS por seis meses contra toda rotura



## PARA EVITAR LA DESCARGA

Los agricultores franceses, siguiendo su política de evitar las importaciones extranjeras, se concentraron en el puerto de Marsella para evitar la descarga de mil doscientas toneladas de carne de porcino transportadas desde China en el carguero polaco «Novowieiski». Pese a todos los intentos realizados, la carga se quedó en el puerto francés. (Foto Europa.)



## EL OCASO DEL EMPERADOR

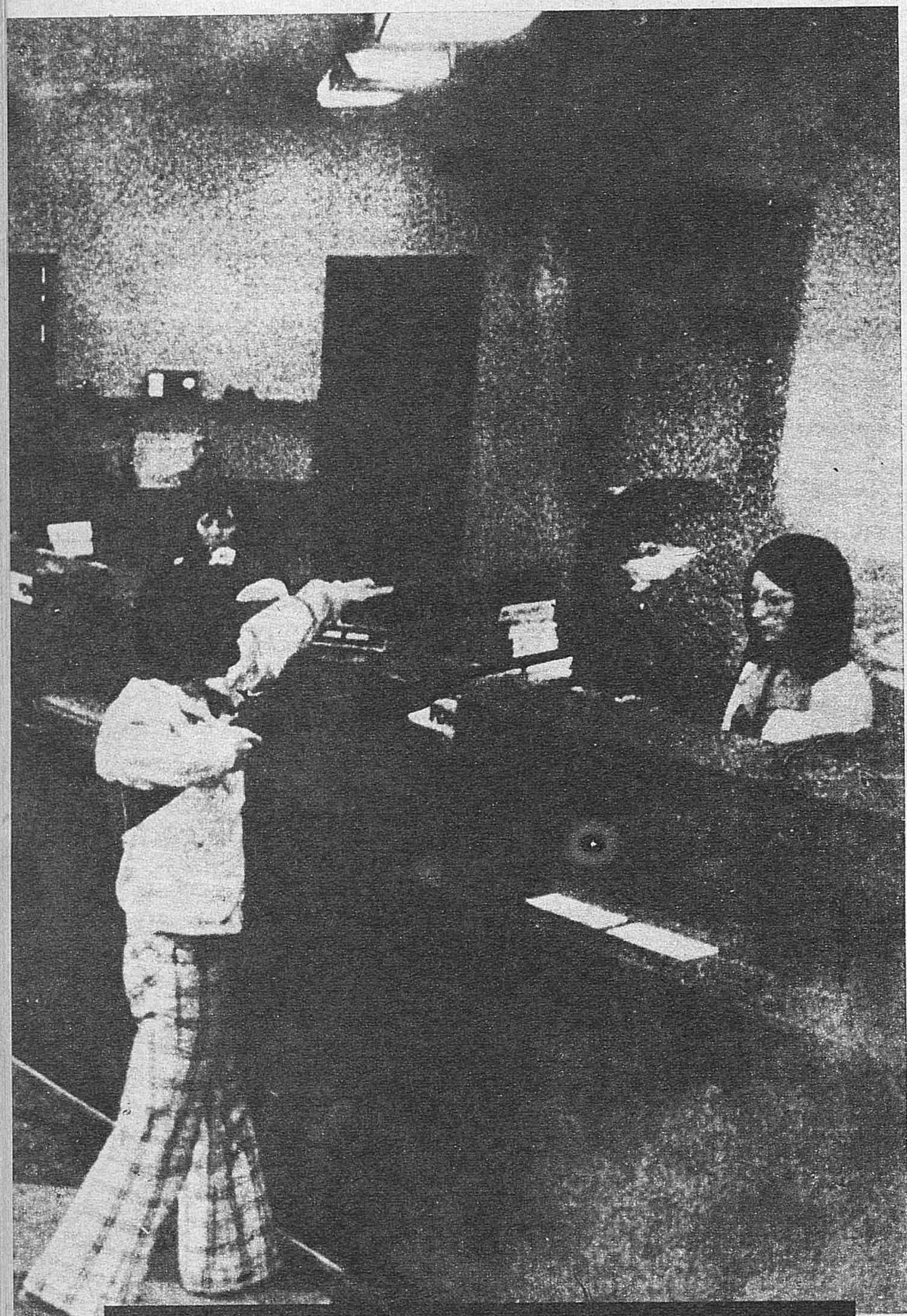
Ha Selassie, el Emperador de Etiopía, despojado recientemente de la mayoría de sus poderes por el Comité del Ejército, fue fotografiado a la salida de la iglesia de Addis Abeba, a la que acudió acompañado por miembros del Cuerpo de la Guardia Imperial. (Cifra.)





## PRESENTACION DE ROCKEFELLER

El nuevo Presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, presenta a Nelson A. Rockefeller, propuesto por él para ocupar la vicepresidencia de los EE. UU. Sólo falta la aprobación del Congreso

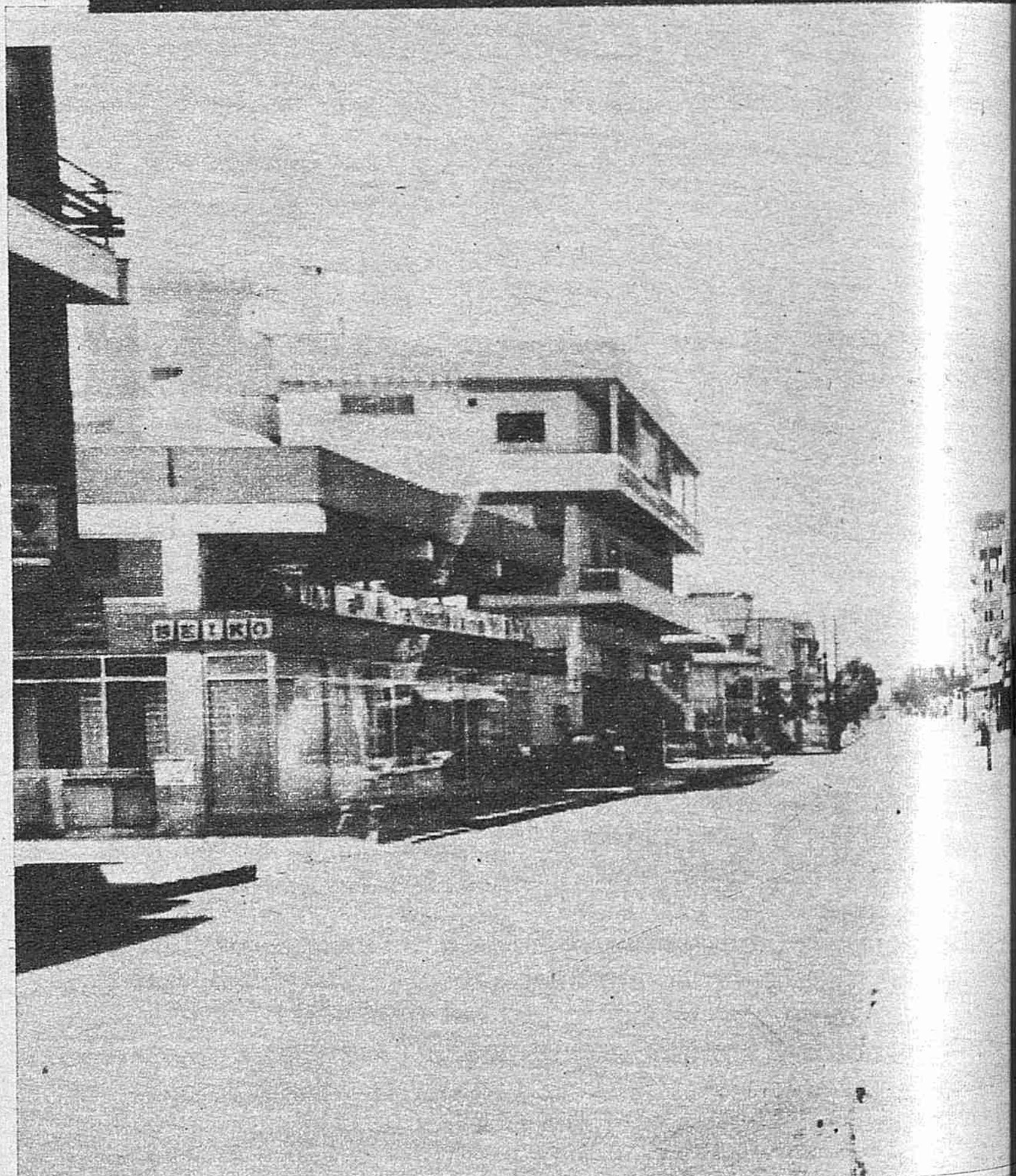


## IMAGEN DE UN ASESINO

En un Banco de Augusta, Michigan, una de las cámaras fotográficas ocultas de la entidad captó la imagen de ese atracador apuntando a la cajera de diecinueve años, Connie Adams, momentos antes de que disparara sobre ella, causándole la muerte

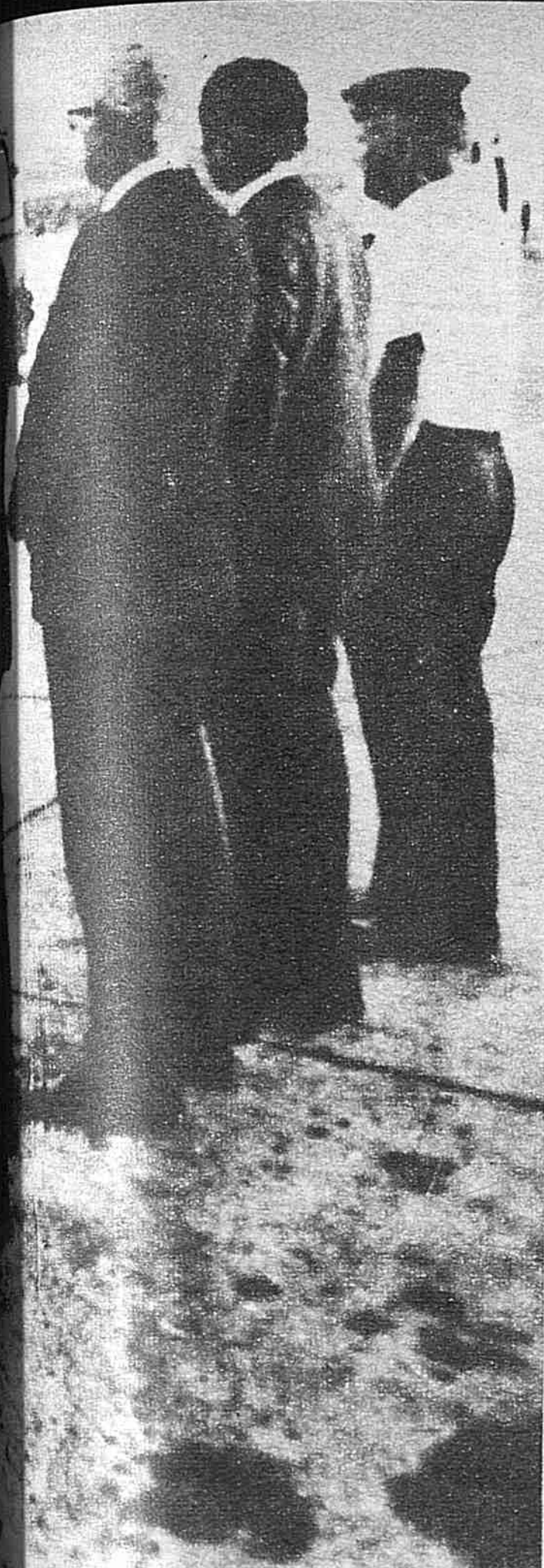


## ULTIMO SALUDO A UN INOCENTE





DO  
TE



Miembros de la representación diplomática norteamericana en Nicosia despiden los restos mortales del asesinado embajador estadounidense, Roger P. Davies. El féretro, cubierto con la bandera de su país, es trasladado a un reactor de las fuerzas aéreas americanas. A la derecha, los hijos del infortunado diplomático abrazan a sus tíos en el aeropuerto de Beirut. — (Fotos Cifra.)

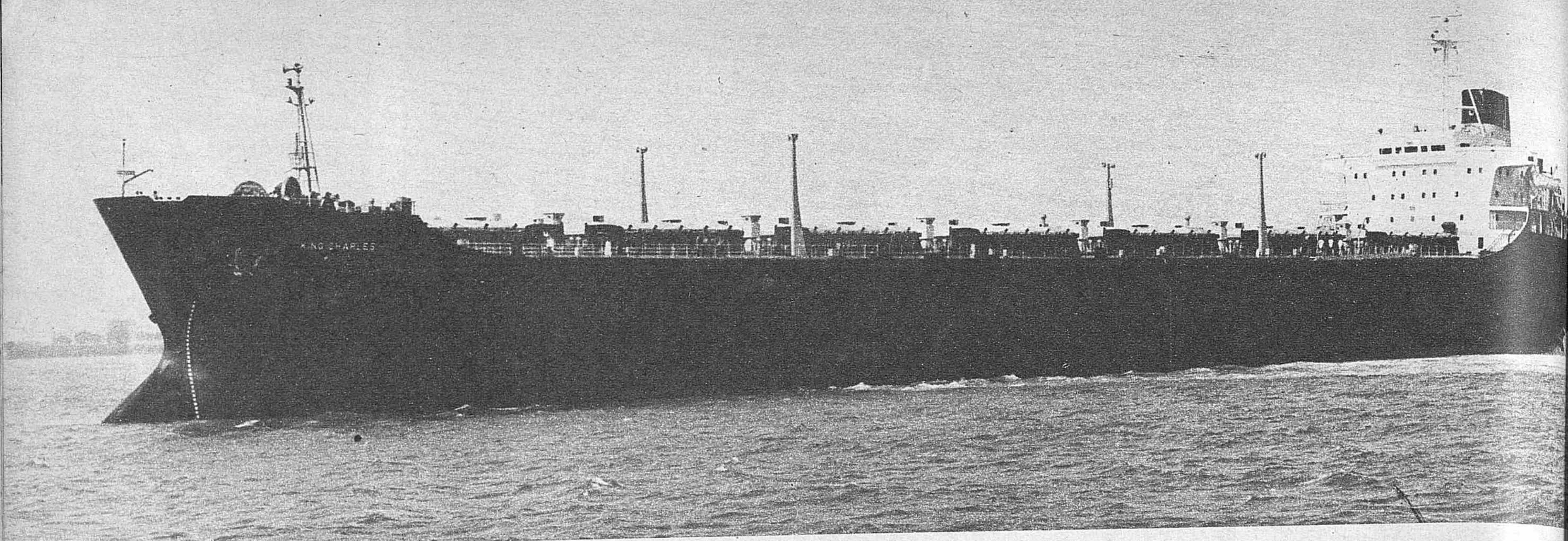


## Y LLEGO LA CALMA

Calles vacías, puertas cerradas, nadie transita por las solitarias avenidas de Famagusta desde que los turcos la ocuparon, a no ser este grupo de soldados de la ONU que transmiten un mensaje a su cuartel general. Abajo, un médico de las fuerzas turcas ayuda a una de las supervivientes de la masacre greco-chipriota llevada a cabo en la aldea de Altılar, donde murieron cincuenta y siete personas. (Fotos Europa.)







## EL «KING CHARLES», EN RODAJE

El pasado 9 de julio hizo sus pruebas de mar el «King Charles», un bulkcarrier de 53.000 TPM, que fue construido en la factoría que Astilleros Españoles, S. A., tiene en Matagorda. En la foto, el «King Charles», que pertenece a una firma británica

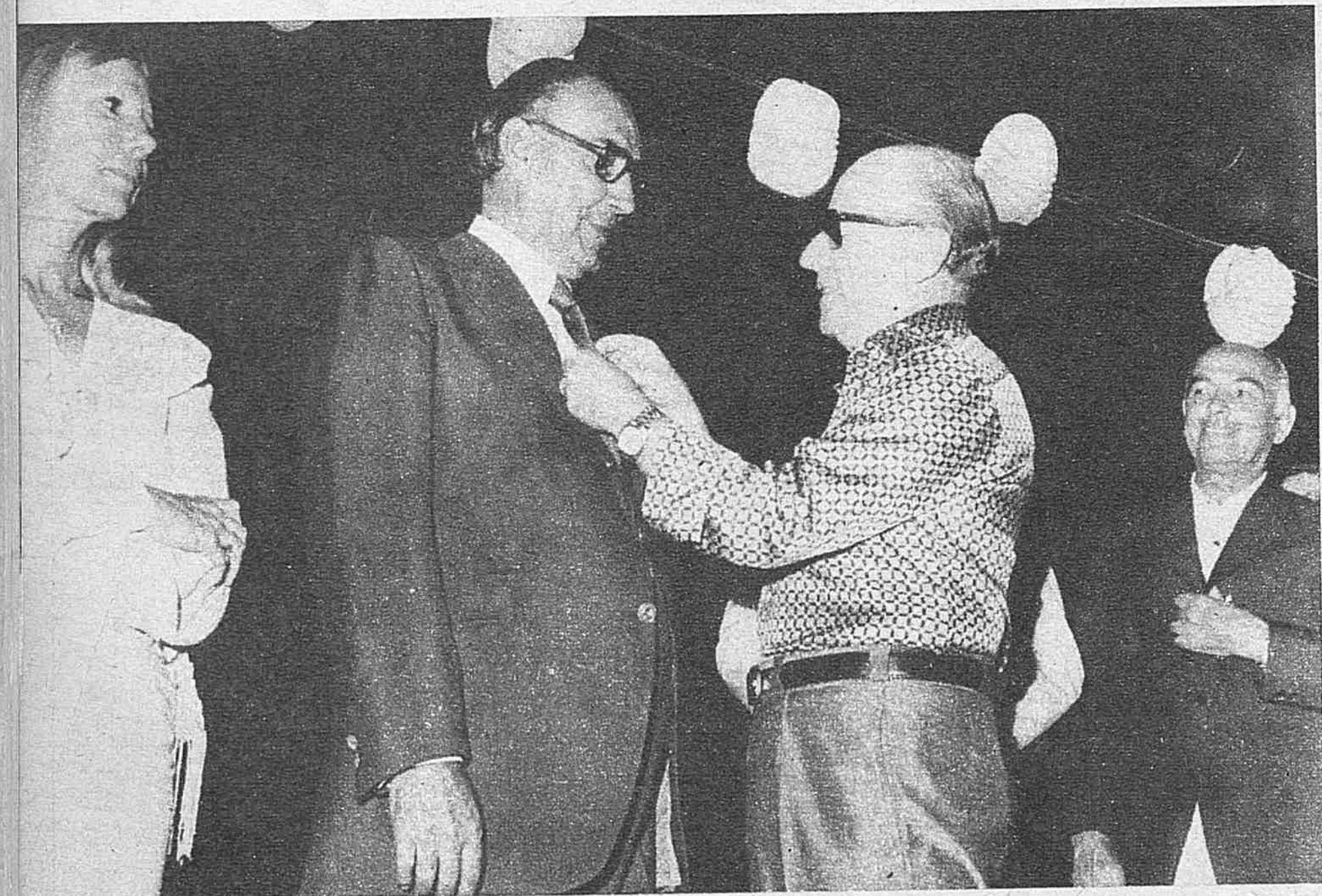


## DIRECTOR DE AIR INDIA

Don Pablo Olmeda Cruz ha sido nombrado recientemente director de Air-India, las líneas aéreas que unirán la India con España. Air-India tiene su sede en Barcelona

## AMIGOS DE NUEVO

Los jugadores Villar, del Bilbao, y Cruyff, del Barcelona, se saludan muy sonrientes en el primer encuentro del Trofeo Gamper. En la pasada Liga, los futbolistas tuvieron sus más y sus menos en un partido



## JOSE BANUS, «F» DE FAMOSO

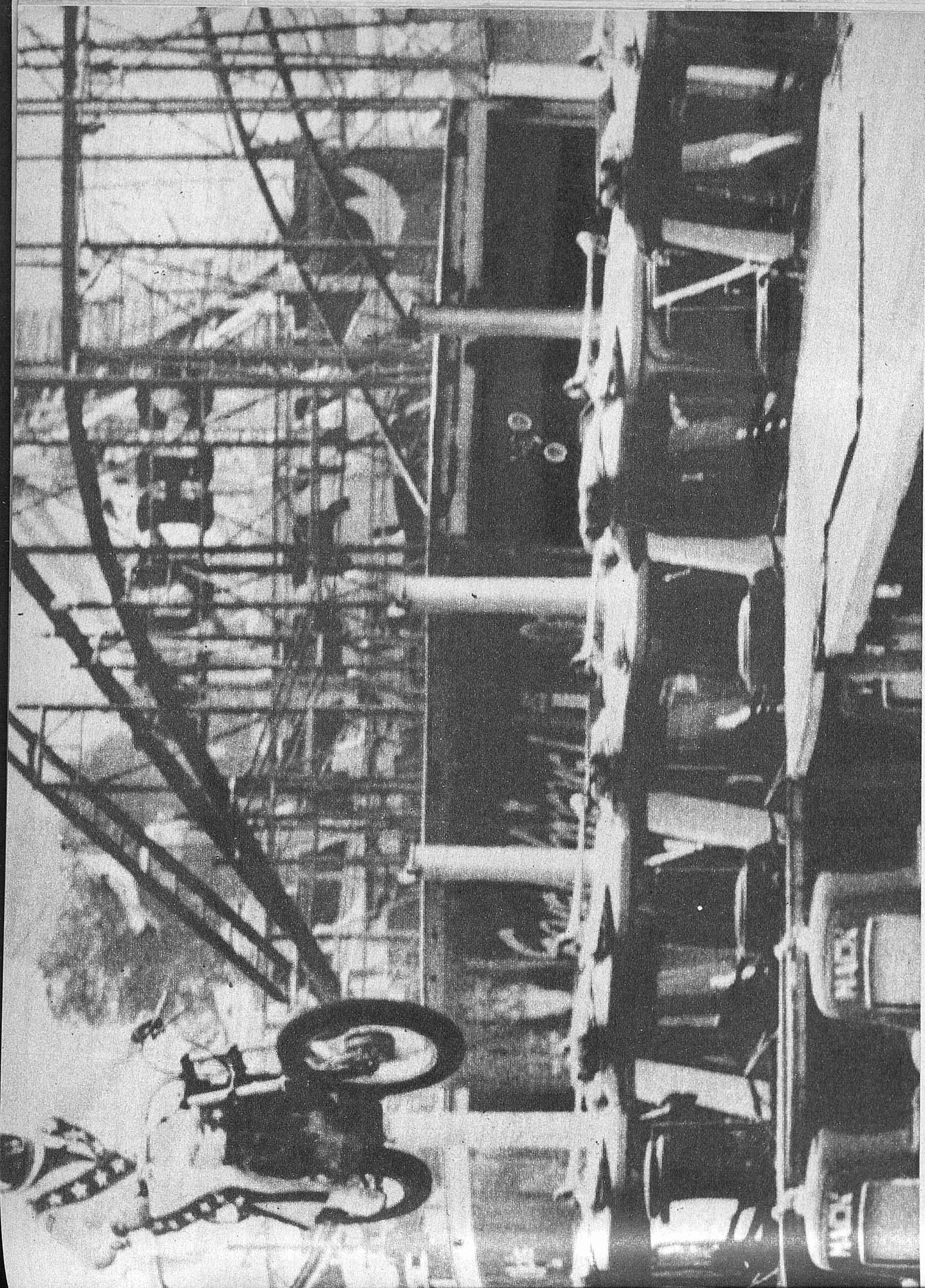
Los periodistas de «La Tertulia» de Madrid han impuesto en Marbella la «F» —de oro— de famoso al promotor don José Banús, creador de Nueva Andalucía y de su puerto deportivo



## DE AVIGNON A TARRAGONA

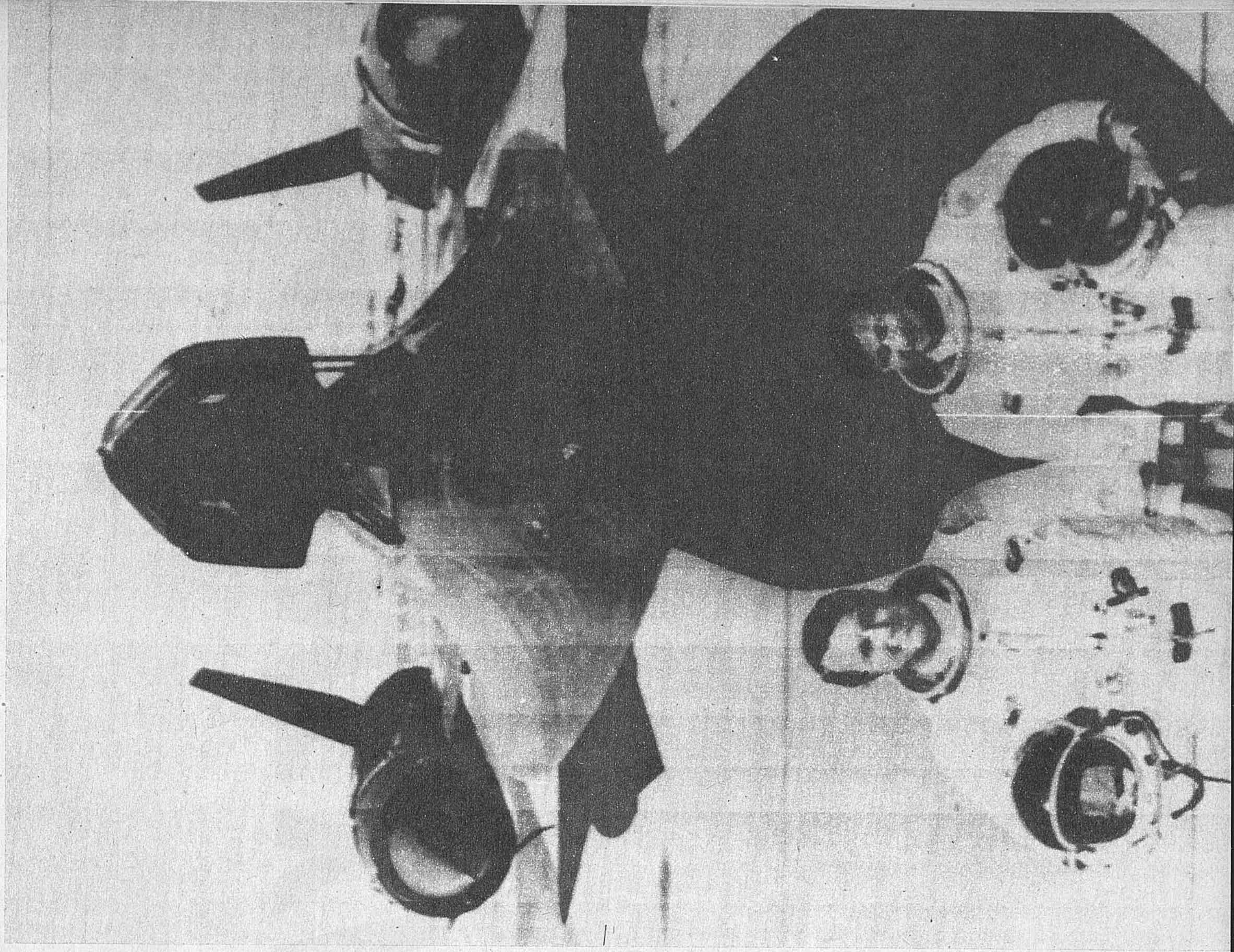
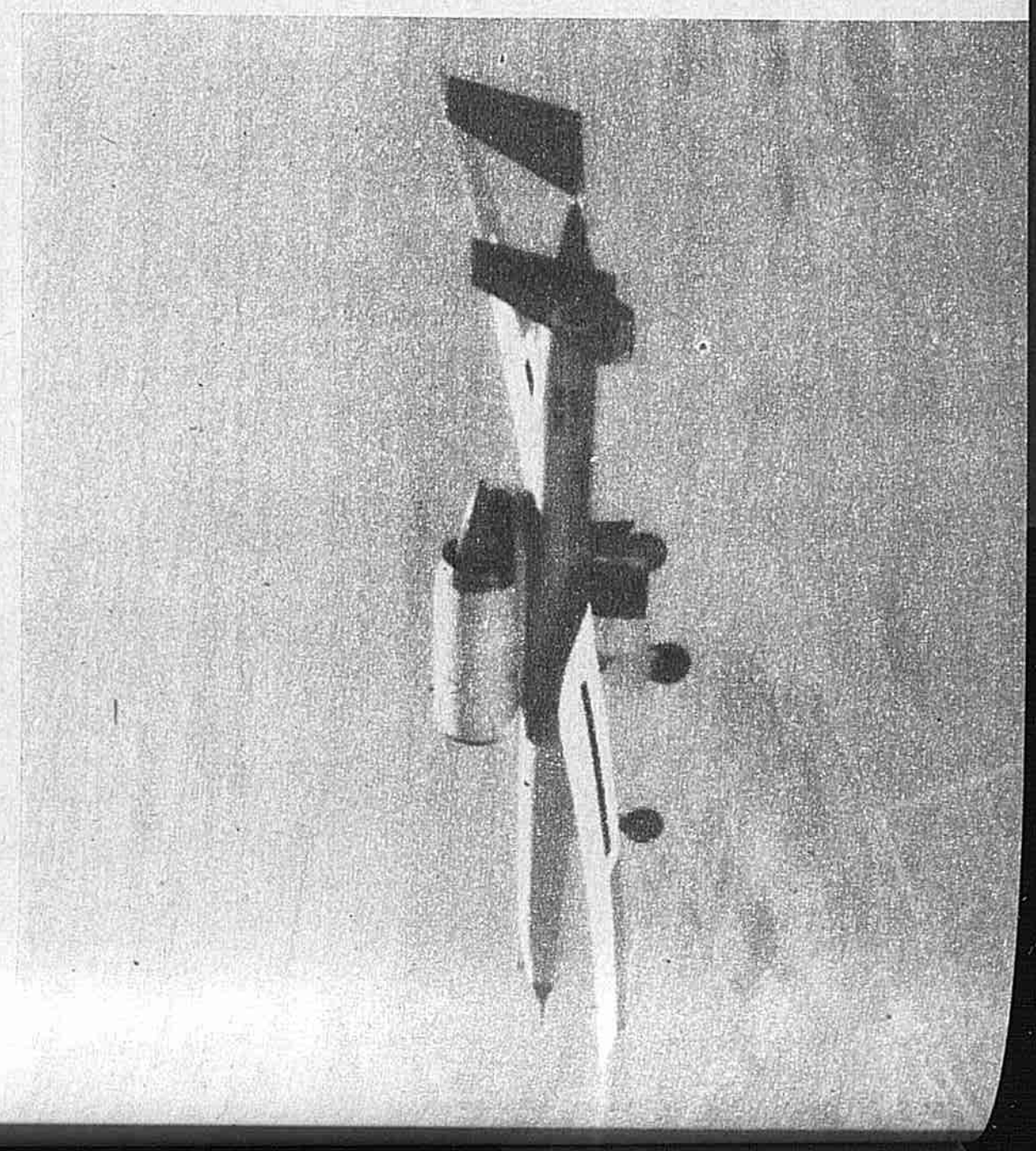
Desde Avignon ha llegado a Tarragona, para pasar sus vacaciones, un grupo de jóvenes franceses, que fueron recibidos por el Alcalde. Las dos ciudades mantienen diversos intercambios





# SIEMPRE COMPETIR

Los americanos les encanta competir —y ganar—. Por eso éstos, que parecen astronautas, intentarán romper el récord mundial de velocidad en un coche entre Nueva York y Londres, que lo tiene un avión británico. Al motorista canadiense, arribado, también le atraen los experimentos, y salta con su motocicleta nueve camiones, en espera de dar el salto final sobre el cañón del río Culebra. Y en plan exótico, tenemos este ingenio norteamericano, que puede ser pilotado a distancia a una altura considerable. (Fotos Europa Press.)



Ayuntamiento de Madrid

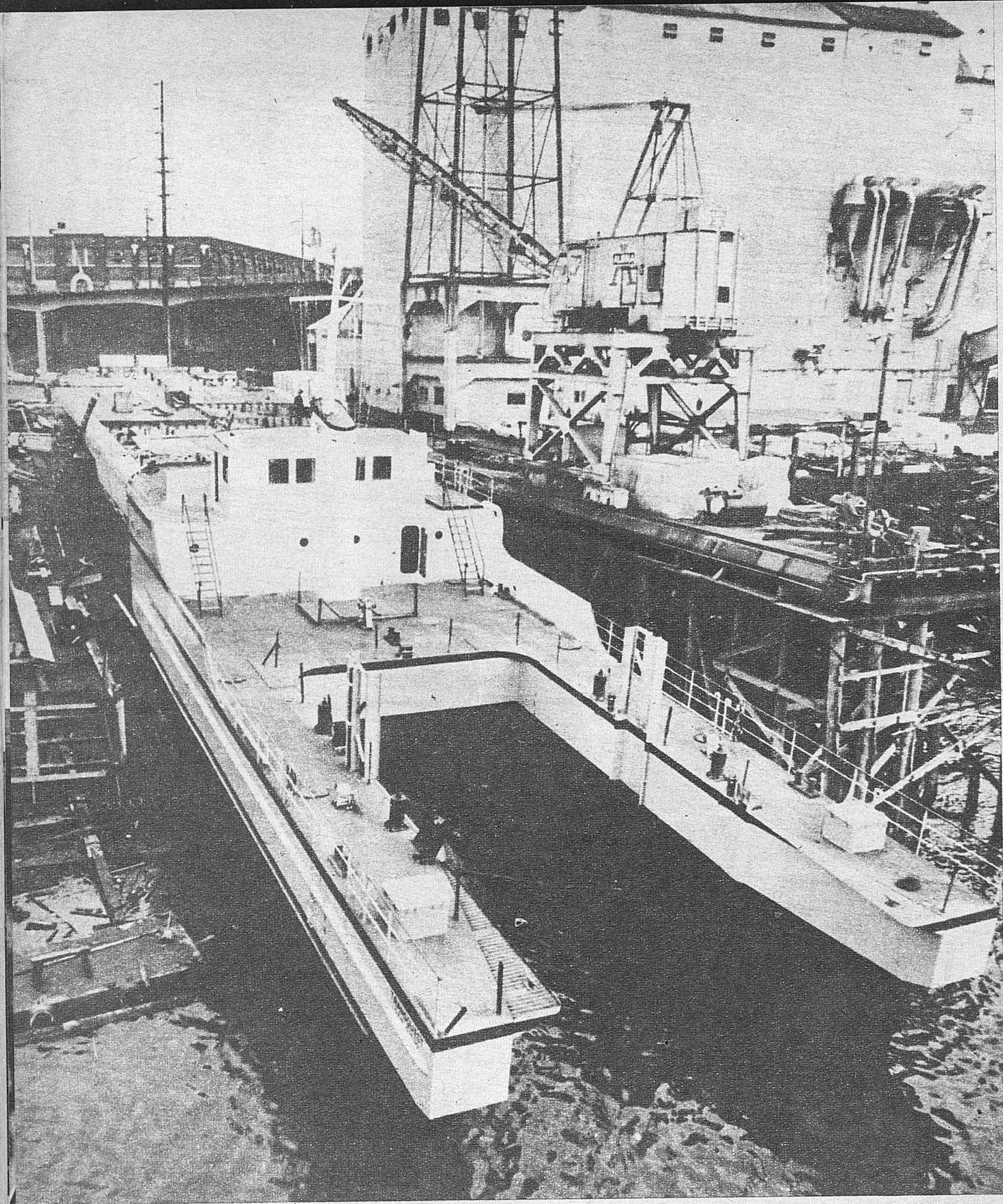
DIA

ombra-  
lia, las  
on Es-  
celona

ce-  
en-  
bo-  
ido

acació-  
por el  
cambios





## EN FRANCIA, II SALÓN SOBRE

tantos millones de seres. La solución está en potenciar al máximo la investigación marina.

### BURDEOS, CAPITAL CIENTÍFICA MARINA

En Francia se va a celebrar, en el próximo mes de octubre, el II Salón Internacional sobre la explotación de los océanos y de las técnicas industriales en el mar (OCEANEXPO-74). En este magno certamen, que cumple su segunda edición —la primera se celebró en 1972—, se aunarán esfuerzos en pro de un bien común y tecnológicos sobre la investigación de los océanos. El certamen se compone de varias partes, que son:

- Una exposición internacional de material y equipos para aplicaciones oceánicas así como proyectos, técnicas y servicios instalados en los pabellones más modernos de Europa.
- Un programa de demostraciones de ingenios y dispositivos marinos y submarinos.
- Un coloquio internacional científico y técnico.
- Una concentración de barcos de investigación oceanográfica y de explotación de recursos marinos en el puerto de Burdeos.
- Un festival de cinematografía industrial sobre la explotación del océano y técnicas «offshore».

Burdeos ha querido así realizar unas formas de investigación y aplicaciones conjuntas para desarrollar la tecnología marítima e intentar aunar esfuerzos en pro de un bien común universal.

Parte importante de la «Oceanexpo-74» es el estudio de las materias primas que se encuentran en el mar. Las recientes modificaciones de los mercados mundiales han inducido a los dirigentes del certamen a realizar unas demostraciones teóricas sobre la aceleración de la explotación de yacimientos oceánicos de hidrocarburos y la intensificación de la inves-

# OCEANEXPO-74

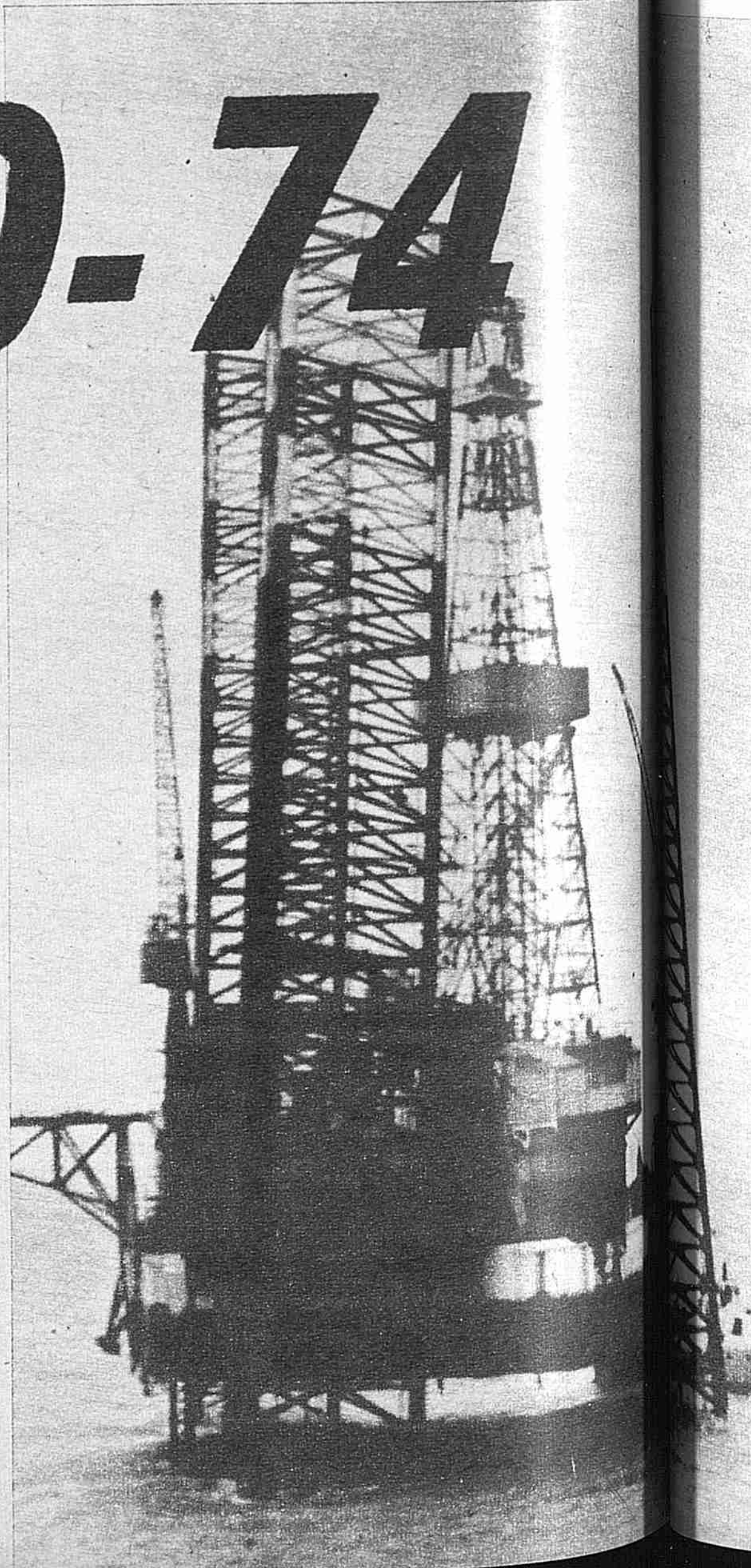
**L**A explotación de los recursos marinos es un tema que preocupa a la Humanidad desde hace mucho tiempo. El mar es una fuente —inagotable por el momento— de materias primas y reservas alimenticias que no se han sabido aprovechar lo suficiente; unas veces, por falta de interés, y otras, las más, por no poseer en estos momentos el hombre los medios adecuados para una investigación marina exhaustiva y verdaderamente rentable.

### MATERIAS PRIMAS

Hoy, en que el mundo está sumido en una crisis energética de proporciones ilimitadas, el estudio de las reservas del mar se convierte en una obligación de carácter internacional. El egoísmo propio de los países —como se está comprobando en la Conferencia del Mar que se celebra en Venezuela— hace muy difícil que se alcancen los fines deseados en una investigación de tanta envergadura.

En el mar se puede encontrar petróleo, gas natural, arena, grava, alimentos y, en general,

todo tipo de minerales y materias primas que el hombre necesita para su uso. El continuo crecimiento de la población nos induce a pensar —como se ha dicho en tantas ocasiones— que el mar es la «despensa» de la Humanidad y que en un plazo muy corto de tiempo el hombre se tendrá que alimentar casi exclusivamente de los productos que ofrezca el mar, ya que la parte sólida de nuestro planeta será impotente para abastecer de alimentos a





# SABRE EXPLOTACION Y TECNICAS INDUSTRIALES MARITIMAS

en está en  
on marina  
TIFICA

el próximo  
cional so  
de las té  
NEXPO-74)  
le su se  
elebró en  
común y  
on de los  
de varias

e materia  
oceánicas  
servicios  
más moder

es de inge  
y submar

científico

de investi  
otación de  
to de Bur

a industria  
no y técn

nas formas  
juntas para  
e intentan  
n común

xpo-74» es  
que se en  
modificaci  
an inducci  
alzar unas  
aceleración  
ceánicos de  
de la inves



tigación de yacimientos oceánicos de minerales.

## SESIONES TECNICAS

Por otro lado, las sesiones «técnicas» del Coloquio de Burdeos permitirán a los ingenieros, técnicos e industriales presentar las innovaciones técnicas, que son las condiciones de esta aceleración y de esta intensificación. Innovaciones que abren, hoy en verdad, una carrera a las profundidades: flexibles para la investigación petrolífera «offshore», columnas articuladas de almacenamiento y carga, depósitos sumergidos, empleos submarinos de telemanipuladores, intervenciones submarinas profundas, etc.

También se tratarán los sistemas de medidas para el análisis y la previsión del medio ambiente en los trabajos del mar y la valorización de los productos de la pesca, temas que serán expuestos por diversos países que concurren al certamen.

Posteriormente se celebrarán unas sesiones «carrefour», que serán destinadas para expresar y discutir los conflictos que puedan producirse, ya sea en el plano internacional o en el nacional, del encuentro de varias formas más o menos compatibles de explotación de los recursos oceánicos o del aprovechamiento de los litorales, así como de las oposiciones que pudieran existir entre diferentes categorías de usuarios: explotadores, técnicos del petróleo, explotadores mineros, transportistas, acuacultores, etc.

Por último, en el cuadro del Coloquio de Burdeos, la Asociación Internacional de Empresas de Dragados, cuya sede está en La Haya, realizará el 4 de octubre, fecha en la que terminará la «Oceanexpo-74», una sesión de un día, «World Dredging Day», sobre los desarrollos actuales y futuro de los dragados en las zonas de los estuarios y sobre las mesetas continentales.

También se podrá visitar en el curso del certamen, en el puerto de Burdeos, dos barcos de la Marina francesa, un submarino de la escuadrilla del Atlántico y un buque soviético, anclados especialmente en esta ocasión para comprobar los sistemas y medios empleados en la investigación marina. Juntamente con estos barcos se encontrará el buque «Nadir», equipado con una cabina de inmersión «SP 3000».

## Y LA PESCA

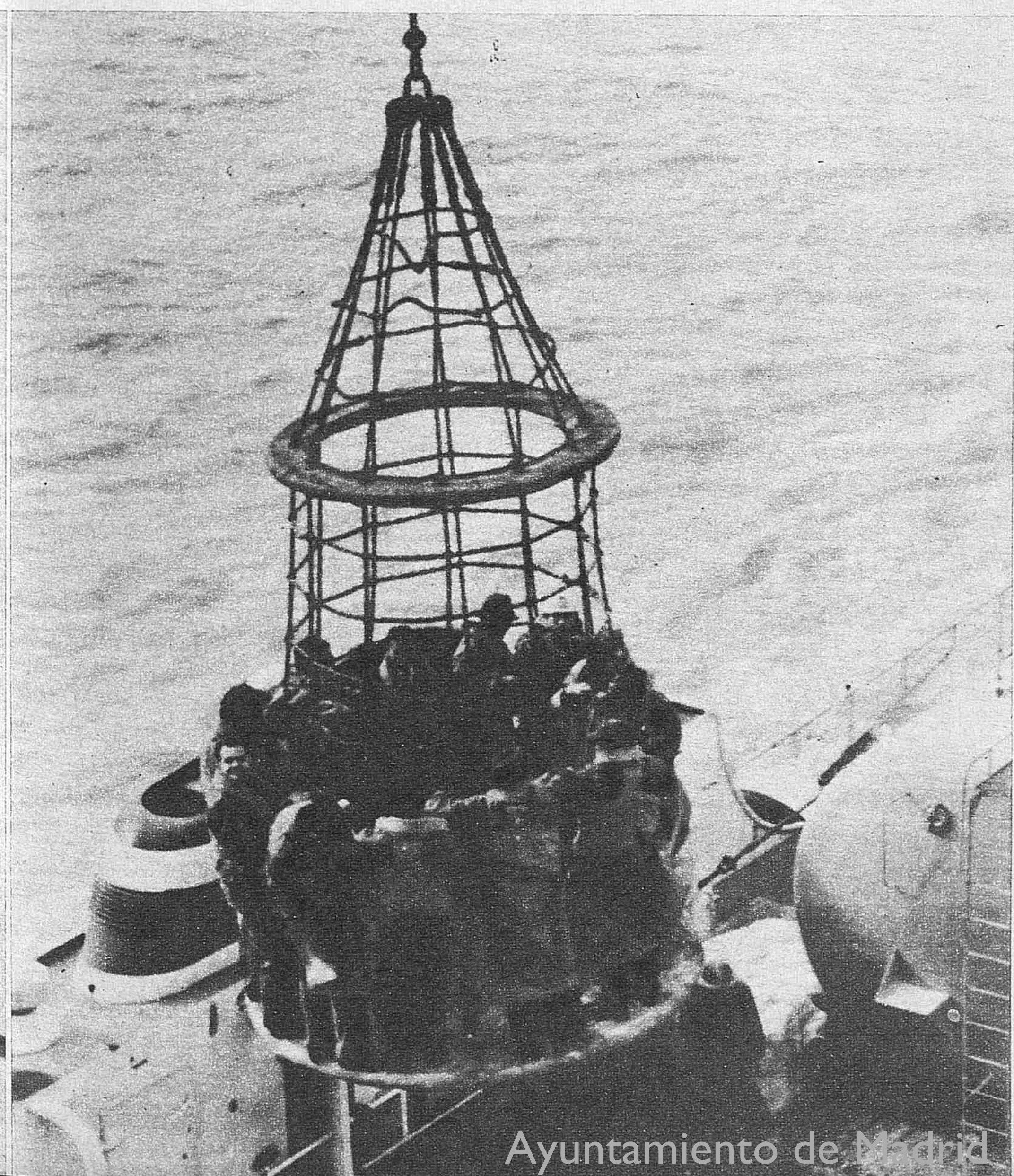
Asimismo, y coincidiendo con la «Oceanexpo-74», se desarrollará la Exposición Trienal Internacional de la Pesca («Interpeche-Interfishing»). Esta Exposición se realizó la última vez conjuntamente con la «Oceanexpo», pero los organizadores del certamen consideraron la necesidad de prestar una mayor atención a la pesca, y de aquí resultó la creación de este otro certamen.

En la «Interpeche-74» se celebrará un debate internacional sobre el pescado fresco para el consumo, el pescado elaborado y los aspectos relativos al mercado de la pesca.

En total, la «Oceanexpo» y la «Interpeche» reunirán a cuatrocientas firmas o sociedades correspondientes a quince países de los cinco continentes.

Como colofón de los programas desarrollados en los dos certámenes, Francia expondrá cara al público las últimas innovaciones realizadas en el campo de la investigación oceanográfica francesa. Se contemplará la terminación del Centro Oceanológico de Bretaña, la puesta en servicio de nuevos navíos de investigación, el dominio de los ingenios sumergibles de exploración profunda, la continuación e intensificación de los programas de valoración de los yacimientos de arena y grava, la cría de animales marinos, la instalación de una red de vigilancia de la polución de las aguas costeras y, por último, la intervención en una obra submarina situada a una profundidad escogida entre 350 y 450 metros.

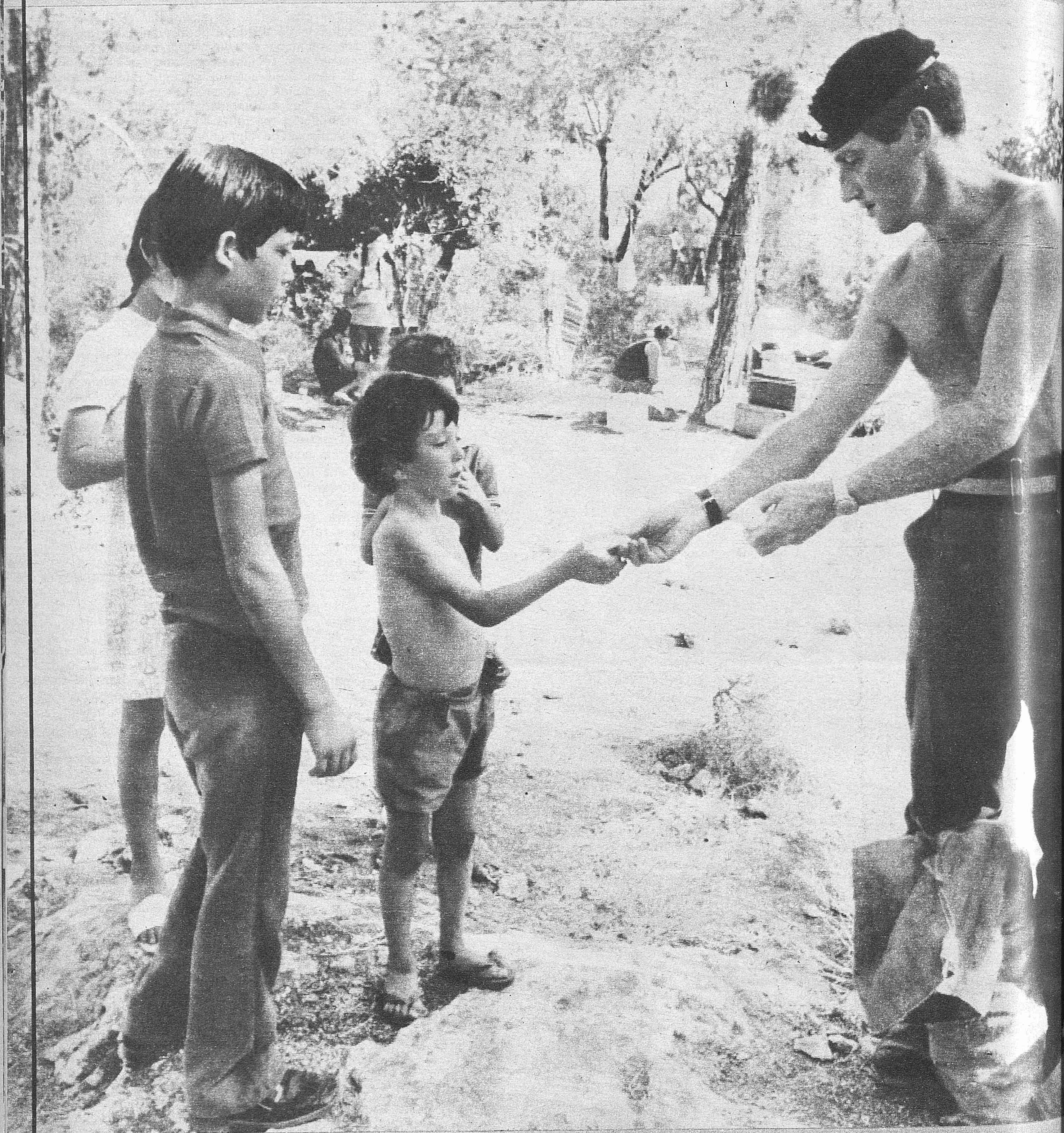
Alberto HUERTA



Ayuntamiento de Madrid



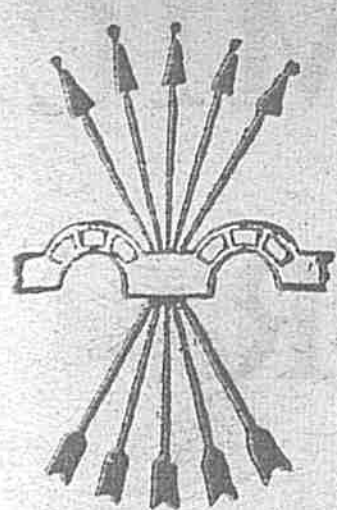
# PRESUPUESTO DE DULCES EN EL EJERCITO BRITANICO



**J**UNTO con las granadas, la munición y las armas de combate, los soldados invasores que en el mundo han sido no suelen olvidar las golosinas. En esto los anglosajones —quizá por el probado amor de su paladar para con la repostería— tienen bien demostrada su eficacia. Ellos saben que el dulce material ayuda en muchas ocasiones a confraternizar con la población civil, mujeres y niños principalmente, que para los hombres el «whisky» suele ser mejor remedio. En Irlanda, varias de las jóvenes rapadas por el IRA comenzaron su flirteo con los británicos gracias a un simple ofrecimiento de caramelos. La eficacia de las cho-

colatinas para los americanos en la Italia de la segunda gran guerra no fue tampoco despreciable, si hemos de creer en las imágenes neorrealistas de Rossellini o De Sica. En Chipre, y con los años, el método de los anglosajones no parece haberse mejorado. Ellos, que acudieron con pretensiones de paz, demuestran contentarse con el son marcado por Turquía, que no ha sido de paz precisamente. Sin embargo, los niños, y puede que las mujeres, quedarán con el recuerdo dulce de los caramelos y las chokolatinas de los soldados extranjeros. Para esto, el Ejército de Gran Bretaña suele tener un presupuesto suficientemente alto.





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: ANTONIO IZQUIERDO. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

**SAHARA: EN EL PRIMER SEMESTRE DE 1975**

## REFERENDUM PARA LA AUTODETERMINACION

**BAJO LOS AUSPICIOS DE LAS NACIONES UNIDAS**

**EL REGIMEN CULMINA ASI SU POLITICA DIRIGIDA A PROTEGER Y ASEGURAR LA EXISTENCIA Y EL PROGRESO DEL PUEBLO SAHARAUI**

El representante permanente de España en las Naciones Unidas ha dirigido una carta al secretario general del citado organismo, «informándole de que el Gobierno español ha decidido que dentro de los seis primeros meses de 1975, la población saharauri ejerza su derecho a la libre determinación, conforme a las resoluciones de las Naciones Unidas». «A este efecto, tomará las medidas oportunas para fijar, en el plazo mencionado, el procedimiento de celebración de un referéndum.» Con estas palabras comienza un comunicado de la Oficina de Información Diplomática, hecho público ayer en Madrid.

La citada nota agrega que con esta comunicación «culmina la política de España dirigida a

proteger y asegurar la existencia y el progreso del pueblo saharauri y su derecho a decidir libremente su futuro».

«Las disposiciones —agrega la nota más adelante— que irá adoptando el Gobierno español en esta materia —inspiradas en el interés del pueblo saharauri y en el reconocimiento de sus legítimos derechos— estarán, por tanto, en armonía con los vigentes postulados de la comunidad internacional, y servirán a sus propósitos de mantener una pacífica convivencia en la región y favorecer, así, la cooperación entre los países del norte de África y España, unidos entre sí por lazos de fraternal amistad.»

(Amplia Información en página 5.)

### FORD, CANDIDATO PRESIDENCIAL PARA 1976

El Presidente de los Estados Unidos, a menos de quince días de llegar a la Casa Blanca, ha anunciado ya su decidida intención de presentarse como candidato republicano, si su partido le apoya, en las elecciones de 1976. El vicepresidente designado, Rockefeller, ha manifestado sobre el particular su aquiescencia, interpretándose como su apoyo a la idea y descartándose, por consiguiente, que fuera él mismo el candidato.

Por otra parte, mientras en El Cairo se anunciaba una próxima visita de Kissinger a El Cairo, en Tokio se creía saber que el Presidente Ford visitaría Japón, probablemente, el próximo noviembre. La política y diplomacia norteamericana, de este modo, se reanuda en todos sus alcances, tras quedar completo el tándem presidencial con la figura de Rockefeller. Su designación ha agradado singularmente en Israel. Se ha sabido, por otra parte, que Ford consultó a Nixon la elección de Rockefeller. (PAG. 9.)

### CHIPRE: LOS DESPLAZADOS VUELVEN A SUS HOGARES

Son escasas las novedades referentes al conflicto chipriota: la calma se mantiene en términos generales en la isla, pero nada permite hacer pensar en una próxima reanudación de las negociaciones de Ginebra sobre el futuro político del país invadido. Según Clerides, no firmará ningún acuerdo hasta tanto no esté resuelto el problema de los desplazados. Este es el problema del momento: el regreso a sus hogares de los millares de greco-chipriotas que se han visto en la necesidad de cambiar de ciudad.

Entretanto, en Italia se reacciona ante la retirada de Grecia de la OTAN, especulándose con la posibilidad de que las bases de la Alianza del país heleno pasen a ser instaladas en suelo italiano, provocando esta hipótesis la cerrada oposición de los partidos izquierdistas. (PAG. 10.)

### SEXTO ANIVERSARIO DE LA INVASION DE CHECOSLOVAQUIA

※ ※ PAG. 11

**Para ver y oír BIEN** **ULLOA OPTICO**  
**ESPECIALISTA EN MICROLENTILLAS**  
**SEGURIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL**



**TEMPORALES EN EL SURESTE**

## 2.000 millones de pérdidas

**Las provincias de Valencia, Albacete y Murcia, las más afectadas**

Cerca de dos mil millones de pesetas, en un balance urgente y aproximado, han supuesto las fuertes tormentas que padeció el sudeste español en la noche del lunes al martes. Tanto en Valencia, como en Murcia, Albacete y Almería, las consecuencias de estas trombas de aguas ha afectado de forma grave las diversas plantaciones agrícolas, comunicaciones y otros servicios. Desde ayer se están celebrando diversas reuniones al objeto de hacer un balance definitivo de los daños y para tomar las medidas necesarias que palién este siniestro.

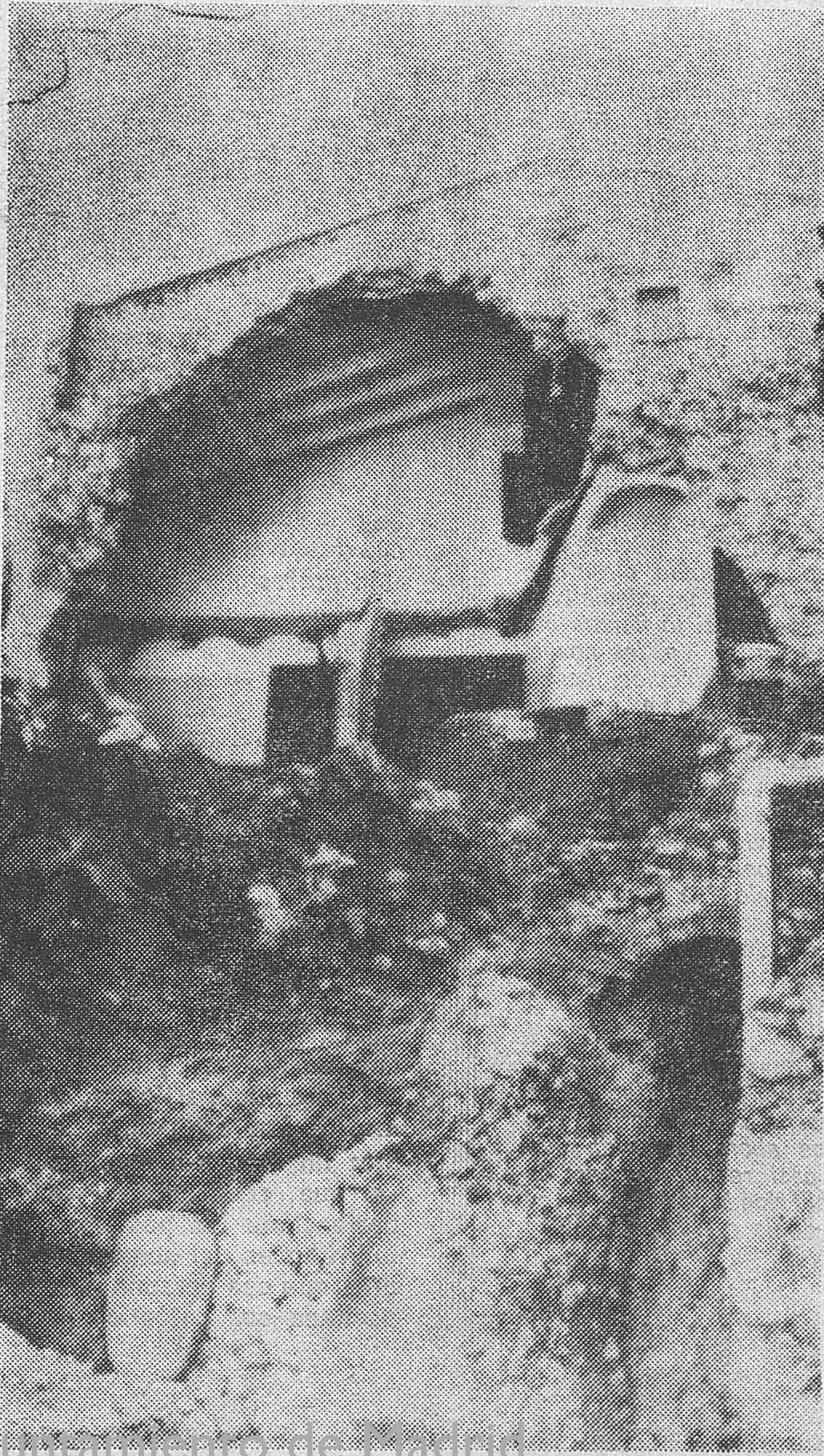
En la fotografía de Cifra, una casa rural en Cullera (Valencia), a la que el temporal arrancó parte de uno de los muros y causó grandes destrozos en su interior.

(Información de nuestros corresponsales en página 7.)

### UNIVERSIDADES DE MADRID

**40.000 SOLICITUDES DE INGRESO**

Aproximadamente unas 40.000 solicitudes de ingreso se han presentado en las tres Universidades madrileñas para el curso académico 1974-75. Por lo que se refiere a la Universidad Complutense, se han recibido 28.700 solicitudes, siendo las Facultades más solicitadas Filosofía, Económicas y Medicina. En la Universidad Politécnica se han presentado 6.300, y en la Autónoma, del orden de las 5.000. Entre estas tres Universidades suman, aproximadamente, una tercera parte del total de alumnos aspirantes al ingreso en todas las Universidades españolas. (PAG. 5.)



Ayuntamiento de Madrid



## AQUELLA GANGA LLAMADA ESPAÑA

**A** nosotros, como estábamos aquí, como vivíamos aquí y, por lo general, disfrutábamos nuestras vacaciones aquí, no nos lo parecía. Pero España era, en verdad, una ganga. Por eso llegaban tantísimos turistas a nuestro país. Creo que los años dorados del turismo han pasado ya. Ojalá me equivoque. Pero nos estamos igualando, respecto a precios, con todos los países de Occidente. Y esto ya no habrá de suponer ventajas para ese turismo de clase media, tan masivo, que nos visitaba.

Ahora, por todo eso de los precios, quien más quien menos, ha de notar el cambio. El cambio ha sido brusco, radical. Y tenemos que reconocer, aunque esto duela un poco, que a nuestro país venían muchísimas gentes por la sencilla razón de que aquí las vacaciones les resultaban más económicas que en otro lugar cualquiera del Globo. Sol también había en otras partes. Y es cierto que los turistas de los vuelos «charter» también iban, como aquí, a esas «otras partes». Pongamos, como ejemplos, Grecia, Turquía, Bulgaria, Malta, Chipre y algunos lugares más del Mediterráneo oriental. Pero España les «caía» más cerca. A los franceses, a los belgas, a los suizos, a los alemanes, a los holandeses. Y a los suecos y daneses, claro. A España se podía venir con el vehículo propio. O en vuelos de avión que duraban pocas horas. Y España era una ganga. España, claro que sí, resultaba muy hermosa. Porque era barata. Lo dice hasta Max Aub, en ese libro de memorias, «La gallina ciega», que con tan mala pata —y creo también que con mala pluma, pese a su fama— ha escrito. En España se comía bien y barato. Esto, hasta el año pasado. Jauja nos queda, pues, a unas horas de calendario, pero de las que ya hemos arrancado, de las que no se pueden volver a poner.

Y creo que todos hemos perdido un mucho con esta subida brusca, tremenda, de los precios, en todos los órdenes.

Cuando nosotros, en esos años —entre 1963 y 1973— íbamos por ahí, saliendo incluso al extranjero (ya empezábamos a hacer nuestros pinitos como turistas internacionales, con la Carta Verde del seguro para toda Europa), nos extrañaba muchísimo ver a las familias francesas, de clase media, que aparcaban orilla de la carretera y se ponían a comer su merienda a base de bocadillos. Nos parecía gente un tanto miserable. Pero ellos, franceses,

suizos, belgas, holandeses, sabían muy bien lo que estaban haciendo. Para ellos, en sus países, los restaurantes y hoteles les resultaban caros ya, mientras las compras de alimentos, en mercados y tiendas, no. De ahí que se preparan de vituallas para el viaje. Y comían así, de teniendo en cualquier lugar.

Nosotros, que habíamos empezado a saborear el placer de comer en los nuevos —y entonces no caros— restaurantes de carretera y en hoteles, y en paradores de turismo, y en mesones hermosamente decorados, no nos deteníamos sino en estos lugares. Y era un recreo, y no —todavía— lujo. Nuestro poder adquisitivo no era, no se podía comparar al de otros pueblos de Europa; pero en nuestro pueblo, en España, se comía fenomenalmente bien en un mesón, en un parador de turismo, en un hotel de tres estrellas por ciento cincuenta pesetas. Y se podía disfrutar de una limpia y amplia habitación doble por doscientas cincuenta o trescientas pesetas. Pero eso pasó a la historia. Pasó. Hay que cantarle un «requiem», porque ya no ha de volver. Ya ha muerto. Como otras muchas cosas.

Por eso, yo creo que nosotros, los españoles, tendremos que empezar cuando deseemos iniciar nuestros viajes de vacaciones, en esas comidas para tomarlas en cualquier lugar, junto a nuestro coche. Meterse en un bar, en un restaurante, en un hotel, con toda nuestra familia, supone, en seguida, dejarse un buen puñado de pesetas. Aunque pasemos por una ruta «poco turística». Ya no hay nada barato. Todo, por todas partes, es caro. De modo que lo que suponía ganga, yo no lo es. Ni para nosotros ni para quienes nos visitan. Aquí subió, claro que subió, el poder adquisitivo; pero apenas si lo hemos podido disfrutar. Ya, las cosas, todas —espectáculos, bares, restaurantes, hoteles— se nos pusieron a una altura que ese poder adquisitivo no escala con facilidad. Y lo mismo ha de ocurrirles a quienes nos visitan. Los muy ricos, sí; pero para eso, aquí y allá, todo fue fácil y sencillo siempre. Y sabemos que, aun siendo muchos, no son lo representativo de cada pueblo.

Lástima pues que, por hacer o por be —inflación, gasolina, etc.—, nosotros tengamos ahora una vida que, casi casi, resulta tan cara como allí donde la renta per cápita dobla o triplica la nuestra.

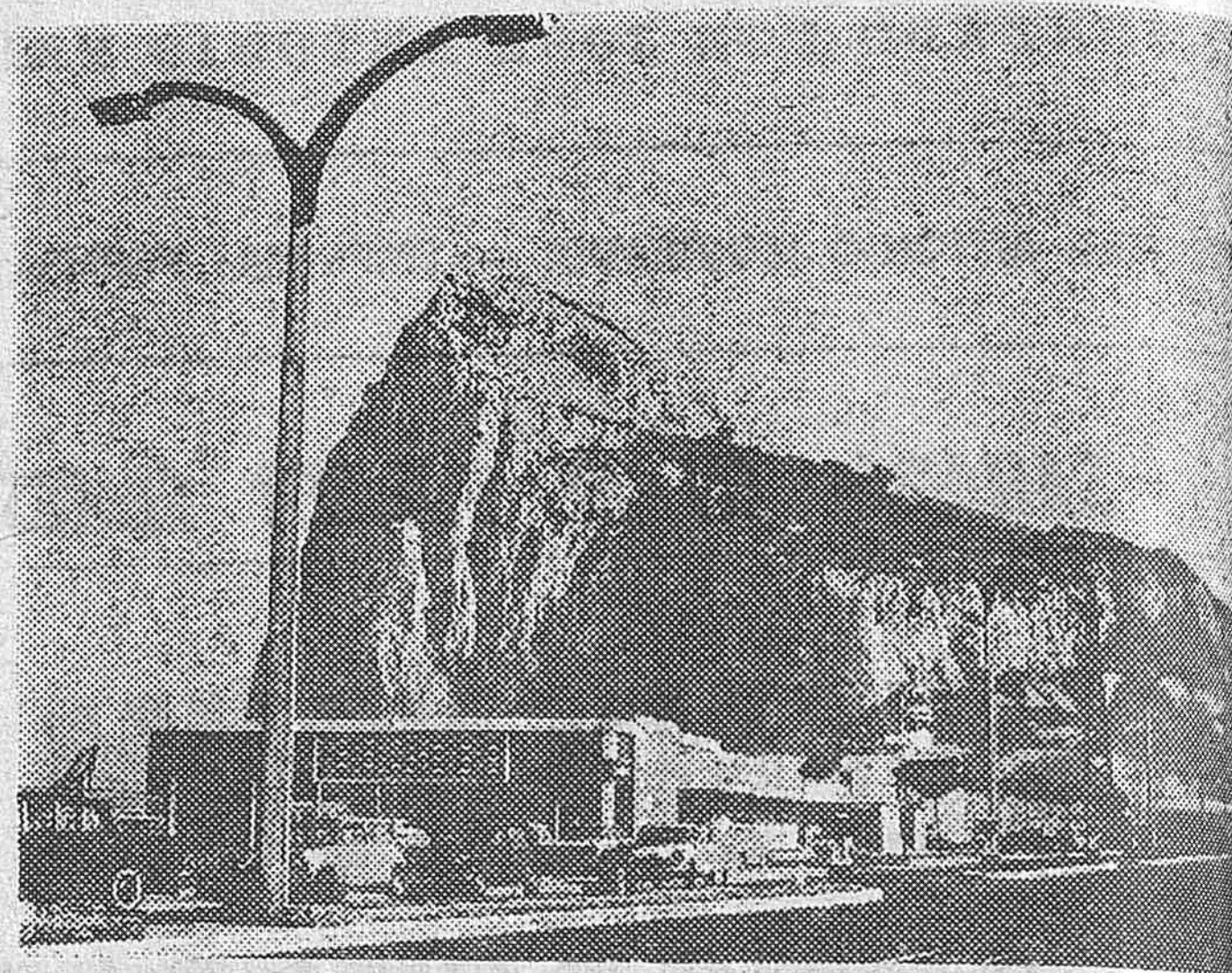
Rodrigo RUBIO

# NUEVA PANORAMICA DE GIBRALTAR

**S**i históricamente Gibraltar constituye una anomalía que inevitablemente pesa en las relaciones españolas con el Reino Unido, cada vez adquieren mayor relieve, de otro lado, las dificultades económicas y sociales que caracterizan la vida en el Peñón. En este sentido, el último documento de trabajo de la Secretaría de las Naciones Unidas actualiza el tema.

La prosperidad de que gozó en otros tiempos Gibraltar se basaba exclusivamente en la transigencia española. Aislada hoy la colonia en sus auténticos límites de base militar, Londres debe sostenerla. Y debe imponer restricciones que alcanzan ribetes de ironía. Los súbditos británicos pueden obtener en Inglaterra la asistencia sanitaria especial, que no se encuentra disponible en el Peñón. Pero los gibraltareños disfrutarán solamente de un cupo anual que se fija en 40 pacientes por año. La necesidad no es, pues, el factor determinante en materia tan delicada. Londres aplica a la salud de los habitantes de Gibraltar una técnica fríamente presupuestaria. Y es que, desde que dejó de ser negocio, la Roca cuesta dinero, y el contribuyente inglés ha exigido siempre una estricta administración de las inversiones coloniales. En realidad, está acostumbrado a que las colonias no produzcan números rojos.

Esta situación no va a mejorar en el futuro. El documento que comentamos estima que la entrada en servicio del aeropuerto que España



construye en el Campo de Gibraltar, supondrá un duro golpe, de liquidación, para el actual aeródromo de la base. Si a esto se une que la cifra del turismo baja —de 700.000 a 140.000 visitantes— seguirán la curva de descenso que impone la inflación y las particulares dificultades que azotan la economía británica, es indudable que el momento debiera resultar oportuno para que Londres abandonase su espíritu antinegociador.

Próximamente, en octubre, se cumplirán diez años de la aprobación de las Naciones Unidas del consenso sobre Gibraltar. La Asamblea general no ha modificado desde entonces su criterio, por el que se reconocía la naturaleza colonial de la presencia británica en la Roca: por el contrario, ha rechazado todas las argumentaciones británicas, incluida la condena del

referéndum de septiembre de 1967, por el Comité de los Veinticuatro.

La tesis inglesa, que pretende apoyarse en la protección de los intereses de los gibraltareños, queda ahora completamente al descubierto en esa última discriminación limitativa de la asistencia sanitaria. Pero no hay que hacerse ilusiones: la contumacia británica persistirá en su actitud y habrá que insistir sobre el tema.

La Asamblea general de las Naciones Unidas tiene noticias de las generosas propuestas que España ha ofrecido a Inglaterra en favor de los gibraltareños (propuestas que Londres ni siquiera ha dado a conocer a los interesados), y es de esperar que la buena voluntad española y el deterioro económico de la colonia alcancen niveles desde donde sea posible hallar otras perspectivas.

## MAYOR CAPACITACION DE LOS TRABAJADORES

**L**a promoción social se asienta sobre dos pilares fundamentales: la formación profesional, como medio de adquirir el bagaje de conocimientos y capacidades que aseguran el ejercicio de un trabajo y la participación creciente del individuo, a través de los bienes culturales y económicos, en las decisiones comunitarias.

Por eso, el IV Plan de Desarrollo español persigue dos objetivos ambiciosos en el cuadro de opciones a que aspira. De una parte, la preparación mayor de los ciudadanos, en general, y de los trabajadores, en particular, como medida imprescindible de lograr un más alto nivel de vida que sea satisfactorio y perfeccione las posibilidades individuales del hombre. Y de otra, que esa persona más capacitada sea auténtico prota-

gonista de su destino individual y colectivo. Formación y participación, como ha recordado el director general de Promoción Social, al clausurar en la Coruña el curso sobre empresas comunitarias, que atestiguan fehacientemente el empeño de alcanzar unas metas más sólidas de desarrollo y de bienestar para todos.

En torno a estas cuestiones y como grandes coordenadas de actuación para lograr tales objetivos, la sociedad española tiene planteado el reto de su evolución, en el cuatrienio de vigencia del IV Plan, con arreglo a unos puntos que aparecen meridianamente claros en las directrices de la política económica y social y en la acción global del Gobierno.

La formidable plataforma que supone la promoción profesional y social, en el espí-

ritu abierto de una sociedad participada, solidaria y equitativa, debe asegurar, junto a los niveles formativos imprescindibles de los trabajadores en el ejercicio de una profesión que les permita mayores ingresos y satisfacciones personales, la mayor y más auténtica participación en el destino colectivo del que forman parte. No puede haber ya marginaciones en ningún orden de la vida, ni situaciones de inferioridad en el que hacer común que no vengán determinadas por las propias capacidades adquiridas en los múltiples grados del aprendizaje para una profesión y para la propia convivencia. Son estos principios insoslayables de la política social, que deben quedar asegurados en el ejercicio constante de toda acción política con sentido transformador y garantía de futuro.



# La democracia

¿Es la democracia una utopía? ¿Es, por el contrario, una realidad plenamente alcanzable en todos sus planteamientos y formulaciones? ¿Es algo que se puede conseguir, o simplemente algo con lo que es más o menos lícito soñar? En unas recientes declaraciones al diario «La Vanguardia», el profesor Jesús Fueyo, presidente del Instituto de Estudios Políticos, decía que: «La democracia es la utopía congénita de la cultura occidental», y añadía que: «Esta cultura es una teoría inacabada de experimentos democráticos. Propendemos a una realización democrática, pero no se participa lo suficiente de acuerdo con lo que sería consecuente a la vista del desarrollo económico y social del país. En rigor, el puro y simple derecho del sufragio universal ha significado siempre, desde este punto de vista, una participación puramente formal.»

Así es, en efecto, y ello se debe acaso a una especie de fijación intelectual, propia de determinadas posiciones políticas y doctrinarias, que sólo asocia la realidad democrática con determinadas formalidades, más propias de los siglos XVIII y XIX, que de una época que ha sido capaz de instalar en la Luna la planta del hombre. Es claro que la democracia constituye y seguirá constituyendo una aspiración humana permanente. Y es claro también que mientras se ciña a los presupuestos de un Locke, de un Rousseau o de un Montesquieu, no pasará de ser una utopía congénita a nuestra cultura. Pero también es verdad que hay posibilidades de emerger democráticamente a la vida histórica, a condición de que se sea capaz para introducir en las formulaciones democráticas los nuevos datos del protagonismo social propio de nuestro tiempo.

En una palabra: cabría decir con verdad que mientras que la democracia formal del liberalismo es una utopía congénita al racionalismo occidental, la democracia vital en que se afirman los pueblos, la democracia que consiste en la representación auténtica y en la participación viva de las sociedades, no sólo no es utópica, sino que es precisamente, acaso, la única posibilidad de convivencia pacífica y legítima de los pueblos. La democracia requiere representación y libertad, desde luego, pero también autoridad, Estado y justicia. Democracia no es ni puede ser predominio de unos grupos económicos y socialmente poderosos sobre unas clases extensas de desheredados, sino protagonismo y participación de todo el pueblo en la conducta que rige los intereses públicos de todos.

El sistema político español no ha renunciado nunca, ni en sus mismos orígenes, a la proclamación de sus ideales democráticos. Por ello es una fundación popular, una afirmación colectiva que acepta el norte de un rumbo nuevo. En sus mimbres y en sus estructuras (y acaso sólo des- de ellas) es posible conseguir que la democracia, como ideal humano, deje de ser una utopía y pase a ser una realidad afirmativa, positiva y creadora.

## Con Barbadillo, en Bajo de Guía

ESTOY mirando a la tarde, a esta tarde marinera, a esta tarde que quisiera como un regalo llevarme... Estoy mirando, sí, atardecer en Bajo de Guía, este claro rincón sanluqueño. Junto a mí, un joven poeta de ochenta y tres años, Manolo Barbadillo, corrige las galeras de su próximo libro, Colores. «Un libro disonante», dice, en tanto contempla el agua rota en mil reflejos, las gabarras, las barcazas, los veleros, las idas y venidas de un pescador oscuro. ¿Cuántas veces ha visto don Manuel, quiero decir Manolo, porque él impone el tuteo, atardecer en este sitio? (Sus versos de más arriba no son sino una de las muchas muestras que de su amplia obra — más de una treintena de títulos — pudieran espigarse.) Está el poeta en lo suyo, en el centro de lo que fue, es y será su vida. Como Villalón, no exageraría si dijese que el mundo se divide en dos partes: Sevilla y Cádiz. Eje: Sanlúcar, donde el toro del Guadalquivir, bramando muere: Sanlúcar, una ciudad con blasones y garbo y empaque.

«¡Sanlúcar de señorío! Porque quiero y porque puedo, en este mar, hecho ruedo, abro yo el capote mío.»

Quiere y puede el poeta. Y sabe. Ese otro toro, el de la

poesía, gira en torno a su capote, encelado. Y él lo burla, sonriente: «Vas derramando tu gracia como si la gracia fuera una cosa que estorbara.»

Pero la procesión va por dentro. Cuando él titula un libro Mosaico, o Colores, y habla de disonancia, es porque trata de significar que no todo es donaire, revolver, cairel. «Por dentro ladra el perro», dijo un poeta andaluz. Y él siente los ladridos de ese perro interior, que bien conoce. «Yo tengo un perro con los ojos tristes», comienza uno de sus poemas. Los ojos del perro titúlase una de sus novelas más logradas, rondadora un día del Nadal, como ocurriera con El puente roto, que, aún inédita, arrastra un elogioso artículo del recordado Vázquez Zamora. Sí, ese otro lado del espejo en el que se mira, el opaco, el turbio, es el que le arranca versos como éstos:

«Está la soledad aquí conmi-  
[go.  
No necesito más: ella me  
[cuida...»

Menudo, vivaracho, cordial, pozo de anécdotas, creador infatigable, Manolo Barbadillo anda las calles de su pueblo con una pulida vara de granado bajo el brazo: un bastoncillo talismánico, que igual afina las soleras de la manzanilla —ese vino elegante, fra-

gante y áureo— que los secretos del endecasílabo. Con él he paseado hasta aquí, hasta la playa en calma, después de conversar larga y morosamente en el ancho patio de la Casa de la Silla o pasar revista a las andanas de botas de alguna de sus umbrosas bodegas.

Tenemos delante unas copas, una fuente de langostinos. En pocos lugares del mundo saben los langostinos como en Bajo de Guía. Pondero yo los de menor tamaño y él apunta: «Te advierto que hay langostinos grandes, que, cuando los comes, parece que estás masticando la marea...» Y se queda mirando a una muchacha morena que, ante nosotros, se despoja de la blusa y de la falda, sonríe, esbelta y perfecta, y se mete en el mar manso. Yo miro su vara, su rostro de Merlín astuto, y pienso que ha sido él quien ha provocado la aparición. Y observo que las pruebas que corrige, olvidadas ahora en un rincón de la mesa, tienen hecha una marca en esta copla marinera:

«... que habiendo amor yo me  
[ríó  
de cuanto pueda pasar:  
de las cosas del azar  
y de los peces del río...»

No es para menos

Carlos MURCIANO

EDU





# LA OPINION DE LOS DEMAS

## La verdadera libertad

La condición fundante de la libertad es la convicción de que el pueblo es la fuente del poder y de la soberanía política. Toda libertad que se aparezca como privativa de minorías, como defensora de privilegios, como quebrantadora de la colectividad, es negativa, precisamente porque no es libertad para todos, sino sólo para unos pocos. Los instrumentos eficaces para lograr esa libertad para todos, que por supuesto no nos da ningún miedo, pueden formularse así: avance y progreso en las condiciones de la justicia social; mantenimiento de la unidad civil de los españoles, cerrando las puertas a todo aquello que pueda quebrarla o disminuirla y abriendo los caminos hacia el perfeccionamiento de me-

dios a través de los cuales pueda expresarse el lógico pluralismo civil, y, finalmente, ampliación y autenticación de los mecanismos de representación pública, haciéndoles rendir todas sus posibilidades políticas.

No hay, pues, temor alguno a la libertad, sino voluntad decidida de que la tarea histórica de alcanzarla no vaya a ser capitalizada por grupos, sectores o clases determinados. La voluntad del Movimiento es ganar una libertad para todos. ¿No será, tal vez, a esa libertad colectiva, popular, nacional, a lo que de verdad tendrán miedo ciertas voces parciales?

«Lanza»

## Huir del campo

Empujados por el deseo de encontrarse junto a las tentaciones de las metrópolis y la posibilidad de los mayores salarios urbanos, impulsados también por una crisis agraria en que los costes se han duplicado al tiempo que los rendimientos se han mantenido estacionarios, miles de personas dedicadas a la agricultura están dejando en España el campo para marchar a villas y ciudades, al tiempo que pequeños pueblos sostenidos hasta ahora por la agricultura están hundiéndose y muriendo... La gravedad de la huida del campo en España puede ser explicada, superficialmente, por el hecho de que la sociedad industrial ha nacido en este país hace poco comparativamente, y para muchas personas, especialmente los jóvenes, la atracción de más dinero en los bolsillos y un volante en las manos es tanto más fuerte cuanto más nuevo.

«Financial Times»

## Manipulación portuguesa

Cada día que pasa, el pueblo portugués se está dando cuenta más y más de la falta de poder de Spínola. Hasta se oyen voces en Lisboa, reclamando su dimisión para que la situación quede más clara.

(...) El alto mando militar ha visto surgir la figura de Saraiva de Carvalho (cerebro del golpe de 25 de abril), ascendido a general de brigada, jefe de la plaza militar de Lisboa y a la vez jefe del COPCON (Comandancia de las Tropas del Continente). El COPCON es una fuerza de intervención oficialmente destinada a enfrentarse a cualquier tentativa de agresión exterior, pero, sobre todo, para cortar cualquier movimiento de reacción en el interior de las Fuerzas Armadas o por parte de los civiles.

Con ello queda demostrada la falta de poder de Spínola, prácticamente

te preso dentro de su palacio, con la incapacidad de tomar cualquier iniciativa propia sobre el plano político o militar, reducido a obedecer las instrucciones del Movimiento de las Fuerzas Armadas bajo pena de destitución. Y esto explica su discurso sorprendente del 27 de julio sobre la descolonización y el reconocimiento «de jure» de la República de Guinea-Bissau, o sea, del PAIGG (organización marxista mandada por extranjeros), contra lo cual el general Spínola había combatido más de cinco años como gobernador general. Fue él mismo quien organizó personalmente el Congreso de Pueblos de Guinea, a los cuales después del 25 de abril, Spínola prometió la autodeterminación.

Justo CORTES  
«El Alcázar»



¿Inflación?  
(Mauldin, en «International Herald Tribune».)

## El emigrante y la ley

Pese a ser odiado por los nacionales, aunque no es más que una pieza insignificante y móvil en el juego económico, el Estado se protege del emigrante con un verdadero caparazón jurídico y policíaco. No tiene el emigrante derechos reconocidos y exigibles y si bien pertenece al sistema económico —y de la manera más dura posible—, se encuentra totalmente alejado del sistema político. Su terreno es el de los permisos y las amenazas de expulsión, cuya concesión o dictado está muchas veces en manos de funcionarios del último escalón de la Administración, siempre de acuerdo con las circulares secretas al servicio de la coyuntura económica. El trabajador extranjero no posee ningún derecho, los posee el Estado frente a él. Y es que, repito, el mercado mundial del empleo es un mercado libre,

sin intervencionismos supranacionales que limiten o reglamenten no ya los derechos de los trabajadores desplazados, sino que estos desplazamientos se efectúen ajustándolos debidamente a las leyes de la oferta y demanda. Los acuerdos que existen sobre estas cuestiones son tan sólo tratados bilaterales entre los Estados en los que se regulan aspectos asistenciales, notoriamente insuficientes, como limitadas son las organizaciones que se dedican a la ayuda del emigrante. Bajo tales prismas la acción sólo puede orientarse hacia la solución de los problemas individuales y de este modo el esfuerzo para mejorar la situación del emigrante se plantea a niveles no de justicia, dentro del marco político, sino de caridad y de humanidad.

José Luis ABARCA  
«Carta de España»

## La difícil unidad de la CEE

—¿Cree usted en la necesidad de la integración de España en la CEE? ¿Qué opina usted de ello?

—Si usted me pregunta sobre la conveniencia de que España entre en la CEE le contestaré que me parece conveniente. Pero otra cosa es pensar que las naciones europeas van a renunciar, de la noche a la mañana, a sus tradiciones históricas, sus peculiaridades físicas y espirituales, para someterse sin recelo a una unidad política europea a la que, se diga lo que se diga, nadie ha sido todavía capaz de ponerle el cascabel al gato. Yo entiendo a Europa más como una realidad histórica, en su diversidad plurinacional, que como un bloque político unido. Por ejemplo: ¿imagina usted a los daneses capaces de imponerse algún sacrificio para ayudar al sur de Italia? Más bien me inclino por una fórmula que, de momento, nos lleve

a todos los países de la Europa occidental a cooperar estrechamente para formar un bloque capaz de competir y defenderse de los otros existentes en el mundo, pero buscando aquello que nos une y obviando lo que nos diferencia entre sí, que todavía es mucho. La reacción de los propios países de la CEE ante la crisis del petróleo fue toda una lección que no debemos echar en saco roto. Cada cual fue a salvar lo que creía suyo. A medida que crezca nuestra dimensión económica más cerca estaremos de la CEE, a pesar de las maniobras de toda clase que debemos sufrir, las cuales, amparándose en motivos políticos, nos niegan directa o indirectamente derechos que por nuestra historia y geografía nadie nos puede negar.

Juan Antonio Samaranch  
a Margarita Rivière  
«Diario de Barcelona»

## Rockefeller: «Lo importante es la gente»

Fue en 1958, con su victoria electoral sobre Averell Harriman en la llamada «batalla de los millonarios» por el puesto de gobernador, cuando Rockefeller dio por primera vez su verdadera talla de político. Volvería a ganar tres mandatos más de cuatro años cada uno, y dimitió por propia voluntad a los quince años en el cargo, a fin de poder dedicarse a los problemas más amplios de los Estados Unidos.

En una entrevista en el pasado mes de junio, Rockefeller dijo: «Es que yo no soy básicamente un político, aunque mucha gente así lo cree. La política no es realmente mi oficio. Mi interés real está en resolver los problemas de la gente.»

En los últimos meses, Rockefeller se había limitado (es un decir, porque le daba el mismo trabajo que el puesto de gobernador) a la presidencia de

la «Comisión para Opciones Cruciales para los Estados Unidos» que él mismo había creado. Se trata de una «fábrica de pensamientos» algo parecida a la comisión que Rockefeller había establecido en los años finales de la Administración Eisenhower para efectuar estudios sobre problemas a largo plazo, y que fue precisamente la plataforma de lanzamiento de Henry Kissinger, viejo amigo y consejero de «Rocky». El ahora vicepresidente está entusiasmado con los trabajos de la Comisión y no se pararía ante nada a fin de obtener respuestas a sus múltiples preguntas; la otra noche, Rockefeller le decía a un amigo: «Me gustaría sacarle a Mao Tse Tung o a alguno de sus sicarios una tesina sobre la naturaleza del ser humano.»

«The New York Times»  
«La Vanguardia»

## La caña de azúcar, un problema

Se muere la caña de azúcar y nadie pone remedio. Ya se está pagando a los labradores el fruto a un precio... bueno, el precio oficial: mil doscientas veinticinco pesetas la tonelada de caña, en la presente campaña, según la regulación del Gobierno.

No es mucho teniendo en cuenta que el kilogramo de azúcar se vende al ama de casa a veinticinco pesetas, precio medio, porque varía según clases. Y el margen comercial es mínimo. Supongamos que el fabricante vende el azúcar a veintitrés pesetas, entonces, de cada tonelada de caña tendrán que obtenerse más de veintitrés kilos de azúcar, si se obtiene menos, no es rentable. Claro está, nadie ha dicho todavía cuántos kilos se obtienen de una tonelada.

Pero es que la historia viene de antiguo. La caña de azúcar sólo se produce en la Costa del Sol, precisamente por ser un fruto delicado que necesita, además de sol y agua y un clima benigno, una extraordinaria cantidad de abonos. Y ya me dirán ustedes lo que han subido los precios de los abonos nitrogenados, algo así como un 50 por 100 desde hace apenas unos meses. En cambio, la tonelada de cañas se pagaba hace diez años a un precio muy parecido al actual.

Pero al labrador sólo se le pagan las mil doscientas veinticinco pesetas si el rendimiento es de 12,10 grados, si es menor, el labrador puede ir pensando en un préstamo para labrar el siguiente año. Y no, el labrador no es tonto, el labrador, muchos labradores, al menos, desearían no plantar más caña de azúcar y dedicarse, por ejemplo, al cultivo de frutales tropicales: chirimoyos, aguacates, nísperos y guayabas.

«Granada Semanal»



# AUTODETERMINACION DEL SAHARA

La Oficina de Información Diplomática facilita la siguiente nota:

«Con fecha de ayer, el representante permanente de España ha dirigido una comunicación al secretario general de las Naciones Unidas, informándole de que el Gobierno español ha decidido que, dentro de los seis primeros meses de 1975, la población saharaui ejerza su derecho a la libre determinación, conforme a las resoluciones de las Naciones Unidas. A este efecto, tomará las medidas oportunas para fijar, en el plazo mencionado, el procedimiento de celebración de un referéndum.»

En relación con ello, en la nota de esta Oficina de Información Diplomática, del pasado 1 de agosto, además de señalarse la completa normalidad existente en el territorio, se informaba de la atención prestada por el Gobierno a la puesta en marcha del proceso de autodeterminación del Sahara y de las gestiones internacionales en curso de realización. A este objetivo obedece la citada comunicación con la que culmina la política de España dirigida a proteger y asegurar la existencia y el progreso del pueblo saharaui y su derecho a decidir libremente su propio futuro.

## Importante labor española

España se ha esforzado siempre en lograr el desarrollo económico y social del pueblo saharaui dentro del mayor respeto a sus estructuras y características tradicionales, llevando a cabo, a este fin, una importante labor de fomento del territorio. Paralelamente a ello, ha venido esforzándose para lograr que esta promoción del Sahara constituya un factor de paz y cooperación entre los Estados de la región, así como un exponente de su contribución a la solidaridad internacional.

La resolución 1.514 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de 14 de diciembre de 1960, establece como criterio suficiente y decisivo en el cual basar el futuro de los territorios no autónomos el libre ejercicio de la autodeterminación por parte de su población. El Gobierno español ha aceptado plenamente este criterio. Las resoluciones relativas al Sahara y en último término, la resolución 3.162, de 14 de diciembre de 1973, reafirman la adhesión al principio de la autodeterminación y su aplicación en un marco que garantice a los habitantes del Sahara la expresión libre y auténtica de su voluntad a cuyo fin invitan a España que determine, en consulta con los Gobiernos de Marruecos, Mauritania y cualquier otra parte interesada, los procedimientos para la celebración de un referéndum bajo los auspicios de la organización. De acuerdo con ello, el Gobierno español se propone proseguir sus contactos con las partes interesadas en la cuestión. Las recientes conversaciones hispano-marroquíes responden a este propósito y en ellas se ha abordado el tema del Sahara Occidental de forma abierta y sincera. Las disposiciones que irá adoptando el Gobierno español en esta materia —inspiradas en el interés del pueblo saharaui y en el reconocimiento de sus legítimos derechos— estarán, por tanto, en armonía con los vigentes postulados de la Comunidad Internacional, y servirán a sus propósitos de mantener una pacífica convivencia en la región y favorecer así la cooperación entre los países del Norte de África y España, unidos entre sí por lazos de fraternal amistad.

## Texto de la comunicación

El texto literal de la comunicación al secretario general, es el siguiente:

«Señor secretario general: En cumplimiento de instrucciones de mi Gobierno y con referencia a la comunicación que le dirigí con fecha 10 del pasado mes de julio, tengo la honra de comunicar a V. E. que el Gobierno de España:

Consecuente con su adhesión

al principio de la libre determinación que proclaman las resoluciones 1.514 (XV), de 14 de diciembre de 1960, y 3.162 (XXVIII), de 14 de diciembre de 1973, así como las demás resoluciones pertinentes de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la cuestión del Sahara.

Por ello:

Celebrará un referéndum, bajo los auspicios y garantías de las Naciones Unidas, dentro de los seis primeros meses de 1975, en la fecha que se fijará con la debida antelación;

Adoptarán las medidas necesarias para que los habitantes

## Suplemento de crédito para el Sahara

Se ha concedido un suplemento de crédito al Presupuesto del Sahara en concepto de ayuda social por valor de cincuenta mil-

- Referéndum en el primer semestre de 1975
- El Gobierno español culmina así su política de proteger y asegurar la existencia y el progreso del pueblo saharaui

Efectuadas las oportunas consultas con representantes de la población autóctona del territorio con vistas a su autodeterminación; declara su decisión de adoptar las medidas precisas para que la población autóctona saharaui ejerza su derecho a la libre determinación.

autóctonos del territorio ejerzan su derecho a la libre determinación conforme a la resolución 3.162 (XXVIII), de 14 de diciembre de 1973; y establecerá, dentro del plazo indicado, el procedimiento para la celebración del referéndum, mediante las consultas pertinentes.»

liones de pesetas, según una orden de la Presidencia del Gobierno, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

El mayor gasto que este suplemento supone se cubrirá con el exceso de los ingresos sobre los gastos que se producirán a la liquidación del Presupuesto.

## REDUCCION DEL AREA METROPOLITANA DE BARCELONA

Comprenderá sólo 26 municipios frente a los 160 actuales

BARCELONA. (De nuestra delegación, por telex.)—Algo se va sabiendo ya respecto al contenido del decreto-ley creando la entidad municipal metropolitana de Barcelona, si bien, de todos modos, para su completo conocimiento, habrá que esperar algo más, demorada su publicación en el «Boletín Oficial del Estado» por las razones que exponíamos en nuestra crónica anterior.

Según parece, lo más importante va a consistir en una innovación fundamental en cuanto al concepto o, quizá más exactamente, a la extensión territorial del área metropolitana, que hasta ahora comprendía 160 municipios, en tanto que la disposición de referencia reduce este número a 27: el de Barcelona y los 26 componentes de su comarca, según el plan de ordenación aprobado mediante ley de 3 de diciembre de 1953.

## Equilibrio de acción y jurisdicción

De este modo, se tiende a resolver eficazmente las cuestiones cuyo planteamiento recogíamos en la crónica antedicha formulando una serie de preguntas que, a juzgar por estas impresiones, van a quedar satisfactoriamente contestadas.

Porque cabe ya entrever que las soluciones adoptadas se inspiran en el lógico deseo de procurar el conveniente equilibrio de acción y de jurisdicciones entre la Diputación Provincial, el Ayuntamiento de Barcelona y los demás municipios de

la provincia, cada cual con su propia personalidad.

## La Diputación, planificadora

Así, mientras a la Diputación se le atribuye la función planificadora provincial que por definición le corresponde, al Ayuntamiento de Barcelona se le encomienda la misión de dirigir la tarea coordinadora de su propia comarca, bien entendido, no obstante, que la Diputación habrá de participar en ella,

como es natural, puesto que también dichos 26 municipios forman parte de la provincia, sin que en ningún caso se contemple la posibilidad de su anexión por el de Barcelona.

Lo que sí cabe, en cambio, es la de una federación de municipios, si se quiere, de una mancomunidad intermunicipal para resolver los problemas de los servicios comunes, a semejanza de la que hace algunos años han constituido los Ayuntamientos de Sabadell y Tarrasa, cuyo perfecto funcionamiento vienen sirviendo de alicionador ejemplo en orden a la formación de otras análogas en diversas zonas de la provincia, como la del bajo Llobregat, encabezada por Hospitalet, la segunda ciudad de Cataluña, con sus 300.000 habitantes.

Quedan, pues, bien delimitados los campos, de tal modo que el Ayuntamiento de la Ciudad Condal podrá concentrar su acción en el área que más directamente recibe su enorme influencia, su verdadera «área metropolitana», mientras la Diputación, sin perjuicio de intervenir también en lo que atañe a los municipios que componen la comarca de Barcelona, dispondrá de mayores facilidades para intensificar su atención a todo el resto de la provincia.

F. VAZQUEZ-PRADA

## MADRID: 40.000 ASPIRANTES AL INGRESO EN LA UNIVERSIDAD

Aproximadamente, cuarenta mil solicitudes de ingreso se han presentado en las tres Universidades madrileñas. En la Universidad Complutense se han presentado 28.700 solicitudes, siendo las facultades más solicitadas las de Filosofía y Letras, Económicas, Medicina, Ciencias y Derecho, todas ellas con más de tres mil aspirantes al ingreso, destacando la primera de ellas, con casi seis mil. En la Universidad Politécnica se han presentado seis mil trescientas solicitudes y en la Universidad Autónoma, del orden de las cinco mil. Estas cifras suponen aproximadamente una tercera parte de las solicitudes totales para cursar estudios en las distintas Universidades españolas.

Entre Madrid y Barcelona, por otra parte, se reúne, también aproximadamente, el cincuenta por ciento de los aspirantes al ingreso en la Universidad española, ya que a los cuarenta mil aspirantes madrileños hay que sumar los 21.175 de las tres Universidades barcelonesas, sobre una cifra total previsible de 120.000 aspirantes.

Por lo que respecta a Madrid y de acuerdo con lo previsto en el artículo 36, párrafo 2, de la ley General de Educación sólo se celebrarán pruebas de admisión en las Facultades de Medicina y Ciencias de la Información de la Universidad Complutense y previamente en todas las de la Universidad Autónoma y en ninguna de la Politécnica.



# TIEMPO

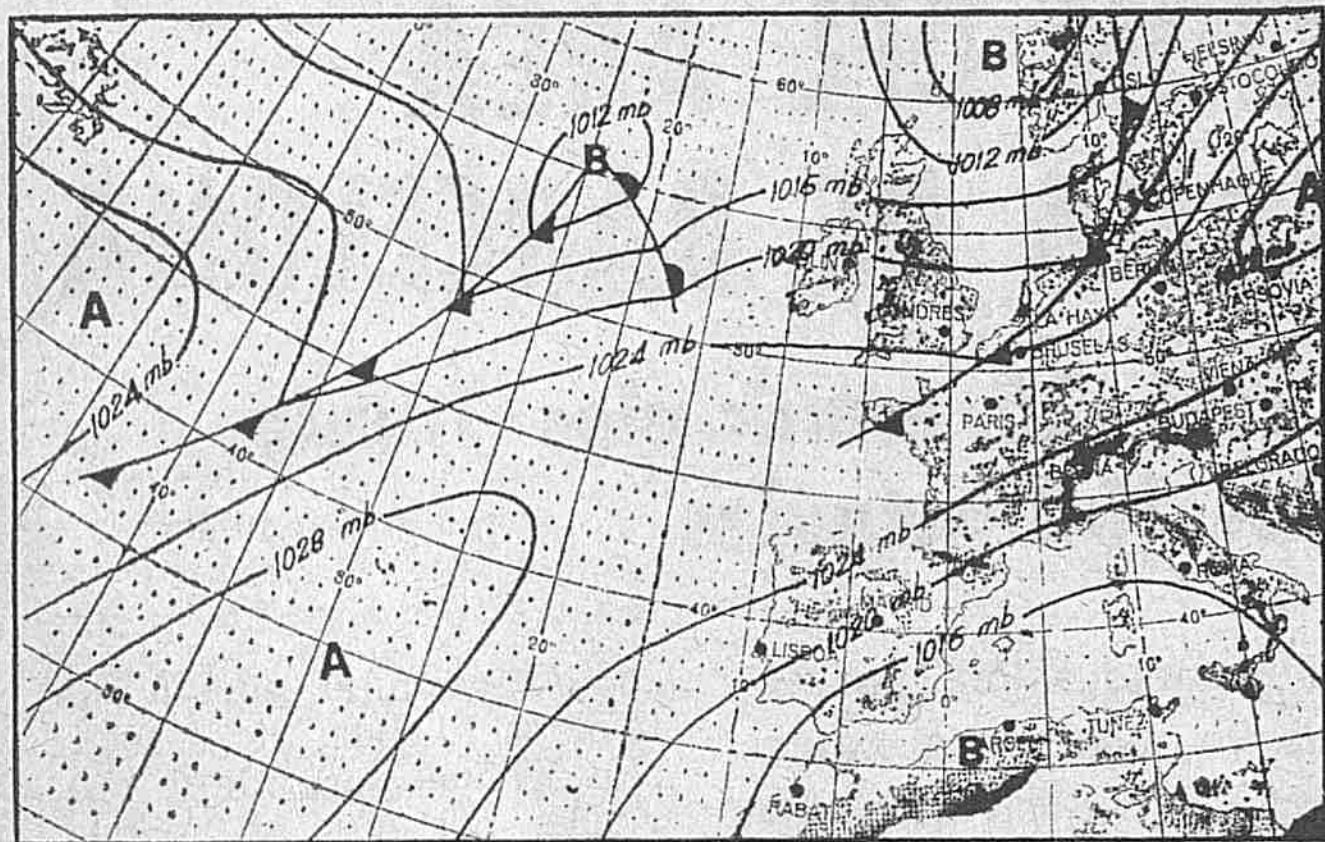


## NUBES Y CHUBASCOS EN EL NORTE Y NORDESTE

MADRID, 21. (Pyresa.) — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias en el Cantábrico oriental, cuenca del Ebro, Cataluña, Levante y comarcas de las dos mesetas, totalizando 36 litros de precipitación por metro cuadrado, San Sebastián; 35, Reus; 28, Gerona; 21, Barcelona; 17, Lérida; 11, Pamplona; 9, Castellón; 8, Tarragona; 6, Logroño, y 4, Vitoria, como cantidades más destacables.

Las temperaturas han seguido moderadas o bajas, la más alta de las capitales de España ha correspondido a Sevilla, con 35 grados; a quien sigue Córdoba, con 34; Jerez de la Frontera, con 33; Alicante, Murcia y Jaén, con 31, y Valencia y Granada, con 30. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de 8 grados, que midieron León y Valladolid.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para mañana, sitúan una ola de altas presiones que se extiende desde Azores hasta el golfo de Vizcaya, Europa Central y Oriental. Sobre la Península soplarán vientos de componente Este, más fuertes en la mitad septentrional, y para mañana debe haber cielo nuboso o muy nuboso en el Cantábrico, norte y nordeste del Duero, cuenca del Ebro, Cataluña y norte de Levante, con chubascos que serán más frecuentes e intensos en Vizcaya, Alto Ebro y nordeste de Cataluña. En el resto del Duero y Centro habrá nubes poco abundantes por la tarde, y en las demás regiones de la Península, tendrán buen tiempo con cielo despejado o escasamente nuboso. En Baleares, nubes con riesgos de algunos chubascos tormentosos, y en Canarias, buen tiempo. Las temperaturas serán algo más altas.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol, Sudoeste bonancible, con marejada. Vizcaya, de componente Norte, con mar rizada. Cantábrico, Oeste flojo, con marejadilla. Finisterre, Nordeste bonancible, con marejada. San Vicente, Nordeste fresco a frescachón, con riesgo de temporal o fuerte marejada o mar gruesa. Cádiz y Canarias, Nordeste bonancible, con marejadillas y marejadas locales. Alborán, flojo, con marejadilla e intervalos de marejada en el estrecho. Palos y Baleares, Este flojo, con marejadilla. León, Nordeste bonancible, con marejada.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Londres: 9 - 23.	París: 14 - 24.
Amsterdam: 10 - 22.	Bonn: 7 - 21.
Berna: 15 - 26.	Roma: 17 - 33.
Copenhague: 12 - 18.	

# CIEN MILLONES, DEUDA ACTUAL DE COURT LINE EN ONCE PROVINCIAS

## ● Hoy, nuevas conversaciones hispano-británicas en Madrid

(De nuestra Redacción y resumen de agencias.) Comienzan ya a tenerse datos globales sobre la amplitud de las deudas derivadas de la quiebra del tour-operator inglés Court Line, según ha sabido Cifra en fuentes competentes. Los contactos realizados por las respectivas Delegaciones Provinciales del Ministerio de Información y Turismo en diversas regiones arrojan la información preliminar de que existen hoteles y agencias de viajes acreedores de Court Line en once provincias españolas, en las que, a cerca de cien empresas, las Compañías inglesas quebradas adeudan una suma próxima a los cien millones de pesetas.

Prácticamente, y por los datos obtenidos, la mitad de dicha deuda y de las empresas afectadas se concentran en Baleares, siguiendo en importancia las provincias de Alicante, Tarragona, Gerona, Tenerife y Las Palmas.

### Comisión británica

Según se ha podido conocer, con el fin de proseguir las conversaciones iniciadas hace días con las autoridades británicas, en el día de ayer se ha desplazado desde Londres a Madrid una comisión de la Asociación Británica de Agencias de Viajes (ABTA) compuesta por los señores Corkhill, Pérez y Catermoore, quienes serán recibidos hoy jueves por el Comisario Nacional de Turismo, señor Perona, y se entrevistará con una comisión de los hoteleros y agentes de viajes afectados, y con las autoridades del Sindicato Nacional de Hostelería y Turismo.

De fuentes allegadas al Ministerio de Información y Turismo se ha sabido que la comisión inglesa posee plenos poderes de ABTA, conferidos después de una larga reunión celebrada ayer en Londres, a la que asistió el ministro inglés de Comercio, mister Shore, y en la que se examinó la firme postura mantenida por el Ministerio español en defensa de los intereses hoteleros nacionales.

Igualmente ha trascendido que en el día de ayer han celebrado en las diversas provincias afectadas reuniones plenarias de los hoteleros y agentes de viajes acreedores del grupo Court Line.

Las reuniones entre ambas comisiones, según se ha sabido finalmente, tendrán lugar desde primera hora de la mañana en el Ministerio de Información y Turismo con el objeto de fijar los procedimientos de extinción de las deudas pendientes. Se espera que las conversaciones culminen favorablemente en la línea expuesta el pasado día 16 por la embajada británica en Madrid, al ofrecer la plena cobertura de los créditos detentados por las empresas turísticas españolas.

### Desciende el turismo en la costa de Valencia

En los tres primeros días de esta semana ha descendido notablemente el turismo extranjero en las poblaciones de la costa valenciana, desde Vinazoz hasta Torre Vieja, según informan directores de agencias de viajes, que aseguran disponer, desde el pasado día 20, de las plazas que se quiera en cualquiera de las playas de las provincias de Valencia, Castellón y Alicante.

El turismo, que había descendido en el mes de julio, con respecto al mes anterior, se rehizo a primeros de agosto, llenándose

prácticamente todas las plazas. Sin embargo, el descenso, en las últimas veinticuatro horas, ha sido vertiginoso.

### Alto índice de entradas de vehículos en las fronteras

La segunda quincena del mes actual mantiene el alto índice de entradas de vehículos extranjeros a través de la frontera hispano-andorrana. Se cree que se superará el millón de personas en tránsito por ella durante el presente mes.

Esta entrada, que procede del inicio de otro turno de vacaciones en diversos países, coincide con el retorno de aquellos que han pasado sus vacaciones en España. De ahí el gran tránsito en la comarca 1.313, y que a través de ella circulan los extranjeros que van o vienen de Madrid, Tarragona, Valencia y Barcelona, por considerarla la ruta más corta hacia su destino, en la mayoría de los casos.

Por otra parte, durante la primera quincena del mes de agosto entraron por el puente internacional de Irún, puente de Santiago, 131.125 vehículos extranjeros, frente a 112.217 en igual período del año 1973, con un aumento absoluto de 18.808, que re-

presenta un porcentaje en aumento de 16,7 por 100.

### Benidorm

De los 40.000 turistas que han quedado abandonados por sus correspondientes agencias de viajes a causa de la quiebra de la empresa británica Court Line, solamente unos 2.000 se encuentran en esos momentos en Benidorm repartidos en 18 hoteles.

Los hoteles han extremado las atenciones a los turistas afectados por la quiebra. También las guías de la desaparecida agencia aún sabiendo que no cobrarán sus salarios, han seguido atendiendo a sus clientes con la misma o mayor amabilidad que antes, evitando así desagradables escenas motivadas por los malos pagos.

Una buena prueba de seriedad la han dado los propios turistas quienes, al leer informaciones difundidas por algún sector de la Prensa británica, han tenido inconveniente en dirigirse telefónicamente a estos medios informativos para asegurarse que el trato recibido en España, y concretamente en Benidorm, está fuera de cualquier crítica, y que sólo atenciones están recibiendo desde el momento mismo en que se conoció la delicada situación.

### Málaga

Ningún problema existe en Costa del Sol con los cuatrocientos turistas clientes del tour-operator inglés Court Line, que aún existen en esta zona. Dichos turistas ven transcurrir normalmente sus vacaciones.

### Salón

Tres aviones en vuelo procedentes de Londres, han arribado hoy en el aeropuerto de Reus. El primero de ellos transporta cerca de 400 turistas que, habiendo pagado sus vacaciones a Court Line, no habían podido comenzarlas todavía, y se llevó a cabo el regreso a otra expedición de ingleses afectados por la quiebra de dicha empresa.

Los otros dos aviones pertenecen a otras empresas turísticas inglesas.

## EL «CASO GIBRALTAR» DURARA LARGO TIEMPO

### Habrà solución para la crisis de la Court Line. Declaraciones del embajador inglés antes de abandonar España

BILBAO. (Cifra.) — «Españoles y británicos tendrán caso Gibraltar por largo tiempo. Para los españoles es un asunto de pundonor; para el Gobierno de Londres es la defensa de los intereses de los gibraltareños. Todo consiste en reconciliar estos dos puntos de vista. Por el diálogo se llegará a la solución... pero ¿cuándo? Lo ignoro», manifestó John Russel, ex embajador de Gran Bretaña en España, al despedirse en Bilbao, en el transcurso de una rueda de Prensa convocada en los locales del consulado británico.

Refiriéndose al tema candente de la quiebra de la compañía inglesa «Court Line», dijo: «Es un asunto que me ha cogido haciendo las maletas para el regreso a Londres. Desde luego puedo garantizar que habrá una fórmula, una solución a este problema planteado entre los hoteleros españoles y las agencias de viaje británicas.»

«En cuanto a las relaciones políticas anglo-españolas —mantuvo el señor Russel— se encuentran en mucho mejor situación respecto a cuando yo me hice cargo de la embajada en Madrid. En muchos sentidos, la situación se ha suavizado.»

El ex embajador inglés en España salió ayer tarde desde el puerto bilbaíno de Santurce, con destino a Southampton y Londres.



# CERCA DE DOS MIL MILLONES DE PERDIDAS

Cerca de dos mil millones de pesetas han supuesto los impresionantes temporales que ha padecido el Sudeste español en la noche del lunes al martes. Tanto Valencia como Murcia, Albacete y Almería, aunque esta última con menor intensidad, han visto afectadas sus plantaciones, comunicaciones y otros servicios de forma realmente grave. Por lo que se refiere a Albacete, los daños son sumamente considerables, si tenemos en cuenta que sólo en Villarrobledo las pérdidas en los viñedos son del orden de los doscientos millones de pesetas, a causa del granizo que arrasó la localidad, afectando a unas 30.000 hectáreas de terreno.

Desde las restantes tres provincias, nuestros corresponsales hacen un balance aproximado y urgente de los daños sufridos, para cuyo estudio y reparación se han celebrado ya diversas reuniones en los Gobiernos Civiles de cada provincia, al objeto de paliar esta crisis importante para la economía del Sudeste.

## Murcia: Varios cientos de millones

MURCIA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, J. López Franco.)—En pleno mes de agosto la provincia de Murcia ha padecido unas fuertes tormentas que han hecho recordar las trágicas inundaciones sufridas en octubre pasado.

En esta ocasión, por fortuna, no ha habido que lamentar desgracias personales, aunque las pérdidas materiales sí han supuesto para Murcia y su provincia varios cientos de millones.

Entre los lugares más afecta-

dos hemos de citar a Torrepacheco, en donde los daños han sido del orden de los 75 millones de pesetas, habiendo afectado a plantaciones de pimientos, melones y algodón.

En San Javier el pedrisco—que tenía el tamaño de huevos de gallina—produjo grandes roturas en tejados y cristales de viviendas, siendo las pérdidas en unas 2.500 tahúllas de pimiento del 50 por 100 de la plantación.

En Alcantarilla, los vecinos de la población no recordaban nada igual, y en algunas zonas se llegaron a formar verdaderas avenidas de agua, que produjeron la natural alarma.

En la localidad de Ceutí se registró una avería conjunta de unos 70 teléfonos y, por otro lado, los feriantes tuvieron que instalarse en las casas de algunos vecinos.

El pluviómetro registró la cifra de 35 litros por metro cuadrado en Fortuna, y es uno de los pocos lugares de la provincia en donde las lluvias se han considerado beneficiosas para el arbolado.

La tormenta en Lorca fue de grandes proporciones, recogiendo en sólo veinte minutos 31,7 litros por metro cuadrado. De nuevo volvió a las mentes de los lorquinos las trágicas inundaciones padecidas en octubre, y numerosas familias siguieron con atención durante la noche la evolución de la tormenta y la altura de las aguas.

En la localidad veraniega de Los Alcázares, la tormenta se cebó sobre las industrias, en donde fueron cuantiosos los daños. Muchas de ellas se vinieron abajo y no pocas sufrieron la destrucción de su tejado. Por otra parte, los vecinos de esta población se quedaron sin luz, agua, ni teléfono. Una línea de alta tensión, con tres columnas y dieciséis postes, se vino al suelo. En la actualidad, una brigada de veinte hombres trabaja en su reparación.

En una fábrica de ladrillos de Molina del Segura el agua dejó inservibles unas 400.000 unidades, y las viviendas bajas sufrieron las consecuencias de la lluvia.

Por lo que respecta a Murcia capital, se produjeron desprendimientos de cornisas y aparecieron las inevitables lagunas. Más que por el agua, la tormenta se hizo singular en la capital por la gran abundancia de aparato eléctrico. Las luces de la ciudad se fueron apagando por sectores, y el temor cundió en las casas.

Hoy por la mañana, el Alcalde, don Clemente García García—que ha suspendido sus vaca-

## COLOCACIONES

Se necesitan fregadoras, dependientes o dependientas; presentarse con urgencia en avenida de Bruselas, 73, Cafetería, teléfono 2461192.

## Por los fuertes temporales del sudeste español Valencia, Murcia y Albacete las provincias más afectadas

ciones para hacer frente a la situación—se reunirá con los pedáneos de las zonas afectadas, a fin de conocer de primera mano la estimación de los daños, para luego elevar posteriormente a los poderes públicos un detallado informe en el que también se pidan medidas urgentes de cara al futuro.

## Valencia: 800 millones de pérdidas

El Gobernador Civil accidental, Presidente de la Diputación Provincial, Salvador Escandell Cortés, recibió en su despacho a los Alcaldes de las poblaciones afectadas por la tormenta del pedrisco del pasado lunes.

Los reunidos expusieron al Gobernador Civil el alcance de los daños ocasionados por la devastadora tormenta en cada término, cifrándose el importe de los mismos, según las primeras impresiones, en la cantidad de 785 millones de pesetas, que comprende los daños en los diferentes cultivos (arroz, agrios, uva, hortalizas, maíz, árboles), así como en caminos rurales, instalaciones de agua potable y alcantarillado, viviendas, ganado, etc.

La fuerte tormenta que ha sufrido la zona comprendida dentro de la ribera alta y baja del Júcar, es una de las más intensas registradas en muchos años, ya que la granizada—a intervalos acompañada de gran aguacero—duró, ininterrumpidamente, cuarenta minutos. Se trata, en realidad, de un fenómeno atmosférico pocas veces conocido.

## Almería: Daños en numerosos pueblos

ALMERIA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Grijalbo.) A raíz de las alarmantes noticias procedentes de las poblaciones ribereñas del Almazora, y de los telegramas enviados por los Alcaldes y Consejos Locales de la zona, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Merino

González, convocó en la tarde del martes una reunión de urgencia con las autoridades de la comarca.

Asistieron a ella, en la casa consistorial de Cantoria, en representación del alto Almanzora, los Alcaldes y Jefes Locales de Cantoria, Bartaloa, Oria, Olla del Río, Tijola, Serón, Macao, Albex, Armuña y Arboleas. También se personaron, por ausencia accidental de los Alcaldes, representantes de las Corporaciones y Consejos Locales de Purchena, Cines y Zurgena. En dicha reunión, el Gobernador, al que acompañaban el Presidente de la Diputación y el Subjefe Provincial del Movimiento, fue informado de los desperfectos producidos por la tormenta devastada el pasado lunes en aquellas localidades.

Al finalizar la exposición de los daños, las autoridades se trasladaron a Fartaloa y Arboleas, para comprobar sobre el terreno los efectos de las lluvias y estudiar la solución más conveniente, de acuerdo con las disponibilidades reales.

En Oria se registran daños en la agricultura e interrupción de caminos vecinales; en Fartaloa se da el mismo caso y se han perdido muchas plantaciones de maíz; varios metros de zanjas para la ampliación del abastecimiento de agua potable que, al ser invadidas por la lluvia han llenado de barro las viviendas, así como otra acequia de riego e instalaciones eléctricas; en Arboleas se ha perdido el suministro de agua, que pasaba sobre un pontón provisional, que también ha sido arrastrado por las aguas; Purchena padece problemas de comunicación en toda la cuenca; en Cines la rambla de Oria ha afectado a los riesgos y en Cantoria hay problemas de falta de agua potable y han quedado inservibles los puentes de Almanzora y La Hoya; en Albex los daños se reducen a varios caminos vecinales. Por último, en la cuenca alta los daños se califican de mínimos. La valoración aproximada de todos estos daños relacionados se calculan en unos cien millones de pesetas.

## ARIAS NAVARRO RECIBIRÁ A COOPERATIVISTAS ASTURIANOS

AVILES (Oviedo). (Cifra.)—Un grupo de unas cincuenta personas, todas ellas miembros de la Cooperativa «Viviendas «Nuestra Señora del Pozón», de Avilés, se agruparon ayer mañana frente al edificio donde, desde el pasado viernes, disfruta de sus vacaciones el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro.

El grupo tenía la intención de dar a conocer al señor Arias Navarro las dificultades por que atraviesa dicha Cooperativa—una de las mayores de España, con más de 500 socios—, y hacerle saber las irregularidades habidas en el seno de la misma, que hasta el momento no han sido solventadas.

Mientras el presidente de la Cooperativa y dos socios de ella dialogaban con personas allegadas al Presidente, el resto de los manifestantes se disolvieron pacíficamente.

Hoy, la Junta Directiva de la Cooperativa hará entrega al señor Arias Navarro de un detallado informe sobre la problemática de esta entidad.

## COMPETICION DE LA OJE

## LOS PARTICIPANTES REALIZAN ACTIVIDADES EN 53 PUEBLOS

### AL DIA NACIONAL ASISTIRAN GRUPOS DE OCHO PROVINCIAS ESPAÑOLAS Y DE ALEMANIA

VALENCIA. (Por teléfono, de nuestro colaborador Norberto Piñango.)—Los participantes del grado de guías han iniciado sus actividades en 53 localidades de la provincia de Valencia, realizando en cada una de ellas un estudio socio-económico que recogerá diversos aspectos de la vida local hasta el día 26, conviviendo con las familias que han acogido a estos muchachos con la tradicional hospitalidad de esta tierra.

Mientras tanto, los afiliados al grado de cadetes prosiguen sus actividades en el campamento-base de El Saler, en el que pernoctarán hasta el día 25, para realizar después una misión juvenil de servicio a la comunidad en ocho localidades valencianas.

Por otra parte, se están ultimando los preparativos del Día Nacional de la OJE, homenaje a Valencia en el que, junto a los 800 participantes de la competición de actividades, tomarán parte tres mil afiliados de Albacete, Alicante, Castellón, Murcia, Tarragona, Teruel, Cuenca y Valencia, treinta bandas de cornetas y tambores de la OJE valenciana y otras bandas juveniles, los jefes provinciales de la OJE de toda España, representaciones culturales y miembros de la Legión de Exploradores de Alemania, con un total de más de seis mil participantes.

## Otras actividades

Cien muchachos, hijos de productores-accionistas de las empresas laborales de Transportes de Canarias, Palma de Mallorca, Almería y Valencia, que asisten a un turno en el albergue «Ramón Laporta», de Buñol, visitaron en la mañana de ayer la basilica de la Virgen de los Desamparados. Después visitaron al Delegado Provincial de la Juventud, al Alcalde de Valencia y al Gobernador Civil accidental y Presidente de la Diputación Provincial. Acompañaban a estos jóvenes los dirigentes del albergue y varios directivos de las citadas empresas.

En la Delegación de Juventudes fueron recibidos por los mandos juveniles en el salón de actos, haciendo uso de la palabra los señores Alcaraz y Yarza, consejero y director de SALTUV, respectivamente, para agradecer a Gorris Aliaga, Delegado Provincial de Juventudes, su colaboración que ha hecho posible el que se celebrara este turno campamental en Valencia. Luego, el Delegado de la Juventud dirigió unas palabras a los presentes.

## «Europa en el mundo actual»

SANTANDER. (Pyresa.)—Continúa celebrándose en la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo, de Santander, el curso «Europa en el mundo actual», organizado por la Delegación Nacional de Cultura del Movimiento, curso que está dedicado a la cultura audiovisual en la Europa de hoy.

Ayer intervino, en primer lugar, don Luis Ezcurra, subdirector general de Radiodifusión y Televisión, quien señaló que la radiodifusión sonora y la de imágenes son medios de comunicación social que utilizan para la transmisión de sus mensajes el soporte de las ondas radioeléctricas.

Para terminar, el señor Ezcurra se refirió a la situación de los sistemas espaciales de comunicación por televisión y al próximo establecimiento de satélites de difusión directa. En la segunda conferencia intervino el escritor y crítico cinematográfico don Lorenzo López Sancho, cuya conferencia versó sobre el tema «Anotaciones sobre una semiología cinematográfica».



# MADRID: NO SE DENUNCIO EL CONVENIO DE LA BANCA PRIVADA

Pero se espera que se haga en fecha próxima

La Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos del Sindicato de Banca, Bolsa y Ahorro dispone de plazo hasta el próximo 30 de septiembre para la oportuna denuncia de revisión del vigente Convenio Colectivo para la Banca privada, por lo que es lógico y previsible esperar que proceda a la misma en fecha próxima, según nota facilitada a Pyresa por el presidente de la Agrupación de Banca privada del Sindicato Provincial de Madrid, don José María Adán Farnos.

Añade a nota, en relación con una supuesta denuncia efectuada por un grupo de enlaces sindicales de varias entidades bancarias de Madrid, que para llevar adelante la iniciativa de revisión del actual Convenio únicamente se encuentra legitimada dicha Unión Nacional, por tratarse de un Convenio de ámbito nacional y de conformidad con el artículo quinto de las normas sindicales para la aplicación de la ley de Convenios Colectivos.

Hasta el momento son ocho los Convenios suscritos y en ningún caso ha transcurrido el plazo de denuncia sin que la Unión Nacional haya procedido a la misma. El escrito, tras subrayar que el nuevo Convenio que se negocie en sustitución del actual será para regular las relaciones entre todas las empresas bancarias y sus trabajadores —y no sólo para las empresas a cuyas plantillas pertenece este pequeño grupo de enlaces— lamenta la confusión que pudiera derivarse de la actitud de referencia.

## Concesión de becas de Formación Empresarial

Por una resolución de la Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo,

que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado», se dan instrucciones para la concesión de becas y otras ayudas de Formación Empresarial, con cargo al Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

Estas becas y ayudas tienen por objeto facilitar la asistencia de los trabajadores a los cursos de Formación Empresarial organizados por los centros dedicados a dicha finalidad. El importe total de la beca no será superior en ningún caso, a 30.000 pesetas y los cursos podrán impartirse en dos niveles: de iniciación, orientados a proporcionar un conocimiento de base en materia de gestión y técnicas empresariales, y de perfeccionamiento, dirigidos a actualizar y mejorar dichos conocimientos.

Podrán ser beneficiarios de estas becas: los trabajadores españoles de dieciocho o más años y los hijos de trabajadores que sean alumnos de Universidades Laborales, así como los súbditos iberoamericanos y asimilados.

## Málaga: Problemas cooperativos

MÁLAGA. (Cifra.)—Hay un divorcio entre las Juntas Rectoras de las Cooperativas de Viviendas existentes en Málaga y sus socios, según se desprende de un amplio reportaje que sobre el tema publica el diario «Sur», y en el que se da cuenta de la llegada a Málaga de Ismael Fernández García Lorendales, letrado de la Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas, que ha venido para realizar un estudio de la problemática de estas entidades, en las que Málaga es probablemente la provincia más conflictiva.

«El principal problema de las cooperativas de viviendas de Málaga —dice el señor Fernández García Lorendales al periodista de «Sur»— es, a mi juicio, el haber sido creadas de arriba a abajo; es decir, primero por un pequeño número de socios, que antes de iniciar su actividad toma acuerdos de Junta general que son base para la futura acción. Se hace después la recluta de socios y aquellos acuerdos tomados inicialmente por diez personas afectarán luego a una enorme masa».

## Paro laboral en Santa Coloma de Gramanet (Barcelona)

SANTA COLOMA DE GRAMANET. (Cifra.)—Unos doscientos trabajadores de la empresa Casadesport, del ramo textil, de esta localidad, y que aproximadamente representan el cincuenta por ciento de la plantilla, permanecen en paro desde anteayer.

Su actitud parece ser consecuencia del despido de uno de los trabajadores, acusado de promover una reunión no autorizada, así como la solicitud de mejoras salariales y el establecimiento de una semana de cuarenta horas laborales, incluyéndose las horas que vienen haciendo como recuperación.

La empresa no ha adoptado, de momento, ninguna medida sobre la actitud de los obreros que no acudieron al trabajo.

Por otro lado, en la empresa Eurostil, también dedicada a la confección, se produjo ayer mañana un conato de plante que fue resuelto favorablemente con la intervención de los representantes sindicales. Esta empresa cuenta con una plantilla de trescientos trabajadores.

# REVISION A FONDO DEL SECTOR AGRARIO

LOGROÑO. (Sis.)—En relación con la anómala situación por la que está atravesando el sector agrícola de la Rioja, ha sido elaborado un amplio informe al Ministro de Planificación del Desarrollo.

Entre los fundamentos negativos en que se basa dicho informe se subraya el notable envejecimiento de la población agrícola que contrasta con la renovación constante en otros sectores. También se destaca que los salarios en el campo son inferiores al resto de la economía nacional y, sobre todo, se hace hincapié en la necesidad de contar con un plan nacional agrario que evalúe las posibilidades de cada cultivo no sólo en la producción, sino también en el consumo. Asimismo, se exponen los problemas que afectan al sector ganadero.

Los agricultores riojanos, en suma, solicitan una revisión a fondo de su sector, a fin de evitar en la economía nacional la carencia de productos básicos.

## Málaga: Preocupación por el paro obrero en el campo

MÁLAGA. (Comtelsa.) — Se ha reunido el cabildo sindical de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, que tras examinar propuesta para la construcción de caminos de sus agrícolas, examinó la situación del año agrícola, que ya había sido estudiado en fecha previa por el Comité ejecutivo de la Hermandad. Los reunidos se ratificaron en la apreciación de casi nulo rendimiento en cereales, girasol y garbanzos, por lo que el resultado de la cosecha de este año es totalmente negativo. También se pidieron moratorias en la amortización de créditos agrícolas y particulares, y de éstos los últimos los conseguidos para mejoramiento agrícola-ganadero, adquisición de maquinaria agrícola y para hacer frente a los gastos de la explotación agrícola. El cabildo estimó que es muy previsible una intensificación del paro obrero que pueda presentar cifras de más de 200 trabajadores diarios durante los meses de octubre y noviembre. Como los fondos librados por la Mutualidad Nacional Agraria apenas cubrían el desempleo en los meses de agosto y parte de septiembre, se solicitan nuevos créditos para hacer frente a la situación, al tiempo que solicita también que los agricultores

realicen las faenas indispensables en el campo.

## Malestar de la Agrupación de Plátanos de Valencia

VALENCIA. (Cifra.) — La presión unilateral por parte de la CREP (Comisión Regional de la Exportación del Plátano), de Canarias, del puerto de Valencia en la exportación del plátano no provocó una reunión de la Agrupación de Plátanos de Valencia.

Esta medida provocará perjuicios, no sólo a los importadores valencianos, que tendrán que acudir a Alicante y Barcelona, sino al consumidor valenciano, puesto que el precio del plátano tendría un gravamen con los portes, lo que supondría un aumento considerable para la cesta de la compra y una inseguridad en la calidad del suministro. Asimismo, el puerto de Valencia sufriría un perjuicio al ver sustraido un tonelaje al volumen de sus operaciones.

Se acordó dirigir los escritos correspondientes al comité de Abastecimientos, al Gobernador Civil y a las autoridades locales, recabando el apoyo necesario para la solución de este problema.

## OBRAS DE REFORMA EN EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Por un total de 78.994.127 pesetas han sido adjudicadas definitivamente a la empresa Huarte y Cia., Sociedad Anónima, las obras de reforma del Ministerio de la Gobernación, según una resolución de la subsecretaría del citado Departamento, que ayer apareció en el «Boletín Oficial del Estado».

## AYUNTAMIENTO DE MADRID CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de instalación de alumbrado en las Colonias «Hogares», «Sandi» y «Priconsa», Colonia de Santa Ana segunda fase, calle de San Miguel, Callejón de Moreno Navarro y Alfonso Morales.

PLAZO: Hasta las trece horas del 27 del actual.

PRESENTACION DE PLICAS: Sección de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado», del día 15 del actual.

Madrid, 16 de Agosto de 1974.—EL SECRETARIO GENERAL P. D. EL OFICIAL MAYOR, Diego de Membiola Amor.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 192, correspondiente al día 12 de Agosto de 1974, se inserta anuncio de convocatoria de concurso para contratar las obras de construcción de un Mercado de Ganados.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de 20 días que termina el 5 de septiembre de 1974, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

LEON, 13 de Agosto de 1974.—EL ALCALDE.

## NUEVA PISTA DE ATERRIZAJE EN PALMA

## EL AYUNTAMIENTO DICE NO A SU CONSTRUCCION

PALMA DE MALLORCA. (Cifra.) — El Ayuntamiento de Palma, reunido en sesión plenaria, ha manifestado su oposición al proyecto del Ministerio del Aire sobre la construcción de una segunda pista de aterrizaje en este aeropuerto.

El trazado de dicha pista obligaría al derribo de seis grandes edificaciones de la zona de Campastilla, y afectaría a unos 20.000 habitantes, por lo que la decisión municipal ha sido acogida en toda la provincia con gran satisfacción.

El Ayuntamiento de Palma ha decidido dirigir un escrito al Ministerio del Aire pidiendo que la prolongación de la pista se efectúe tierra adentro, en vez de en dirección al mar, y que esta medida sólo sea utilizada en caso extremo.

Por su parte, los medios informativos locales se han reunido a las protestas de los vecinos de Palma manifestando su rotunda oposición a la construcción de la pista, por considerarla innecesaria.

## Incremento de tarifas en autobuses

SAN BAUDILIO DEL LLOBREGAT (Barcelona). (Cifra.)—Por segunda vez en el plazo de cuatro meses han sido elevadas las tarifas de los autobuses de la empresa Oliveras, S. A., que cubren el servicio entre esta localidad y Barcelona.

El incremento ha sido en esta ocasión de tres pesetas en los billetes de ida y vuelta, el más usual, que utilizan los obreros de esta localidad. El mismo billete sufrió hace cuatro meses otro incremento de 3,50, por lo que con el precio de 18,50 que registró desde hoy jueves, dicha línea pasará a ser la más cara de toda la comarca.

La noticia ha causado gran inquietud en los usuarios habituales, que no sólo se quejan del alto precio, sino también de las continuas irregularidades de horario y otras deficiencias que registran los servicios de dicha empresa.

## Estación costera en Bagur

En el presente mes de agosto la Compañía Telefónica Nacional de España ha inaugurado una nueva estación costera en el cabo de Bagur, dotada de los canales 16 y 27 de VHF.

«Con esta estación, y las existentes en las costas catalanas, queda prácticamente cubierto el servicio entre la frontera francesa y Vinaroz».

La próxima inauguración de una nueva costera en la zona sur, determinará la total cobertura de la costa catalana.

El servicio de VHF expresa-

mente indicado para la navegación deportiva, permite el enlace telefónico, a través del operador de la estación costera, entre los barcos y la red telefónica nacional, con lo que resulta posible entablar comunicación desde el mar hasta una distancia de unas 30 millas de la costa, con cualquier abonado nacional o internacional.

La Compañía Telefónica de España tiene prevista una ampliación de este servicio que permitirá, en el plazo de un año, cubrir todas las costas de la península con canales de VHF, tal como la que acaba de ser inaugurada en Bagur.

## Adaptación del castillo de Alburquerque

BADAJOS. (Pyresa.)—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Zurrón Rodríguez, celebró una reunión en la localidad de Alburquerque con los miembros de la corporación municipal y Consejo Local del Movimiento para tratar de la realización de obras de adaptación del castillo de dicho pueblo y dedicarlo en un futuro próximo para su utilización por todas las entidades, organismos y corporaciones provinciales. De esta forma podrá servir de marco adecuado para reuniones, congresos, consejos, etcétera, que organicen las entidades oficiales existentes en la provincia, a cuyo objeto se ha trazado un proyecto de obras necesarias para dotarlo de los servicios primordiales y adecuando sus instalaciones.



EL MUNDO

# EL PRESIDENTE Y SU VICE

Ha llamado la atención el largo tiempo que precisó Ford para designar su vicepresidente: una semana. Y también que la decisión permaneciera tan rigurosamente secreta que hasta el último minuto nadie supo, ni siquiera el interesado, cuál sería el hombre escogido entre la media docena que barajaban los futurólogos, más por cálculo de posibilidades que por alguna evasión indiscreta de noticias. Apretando mucho la regla de calcular, el nombre con menos posibilidades entre los «probables» era el elegido, Nelson Rockefeller. ¿No le acompañaba una leyenda de perdedor permanente, no representa la imagen del político opuesto a la que se cree encarna Gerald Ford?

Esta ha sido, precisamente, una de las razones, lo que indica que el nuevo Presidente es más sutil de lo que se acostumbra a considerar en un hombre que sólo ha tenido seis meses de presencia en la Casa Blanca para ganar la experiencia de las grandes maniobras. Bien es verdad que tiene a su lado a un experto en estas cuestiones. Y se olvida que Kissinger tuvo como primer «patrón» al antiguo gobernador del Estado de Nueva York en la época en que Rockefeller era el competidor político de Nixon. Aceptó pasar al servicio del recientemente derrocado Presidente sólo cuando tuvo la seguridad de que serían utilizados por su Administración republicana la experiencia internacional de Rockefeller. De ahí su viaje agitado por el hemisferio sudamericano.

Este parece haber sido uno de los más sólidos argumentos que han influido en Gerald Ford, político hasta ahora más preocupado por las cuestiones internas. Nelson Rockefeller será así un colaborador valioso y su designación se imponía a la hora de escoger un aspirante entre los que agitaban las diversas corrientes en pugna en el partido republicano. Ni un Goldwater, ni un Bush, ni un Reagan, para no citar más que los que preferentemente sonaron, posee este suplemento en su baremo. Gerald Ford va a encontrarse absorbido en los próximos meses por la batalla económica en que tanto ha insistido en su discurso. El binomio Rockefeller-Kissinger, muy identificados en otro tiempo y con una parecida filosofía política, viene a reforzar el «podium» presidencial.

Hay otra razón. Gerald Ford es un conservador del Partido Republicano, incluso dentro de una formación que es la síntesis del conservadurismo del país. En sus filas y en algunos Estados se encuentran franjas liberales a las que tentaría, en una hora de incertidumbre y debilitación del viejo partido, la seducción demócrata. Entre esas figuras se encuentra Nelson Rockefeller. Aún sin sentir la vocación de desertar, su liberalismo es susceptible de polarizar dentro del partido una tendencia crítica para la fuerte corriente conservadora que estima que sólo las viejas virtudes republicanas pueden purificar el partido, la Casa Blanca, las costumbres y, de paso, ayudar a ganar las elecciones de noviembre. Por lo menos, a remontar la corriente catastrófica que todos temían. La designación de Rockefeller neutraliza este peligro, y gana para Ford el ala liberal. Eso tendría importancia en la hipótesis de que Ford se presentara a las elecciones de 1976, como hizo Johnson tras haber pasado de la vicepresidencia a la Presidencia en circunstancias análogas a las del actual inquilino de la Casa Blanca. Entonces, para acabar el mandato del asesinado Presidente Kennedy. Ahora, para agotar la duración del mandato del políticamente muerto Presidente Nixon. El anuncio oficial de que Gerald Ford se presentará a las elecciones de 1976, que ha llegado cuarenta y ocho horas después del nombramiento de Rockefeller no es simple coincidencia.

Queda por saber si las tendencias conservadoras del Partido Republicano, que pesan decisivamente en algunos Estados de la Unión, han aceptado con placer el nombramiento de Rockefeller. Pero la realidad es que no les queda otro recurso que resignarse. Con Rockefeller, la Administración Ford queda equilibrada y ofrece menos puntos vulnerables al ataque de los demócratas.

J. L. GOMEZ TELLO

## FORD YA ES CANDIDATO PRESIDENCIAL PARA 1976

Si el Partido le apoya, representará a los republicanos

WASHINGTON, 21. (Efe-Afp.)—El Presidente norteamericano, Gerald Ford anunció hoy que, con toda seguridad se presentará a las elecciones presidenciales de 1976.

El portavoz de la Casa Blanca, Jerald Terhost, dijo en su conferencia habitual con los periodistas que Ford ha cambiado de opinión sobre la presidencia y que, si su partido le apoya, será el candidato republicano.

Cuando Ford fue nombrado vicepresidente por Nixon, el pasado octubre, era de la opinión de que si algún día llegaba a ser Presidente, nunca se presentaría a unas elecciones presidenciales.

Tras la ceremonia de nombramiento, este martes, del nuevo vicepresidente designado, Nelson Rockefeller, tanto la Casa Blanca como el ex gobernador de Nueva York dejaron caer que Ford no tendría ningún reparo en ser el candidato demócrata en 1976.

El propio Rockefeller, cuando fue interrogado ayer sobre sus viejas aspiraciones presidenciales, manifestó que éstas continuaban abiertas, aunque tenía la impresión de que sería Ford y no él quien representaría a su Partido.

El secretario de Prensa presidencial, Terhost, matizó hoy las palabras de Rockefeller, al señalar que, tras una conversación ayer con Ford y Rockefeller había quedado claro que el sucesor de Nixon «podría, con toda seguridad, ser el candidato republicano».

Ford cuenta con sesenta y un años y, en caso de ser candidato a la presidencia, tendría la oportunidad de comprobar, por vez primera, si el pueblo americano le desea como Presidente.

### Viaje a Tokio

TOKIO, 21.—Es muy probable que el Presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, visite Japón en la segunda quincena del mes de noviembre, cuando Kakuei Tanaka haya terminado su viaje al extranjero, programado para comenzar el día 28 de octubre y terminar el 8 de noviembre, se supo ayer en Tokio de fuente gubernamental.

## FORD CONSULTO A NIXON LA ELECCION DE ROCKEFELLER

WASHINGTON, 21. (Efe, Efe.) El Presidente Gerald Ford telefoneó ayer por la mañana al ex Presidente Richard Nixon, a San Clemente (California), para comunicarle que había decidido nombrar vicepresidente al ex gobernador del Estado de Nueva York, Nelson Rockefeller. Rockefeller, que se encontraba en el despacho de Ford, también conversó con Nixon.

El ex Presidente ha declarado a Ford que había hecho «una buena elección» y que había escogido a «un hombre competente para un puesto importante».

Rockefeller fue informado de que Ford le había elegido, por medio de una llamada telefónica que le hizo en la noche del lunes el secretario general de la Presidencia, Alexander Haig.

El sábado último, el Presidente Ford telefoneó a Rockefeller para preguntarle si era cierta una información según la cual el había pagado a unos fontaneros para perturbar la Convención Demócrata de 1972. Rockefeller dismintió esta información, que luego se demostró que carecía de fundamento.

Después de habérselo asegurado así Rockefeller, el Presidente Ford encargó al FBI (Policía Federal) una investigación sobre Rockefeller y sobre otras dos personalidades no incluidas en la lista de los elegibles, probablemente George Bush, presidente del Comité Nacional Republicano, y Melvin Laird, consejero del

Presidente Ford. Estas investigaciones resultaron negativas.

Ayer por la mañana, antes de salir de Washington para Chicago, Ford requirió al fiscal especial Leon Jaworski para que le informara de si estos tres nombres estaban complicados de cualquier forma en el asunto de Watergate. El fiscal respondió negativamente. Entonces fue cuando el Presidente Ford decretó la elección del ex gobernador de Nueva York.

Durante todos estos trámites, Ford tenía en reserva a otros tres nombres, para el caso de que no pudiera elegir a Rockefeller.

### Satisfacción israelí

El nombramiento de Rockefeller para la vicepresidencia de los Estados Unidos ha causado viva satisfacción en Israel, refirió ayer la radio del Estado instalada en Jerusalén.

Rockefeller, en opinión de un comentarista político de esta radio israelí, seguirá, sin duda, en política exterior, la línea definida por el secretario de Estado Henry Kissinger.

La radio añadió que el nuevo vicepresidente ha hecho numerosos amigos, en los medios neoyorquinos allegados a Israel, durante el desempeño del cargo de gobernador del Estado de Nueva York, donde viven dos millones y medio de judíos.

Se precisa, en la misma fuente, que Ford, en este viaje, no visitará más que el Japón, sólo durante dos días, aproximadamente, y que esta visita se efectuará entre el 8 y el 27 de noviembre, víspera de la festividad norteamericana del Día de Acción de Gracias (Thanksgiving Day).

Por otra parte, es fácil que se lleve a cabo, en Japón, en el mes de noviembre, un reajuste ministerial y una sesión especial del Parlamento. En efecto, se subraya, de fuente procedente del Gobierno japonés, que es más oportuno y natural que el presidente norteamericano se entreviste, en su viaje, con el nuevo equipo ministerial.

### Vigilancia de precios y salarios

WASHINGTON, 21.—El Senado y la Cámara de Representantes llegaron ayer a un acuerdo sobre el texto final de la ley que autoriza al Presidente Gerald Ford a crear una agencia de vigilancia de precios y salarios.

La ley fue inmediatamente pasada a la Casa Blanca, después de la votación favorable de la Cámara de Representantes. Prevé la formación de un Consejo sobre Estabilidad de Precios y Salarios, pero no autoriza al Gobierno a controlarlos.

### Contrario al control

El Presidente Ford se declaró ayer rotundamente opuesto a cualquier clase de control de la autoridad sobre los precios y los salarios, y pidió a los Sindicatos y a los patronos que no se aprovechen de la no existencia del control para elevar los precios o los salarios, mientras no se considere necesario su restablecimiento.

El Presidente Ford, en una recepción dada a los parlamentarios antes de anunciar la elección de Nelson Rockefeller para la vicepresidencia, consideró como «indeseable» actualmente un control «autoritario» de los precios y de los salarios.

Según el comentarista, estas amistades permitirán a Israel dar a conocer su punto de vista, en la Casa Blanca, sin pasar necesariamente por el secretario de Estado.

El periódico «Davar» dice, por su parte, que el nombramiento de Rockefeller probablemente evite una disensión en el Partido Republicano en 1976 y mejorará las posibilidades de Ford de seguir siendo Presidente después de esa fecha.

### Reacciones francesas

La Prensa francesa comenta hoy la designación de Nelson Rockefeller como vicepresidente de los Estados Unidos, destacando sobre todo su «liberalismo» y sus «millones».

«La elección de Gerald Ford», sin duda, razonable», escribe el conservador «Le Figaro», quien añade que la etiqueta de «liberal moderado» «a Rockefeller, ampliará la base política del nuevo Presidente, lo que no es despreciable para un jefe del Ejecutivo que desea ser «el Presidente de todos los americanos» y «el hombre de la gran reconciliación».

«Le Figaro» señala, por otra parte, que habrá que ver si la fuerte personalidad de Rockefeller será compatible con el carácter de Gerald Ford, para quien podría convertirse en un «rival peligroso».



# NULO INTERES POR REANUDAR LAS NEGOCIACIONES DE GINEBRA

Son incalculables los daños materiales de la guerra chipriota

LONDRES, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La vuelta a unas conversaciones de paz para saldar de una manera definitiva el arduo problema chipriota está de nuevo sobre el tapete, aunque aquí en Londres se contemplan dicha idea sin demasiado calor. Es mínimo el entusiasmo a este respecto, después de los descalabros sufridos en anteriores conversaciones tripartitas. El problema de la secesión de Chipre no parece estibar en la letra menuda de los Tratados de Paz ni en el diálogo en voz perifrástica de las conversaciones de alto nivel. La inquietud nace por el otro flanco: el humano. Son las miserias, los vejámenes sin cuento entre la población civil, lo que más preocupa. Tras la invasión, más de cien mil personas han tenido que pasar por los calvarios del éxodo, las epidemias, el hambre, la sed y la escasez más extrema en que quedaron al ser desplazados de sus hogares.

## La huella de la guerra

No se puede poner precio a los desgarros de esta guerra. Los daños materiales infligidos por los bombardeos y los ataques cometidos por uno y otro bando son incalculables. Pueblos enteros aparecen ahora derruidos. Y en la llanura ubérrima de Mesaoria, al paso de las divisiones turcas, campos enteros de naranjales, de limoneros y de olivares, reflejan en estos momentos la huella calcinante de la guerra. El turismo, fuente primordial de divisas para la economía de la isla, también se ha echado a perder. Hay que tener en cuenta que los turcos constituyen la parte más interesada en sentarse a la mesa de

las negociaciones, en tanto que para Londres y Atenas resulta mucho más trascendente resolver, primero, la cuestión de los refugiados, así como la de canalizar la ayuda material a los millares de personas, quienes salieron ganando, al haberse anexionado un 40 por 100 del territorio chipriota. Pero un 40 por 100 de territorio que cubre los campos más fértiles, las ciudades más ricas, y un cinturón de tierra que está considerado como el edén de Chipre.

## Animadversión turca

Por lo que a Gran Bretaña respecta, los británicos retienen

sus 99 millas cuadradas de extensión, donde se encuentran emplazadas sus tres bases militares (Episkopi, Akrotiri y Dhekelia). Turquía, un tanto so-liviantada con las actitudes ambivalentes del Foreign Office, parece estar poniendo muy en tela de juicio el derecho de los ingleses a detentar el dominio de estos tres enclaves. En torno a ellos se congrega actualmente un aluvión de greco-chipriotas, huidos, del sector turco en busca de refugio y caridad. Los soldados ingleses han recibido órdenes del Alto Estado Mayor en Londres de ser corteses con estos pobres refugiados. Pero sin «sobrepasarse». No deben hacerles la vida demasiado cómoda para no atraer la irascibilidad turca. Tampoco es que haya mucho sitio de más en las tres bases inglesas de Chipre para tanto personal civil.

También se habla de que las grandes potencias están estudiando la manera de coaccionar a Ankara para que acepte la solución del problema chipriota. Ello implica que Turquía tendría que desprenderse de parte del vergel del que se acaba de apoderar. Los observadores más sagaces se adelantan a pronosticar que los turcos se verán compelidos a devolver hasta un 10 por 100 de los territorios conquistados.

# CRITICAS A LA LABOR DE KISSINGER EN CHIPRE

Clerides se niega a negociar hasta que se resuelva el problema de los emigrados

WASHINGTON, 21. (Efe-Upi-Reuter.)—El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, haciendo frente a las primeras críticas en su labor por la crisis de Chipre, declaró que «los Estados Unidos no pueden desempeñar el papel de policía del mundo».

En un discurso, el martes por la noche, ante la Convención de la Legión Americana en Miami (Florida), Kissinger dijo que no tenía intención de involucrar a los Estados Unidos en cualquier acción militar en Chipre.

«No podemos caer en las debilidades del momento y dedicarnos a intervenir en un juego diplomático que no nos concierne, aunque siempre atenderemos a razones», dijo Kissinger.

«Nuestra actitud es la de no convertirse en los policías del mundo», añadió.

Entretanto, cuatro naves norteamericanas pertenecientes a la VI Flota permanecen frente a las costas de la ciudad italiana de Brindisi (sudeste del país), desde ayer, en tanto que una quinta, portahelicópteros, partió esta mañana.

Se trata de cuatro barcos de apoyo, en los cuales embarcaron marines de la base de la OTAN de San Vito Dei Normandi, que se encuentra cerca de la ciudad de Brindisi.

## Denktash quiere dialogar

NICOSIA, 21. — El dirigente turco-chipriota, Rauf Denktash, ha declarado hoy que le ha comunicado el Presidente greco-chipriota, Glafkos Clerides, a través de las Naciones Unidas, que está dispuesto a reunirse para discutir los problemas de la paz, pero que la paz permanente en la isla tiene que acordarse mediante conversaciones que incluyan a Turquía y Grecia.

Un portavoz gubernamental ha declarado que la Policía ha arrestado hoy a tres griegos re-

lacionados con el asesinato del embajador norteamericano, Roger Davies. Dos de los tres sospechosos fueron puestos en libertad, pues no se encontraron pruebas incriminatorias, pero el tercero está siendo aún interrogado.

## Los turcos dan órdenes a los «cascos azules»

Las fuerzas turcas han ordenado al contingente de tropas de

las Naciones Unidas que abandonen el distrito de Famagusta, en la costa oriental de Chipre, según anuncia hoy un portavoz del citado organismo internacional.

Las Naciones Unidas están buscando una aclaración de dicha orden.

En una entrevista obtenida en esta capital, el dirigente turco-chipriota, Rauf Denktash, ha dicho que permitirán el regreso de los hombres de negocio greco-chipriotas a las zonas de ocupación turca, pero que deben ser personas «tranquilas», no relacionadas con el movimiento «EOKA-B» u otros grupos.

«Nosotros no estamos negando nuestro terreno, porque también tenemos terreno en su zona», recordó Denktash.

## Postura de Clerides

A menos que las decenas de millares de greco-chipriotas desplazados por la invasión turca regresen a sus hogares, no podrá lograrse una solución de la crisis, ha declarado el Presidente de la isla, Glafkos Clerides.

«No firmaré ningún acuerdo a menos que todas las personas desplazadas puedan regresar a sus hogares en condiciones de seguridad», puntualizó Clerides.

# PREOCUPACION ITALIANA POR LA SITUACION EN EL MEDITERRANEO

ROMA, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Pese a que la actividad parlamentaria no se reanudará hasta la segunda quincena de septiembre, una buena parte de los ambientes políticos italianos parece haberse conformado con el breve paréntesis de ferragosto. Unos —los exponentes más importantes del Partido Comunista y de sectores más izquierdistas del propio arco gubernamental—, por táctica preconcebida, con el fin de caldear el ambiente para plantear en otoño el problema de la inserción comunista en el área del poder; otros —los que de hecho deben llevar el peso de la responsabilidad en la dirección del país por imperativo de circunstancias internas o externas—, se hallan ya en plena eferescencia, sin importarle los calores de agosto.

De momento, la actividad se reduce a declaraciones polémicas de una y otra parte, por lo que a la política interior se refiere; pero los acontecimientos externos que más afectan a Italia, como son los del área mediterránea (Chipre, Grecia, Turquía) y las exigencias de la Comunidad Europea, no permiten más tregua a los responsables de la política exterior italiana y de la economía.

## Declaraciones de Fanfani

En el primer aspecto, son de destacar las recientes declaraciones del secretario de la Democracia Cristiana, Fanfani, en las que ha hecho notar lo directamente que interesa a Italia la crisis chipriota, con la subsiguiente agudización del conflicto entre Grecia y Turquía, pidiendo una acción constructiva por parte del Gobierno italiano, con especial invitación a sus correligionarios, el jefe del Gobierno, Mariano Rumor, y el ministro de Exteriores, Aldo Moro, para que «lo más pronto posible informen al Parlamento sobre la postura que ha de tomar Italia, como miembro responsable de la actividad distensiva y no perturbadora de la OTAN».

## Postura de Nenni

De paso, Fanfani, con estas manifestaciones, ha respondido a la insinuación —avanzada hace unos días por algunos jerifaltes del Partido Socialista y caldeada luego por exponentes comunistas desde las columnas de «L'Unità»— sobre la conveniencia de que Italia salga de la OTAN, siguiendo el ejemplo griego. (Sin llegar a tanto, hoy mismo Pietro Nenni, en una entrevista que publica «Corriere della Sera», se muestra decididamente contrario a que Italia aceda en su territorio las bases militares americanas que pudiera dejar Grecia.)

## ROMA: Alejandro Pistolesi

# LAS BASES DE LA OTAN EN GRECIA PODRIAN TRASLADARSE A ITALIA

ROMA, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—En ambientes muy cercanos al ministerio italiano de Asuntos Exteriores se subraya que la salida de Grecia de la organización militar de la OTAN «no puede llevar consigo repercusiones fundamentales en la política exterior de Italia». La actitud de Atenas interesa al Gobierno italiano, según indica dicho portavoz, desde un punto de vista político, sin que «de momento» haya, en ese interés, implicaciones de carácter militar. Es más, los ambientes oficiales de Roma desmienten del modo más absoluto que haya habido sondeos encaminados a tratar el tema de un eventual traslado a Italia de las bases que la OTAN tiene en Grecia. El mentís, sin embargo, no compromete el futuro y deja la puerta abierta a una posible reconsideración de todo el problema ya que advierte que no se puede, en pocos días, llevar a cabo un análisis estratégico global sobre la capacidad de sustitución que tendrían las bases de la OTAN existentes en Italia respecto de las que, según parece, van a ser cerradas en Grecia.

La postura oficial italiana insiste en recordar que Grecia ha salido de la organización militar de la OTAN, «pero no de la alianza política occidental». Por otra parte, se recuerda que la diplomacia norteamericana está haciendo todo lo posible «por limitar las consecuencias y el carácter del gesto de Atenas». Y en la Farnesina (ministerio italiano de Exteriores) se opina que hay buenas esperanzas en ese sentido, porque el Gobierno griego ha adoptado, en las últimas horas, una actitud mucho más prudente.

## Desequilibrio en los Balcanes

Y es posible, también, que en esta reconsideración de todo el problema influya mucho el hecho de pensar que una eventual salida definitiva de Grecia de la alianza occidental la expondría mucho a la presión de sus vecinos del Norte o sea, Yugoslavia y Bulgaria, que no tienen intención alguna de archivar sus antiguas reivindicaciones sobre los territorios griegos de la Macedonia y de la Tracia, amén de las tentaciones que puede inspirar, en los aliados del Pacto de Varsovia, el imponente valor estratégico, frente a los Dardanelos, de las islas del mar Egeo.



# SEXTO ANIVERSARIO DE LA INVASION DE CHECOSLOVAQUIA

● La Prensa checa silencia el acontecimiento

PRAGA, 21. (Efe.)—La Prensa checa de hoy no menciona en absoluto el VI aniversario de la invasión de tropas del Pacto de Varsovia en Checoslovaquia. En las ciudades del país tampoco se vio nada que hubiera recordado el 21 de agosto de 1969. Tan sólo anoche, hubo más policía de lo normal en las calles de Praga. Si bien se registraron estaciones y bares, se afirmó que éstas acciones se dirigieron sólo contra criminales.

Praga: 21 de agosto de 1968

MADRID. (De nuestra Redacción.) — «Radio Praga anunció esta noche que las tropas de la Unión Soviética, Polonia y Alemania del Este comenzaron a cruzar la frontera checoslovaca a las 23 horas (hora local).

El Presidium del Partido Comunista checoslovaco ha hecho un llamamiento a todo el pueblo del país para que no resista a las tropas que avanzan y dice que la Asamblea Nacional y el Comité Central del Partido Comunista han sido convocados para discutir la situación.

Este era el primer telegrama, calificado de «urgente», que se recibía en los periódicos a través de los teletipos, con fecha 21 de agosto, en 1968, sobre la invasión de Checoslovaquia por tropas del Pacto de Varsovia.

Como consecuencia de aquellas informaciones de Radio Praga, el Presidente de los Estados Unidos convocó urgentemente al Consejo Nacional de Seguridad.

Los hechos se fueron suce-

diendo: bombarderos soviéticos «Ylyushin-18» y aviones de transporte de tropas, acarrearon hombres y material del Ejército de la URSS y se adueñaron de las instalaciones claves de Praga, Brno y otras plazas.

Habían cruzado la frontera checa fuerzas militares de cuatro Estados del Pacto de Varsovia, aparte de la URSS, Alemania Oriental, Bulgaria, Hungría y Polonia.

El Presidente Svoboda dirigió un llamamiento al país exhortándole a la calma y a la no resistencia. El balance del primer día de ocupación era de cuatro muertos y 180 heridos, como consecuencia de los enfrentamientos entre la población de la capital y los soldados invasores.

Alexander Dubcek, jefe del Partido Comunista checoslovaco, y otros tres directivos del mismo fueron introducidos en un vehículo blindado soviético y trasladados a un lugar desconocido, decían las primeras informaciones de aquel día.

La agencia oficial de noticias checa, Ceteka, fue ocupada «por tropas extranjeras». Un último mensaje interrumpido decía: «Si se transmiten más noticias no serán de...»

La repulsa mundial ante la agresión fue unánime. Los PC de Italia, Francia, Holanda e Inglaterra la desaprobaban. Johnson pidió a Moscú la retirada de las tropas. Francia calificó los hechos de un atentado a los derechos de una nación amiga. Italia dijo que era un duro golpe al proceso de distensión, e Inglaterra puso de manifiesto que la acción se contradecía con las exigencias rusas acerca de la no interferencia en asuntos de otros países.

La cifra de muertos se elevó a 80 y el número de heridos a 500, en los dos primeros días de ocupación.

Las fuerzas invasoras ocuparon la central de Correos de Praga.

Svoboda llegó a Moscú, donde le esperaban Brezhnev, Kosyguin y Podgorny. Allí llegó a un «acuerdo honorable» con los dirigentes soviéticos.

El acuerdo de Moscú fue la retirada gradual de las fuerzas de ocupación de Checoslovaquia; como contrapartida el Kremlin exigió la sumisión de Praga a la ortodoxia comunista, una censura controlada por la URSS y el aplastamiento de todo intento de liberación. La «primavera» había sido aplastada.

## BUSQUEDA INFRUCTUOSA DE LOS 19 MIEMBROS EVADIDOS DEL IRA

DUBLIN (República de Irlanda), 21. (Efe.)—La masiva búsqueda de los 19 miembros de la organización ilegal IRA, que escaparon de la prisión de Portlaoise, empleando explosivos, continúa sin descanso, en una operación combinada del Ejército y la Policía del Aire con las fuerzas de seguridad del Ulster.

Sin embargo, esta cooperación se ha visto entorpecida por los sentimientos de enfado que existen en círculos políticos y policiales del Aire ante los comentarios que portavoces del Ejército británico en el Ulster hicieron acerca del escape.

Los portavoces militares británicos tuvieron frases duras para los sistemas de seguridad empleados en la República de Irlanda, donde el IRA ha planeado y llevado a cabo con éxito varias espectaculares fugas de presos.

En círculos gubernamentales de Dublín se informaba hoy que el embajador irlandés en Londres, Donal O'Sullivan, presentará en el Foreign Office londinense una protesta en regla por esos comentarios.

En Dublín, tras una reunión ministerial, se ordenó una completa investigación judicial sobre la escapada, ya que se sospecha que los fugados tuvieron ayuda dentro de la cárcel.

Hasta ahora la intensa búsqueda en las dos Irlandas no ha dado resultado alguno. El enfado de los jefes de las fuerzas de seguridad del Ulster por esta escapatoria estriba en que la mayoría de los 19 fugados son elementos considerados como «altamente peligrosos», los cuales pueden organizar en poco tiempo otra ola de violencia y terrorismo en el Ulster e, incluso, en Gran Bretaña.

### Newry, sin electricidad

NEWRY (Irlanda del Norte), 21.—La situación de Newry es angustiosa, ya que prácticamente no existe suministro de electricidad para la ciudad.

La razón de ello estriba en las intimidaciones que elementos del IRA hacen a los operarios de la central generadora de energía para que acudan al trabajo, bajo amenazas de recibir un balazo si lo hacen.

El IRA anunció que seguirá esta táctica mientras soldados del Ejército británico continúen operando el suministro de electricidad a las calles. Este suministro está en manos de militares, por razones de seguridad, y mantienen el alumbrado público encendido constantemente para evitar que las patrullas sean atacadas en la oscuridad.

### Tren secuestrado

La situación podría llevar a un entendimiento indirecto, por primera vez, entre el Ejército británico y los provisionales del IRA, ya que una comisión de ciudadanos de Newry se entrevistará hoy con los jefes de los provisionales para ver si consiguen que desistan de sus amenazas a los operarios, a cambio de que los soldados dejen a los técnicos el manejo del alumbrado público.

En la frontera entre las dos Irlandas, cerca de Newry, fue secuestrado esta madrugada un tren de mercancías, procedente de Dublín, y llevado a una vía muerta, donde ha sido abandonado, al parecer, con una fuerte carga de explosivos.

Helicópteros militares y técnicos en explosivos están investigando el tren y las inmediaciones del punto donde se encuentra.

## ROMA: PIDEN INVESTIGACION SOBRE EL CASO GIANNETTINI

Está acusado de haber participado en más de veinte actos terroristas

ROMA, 21. (Efe.)—El senador del grupo socialista italiano Silvano Signori, dirigió hoy una pregunta al presidente del Consejo, Mariano Rumor y al ministro de la Defensa, Giulio Andreotti, para que aclaren la verdad sobre los rumores, cada vez más extendidos, de que el ex agente de los Servicios Secretos Guido Giannettini, continuó percibiendo su sueldo aún después de haberse dado orden judicial de captura y permanecer en huida en el extranjero.

Los rumores de que Giannettini percibía mensualmente una cantidad cercana al millón de liras (unas 104.000 pesetas), que se eran entregados por un dependiente de los Servicios Secretos italianos, se extendió últimamente en parte de la Prensa y en revistas, en artículos firmados.

Giannettini, que permaneció huido de Italia desde hace más de un año, hace apenas diez días se entregó a las autoridades consulares de su país en Buenos

Aires, donde residía en un lujoso hotel, pidiendo la repatriación por no disponer de medios de existencia. Fue conducido a Milán donde está detenido, dependiendo de la investigación que se viene realizando sobre sus actividades y está acusado de haber participado en más de veinte actos terroristas, entre ellos el de la plaza Fontana de Milán en 1969.

El senador socialista suya en su pregunta que «aparece desconcertante, grave y escandaloso», que un ciudadano italiano acusado de haber atentado a la seguridad del Estado haya sido pagado por un organismo del propio Estado, cuya responsabilidad constitucional es precisamente la de garantizar la seguridad, añadiendo «cuáles serían los procedimientos que el Gobierno intenta tomar para castigar a los responsables políticos y administrativos que habrán participado en una tan grave acción».

LISBOA: José Reis

## PROYECTO DE ESTATUTO DE ASOCIACIONES POLITICAS

Un grupo de empresarios proponen crear cien nuevas empresas con 100.000 puestos de trabajo

LISBOA, 21. (De nuestro corresponsal.)—El primer ministro y los generales Costa Gomes y Galvao de Melo, el primero en Sao Bento y los segundos en la Cova da Moura, recibieron en los últimos días a varias figuras políticas, miembros del Consejo de Estado, militares de varias graduaciones y otros pertenecientes al MFA. ¿Meros encuentros de rutina? ¿Ocasión para un cambio oportuno de puntos de vista sobre la situación política y económica del país? El primer ministro, coronel Vasco Goncalves, recibió a los representantes de los partidos de la coalición, con los cuales habrá analizado el proyecto para el Estatuto de las Asociaciones Políticas, que pone como condición base para la formación de agrupamientos un mínimo de 15.000 afiliados. Los generales Costa Gomes y Galvao de Melo, instalados ambos en el Palacio de Cova da Moura, donde también se encuentra ahora la Comisión Coordinadora del MFA, desarrollan una intensa actividad, de la que no quieren dar cuenta a nadie, pero que se debe relacionar también con el proyecto de saneamiento de las Fuerzas Armadas, un proyecto muy hablado y comentado en ciertos sectores políticos, y que incluye nombres que ha sorprendido a muchos.

### Spínola

Mientras sucede esto, el Presidente de la República permanece en Buñaco, sometido a tratamiento termal (hace mucho que padece del hígado y cuando estuvo en Guinea el mal adquirió nuevos aspectos), interrumpiendo el tratamiento para venir a Lisboa siempre en helicóptero para recibir en el propio hotel (el caso de la Delegación portuguesa para las conversaciones con el FRELIMO en Dar Es Salaam) a aquellas personalidades que tienen algo muy importante que trans-

mitirle y que no puede esperar. El general Spínola vendrá otra vez a Lisboa el viernes próximo para presidir al Consejo de Estado.

El último Consejo de Ministros aprobó los decretos que constituyen una Comisión de encuesta para los abusos de poder, violencias o corrupciones ocurridas durante el régimen depuesto y otro que elimina la posibilidad de «habeas corpus» para todos los individuos bajo el foro militar, entre los cuales se encuentran los ex ministros

de la Defensa y del Interior, Silva Cunha y Moreira Baptista, almirante Henrique Tenreiro, el activista del MRPP y director de «Luta Popular», Saldanha Sanches, y los militares detenidos durante la huelga de Correos, así como otros relacionados con una actitud de contestación registrada en un cuartel de Lisboa. En la víspera de este último decreto fue puesto en libertad el ex ministro del Ejército, general Andrade e Silva.

### Plan de inversión

Un grupo de empresarios que se denomina Movimiento Dinamizador Empresa-Sociedad y que está constituido entre otros por los banqueros Champalimaud, Melo, Espírito Santo y Vinhas, entregó al primer ministro «un plan de inversión» que si se concretiza podrá llegar hasta los 200.000 millones de pesetas para crear cien nuevas grandes empresas, donde se podrían emplear a cien mil personas. En un momento que la inversión todavía no se verifica con el ritmo deseado y en que el número de desempleados es elevado ciertamente que el Gobierno examinará atentamente el proyecto del MDES.



# LOS BANCOS EUROPEOS SE DISPUTAN LOS FONDOS ARABES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La suma susceptible de ser colocada en el mercado internacional por los países árabes productores de petróleo, rondará los cien mil millones de francos en el año en curso y ciento cincuenta mil millones en 1975.

Es evidente que tales sumas han despertado el apetito de los más importantes «lugares» financieros del mundo. La búsqueda de aquellos capitales ya se inició sucediéndose los contactos y aproximaciones.

Pero, ¿a qué se deberá éste interés sin precedentes desde las posguerra por tales fondos?

En primer lugar, porque en casi todos los países occidentales las previsiones de crecimiento industrial y el desarrollo de las firmas multinacionales, en los próximos cinco o diez años, hace entrever una falta enorme de fondos de inversión. Por otro lado, para los países cuyas balanzas de pagos van a estar fuertemente afectadas por el aumento de los precios del petróleo, cada dólar árabe recuperado posibilita el alargar los márgenes de actuación de sus políticas económicas.

Los datos están a la vista. Por eso mismo, se impone un inventario efectivo de las fuerzas en presencia: París, Londres, Francfort, Amsterdam y Zurich. Cinco importantes puntos financieros de Europa, sin contar el coloso Nueva York, e incluso Tokio.

## París aspira a la primacía europea

París siempre aspiró a la primacía en la conducción de los destinos financieros de Europa. Su pretensión está en igualar o incluso superar a Londres.

En 1972, el escepticismo en cuanto a una equiparación con la «City», llena de experiencia e imaginación, era la nota dominante en los círculos financieros parisienses. No obstante, a pesar de ese objetivo, está muy lejos de poder representar una fuerte competencia, a base de la nueva raza de banqueros franceses. La actividad de los Bancos de negocios (tipo Suez y Paribas), la reestructuración industrial no tiene rival en Europa, e incluso ha dejado atrás la eficiencia y diversificación británicas.

En cuanto a los Bancos franceses, no habiendo internacionalizado suficientemente su implantación (excepto en los países árabes), los éxitos conseguidos en las emisiones de eurofrancos son satisfactorios.

La Bolsa de París, si bien disponía de una buena técnica de cotizaciones, no ofrece un mercado suficientemente amplio. Los capitales que posibilita a las empresas son reducidos, los mercados estrechos y no existe una función de contrapartida.

Pero la apertura internacional de la Bolsa se va acentuando: la Cámara Sindical, la Dafa y la Bolsa de Londres acaban de firmar un importante acuerdo que prevé la colocación de un sistema de información continua (gracias a la informática) sobre la actividad de los dos mercados y sobre los volúmenes que allí se negocian.

Se apreciarán las incertidumbres sobre el franco, así como la persistencia de la flaqueza de la libra.

## Londres, sin rival en Europa

Entre la catedral de Saint Paul y el Trinity House, en Londres, funciona la máquina más extraordinaria de comprar, cambiar y vender y... ganar dinero que se pueda imaginar.

Segunda en el mundo, des-

pués de Nueva York, la Bolsa de Londres es por sí sola más importante que todas las del continente europeo juntas. En ninguna otra parte del mundo es tan diversificado y amplio el mercado de seguros como en Moorgate Street.

El crédito es la gran especialidad de la «City». Los Bancos de negocios (los «big four»): Barclays, National Westminster, Midland y Lloyd, las doce «casas de descuento» que operan en el mayor mercado de dinero a corto plazo del mundo, los «Bancos mercantiles» (que no son verdaderos Bancos de negocios) están allí para servir.

Estas actividades, que hacen de Londres un lugar único, trajeron en 1972 a la balanza de pagos británica casi 63.000 millones de francos, lo que corresponde la mitad a exportaciones; el excedente líquido para la balanza de pagos acoge más de 750.000 millones de francos.

¿Qué hay de los secretos de la «City»? Una extrema diversificación de sus actividades; una ultra-especialización de sus intermediarios, una utilización a gran escala de los capitales extranjeros, los cuales representan más del 50 por 100 de los balances bancarios.

En este momento, contrabalanceando el extraordinario papel de Londres en el mercado de eurodivisas, tres puntos flacos amenazan la Bolsa de la «City»: las amenazas de nacionalizaciones por parte del Gobierno laborista, la fragilidad persistente de la libra y la vulnerable competencia con Nueva York.

Acusados de pesimismo en ciertos círculos financieros, se admite la hipótesis de que el balance de 1974 será algo peor que mediocre.

## Francfort: La solidez del marco

Francfort es la capital financiera de Alemania, un país casi enteramente controlado por los Bancos. La que también tiene su aspecto «malo»: el número infimo de sociedades contadas en la Bolsa se advierte en la vo-

luntad de la industria en escapar de los impuestos sobre el capital y de los banqueros.

Francfort es, entre tanto, el gigante europeo sin discusión de las obligaciones, e importante centro de euroemisiones o créditos en marcos alemanes.

Como en París, el sistema bancario alemán peca de falta de implantación internacional.

La estrechez del mercado financiero de acciones, internacionalizado recientemente, el sistema bancario y las restricciones a la entrada de capitales a corto plazo, son puntos flacos que pueden influir en el futuro de la Bolsa de Francfort.

Pero la solidez del marco es una fuerza con la que hay que contar.

## Amsterdam: Todavía los grandes Bancos

También los holandeses ambicionan hacer de Amsterdam la «City» europea, gracias a sus valores más seguros: Royal Dutch, Unilever, Philips, Rebeco... Gracias también a la imaginación—muy británica—de los banqueros locales.

La Bolsa de Amsterdam es también un mercado de acciones muy internacional. Las grandes sociedades americanas harán allí una poderosa cabeza de puente sobre el continente. Los japoneses también.

Allí, como en Francfort, son los grandes Bancos los que regulan las operaciones. Además está también Rebeco, un pequeño «club» para «grandes señores», de Rotterdam.

Los puntos fuertes de Amsterdam son actualmente la solidez del florín, la gran facilidad de contacto de la Bolsa, la gran diversidad de actividades comerciales y financieras, un régimen fiscal favorable a los «holdings» y una amplitud del mercado monetario.

## Zurich: Una caja fuerte del mundo

Los fondos de comercio de la Banca suiza se caracterizan por tres cualidades: la estabilidad política, una moneda fuerte y una reputación de discreción infocable.

Sin ninguna duda es cierto: el mundo se procura en Zurich lo que precisa. Y es cierto lo que lo encuentra. Es un hecho porque se acumula en Zurich la riqueza más cosmopolita.

Puntos fuertes: robustez del franco suizo, refugio fiscal, «secreto» bancario, satisfactoria gestión de fortunas, aunque tradicionales.

Puntos flacos: estrecho mercado monetario, riesgos de aparición de medidas de control de los movimientos de capitales y floja internacionalización del sistema bancario.

Puestas así las cosas, es difícil profetizar un vencedor. Lo que sí es cierto es que quien consiga ganar los grandes fondos árabes podrá imponerse a los otros, a sus ideas por encima de todo. La persecución ha comenzado.

# KISSINGER VISITARA EGIPTO EN OCTUBRE

## Prosiguen las reacciones árabes contra la detención de Monseñor Capucci

EL CAIRO, 21. (Afp-Efe-Ap-Reuter-Upi.)—Henry Kissinger visitará en octubre el próximo Oriente, anuncia hoy el diario cairota «Al-Gumhuria», que cita a su responsable en Washington, donde el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmy, acaba de efectuar una visita oficial de una semana.

La visita de Kissinger al Próximo Oriente, añade el diario cairota, entrará en el marco de una gira que el secretario de Estado efectuará a la India, Irán y Pakistán. Durante esta gira Kissinger visitará Egipto, afirma «Al-Gumhuria».

## Operaciones palestinas

Algunos comandos palestinos hicieron saber ayer en Damasco que habían destruido parte de un club nocturno israelí y que trataron de volar el cuartel general del gobernador militar israelí de Nablus, en la zona ocupada del sector oeste del Jordán.

La agencia palestina de noticias Wafa, citando a un portavoz guerrillero, dijo en un comunicado que los comandos habían colocado cargas explosivas en el club nocturno de Netanya, a unos 30 kilómetros al norte de Tel Aviv, en la noche del 16 de agosto. «Una gran parte del club nocturno quedó destruido y varios israelíes resultaron muertos o heridos», señaló el portavoz.

Dijo también que los comandos habían colocado otras cargas similares en un edificio que es usado como cuartel general por el gobernador militar israelí de Nablus, pero un guarda localizó los explosivos minutos antes de que éstos hicieran explosión el 13 de agosto.

## Atentado descubierto

JERUSALEN, 21. — La Policía de Jerusalén ha abierto una investigación por el descubrimiento hecho durante la noche, de una carga explosiva de siete kilos, que fue encontrada a tiempo, y ha procedido a detener a una decena de personas, según informa la Prensa israelí.

Por otra parte, el editorialista del «Yedioth Aharonoth», estima que quizá exista una correlación entre este atentado y el arresto de Hilarión Capucci, vicario patriarca greco-católico de Jerusalén y Cisjordania. Los autores del atentado han querido, sin duda, demostrar que Israel es incapaz de mantener el orden y la paz en la Ciudad Santa y no es digna de conservar su Administración.

La carga explosiva fue dejada en un coche a la puerta de un banco en el mercado Mahane Yehuda, en el sector judío de la ciudad. El mercado se encontraba vacío cuando guardias de defensa civil descubrieron la bomba. Ahene Yehuda, ha sido

el escenario de varios atentados terroristas por parte árabe en los últimos seis años. Doce israelíes murieron cuando una bomba hizo explosión allí en 1968.

## Comando palestino eliminado

SIDON (Líbano), 21. — En la madrugada de hoy, algunos hombres enmascarados dispararon en el aire en algunas zonas de esta ciudad.

Un comando palestino pereció anoche al enfrentarse con las Fuerzas de Seguridad, en el puesto de control cercano a la ciudad.

Una patrulla policial le había dado el alto al comando, que vestía ropas civiles, a lo que éstos rehusaron, por lo que los policías les dispararon ocasionando la muerte, según declaran las Fuerzas de Seguridad.

Un oficial y un sargento de la Policía resultaron heridos.

## La detención del arzobispo de Jerusalén

AMMAN, 21. — «El Gobierno jordano estima que la detención por las autoridades de ocupación israelíes, de monseñor Hilarión Capucci, arzobispo de Jerusalén y de la ribera occidental del Jordán, ocupada por Israel, es un acto premeditado urdido sobre una acusación ficticia en todas sus partes», declaró anoche el portavoz oficial jordano.

«Este acto —dijo—, tiene por objeto desembarazarse de monseñor Capucci, que se opuso fuertemente a la ocupación».

A su vez, dos enviados especiales greco-católicos, monseñor Ashkar y el archimandrita Bartholomeus Samman, han hecho viaje hoy a Jerusalén para investigar sobre los cargos que se han presentado contra el prelado de la comunidad del sector árabe de la ciudad, ocupado por israelíes.

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL ALICANTE

### CONCURSO PUBLICO 4/74 — DL.

Se convoca Concurso Público para la adquisición de Aparatos y dispositivos e Instrumental de Oftalmología, con destino a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «20 de Noviembre», de Alicante.

Los Pliegos de Condiciones Generales y Especiales, y de más documentación, podrán examinarse y adquirirse en la Delegación Provincial del INP, calle de Gerona, núm. 26, de Alicante.

El plazo de admisión de solicitudes finalizará el día 20 de septiembre próximo.

Alicante, 22 de Agosto de 1974.— EL DIRECTOR PROVINCIAL, Fdo: Francisco Vázquez Martínez.



## LOS PRESIDENTES NO SERAN REELEGIBLES

### Méjico solicita un convenio con Norteamérica sobre los braceros

SANTO DOMINGO, 21. (Efe.)—Con una abrumadora mayoría, el Senado de la República Dominicana aprobó el proyecto de ley sometido por el Presidente, Joaquín Balaguer, prohibiendo la reelección presidencial.

El senador por Santo Domingo, Mariano Ariza Hernández, ha comentado a este propósito: «Se trata de un bello gesto del Presidente Balaguer, quien ha decidido renunciar a algo que él podría tener la esperanza de conseguir en los próximos años.»

Balaguer fue elegido Presidente por votación popular en 1966. Fue reelegido en 1970 y ha vuelto a ser reelegido en 1974.

### El problema de los braceros

MEJICO, 21.—El Gobierno mejicano insistió ayer ante el de Estados Unidos sobre la necesidad de buscar un convenio en torno al problema de los braceros que cruzan hacia territorio norteamericano y prestan sus servicios en aquel país.

Recientemente, los Estados Unidos dieron respuesta a una primera nota mejicana sobre este problema, señalando que «por ahora» no es posible llegar a un arreglo. La nota mejicana contenía, además, una protesta por el trato discriminatorio que se da a los braceros que son capturados, en las instalaciones llamadas «centros de detención», donde muchos de ellos permanecen varios años.

### Ataque indio en Brasil

BRASILIA, 21.—Un grupo de indios de la tribu «Arapuana» atacó el lunes un campamento de la Fundación Nacional del Indio (FUNAI), muriendo un funcionario y resultando otro con heridas graves, se informó ayer en Brasilia.

Los indios, después de efectuado el ataque, se retiraron al interior de la selva, sin sufrir bajas. La agresión se produjo en las cercanías de la población de Benjamín Constant, en el río Solimões, próximo a la frontera con el Perú.

En esta zona se están realizando los trabajos de construcción de la parte oeste de la carretera transamazónica, que tiene como punto terminal el pueblo de Benjamín Constant. En el comunicado de la FUNAI no se informó sobre los motivos del ataque.

La tribu de los «Arapuanas» ha mantenido escaso contacto con el mundo civilizado. El puesto de la FUNAI se había instalado para realizar la tarea de aproximación y pacificación y permitir el desarrollo normal de la construcción de la carretera.

### Bolivia se pronunciará sobre el caso Altmann

LA PAZ, 21.—El Tribunal Supremo de Bolivia se pronunciará el próximo mes sobre la petición de extradición del ex capitán de las SS, Klaus Altmann, solicitada por el Gobierno francés.

Francia presentó una solicitud de extradición a principios de 1972, después de ser identificado Altmann como el ex jefe de las SS de Lyon.

Según el Gobierno francés, Altmann en realidad es Klaus Barbie, verdadera identidad del ex capitán de las SS.

De acuerdo con el requerimiento francés, Altmann o Barbie tiene cuentas pendientes con la justicia francesa, por la muerte de judíos en los campos de concentración alemanes durante la segunda guerra mundial y, principalmente, por el asesinato de Jean Moulin, jefe de la resistencia francesa.

Altmann tiene nacionalidad boliviana desde 1957.

## DOCUMENTO FINAL DE LA CONFERENCIA DEL MAR

CARACAS, 21. (Efe.)—En una reunión extraordinaria de la mesa directiva de la III Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar, se considerará hoy la naturaleza y forma de un documento final tras las deliberaciones mantenidas desde el 20 de junio pasado, y que concluirán el 29 de este mes.

En dicho documento se contemplaron, al parecer, todas las tesis propuestas y todas las posiciones sobre el temario desarrollado, cosa que permitiría una posterior negociación política entre los Gobiernos.

Por otro lado, la mesa también estudiará el lugar donde se efectuará la próxima Conferencia del Mar, estimándose como muy probables Ginebra, Nueva York o, nuevamente, Caracas, para marzo o abril de 1975.

Por su parte, las tres Comisiones de la reunión internacional celebrarán hoy sesiones oficiosas, donde procurarán aunar las posiciones similares a efectos de abreviar el proceso de redacción del documento.

## BUENOS AIRES, SIN PERIODICOS

### Se temen incidentes, hoy, en el aniversario de la masacre de Trelew, en Chubut

BUENOS AIRES, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Una ciudad como Buenos Aires, sin periódicos, es una macrópolis disminuida hasta el extremo de que sus diez millones de seres, después de saludarse, no saben qué decir. Las medidas de fuerza adoptadas por el personal gráfico, el de la tinta en la entraña, a cuyo Sindicato le fue retirada la personalidad gremial, o personalidad jurídicamente reconocida por las autoridades del Ministerio de Trabajo, están impidiendo el normal desarrollo de las habituales tareas periodísticas, tan necesarias hoy para las personas ávidas de saber en qué va a quedar el acto anunciado para mañana en el Stadium de Atlanta, donde los Montoneros, no obstante su real decadencia, quieren reunir un par de cientos de miles de peronistas, sean o no de izquierdas, sean o no Montoneros.

### Operación antiguerrilla

Y mientras esto sucede en la capital, en Tucumán, a pesar de la «sordina» impuesta por las autoridades, se están llevando a cabo decisivas operaciones militares contra la guerrilla catarqueña sobre la región más o menos selvática de la provincia tucumana (y en las que están interviniendo efectivos militares con apoyo de tanquetas y helicópteros sobre los parajes inhóspitos del Aconquira, donde se sospecha que están los guerrilleros que todavía no se han encontrado. Por otra parte, también en la región de Tucumán, los directivos sindicales de los transportes automotores de pasajeros —y sin que al parecer les importe el estado policiaco que les envuelve, han dicho «no» al servicio que de ordinario prestaban. «No volveremos a rodar mientras los 21 compañeros despididos no sean reincorporados.»

En un momento en que todo lo que no sea colaborar con las autoridades en el empeño de «limpiar» el país de tipos forajidos es doloroso, la medida tomada por los jefes sindicales o gremiales, como aquí se les llama, ha provocado, junto a la repulsa general, un torrente de inconvenientes a la población no motorizada, formándose colas hasta de tres «cuadras» —trescientos metros— frente a las paradas de los taxis, que están haciendo el agosto por otra parte, y para agraviar más las cosas, se hace caso omiso a la petición del ministro de Trabajo, a través de sus delegaciones, de que dejen sin efecto la medida, amenazando con la ilegalidad a los hombres que rigen los destinos sindicales de estos operarios.

Pero como no hay Prensa, nadie va a saber por qué se ha matado ayer al letrado de la Policía en Córdoba, señor Franklin Lobato, ni por qué en la misma ciudad se le escapó un tiro a un policía cuando iba en moto, dándole en el abdomen a un suboficial, que murió al poco rato. Ni sabremos por qué el comerciante Rafael Colón ha sido secuestrado en Avellaneda. Y menos, mucho menos, sabremos el por qué de tanto secreto —se dice que impenetrable— alrededor del secuestro del cirujano señor Oscar J. Cames, por quien se dice están pidiendo cincuenta millones de pesetas.

A. DE VELASCO

### Atentados con bombas

Varios atentados con bombas fueron perpetrados en las últimas horas en esta capital sin que se produjeran víctimas, pero sí daños materiales.

Uno de los artefactos estalló en una concesionaria de la em-

presa automovilística FIAT, dos en otras tantas sucursales del Banco Río de Janeiro, y el último en el hall de un teatro.

A raíz de las explosiones en las entidades bancarias citadas, la Policía descubrió octavillas con leyendas del clandestino Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP-marxista-leninista).

Otros dos atentados con bombas tuvieron lugar contra otros tantos locales de la empresa productora de galletas Bagley, en Córdoba y La Plata.

Por otra parte, dos bombas estallaron en las puertas de acceso al regimiento de infantería número uno Patricios, con asiento

en esta capital, según portavoces militares.

### Conmemoración de la masacre de Trelew

Dirigentes de tres agrupaciones de la izquierda peronista entrevistaron ayer en esta ciudad al ministro del Interior, Alberto Rocamora, para hacer una reclamación por la prohibición impuesta por la Policía federal para la realización del acto conmemorativo «por la masacre de Trelew» (22 de agosto de 1972).

Dante Gullo, uno de los participantes en la reunión, declaró a los periodistas, finalizada la visita, que «los actos por la memoria del general Juan Perón y Eva Perón, como por los masacrados en Trelew, se llevarán a cabo, pese a la prohibición policial».

Mañana 22 de agosto, se cumple el segundo aniversario del intento de fuga masiva llevado a cabo por 19 extremistas, del penal militar de la ciudad patagónica de Trelew (provincia de Chubut), abortada por las fuerzas de la marina de guerra con un saldo de 16 muertos y tres heridos graves.

## PANAMA REANUDA RELACIONES CON CUBA

PANAMA, 21. (Ap-Efe.) — Panamá ha hecho público que ha reanudado sus relaciones diplomáticas con Cuba, uniéndose a otros cinco países latino-americanos que han dado por terminadas las sanciones políticas y económicas que impusieron al régimen comunista de Fidel Castro.

El ministro de Asuntos Exteriores, Juan Antonio Tack, ha declarado que una delegación panameña hará viaje a La Habana hoy, a fin de formalizar la renovación de los lazos entre los dos países. Está prevista para mañana un acto con tal fin.

### Reacción cubana

LA HABANA, 21. — La decisión de «plena soberanía e independencia política» por parte de Panamá a restablecer relaciones diplomáticas con Cuba, fue acogida aquí con evidente satisfacción.

La medida adoptada por el Gobierno panameño no supuso, sin embargo, ninguna sorpresa, ya que era esperada aquí de un momento a otro. Desde hace aproximadamente dos años Cuba y Panamá han venido acercándose a través de múltiples delegaciones políticas y comerciales que intercambiaron visitas.

Por otra parte, no era oculto aquí el hecho de que el general Torrijos, de Panamá, es considerado desde hace tiempo en Cuba como un amigo.

Panamá, bajo presión norteamericana y cumpliendo una decisión de la OEA, había roto sus relaciones con Cuba hace doce años y ocho meses.

### Zona franca para Chile en Paraguay

SANTIAGO DE CHILE, 21. — El Gobierno paraguayo otorgó a Chile zona franca en el puerto fluvial de Stroessner, en la zona de Villena, a treinta kilómetros al sur de Asunción, en reciprocidad a la zona franca en favor de la nación paraguaya dispuesta por este país en la provincia de Antofagasta, durante el pasado Gobierno del Presidente Frei.

El subsecretario de Economía de Chile, tras confirmar la decisión de las autoridades de Asunción, hizo presente que la zona franca regía desde ya. Puntualizó en que ella, Chile puede ingresar mercaderías sin pagar derecho de internación, lo que procede después de desaduanar las mismas.

Al mismo tiempo calificó de muy positivas las deliberaciones realizadas en esta capital, por la Comisión Mixta Chileno-Paraguaya, para incrementar el intercambio comercial y la cooperación económica entre los dos países.

### Conferencia Regional de la FAO

PANAMA, 21. — «La actual crisis mundial de alimentos es la más grave y más generalizada que ha sufrido el mundo en muchos decenios», declaró el secretario general de la Conferencia Mundial de la Alimentación, el doctor Sayed Marei, en su intervención ante la XII Conferencia Regional de la FAO, para exponer la estrategia que la Organización propondrá en la próxima reunión mundial que se celebrará en noviembre, en Roma.

«Por este motivo la Conferencia ha sido convocada dentro de un plazo breve, explicó Sayed, pero esta prisa es comprensible en vista de la urgencia del problema que se presenta a la Comunidad Mundial.»



# DIFICULTADES INTERNAS EN LA REPUBLICA AFGANA

## El primer aniversario del régimen coincide con grandes medidas de seguridad

KABUL, 21. (Por Dabid Huosego, del servicio Pyresa-FT.)—Un año después de la instauración de la República en Afghanistan el Presidente Mohammed Daud tiene que hacer notables esfuerzos por mantener en sus manos la situación. La iniciativa del golpe de Estado que acabó en 1973 con la monarquía de Mohammed Zahir Sha, correspondió, como se sabe, a los oficiales jóvenes del Ejército, entrenados en su mayoría en la Unión Soviética y miembros, muchos de ellos, de una u otra facción del Partido Comunista afgano. Al carecer de un dirigente con influencia sobre las tribus y sobre el conservador clero musulmán, solicitaron el apoyo de Daud, cuñado del Rey y antiguo primer ministro.

Desde entonces, la tarea prioritaria del Presidente ha sido liberarse de esta dependencia y establecer una base personal de poder. Hace unas semanas fueron detenidas alrededor de 200 personas, miembros de la hermandad musulmana y militares jóvenes pertenecientes a la extrema izquierda. En abril se realizó una importante purga a nivel de altos oficiales de las Fuerzas Aéreas, cuyo blanco era el ala disidente radical del Partido Comunista. En octubre del año pasado tuvo lugar el único complot que el régimen ha reconocido hasta ahora (atribuyendo responsabilidades a Pakistán), y que concluyó con el suicidio de un ex primer ministro, Mohammed Haskim, y la ejecución o encarcelamiento de 21 acusados, entre ellos el comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas.

### Aniversario

Mucho antes de cumplirse el aniversario de la República (hace unos días), ya se empezaron a tomar medidas preventivas contra posibles atentados, colocándose soldados en todos los puntos clave, mientras que la Prensa, por su parte, se limita

prácticamente a reproducir los comunicados oficiales.

En el aspecto económico, el Régimen carece de una dirección clara. El sector privado no acaba de comprender qué es lo que quiere decir el Presidente cuando habla de «economía contro-

lada». Por otra parte, la prometeda nueva Constitución no acaba de llegar.

Se dice que, después de la celebración del aniversario, Daud puede ordenar cambios importantes en la Administración. Prescindiendo de los miembros más eficaces y doctrinarios del gabinete.

La Unión Soviética ha sido el único país visitado por Daud en un año de activa política exterior. El Presidente afgano ha sabido explotar hábilmente su posición estratégica, como país fronterizo con la Unión Soviética y China, e incómodo vecino de Irán y Pakistán, obteniendo gracias a ello una mayor ayuda económica y recordando a todo el mundo que Afghanistan no puede ser ignorado.

La Unión Soviética ha proporcionado a Afghanistan en los últimos 20 años una asistencia militar y económica de 1.500 millones de dólares, y seguirá siendo el «amigo» más importante del país. Los rusos concedieron recientemente a Daud el aplazamiento, durante 10 años y sin intereses, de una deuda de 100 millones de dólares, y concederán en breve plazo 500 ó 600 millones de dólares más de asistencia económica, según ha dicho el viceministro de Asuntos Exteriores, Wahid Adullat.

### Expansionismo

Si bien la declaración del primer ministro de Pakistán, Zulfikar Ali Bhutto, referente a la existencia de 1.500 «consejeros» soviéticos en el país parece un poco exagerada la influencia de la Unión Soviética es cada vez mayor. El personal soviético especializado está cada vez más introducido en posiciones importantes de la Administración.

Moscú no tiene ningún deseo de que Afghanistan se incline más a la izquierda, pues considera que le sería más difícil influir sobre un régimen más extremista y susceptible ante la propaganda China.

Uno de los asuntos que ocupa en la actualidad gran parte de la atención de la opinión pública, es la controversia sobre Pushtoonistán. Radio Kabul, a instancias de Daud, se refiere todos los días, ruidosamente, a la «zona ocupada» del norte, centro y sur de Pushtoonistán. Daud desea que medio Pakistán se convierta en un Estado autónomo con salida al mar, el cual mantendría una estrecha relación con Afghanistan y, desde luego, con la Unión Soviética. También Wahid Abdullah habla de «guerra de liberación» cuando se refiere a las luchas contra Bhutto que se desarrollan en la provincia de Baluchistán y en la frontera norte de Pakistán.

Al lanzar esta propaganda verbal sobre Pushtoonistán, el propósito de Daud es presentarse como el protector de los pueblos Pathán y Baluch, y extender su influencia más allá de Afghanistan. También es posible que, a largo plazo, piense en la creación de un «gran Afghanistan» que llegue hasta el océano. La Unión Soviética coincide con semejantes aspiraciones, aunque tiene dudas sobre su viabilidad.

# LA CIA CONFIESA HABER PENETRADO EN POLICIAS EXTRANJERAS

## Según Jack Anderson, «compra» secretos nacionales a agentes de países amigos

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Hacer «lobby», hacer pasillo en el Congreso, es una vieja tradición política americana. Todos los grupos que quieren que se apoye alguna ley por los legisladores mencionando los beneficios que tal ley puede traer al país, hacen «lobby». Lo hace también la Agencia Central de Inteligencia, la conocida, pero desconocida CIA, por ejemplo, últimamente, apoyando en nombre del interés nacional los programas de ayuda a policías extranjeras. La CIA alega, en efecto, que ha penetrado las fuerzas de Policía de países amigos y que de esa forma obtiene valiosa información para los Estados Unidos.

El autor de la revelación no es un agente cualquiera. Es William Colby, el director de la Agencia que ha admitido tal «penetración» en una carta escrita al senador William Fulbright, demócrata por Arkansas, señalando que el reclutamiento de tales agentes tiene lugar en los «cursos» de ampliación técnica que se facilitan a los agentes de Potencias aliadas de los Estados Unidos. Naturalmente, quitando hierro, la CIA dice que la información obtenida se refiere al «tráfico de narcóticos, terrorismo, secuestros» y cosas por el estilo. Pero el detalle no encaja. Los países amigos facilitan esa información a los Estados Unidos habitualmente sin necesidad de que sus fuerzas policiales sean corrompidas por la Agencia. Porque, esta vez sin quitar hierro, periodistas como Jack Anderson afirman que la Agencia «compra», en efectivo, secretos nacionales a miembros de fuerzas policiales amigas, tras una captación previa.

### Academias de policías

Colby va al grano. En su carta a Fulbright afirma que los programas de ayuda son útiles para «obtener inteligencia» durante su desarrollo y después de los mismos. Y ha conseguido lo que quería porque la asistencia continuará. Ha sido derrotado el proyecto de ley que el senador James Abourezk, demócrata por Dakota del Sur que, poniendo como ejemplo el caso de Vietnam del Sur, donde la asistencia tiene la forma de operaciones carcelarias, altamente impopulares a nivel nacional y mundial por los abusos registrados contra los habitantes de cárceles, construidas con dinero americano y mantenidas con técnica americana, pretendió eliminar los programas en cuestión.

El columnista Anderson afirma que el «lobby» de la CIA estaba destinado a mantener en marcha la llamada «Academia Internacional de Policía», cuya fachada indica que está dirigida por el Departamento de Estado, pero que según los iniciados, entre ellos Víctor Marchetti, autor del libro «La CIA y el culto de la Inteligencia» es el terreno donde la CIA recluta a sus espías extranjeros. Colby ha dicho que la Agencia apoyó en el pasado a la academia, pero que tal apoyo no existe hoy. La misma negativa de la CIA se extiende hoy a la escuela antiterrorista de Tejas, donde se entrena a policías de algunos amigos en asuntos relativos a explosivos.

F. O.

## «HARA KIRI» DE UN GUARDIA PERSONAL DEL PRESIDENTE SURCOREANO

SEUL, 21. (Afp-Efe-Reuter.)—Uno de los miembros de la Guardia Personal del Presidente Park Chung Hee se hizo el «harakiri» anoche en su oficina del Palacio presidencial de Séul, se informa hoy en fuente digna de crédito.

El oficial, que ha querido subrayar su responsabilidad en el atentado que costó la vida el 15 de agosto a la esposa del Presidente, ha sido hospitalizado.

### Desnuclearizar Asia

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 21.—El ministro paquistaní de Relaciones Exteriores, A. Shahi, pidió ayer, en una carta presentada al secretario general de las Naciones Unidas, que se incluya en el orden del día de la serie de sesiones de la Asamblea General de la ONU, que comenzarán el día 17 de septiembre, la cuestión sobre la oportunidad de declarar el sur de Asia zona desnuclearizada.

En la memoria que acompaña a esta solicitud, el ministro paquistaní manifiesta que tal declaración «es imperativa, especialmente el Tratado de Tlatelolco, la proclamación de la Antártida como zona desnuclearizada y la propuesta del Sha de Irán de que se declare zona no nuclear el Oriente Medio».

«El establecimiento de un régimen semejante para el sur de Asia, a fin de impedir la proliferación de las armas nucleares, se ha hecho necesario y urgente», se dice en la carta paquistaní.

### Otra ciudad en poder vietcong

SAIGON, 21.—Tropas gubernamentales han perdido su tercera ciudad en dos semanas a manos de las fuerzas vietcong en las provincias centrales de Vietnam del Sur, según informan círculos militares en Saigón.

## MANIFESTACION TARTARA EN CRIMEA

### Interés del COMECON por la Comunidad Económica Europea

MOSCU, 21. (Efe.)—Un grupo de tártaros a los que se prohíbe regresar a su región de origen, Crimea, han abandonado su trabajo para manifestarse contra la expulsión de dicha zona de otra familia tártara más... y su petición ha sido atendida, según informan hoy fuentes fidedignas.

Dichas fuentes afirman que, a raíz de la manifestación llevada a cabo en la ciudad ucraniana de Novoalexeevka, en las afueras de Crimea, Sabri Seitzdzhelilov y los diez miembros de su familia, regresaron a la península el pasado 13 de agosto, al día siguiente de haber sido trasladados por la Policía soviética.

La Policía derribó la puerta del hogar de los Seitzdzhelilov, cargó a los cuatro adultos y a los siete niños, junto con sus posesiones, en unos camiones y les dejó en la plaza de la Estación de Novoalexeevka, la primera ciudad al otro lado de la frontera regional.

### Huelga de hambre de judíos

Seis judíos presos cerca de la ciudad siberiana de Verm se encuentran a punto de finalizar una huelga de hambre que comenzaron el día 5 del presente mes para protestar por las condiciones de su campo de trabajo, afirmaron hoy fuentes judías. Los seis fueron sentenciados en 1970 acusados de un supuesto intento de secuestro aéreo en Leníngrado. Comenzaron la huelga de hambre para protestar por la, según ellos, mala comida y total irregularidad en la correspondencia, añadieron las citadas fuentes. Los prisioneros judíos se hallan cumpliendo sentencias que van de cinco a diez años.

### Interés soviético por la CEE

BUDAPEST, 21.—La ponencia del científico soviético profesor Oleg Bogomolov en el IV Congreso de la Unión Internacional

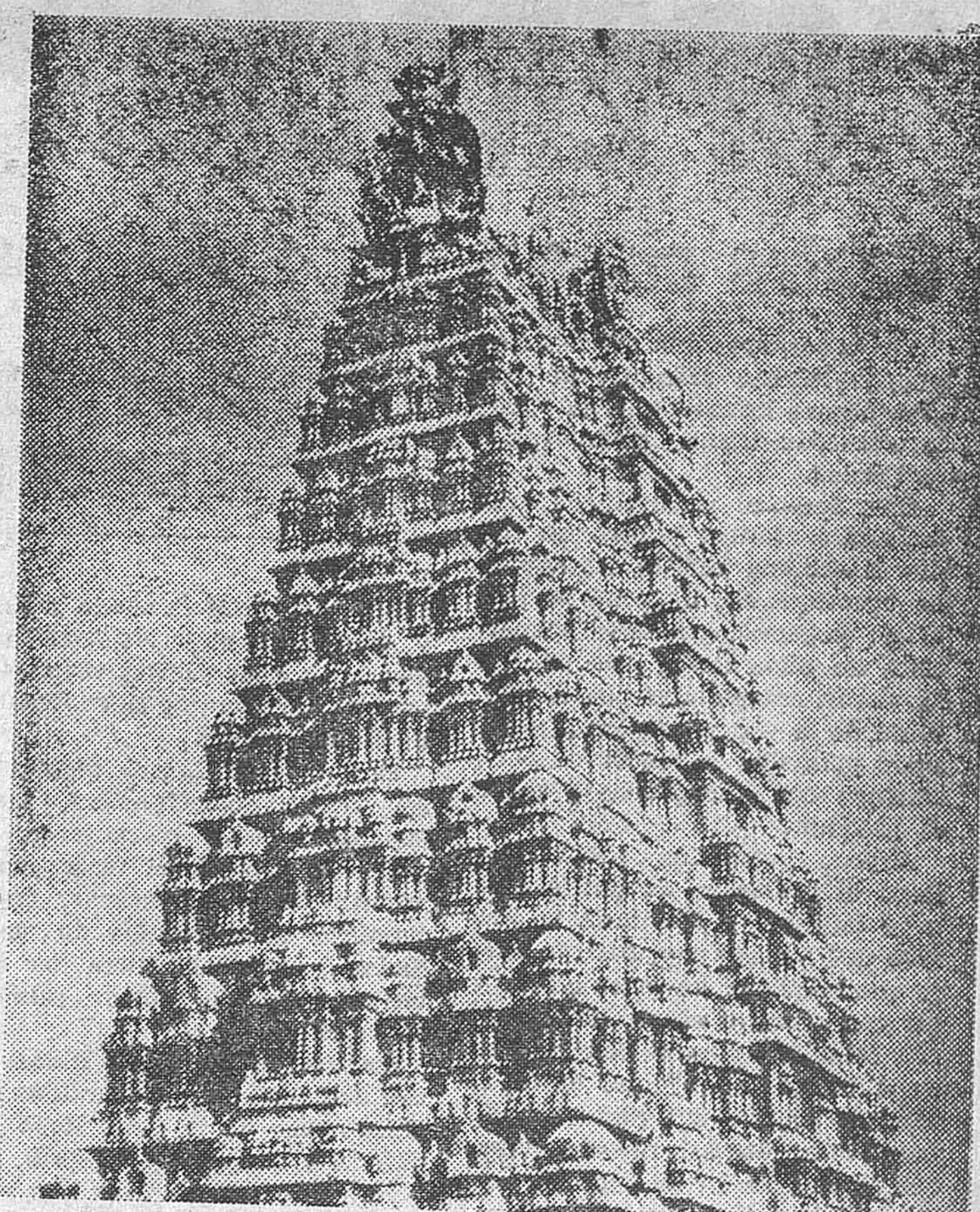
de Economistas en Budapest, fue considerada como nueva expresión del interés soviético en contactos permanentes con la Comunidad Económica Europea.

En el segundo día del Congreso, en que participan 1.600 economistas de setenta y cinco países del mundo, Bogomolov exhortó al Occidente a una cooperación a largo plazo con el COMECON (Consejo Económico de Ayuda Mutua del Pacto de Varsovia). Afirmó que el COMECON está dispuesto a elevar estas relaciones a una «base nueva, justa y a largo plazo» si el Occidente está dispuesto a lo mismo. El economista soviético pidió que el Occidente estuviera dispuesto a concluir acuerdos económicos a largo plazo, a desarrollar una cooperación industrial, a la financiación de instalaciones industriales y a la ampliación de la cooperación técnico-científica en la invención de nuevas tecnologías.



# INDIA

## CINCO PRESIDENTES EN 25 AÑOS DE INDEPENDENCIA



La República India acaba de estrenar, en la persona de Ali Ahmed, nuevo Presidente. El quinto Presidente de su historia, según unas contabilizaciones, y el sexto según otras, que consideran que el mandato de V. V. Giri fue doble, por cuanto sucedió temporalmente a su predecesor, Husain, muerto repentinamente, y no llegó a la Presidencia por método electoral hasta tres meses después. El cuarto de siglo de vida del país se celebra, de esta forma, con la elección del nuevo Presidente. A modo de documento, facilitamos la biografía de los cinco Presidentes indios:

### Rajendra Prasad

Rajendra Prasad nació en diciembre de 1884 en el distrito de Seran, provincia de Bihar, al oeste de Bengala; posteriormente realizó estudios de derecho en Calcuta, ejerciendo con éxito su profesión entre 1911 y 1920, en Fatna y Calcuta. Fue también profesor universitario de las asignaturas de literatura inglesa, historia, economía política y derecho. Fue, en su época, uno de los hombres más cultos de la India; dominó siete idiomas, si bien su primera salida al extranjero no se realizó hasta que cumplió los cuarenta años. En diversas ocasiones fue presidente del Partido del Congreso, donde destacó por su adhesión a Gandhi, del cual fue uno de los primeros discípulos, apoyando en todo momento la idea de la independencia. En 1920 se asoció al movimiento de resistencia de Gandhi, estando en numerosas ocasiones en cárceles británicas. Prasad perteneció al grupo «Kayasht», que constituyó en la India un escalón en la casta de los «banyas» o mercaderes, caracterizado por practicar una estricta ortodoxia hindú. En 1922 fue nombrado secretario general del Congreso Nacional de la India y en 1934



y 1939, presidente del Congreso de Bombay y de Calcuta. El Gobierno Interino de 1946 le confió la cartera de Alimentación. En diciembre de ese mismo año fue elegido presidente de la Asamblea Constituyente. Fundó un diario en lengua inglesa, el «Searchlight» («El Proyector») y un semanario en hindú, «Desh». Fue propuesto para la presidencia por el primer ministro Pandit Nehru, cargo que pasó a ocupar el 26 de enero de 1950, en la recién estrenada República India, siendo así su primer mandatario.

### Zakir Husain



Husain nació el 8 de febrero de 1897 en Hyderabad, sur de la India. Se graduó en el colegio musulmán anglo-oriental de Aligarh y posteriormente se doctoró en economía en Berlín.

Llegó a la presidencia de su país en mayo de 1967, siendo el primer musulmán en desempeñar dicho cargo. Antes de ser Presidente, Husain se dedicó a la enseñanza y ocupó el puesto de vicepresidente por espacio de cinco años. Realizó frecuentes viajes a Europa y América, y fue activo colaborador de numerosas Comisiones de Educación, a la vez que miembro de la Unesco (Organización de Educación, Ciencia y Cultura de las Naciones Unidas). Se dedicó también a la literatura, escribió varios libros y tradujo otros al urdu.

Su muerte, debida a fallo cardíaco, ocurrió el 4 de mayo de 1969, cuando llevaba sólo dos años como Presidente de la India.

### Varahagiri Venkata Giri

Al morir repentinamente el Presidente Zakir Husain, le sucedió en el cargo, con carácter provisional en principio, el entonces vicepresidente V. V. Giri. Giri se hallaba en la fecha de la muerte de su predecesor en Bhopal, y regresó precipitadamente para hacerse cargo del poder.

Contaba a la sazón, V. V. Giri, setenta y cuatro años, y había desempeñado un destacado puesto en los Sindicatos del país. También había desempeña-

do, bajo el mandato del primer ministro Nehru, la cartera de Trabajo, conociéndosele ya desde hacía medio siglo como un esforzado político activo, miembro del partido del Congreso.

Sin embargo, Giri había iniciado su vida política en Dublín, República de Irlanda..., como jefe de un grupo de dieciocho nativos de la India deportado por los británicos en 1916. Este grupo había participado activamente en la agitación anti-británica. Y el episodio iba a significar para Giri su lanzamiento político.

Sin embargo, la Presidencia que había llegado automáticamente al vicepresidente, debía ser ratificada por las elecciones tres meses después. Giri, en agosto del mismo 1969, y pese a la oposición del ala derecha del Partido del Congreso, se convirtió en el Presidente electo, imponiéndose al otro candidato del partido, Reddy, precisamente merced al apoyo de la primera ministra, Indira Gandhi.

Nació V. V. Giri en Berhampore en agosto de 1894, y se li-



cenció en Derecho, en Irlanda. En su calidad de presidente del Congreso de los Sindicatos de la India, participó en la Conferencia Mundial del Trabajo de Ginebra en 1927. Antes de acceder a la vicepresidencia ocupó los cargos de ministro de Trabajo, gobernador de Uttar Pradesh, gobernador de Kerala y gobernador de Mysore.

### Fakhruddin Ali Ahmed

Quinto Presidente de la República India, es el segundo de religión musulmana que llega a la Magistratura Suprema del país, tras el Dr. Husain. Es, asimismo, la primera personalidad originaria del este del país que ocupa esta función.

Nació hace sesenta y nueve años en Assam, y es ya extensa su biografía de miembro del Partido del Congreso. Durante bastante tiempo ejerció el cargo de ministro de Finanzas de su estado natal, y posteriormente ocupó varias carteras ministeriales en el Gobierno Federal de Nueva Delhi: Irrigación y Energía, Industria, Desarrollo Industrial, Agricultura y Alimentación. Precisamente se hallaba al frente de esta última función cuando fue requerido por la primera ministra Indira Gandhi para reemplazar en su cargo hasta la fecha Presidente, V. V. Giri ya octogenario y blanco de las críticas de la premier. Giri, en efecto, desagradaba a Indira por su facilidad de hacer declaraciones y por haber criticado la dejadez de algunas administraciones y las represiones en la reciente huelga de camineros. Indira Gandhi confía en no tener este tipo de problemas con Ali Ahmed, partidario de la primera dama a quien él ha venido apoyando desde su acceso al poder en la lucha que ha llevado a cabo contra los «caciques» del Congreso —los maharajas—. Fiel entre los fieles, Ali Ahmed



recibe, de esta forma, la recompensa suprema pose a no poseer, a juicio de algunos observadores, una talla política excesivamente valiosa, no podersele reprochar, al menos en parte, en su calidad de ex ministro de Agricultura, la actual crisis alimentaria que padece su país. Bien es cierto que las funciones presidenciales de la India son únicamente representativas, y que Indira Gandhi continuará gobernando el país sin tener que oír voces discordantes del Palacio presidencial de Delhi, el Rashtrapati Bhavan...

Ali Ahmed, hijo de un coronel musulmán del Ejército británico de la India, contrajo matrimonio en 1945 con la Begum Abida, de una rica familia hindú musulmana, y tiene dos hijos y una hija.

(Servicio de documentación de ARRIBA.)

### Sarcepalli Radhakrishnan

Nació el 5 de septiembre de 1888. Era un hombre de presencia autoritaria. Su noble e imponente cabeza parecía tallada en un viejo marfil. Siempre tocado de un amplio turbante. Realizó estudios universitarios en la India y más tarde en Oxford y a Estados Unidos, como lector de Universidad. Gran escritor y orador, su cultura india y europea recorría las fuentes de Platón, Schopenhauer y los temas naturales de los Upanishads. Su pensamiento se resumía en una armonía de todos estos conocimientos. Buscaba armonizar el idealismo con la realidad esencial.

En sus conferencias, dadas en Calcuta y Benarés durante el gobierno de 1942, posteriormente publicadas en Londres bajo el título de «Religión y Sociedad», expone sus simpatías nazis en la segunda guerra mundial, sus antipatías por Hitler y



la esperanza en que la Rusia comunista pudiera ser humanizada por el transcurso del tiempo.

Su carrera académica culminó en la India con el nombramiento de vicescanciller de la Universidad hindú de Benarés y en In-



# "OPERACION PLUS ULTRA"

## Cuatro niñas y cinco niños españoles, ganadores de este año

Ya conocemos los nuevos pequeños héroes oficiales de este año, héroes infantiles de la «Operación Plus Ultra»; nueve niños españoles.

Dos Jurados simultáneos, uno en Radio Madrid y otro en Radio Barcelona fueron hacedores de recompensas de esos sacrificios, pequeños grandes sacrificios, de unos niños que un día se vieron enfrentados con la realidad de la vida y supieron superarla poniendo lo mejor de ellos mismos con abnegación y amor al prójimo.

Ahora, para los premiados, llegó el momento de poner alas a la fantasía y con toda la ilusión del mundo esperar ese viaje que habrá de llevarlos a Roma en una primera etapa, donde serán recibidos por Su Santidad el Papa Pablo VI, al que entregarán un cuadro del pintor español Viola; posteriormente pasarán unos días en un crucero por el mar Adriático, haciendo escala en varias ciudades de Yugoslavia. De regreso a España visitarán Madrid, Barcelona, Palma de Mallorca, Sevilla, Jerez, Cádiz, donde serán huéspedes de la Armada Española; Algeciras y Ceuta, donde serán nombrados visitantes de honor de la ciudad. Al finalizar el viaje, los niños españoles recibirán una beca de estudios hasta su total formación.

Los niños extranjeros, siete en total, pertenecen a los países de Colombia, Egipto, Bélgica, República Federal de Alemania, Italia, Yugoslavia y Malta, y sus nombres se darán a conocer en breve.

### Quinientas veintisiete cartas

La «Operación Plus Ultra» ha estado organizada por Iberia, la Sociedad Española de Radiodifusión y la Confederación Española de Cajas de Ahorros. Por primera vez, en Madrid y en Barcelona, han funcionado simultáneamente dos Jurados que, independientemente, han otorgado sus puntuaciones a los aspirantes, sumándose al final las dos votaciones, de la que saldrían designados los ganadores.

Esta campaña, de tanta resonancia en el mundo infantil, tiene, como todo el mundo sabe, como objetivo principal la difusión y ejemplarización de los valores humanos de los niños y la promoción de la infancia, exaltando la confraternidad y amistad entre los niños del mundo, a través de ese viaje que reciben como premio.

Desde hace dos años, los países hispanoamericanos han sido incluidos en la campaña, que en esta ocasión se enriquece asimismo con la inclusión del mundo árabe, representado por Egipto.

Este año se han presentado un total de quinientas veintisiete cartas, de las que se hizo una primera preselección, pasando a un segundo estudio ciento veintidós. Después de un segundo es-

## FALTAN POR DESIGNAR LOS PEQUEÑOS HEROES EXTRANJEROS

tudio, quedaron cuarenta y siete, y posteriormente las treinta y siete que ayer fueron votadas, y cuyos casos fueron rigurosamente comprobados.

Para el caso de que alguno de los niños seleccionados, tanto españoles como extranjeros, no pudieran aceptar el viaje, serán nombrados dos reservas, cuyos nombres e historiales no serán dados a conocer, entre los que hayan obtenido mayor número de votos.

Durante el viaje, los niños serán acompañados y atendidos por enfermeras de la Cruz Roja Española y azafatas de Iberia.

Los niños extranjeros han sido seleccionados por «Revista Studio», de Yugoslavia; Cruz Roja, alemana e italiana; ministerio de la Juventud Belga e Institución de l'Enfant Meritand, Delegación de Iberia en Bogotá y Ministerio de la Juventud de Egipto.

Los niños españoles son los siguientes:

**Ana María González Ramos, trece años, Sahagún (León)**

Su padre es albañil eventual; su madre está ciega desde el nacimiento del segundo hijo.

Ana María, desde que tenía seis años, es la que lleva prácticamente todas las labores de la casa, atendiendo a su madre enferma y a ocho hermanos, entre catorce y un año, a los que ella ha criado con gran dedicación y espíritu de sacrificio. Asiste a la escuela todos los días y está aprendiendo a coser y a bordar.

**Angel Estévez Veloso, catorce años, Orense**

Huérfano de madre desde hace dos años, tiene a su cargo a su padre de sesenta y siete años y tres hermanos, de treinta y dos, veintiuno y diez años.

El hermano mayor está paralítico y con grandes heridas, que Angel tiene que cuidar a diario. El segundo es subnormal. Angel tiene a su cuidado a toda la familia: hace la limpieza de la casa, va a la compra, guisa, atiende a sus hermanos y asiste a clase todos los días de siete a diez de la noche.

**Enriqueta Sinde Corralero, trece años, Baracaldo (Bilbao)**

Su padre, minusválido, es vigilante de coches. Su madre está imposibilitada de la pierna derecha. Enriqueta se ha consagrado al cuidado de una hermana de once años, subnormal profunda,

que necesita la mayor atención y cuidado.

Ha de atender también a un hermano de tres años, que padece tensión nerviosa, a causa del ejemplo de la subnormalidad. Enriqueta es la única persona que puede dominar a su hermana en sus continuos ataques. A pesar de sus muchas ocupaciones ha terminado sexto de Educación General Básica.

**María Luz Portela Santos, doce años, Vigo**

Hace un año falleció su madre de cáncer. Durante bastantes meses fue su enfermera al tiempo que atendía el hogar, compuesto por su padre y cuatro hermanos más, uno de ellos subnormal.

Al ingresar a su madre en una residencia sanitaria, María Luz tuvo un fuerte trauma. La atención a sus hermanos la impedía ir a visitarla. Al fallecer ésta, y serle comunicada la noticia, aceptó la responsabilidad de dar la noticia a sus hermanos más pequeños. Debido a tan fuertes emociones tuvo un desmayo que le duró tres horas. Desde entonces, cuida de su hogar, hace las faenas domésticas, es el refugio de su padre y de sus hermanos mayores, y la madre de los más pequeños.

**Salvador Casanovas Busquets, diez años, Caldas de Malabella (Gerona)**

Se ha convertido en el pequeño y entusiasta enfermero de su madre, en cama desde 1967, con parálisis progresiva incurable, y de su hermano de seis años, enfermo de reumatismo e insuficiencia cardíaca.

Además, y debido a que su padre tiene que estar gran parte del día fuera de casa por su trabajo, se ocupa de las labores domésticas, va cada día a la compra, hace los sábados la limpieza de su hogar y no deja de asistir a la escuela.

Es muy piadoso y asiste a misa diariamente. Su ilusión es llegar a ser misionero.

**Pascual Justel Maestre, catorce años, Gramedo (Ayuntamiento de Muelas de los Caballeros, Zamora)**

Vive en un pueblo en el que para asistir a la escuela y tomar los autocares ha de caminar diariamente dos kilómetros y salir de su casa a las siete y media de la mañana.

Esto motivaba que los chicos del pueblo fueran reacios a asistir al colegio, ya que, además, los primeros meses del curso, no disponían de comedor.

Pascual no faltó un solo día y animó a sus compañeros a que lo hicieran, erigiéndose en el pequeño jefe de los escolares de Gramedo, a los que cada día conducía a través del campo a la parada del autobús.

Un día en que el autocar volcó

y se precipitó por un barranco, fue Pascual el que organizó la tarea de sacar a los más pequeños y llevarlos hasta la carretera, donde pidió ayuda.

**Juan Antonio Corbalán Abselán, trece años, Aaiún (Sahara Español)**

En mayo de 1972, Juan Antonio, en compañía de su padre, suboficial de la Legión, fue a pescar a unos acantilados situados a 85 kilómetros del Aaiún.

En un momento se partió la roca sobre la que estaba su padre, y éste cayó al mar sobre unos riscos, desde una altura de 35 metros, pereciendo instantáneamente. Juan Antonio se lanzó a rescatar a su padre, cuyo cuerpo lanzaba las olas contra las rocas. En estas circunstancias alcanzó el cadáver, con el que estuvo más de media hora luchando contra el mar, intentando rescatarlo. Dos musulmanes que vieron el accidente avisaron a un puesto de la Policía territorial, y tres cuartos de hora después el cuerpo sin vida del padre, y el muchacho, pudieron ser rescatados.

**Ana Galera Morante, doce años, Guacharortuna (Granada)**

En las inundaciones que sufrió la provincia de Granada el pasado otoño, esta niña salvó a su madre y a cinco hermanos de morir ahogados, y a un primo de unos meses de edad.

Al ver el peligro que corría toda su familia, ya que el agua había inundado las habitaciones de la casa, tomó una escalera, subió a un muro, a cuyos pies corría el agua vertiginosamente, y gateando por un tejado, llegó hasta la ventana de la habitación donde se encontraba su familia. Así, uno a uno, fue salvando a todos los miembros de su familia y trasladándolos a un lugar más seguro. Para alcanzar el lugar a donde los transportaba tenía que dar un increíble salto, con los niños a cuestas, a riesgo de perecer. En los tres últimos recibió la ayuda de otra persona.

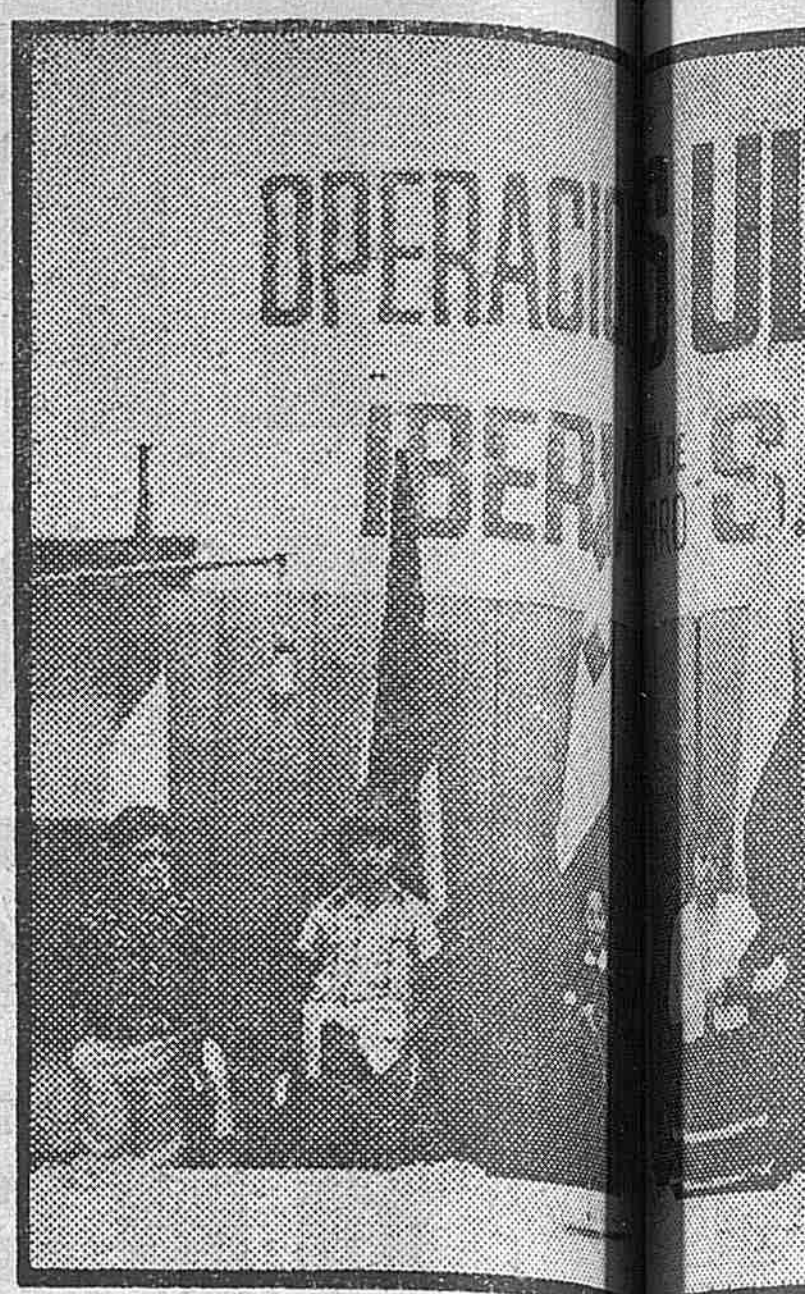
**Angel Pérez Luque, trece años, Abanto y Ciérvana (Vizcaya)**

En la vivienda que habita —el padre es minero y viven en un descampado— se declaró un incendio de grandes proporciones, debido a la imprudencia de una de sus hermanas menores.

Miguel Angel, que se encontraba echando de comer a unos conejos y gallinas en el establo, oyó los gritos de su hermana. La cocina era ya pasto de las llamas. Consiguió llegar donde estaban sus hermanos, rescatándolos uno a uno.

Cuatro veces se internó entre las llamas. Al último que salvó fue a un niño de dos años, justo en el momento en que se desprendía parte del techo que alcanzó al muchacho, produciéndole graves quemaduras, teniendo que ser internado en una cabina aséptica del departamento de Traumatología de la Ciudad Sanitaria de Cruces, Baracaldo, donde ha estado dos meses.

(Fotos MAGALI.)



## "Psicología"

### SE ESTA EN EL A MUERTO DRAFIT

Siguen llegando noticias al monte León sobre el extraño caso que nunca mató, el pasado sábado, un simio, Sánchez López, en las expresiones nes del puerto de Piedra de ICONA brero. El citado señor no acertó ayer que creía que no sea un de un lobo: «Era más de un lobo, tenía menos pelo que el chac de diferente forma y color. Solo vive en muy erguida.» Estas noticias de Europa parece ser que coinciden con los de los expertos de ICONA, que, entre ha comunicado esta mañana vivir en guiente:

—Efectivamente, no se trata de un lobo común español, sino más fiel, cráneo y los dientes tienen un miedo per distinta. Nos ha sido imposible por parte completo averiguar exactamente de qué animal se trataba, pero pasa por hemos podido ver el cuerpo del hombre del animal.

—Entonces, ¿en qué se le com ra afirmar tan rotundamente que era un lobo?

—Con nosotros venían a ver algo pertos de la Cátedra de Anatomía y Veterinaria, la Facultad de Veterinaria para terminar y han podido conseguir el cráneo de los colmillos del animal que se es cráneo para investigarlo sobre su cultad.

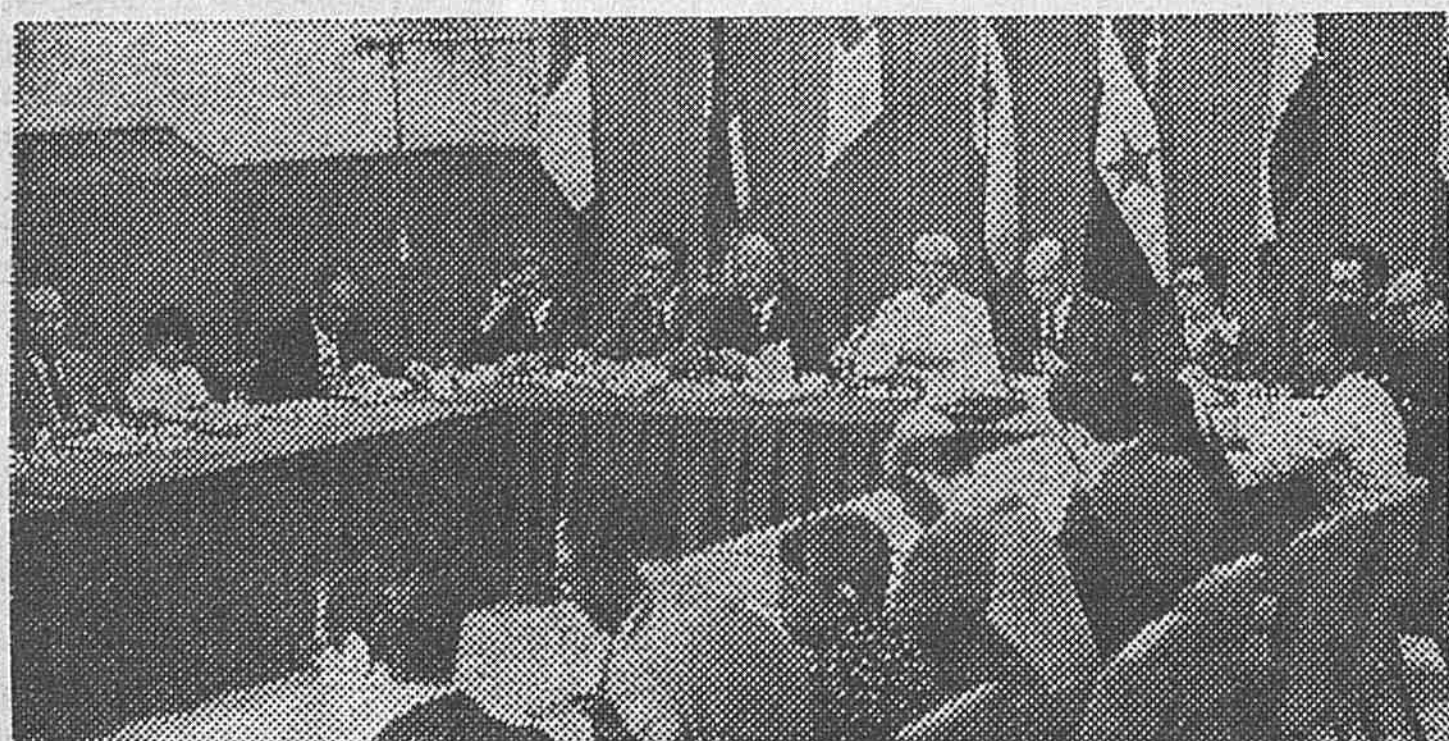
—¿Cuál ha sido la primera sión?

—Como ya le he dicho, se trata de un lobo común, como es a mos —hasta el momento de las suposiciones— que se trata de un de un cruce entre machos y hembras, aunque también pudiera ser un lobo rro salvaje normal y común.

Ayer nos decía don Miguel de Armas NA de Lugo, que en su opinión el lobo es que no son de una raza pura, sino que tienen mucha cuenta y que nunca atacan al hombre, extraña de todo esto.

Estas declaraciones de la ya s mató el camionero de la región de los picos, —72 kilos de peso, 1,70 metros de longitud y cinco centímetros de go los colmillos— puede ser «chuchos» vulgar y corriente.

Jueves





# LA AGRICULTURA OLVIDADA POR LA BANCA

(SOLO INVIERTE  
EL 6'6 POR 100)

La Banca que a continuación analizaremos será la denominada Banca privada española, es decir, no incluiremos a la Banca Oficial. La Banca Privada, objeto de nuestro comentario, comprende un total de 108 Bancos, cuyo desglose es el siguiente:

Tipo de Banca	Número de Bancos
Bancos Comerciales y Mixtos:	
Bancos Nacionales ... ..	18
Bancos Regionales ... ..	13
Bancos Locales ... ..	55
Bancos Extranjeros ... ..	4
Bancos Industriales ... ..	18
<b>Total ... ..</b>	<b>108</b>

Convendría insistir, antes de entrar en el análisis cuantitativo, que, en realidad, sólo un pequeño número de los «Grandes Bancos» integran más de la mitad de las sumas totales de capital social y cuentas acreedoras, dentro del entorno total de los 108 Bancos. Para ser más precisos:

—Basta con sólo los «Cinco Grandes Bancos» para alcanzar más del 50 por 100 de la totalidad de cuentas acreedoras.

—Los «Ocho Grandes» (Banesto, Hispano, Central, Bilbao, Vizcaya, Santander, Urquijo y Popular) reúnen más de la mitad del total de capitales sociales.

## ¿Hacia dónde va el dinero de la Banca Privada?

Vamos a dividir, a objeto de nuestro comentario, a la actividad española, en tres actividades: Primarias, Secundarias y Terciarias.

Pues bien, la actividad crediticia de la Banca Privada, al final del primer trimestre de este año y basándonos en datos del Consejo Superior Bancario, se dirigió: Al Sector Público (en una pequeña parte) y al Sector Privado. La Banca Privada financió:

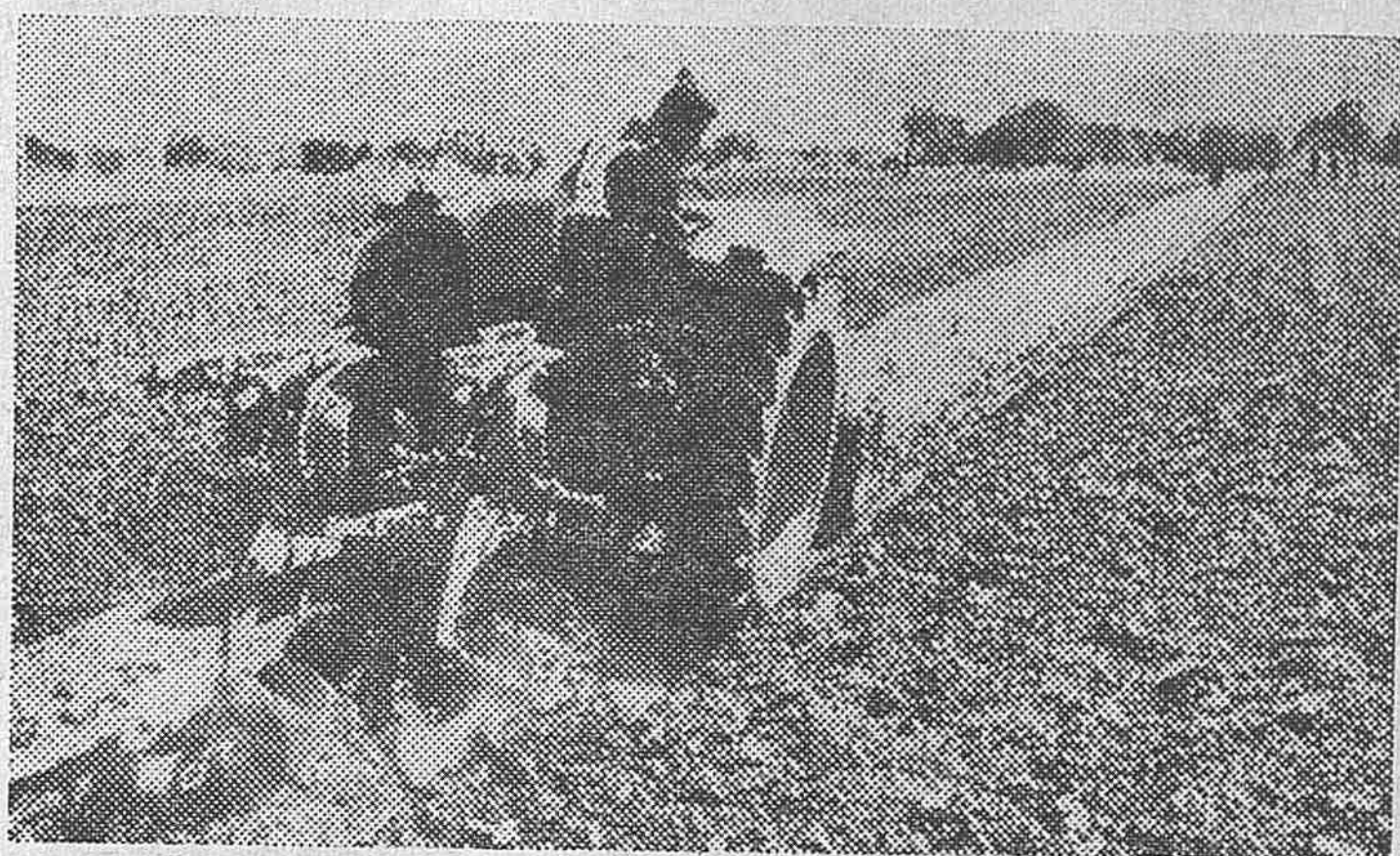
	%
Al Sector Público en ... ..	0,8
Al Sector Privado en ... ..	99,2
<b>Total ... ..</b>	<b>100</b>

Veamos, cual es la cuantía percentual de este total de créditos concedidos por la Banca Privada Española. Por su mínima relevancia no analizaremos los créditos que se dirigen al Sector Público.

En lo que respecta al Sector Privado veremos la afluencia del crédito hacia las tres actividades mencionadas:

## Financiación del sector privado por la Banca Privada

	%
Agricultura ... ..	5,1
Pesca ... ..	0,5
Ganadería y granja ... ..	0,9
Silvicultura ... ..	0,1
<b>Total Actividades Primarias financiadas ... ..</b>	<b>6,6</b>
	%
Industrias ... ..	46,0
Edificación ... ..	8,1
Obras Públicas ... ..	2,8
Energía ... ..	2,0
Minería ... ..	1,1
<b>Total Actividades Secundarias financiadas ... ..</b>	<b>60,0</b>
	%
Comercio ... ..	14,0
Servicios ... ..	12,1
Transportes ... ..	2,0
<b>Total Actividades Terciarias financiadas ... ..</b>	<b>28,1</b>
	%
Sin especificar ... ..	4,5



Las cifras anteriores son de por sí lo suficientemente representativas como para no tener necesidad de más aportaciones numéricas. Por ello, y a modo de síntesis, queremos señalar los siguientes puntos y conclusiones a que llegamos:

1.º La financiación del Sector Público por la Banca Privada es prácticamente nula. Alcanza la ínfima cantidad del 0,8 por 100, y es el Servicio Nacional de Productos Agrarios quien absorbe la mitad de este porcentaje de crédito concedido por la Banca.

2.º El orden de preferencia, en cuanto a concesión crediticia por la Banca Privada, se dirige, en primer lugar, a las Actividades Secundarias; en segundo lugar, a las Actividades Terciarias, y finalmente, hacia las Actividades Primarias.

3.º De un modo bien manifiesto la Banca Privada española dirige sus créditos (procedentes, a su vez, de imposiciones hechas por clientes) hacia el Sector Secundario. Un 60 por 100 del total de los créditos van hacia él.

Dentro del Sector Secundario es la Industria la que posee un enorme peso específico crediticio. ¡La Banca Privada da a la Industria el 46 por 100 de la totalidad de sus créditos! Desde hace diez años acá, este porcentaje ha permanecido prácticamente estable.

4.º Si comparamos estas cifras porcentuales de crédito con las otorgadas hace diez años por la Banca Privada, se observa que ha habido un trasvase de crédito desde unas actividades a otras. En líneas generales podemos decir que:

- Han aumentado su participación relativa de créditos las actividades de Obras Públicas, Edificación y Servicios.
- Han permanecido estacionarios en cuanto a crédito porcentual concedido por la Banca Privada: la Silvicultura, Minería, Energía, Industria y Comercio.
- Se les ha disminuido porcentualmente el crédito a: la Agricultura, la Ganadería, la Pesca y Transportes.

## Réquiem por la Agricultura

Observamos que sólo un 5,1 por 100 del total de crédito va a la Agricultura. Esta cifra, si la comparamos con la habida hace diez años, en el año 1963, y que era de un 10,5 por 100, nos descubre que ha habido un enorme bajón que lo ha reducido a su mitad y, además, ¡no habiendo un solo año que haya dejado de disminuir! La tendencia es persistente y peligrosa. ¿A dónde vamos a llegar si persiste esta desaceleración de crédito agrícola? Aun sin querer, hay que exclamar una vez más: ¡Pobre y olvidada Agricultura!

No resulta aventurado exclamar que en esta última década de la economía española, etapa de manifiesto crecimiento económico, como muy bien lo ponen de relieve todos nuestros indicadores, las inversiones agrícolas han tenido que ser en su mayoría autofinanciadas por el propio agricultor. La Banca Privada, repetimos, ha bajado a la mitad el tanto por ciento de crédito agrícola concedido. Los Bancos Privados han decidido dirigirse hacia actividades más rentables como las Obras Públicas, la Edificación y los Servicios.

Igual tratamiento recesivo han tenido la Ganadería española y la Pesca.

No deberíamos olvidar que, si deseamos poner en marcha una actividad agrícola y ganadera modernas y competitivas, con nuevos cultivos y especies, conversión en regadíos, etc., el crédito debe ir detrás financiando las operaciones de inversión. Lo contrario será pedirle demasiado a los agricultores y ganaderos.

Ya se ha dicho que España podría ser muy bien la California europea; pero para que ello ocurra los banqueros españoles deben colaborar, no dejando en desamparo ni a ganaderos ni a agricultores.

Luis GUZMAN JUSTICIA

icose lobo"

## TA EN EL ANIMAL MUERTE AFITA

ando not... al monte por su instinto  
l extraño... pero nunca llega a ser tan  
do sábado... un simple lobeño.

z, en las... expresiones recogidas en la  
de Piedra... de ICONA hacen difícil dar  
lo señor... acertado. La probabili-  
a que no... sea un chacal america-  
«Era más... descartada, entre otras co-  
menos pelo... el chacal no es ameri-  
orma y con... vive en Africa, Asia y  
«Estas... de Europa.

ue coinci... resultado, resulta muy incier-  
os de ICON... sea un cruce de mastín y  
de ICON... que, entre otras razones,  
o esta ma... vivir en un mismo es-

orque a la larga el mastín  
ente, no... siendo presa del lobo, que  
in español... más fiero. A pesar de  
dientes tie... miedo pensar en la con-  
ha sido im... por parte de los zoólogos

iguar exa... trate del citado cruce.  
e trataba... pasa por ser uno de los  
ver el cuer... del hombre» más peligro-

uerza, tama... corpulencia  
¿en qué... le convierten en un  
rotundame... muy poderoso y unido al

asino del lobo daría co-  
ntros veni... algo verdaderamente  
átedra de... y aterrador.

Veterinaria... terminar, lo único que  
conseguir... es que ya va siendo  
del animal... que se esclarezcan todos

investigato... sobre lobos, chaca-  
cines y demás cánidos. La  
sido la pri... de lobo» comenzó en

se va cont... poco a  
le he di... las demás provincias li-  
un lobo co... como es ahora el caso de

el momen... los términos colindantes  
— que se... de Compostela, en  
entre ma... últimos días han apare-

én pudier... lobos que han atacado  
ormal y co... De otra parte, don Eduar-  
ecía don Me... de Yarto, presidente de la  
ingeniero... de Armas de la Federa-  
que en su... de Caza, ha declara-

Alberto HUERTA



# TELESCOPIO PARA EL CENTRO ASTRONÓMICO HISPANO-ALEMAN EN ALMERÍA

● EL OBSERVATORIO QUEDARA TERMINADO EN 1976

Dos telescopios, de 1,23 y 2,20 metros de diámetro, se están transportando al centro astronómico hispano-alemán en el monte del Calar Alto, sierra de los Filabres, provincia de Almería, entre los términos municipales de Gérgal y Serón.

Estos telescopios alemanes fueron contruidos por Karl Zeiss a lo largo de un proceso que duró todo un año. Para la fabricación de los grandes espejos cóncavos se precisó fundir una enorme masa de vidrio sin ninguna irregularidad en su interior, pues la más mínima burbuja de aire habría hecho fracasar el intento. El vidrio tardó en enfriarse varios meses, con objeto de asegurar su perfecta cristalización, y después se procedió al pulido con una precisión micrométrica.

## Los gigantes del mundo

Para comprender la importancia de estos telescopios se hace preciso abrir un paréntesis con objeto de analizar y revisar sus rudimentos.

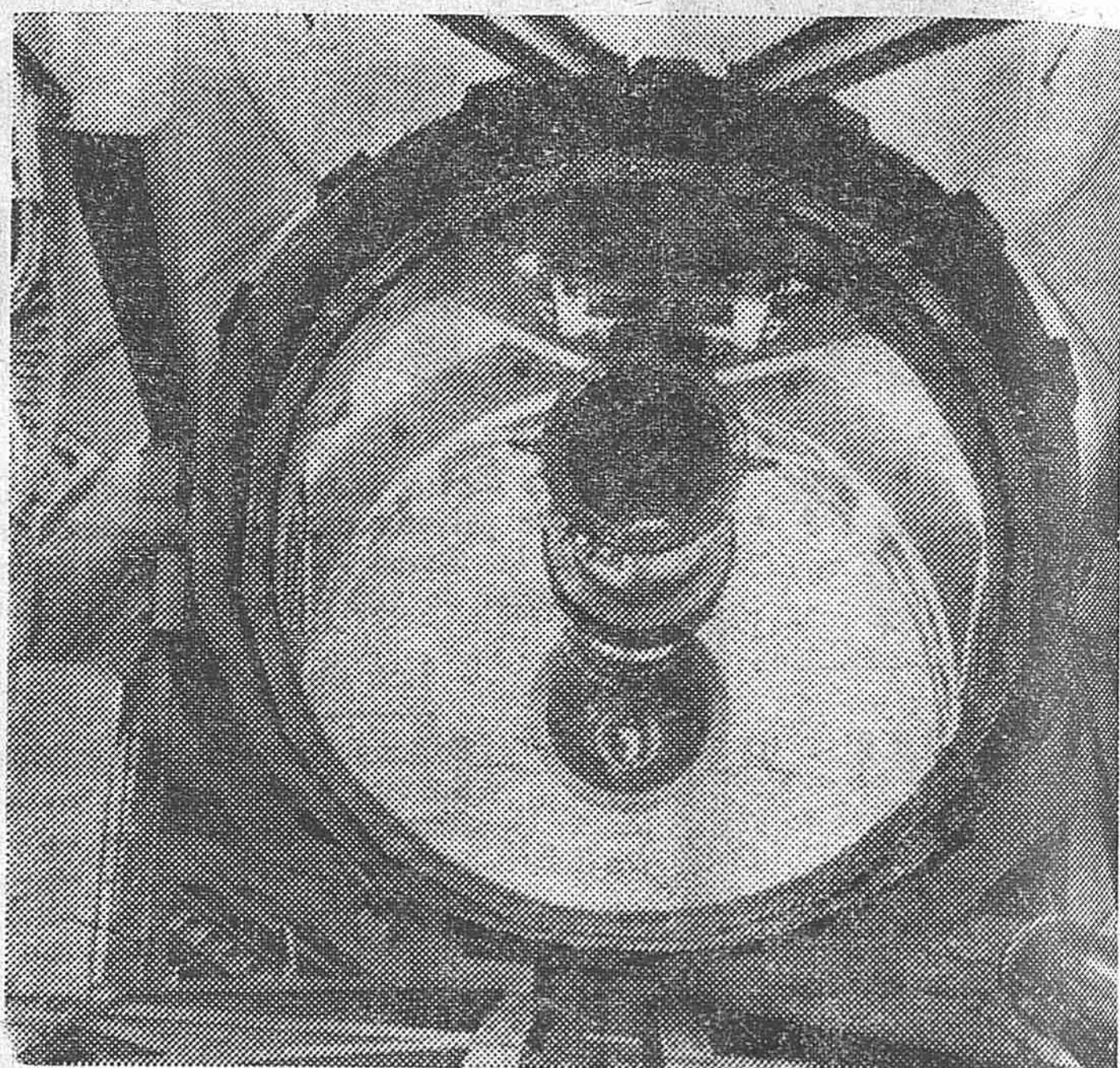
El telescopio se distingue del anteojo refractor porque la lente principal viene sustituida por un espejo cóncavo situado al fondo del tubo. Los reflectores cóncavos cobraron gran importancia por su fidelidad en la lectura de los colores, pero sobre todo por su gran poder de aumento dentro de una mínima complejidad. Parece ser que la idea de los reflectores fue debida a Nicolás Zucchins, en 1616, el cual, combinando un espejo con una lente, construyó el primer telescopio.

Desde principios del siglo XX hasta 1945, el mayor telescopio del mundo fue el del monte Willson, en Pasadena, con un espejo de 2,5 metros de diámetro, pero en julio del año 45 fue inaugurado el famoso telescopio del monte Palomar, en California, con sus cinco metros de diámetro, que, hasta hace poco tiempo, fue el mayor del mundo. Actualmente la Unión Soviética ha logrado superar ligeramente el «record» de los cinco metros con un nuevo telescopio que se halla a la vanguardia de los sistemas ópticos.

Una de las cuestiones que pueden plantearse es el porqué de los telescopios ópticos en la actualidad, cuando en muchos aspectos han sido depurados por los modernos radiotelescopios. Sin embargo, existen ciertas longitudes de onda pertenecientes al espectro visible que resultan imposibles de detectar con el radiotelescopio.

## El acuerdo

El emplazamiento de este centro, en Calar Alto, situado a 2.168 metros de altitud, fue escogido por la República Federal de Alemania como el lugar más idóneo, ya que cuenta con unas 200 noches al año de cielo despejado. A raíz de esto, el 17 de julio de 1972 fue firmado un acuerdo entre el Instituto Alemán de Astronomía



Max-Planck, con sede en Heidelberg, dependiente de la Asociación Max-Planck, para el fomento de las ciencias, y la Comisión Nacional para Astronomía de España, dependiente a su vez del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Posteriormente, el acuerdo fue ratificado mediante un convenio directo entre ambos Gobiernos, por el que se comprometían a prestar todo el apoyo que se hiciese necesario para la ejecución del proyecto.

En el contrato se especificaba la aportación de cada país. Mientras que Alemania se hacía cargo de la construcción de todas las instalaciones científicas, España aportaba el terreno con toda su infraestructura (vías de acceso, electricidad y agua). En el coste monetario del gran complejo se deducen más de 500 millones de pesetas por los edificios, unos 200 millones por las instalaciones científicas, de los que 140 millones corresponden a los dos telescopios, y unos 200 millones de pesetas al terreno y su infraestructura.

Según se especifica en los términos del acuerdo, queda abierta la posibilidad de cooperación con Estados terceros, que contactarían con ambas sociedades para llegar a un acuerdo; ello lo convertiría en un centro internacional. Una vez que el observatorio funcione normalmente, hay prevista una plantilla de 25 científicos, de los cuales una buena parte serían españoles.

## Transporte

Para el traslado de ambos telescopios, las piezas de óptica, el material de precisión electrónico y los equipos auxiliares, fueron distribuidos en 38 bultos, que arrojaban un peso bruto de 106 toneladas.

El transporte desde Oberkogen, población cercana a Essen, se efectuó primero por vía fluvial, a través del Rin, hasta el puerto de Bremen. De allí fueron embarcados a bordo del buque «Fauna», que los condujo hasta Almería, en cuyo puerto

se ha efectuado la descarga de las piezas por un equipo de técnicos dirigido por el doctor en Astronomía, Kurt Birkle.

Para el traslado de los bultos desde el puerto de Almería hasta la cima del Calar Alto ha sido necesario utilizar una flota de camiones, dos de ellos de gran tonelaje, acondicionados con remolque-plataforma, con objeto de poder transportar las piezas más gigantescas, entre las cuales se destaca el eje primario del telescopio mayor, una pieza troncocónica de más de 18 toneladas.

## El montaje

El montaje del telescopio más pequeño, que en un principio había sido previsto para la primavera, fue retrasado hasta finales del verano a causa de las lluvias, de tal modo que podrá entrar en funcionamiento para las próximas navidades. El segundo telescopio permanecerá en el Calar Alto desarmado hasta que concluyan los trabajos en su cúpula, habiendo sido previsto su montaje para la primavera de 1975.

Si bien es cierto que el telescopio de 2,20 metros será el más grande de Europa, se especula con la posibilidad de instalar un tercer telescopio para el año 1976, que con sus 3,5 metros de diámetro será uno de los mayores del mundo. Contrariamente a lo que se ha afirmado, la instalación de un tercer telescopio en este centro, aún no puede considerarse con seguridad. El Instituto Max. Planck tendrá dos observatorios astronómicos en la tierra: uno para el hemisferio sur, y el hecho es que aún no se ha decidido a cuál de ambos hemisferios irá destinado el gran telescopio.

Con todo ello quedarán finalizadas las instalaciones técnicas de este observatorio, que quizá llegue a ser en su género el más importante del mundo.

Guillermo HERRERA



# CRISIS EN LA OPERA ITALIANA

Según Boris Christoff, las rencillas políticas y sindicales tienen la culpa

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi.) — La política, o mejor dicho, las rencillas políticas y sindicales, están consiguiendo destruir en Italia uno de sus patrimonios culturales más famosos: nada menos que el de la música lírica. No sólo están en crisis los teatros de ópera, sino toda la estructura artística y administrativa de la que depende el descubrimiento y la formación de los nuevos cantantes. Lo acaba de denunciar en términos muy severos el gran Boris Christoff, que en su sentencia ha si-

do duro y terminante: «Nunca como hoy —dijo— la ópera llegó en Italia a un nivel tan ínfimo.» La crisis, que ya se venía manifestando por toda una serie de motivos ligados a los problemas económicos, y a la competencia implacable de otros espectáculos (cine, televisión, deportes), adquirió un ritmo más grave y acentuado cuando los socialistas, en uno de los últimos gobiernos de centro-izquierda, quisieron modificar el antiguo sistema mediante el cual se buscan, seleccionan y preparan las nuevas levadas

cantantes, sin los cuales la ópera no podría subsistir.

## Nuevas voces

La eliminación de los agentes teatrales y empresarios que sabían encontrar las voces nuevas y organizaban para los principales las giras por teatros de menos categoría, tenía, claro está, sus inconvenientes, pero era el modo más seguro y experimentado para ir canalizando a los futuros grandes artistas, que tenían que pasar, todos ellos, por ese duro aprendizaje. Ahora, en cambio, cuando con procedimientos aún más discutibles y antieconómicos se descubre una voz nueva, los superintendentes de los grandes teatros, que ocupan esos cargos por méritos políticos y entienden muy poco de música, lanzan de golpe al joven, que sin bases ni formación desaparece con la misma rapidez con la cual había llegado a unos vértices que antes eran el fruto de una larga y concienzuda carrera artística.

## Causas

Boris Christoff indica toda una serie de causas del actual momento crítico del espectáculo de ópera en Italia: el ínfimo nivel musical de la radio y de la televisión italiana, que deseducan al público, la desertización del antiguo «mayo florentino», que junto al de Salzburgo y de Bayreuth, era uno de los tres festivales musicales de fama mundial; la desaparición de los auténticos directores artísticos, que han de ser directores de orquesta, sustituidos ahora por directores de cine que alteran a su gusto y capricho, con veleidades progresistas, las intenciones originales de los autores de las obras, el despido de cantidades enormes para mantener plantillas parasitarias, la falta de un ministerio de Cultura (existía y lo han suprimido), las subvenciones bancarias con el recargo de intereses agobiadores, y, en fin, la abrumadora incompetencia de cuantos meten baza en el problema, condicionados exclusivamente por los intereses de la política. «¿Por qué —pregunta Boris Christoff— si el superintendente es socialista, el director artístico ha de ser democristiano o viceversa? ¿Cómo se puede encerrar el arte entre los barrotes de los equilibrios políticos?» El resultado de todo esto es que hasta el máximo teatro italiano de ópera, que es la Scala de Milán, ya no puede anunciar al principio de la temporada, como sigue haciendo en cambio el Covent Garden de Londres, el programa completo del año siguiente. Además, por vez primera, los espectáculos de ópera al aire libre en las Termas de Caracalla, que constituyen una de las mayores atracciones turísticas del verano romano, han quedado desbaratados por una serie de huelgas relacionadas con la crisis denunciada ahora por el gran bajo búlgaro, que se halla en Roma procedente de una gira triunfal por Francia, y está a punto de trasladarse a Londres, donde el Covent Garden le ha preparado, para sus bodas de plata como cantante, diez formidables representaciones del «Boris Godunov», de Mussorgski, la obra que, junto al «Príncipe Igor», de Borodin, le dio fama internacional hace veinticinco años.

TOROS: CUARTA DE BILBAO

## UNO, DOS Y TRES



BILBAO, 21. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Estaban anunciados seis toros de don Dionisio Rodríguez, pero hemos visto uno de don Antonio Martínez, dos de don Dionisio y tres de don Juan Pedro Domecq (estos tres, los que quedaron en los corrales al suspenderse la corrida del lunes).

Curiosamente, el empleo en varas de los seis vino a ser muy parejo, pues, con excepción del tercero, que tomó tres puyazos, los otros cinco llegaron a dos, igualándose todos en el comportamiento al acudir a las citas con prontitud y cumplirlas con ciertos estilo y codicia, desmereciendo algo, por su blandura, el primero. Que el castigo que recibieron el cuarto y el sexto resultara insuficiente es cuestión aparte, que se comprobará después.

Ahora, para que ustedes no se hagan un lío, y nosotros no caigamos en repeticiones aclaratorias, puntualizaremos el orden de salida de los toros: el primero, de don Dionisio; el segundo, de don Juan Pedro; el tercero, de don Antonio (que sustituyó a uno cojo, de don Dionisio); el cuarto, de don Juan Pedro; el quinto, de don Dionisio, y el sexto, de don Juan Pedro.

La primera mitad de la corrida, o más concretamente las tres primeras faenas —una de cada torero— se desarrollaron bajo el signo común de los tanteos, y pare usted de contar. La flojera del primero se tradujo en todos los posibles defectos defensivos —proboncete, andarín, la cara alta y sin pasar—, por lo que Paco Camino anduvo breve y ligerito en la prueba, lo indispensable para justificarse y dar paso a las espadas, de las que se sirvió en un pinchazo, media y siete descabellos. Los frenazos y tardanzas del segundo, que apenas tenía gas para cumplir dos o tres medios viajes y luego se paraba, también le recomendó a Santiago Martín «El Viti» una aseada y sobria brevedad, con el pronto remate de una casi entera. Y el mal sentido del tercero, un toro muy probón y amagador, que al ir se revolvía en corto y avisado, y tiraba tornillazos, puso a prueba el buen valor de Pedro Moya «Niño de la Capea», quien en sus tanteos llegó a afirmar los pies y a consentir a un contrario que no lo merecía. Lo mató de dos pinchazos y una estocada en el rincón, y el público le ovacionó, al revés de lo que había hecho con Camino y El Viti.

En el cuarto se levantó la corrida, pues el «domecq» desarrolló de repente una casta pujante y picante, una casta de toro bravo, de los que descubren a los toreros, con el incomodísimo además de que por el izquierdo iba, más que continuo, gazepeante y arrollador. Creemos que el primer sorprendido fue Paco Camino, que hubo de esforzarse para no perder los papeles, y a fe que no sólo no los perdió, sino que los ganó, especialmente al border con aguante, mando y emoción cuatro series de redondos, en que la segunda no se pareció a la primera, ni la tercera a la anterior, ni la cuarta a ninguna. Cuatro series de redondos distintas y perfectas, con toques de hondura, de alegría y de filigrana. Puede que el toro tuviera más faena, pero puede también que al prolongársela hubiese acusado por el derecho la gran dificultad del izquierdo. Por lo menos, Paco Camino lo entendió así para, ante el desencanto de parte del público, dejar una estocada un poco caída, con el premio de una oreja merecidísima, aunque los desencantados la protestaran.

En cambio, el quinto se le acabó en seguida a Santiago Martín «El Viti», sin que las porfías en todos los terrenos lograran convencer al toro de que repitiera dos embestidas. A lo sumo, en el remate de la una hacía algo de hilo, pero para quedarse antes de llegar al engaño. Cómo sería el toro, que aburría a Santiago, tanto como luego Santiago nos aburriría a todos al matar de diez pinchazos y una estocada.

Con el sexto volvió la emoción, gracias a que el toro, poco castigado, desarrolló un genio punto menos que incontrolable y gracias, sobre todo, a que el Niño de la Capea se midió con él de poder a poder —era un toro con el que había que poder—, oponiendo a sus embestidas prontas, violentas, descompuestas y cabeceantes, un oficio sapiente y valeroso, rico de reflejos, habilísimo para recuperar distancias y firme para quedarse en el sitio de la verdad. La faena, de vibrante torería más que de fácil lucimiento, nos dejó ver a un Niño de la Capea lidiador cuajado, consecuente y poderoso. Mató de un pinchazo, media baja y un descabello, y no dio la vuelta al ruedo porque no quiso, pero la ovación del público que llenaba la plaza sonó larga y suficientemente.

Pesos: 473, 487, 494, 545, 553 y 500.

José Antonio MEDRANO

## LA ORQUESTA NACIONAL EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE SANTANDER

Ha iniciado el ciclo sinfónico

SANTANDER. (Pyresa.)—La Orquesta Nacional de España ha iniciado el breve ciclo sinfónico que tendrá lugar dentro del XXIII Festival Internacional, con dos conciertos dirigidos por su titular, el maestro Rafael Frühbeck, que incluían obras de Hydn, Turina y Dvorak, la primera noche, y Arriaga, Mozart, Strawinsky y Ravel. Solista del «Concierto para Violín y Orquesta», de Mozart, fue el ruso Philip Hirshhorn. Los programas llenaron la plaza porticada.

El famoso pianista austriaco Friedrich Guld, que estaba anunciado para el recital de hoy, ha tenido que ser sustituido por el ruso Valery Fanassiev, que cuenta veintisiete años de edad. Guld padece una bronquitis pasajera que le impide su desplazamiento a Santander. También habrá de ser sustituido para la actuación del trío Anima, por el pianista Philips Barrie, que tendrá lugar el día 25. Hasta el momento es la única sustitución que se registra en lo que va de festival.

## TROFEOS TAURINOS A LOS TRIUNFADORES DE LA FERIA DE MALAGA

La mejor faena fue de Paquirri

MALAGA. (Cifra.)—Han sido fallados los trofeos taurinos que una empresa inmobiliaria de la Costa del Sol concede todos los años a los triunfadores de la Feria.

Dichos trofeos son los siguientes:

Mejor toro: «Andador», de la ganadería de Marcos Núñez, lidiado en cuarto lugar en la sexta corrida de Feria y que mató Curro Romero.

Mejor corrida en conjunto: la lidiada a nombre de Marcos Núñez y Moreno de Guerra.

Mejor picador: Juan Mari García, de la cuadrilla de Francisco Rivera «Paquirri».

Mejor subalterno a pie: Manue' de la Haba «Zurito», de la cuadrilla de Niño de la Capea.

Mejor par de banderillas: Pepe Ortiz, de la cuadrilla de Antonio José Galán.

Faena más emotiva: la realizada por Santiago López al cuarto toro de la segunda corrida.

Mejor faena: la de Francisco Rivera «Paquirri» al sexto toro de la sexta corrida de Feria.

## Exito del circo de la Ciudad de los Muchachos en Japón

ORENSE. (Cifra.)—Noticias recibidas en Orense indican que el circo de la «Ciudad de los Muchachos» continúa con gran éxito su actuación en Japón, y que ha firmado un contrato por cinco meses para actuar en Australia.

En fecha próxima, en la finca de Bemposta, se iniciará el rodaje de una película, cuyo tema general será el referido al circo de la «Ciudad de los Muchachos».

Este filme será dirigido por Juan Antonio Oporto, el cual se trasladará a Bemposta para estudiar las costumbres y convivir con los muchachos.

## PLAZA DE TOROS DE COLMENAR VIEJO

Sábado 24, seis y media tarde

6 Toros de «Cortijoliva»  
FRANCISCO RUIZ MIGUEL  
JULIO ROBLES  
MARIANO RAMOS  
Lunes 26, seis y media tarde  
6 Toros de D. Joaquín M. Murteira Grave  
ANTONIO JOSE GALAN  
JOSE MARI MANZANARES  
PEDRO MOYA «NIÑO DE LA CAPEA»

Domingo 25, seis y media tarde

7 Toros de «El Pizarral»  
CURRO BEDOYA  
ANDRES VAZQUEZ  
FRANCISCO RUIZ MIGUEL  
PEPE COLMENAR, que tomará la alternativa  
Martes 27, seis y media tarde  
6 Novillos de «Sotillo Gutiérrez»  
PEPE PASTRANA  
ANTONIO GUERRA  
ENRIQUE CALVO «EL CALI»

Localidades a partir del día 21. Victoria, 9. En Colmenar Viejo, Ayuntamiento.

Jueves 22 agosto 1974

Ayuntamiento de Madrid

19 Arriba



LA CIUDAD

# EL MUSEO Y EL BOTANICO

¿Cuántos años hace? No lo recuerdo. Visité al director del Museo del Prado, Marcelino Santamaría me recibió cordialmente, y en la conversación saltó el tema que me preocupaba. ¿Cuántas obras se escondían por falta de espacio para mostrarlas? ¿Cómo se podría ampliar el museo, medida indispensable?

El gran pintor me mostró unos planos. Siento no recordar el nombre del arquitecto. Era una espléndida solución para completar el edificio, y ganar así otros tantos metros. Salía una nave por la plaza donde está la estatua de Murillo, mediante un puente a la altura de la primera planta enlazaba con otro edificio, este es un solar de 800 metros restado al jardín Botánico. El estilo de las construcciones repetiría el modelo de nuestra pinacoteca. Podría así visitarse el museo completo sin salir a la calle. Era una solución racional.

Por parecerme así, publiqué en «ABC» una información ilustrada acerca del proyecto. Nunca me hubiera atrevido. Los señores del Botánico cargaron sobre el propósito. Poco menos que clamaban contra la «destrucción» del vergel. Era un crimen nefando, una resta inadmisibles, un caso de barbarie «aniquilar» el Botánico, aunque fuera en favor de la pieza maestra de Madrid, y de España: el museo sin rival.

Cesó la campaña, Santamaría encerró los rollos de los planos, los señores del Botánico, que habían confundido 800 metros cuadrados con toda la medida del solar, quedaron satisfechos. El museo unido al jardín, formando unidad, hubiera constituido un punto logradísimo de urbanismo y de arte. No pudo ser.

A los pocos meses los señores del Botánico construían dentro del jardín un edificio. Por lo visto, éste no arrasaba el bosque. Yo me callé. Es inútil discutir cuando la pasión nubla el dialéctico.

Entretanto ocurría otra cosa que hay que recoger. Los científicos decían que el Botánico, en el sitio en que se levantó, por el auge de la circulación en Madrid, y por su alejamiento de la Facultad de Ciencias Naturales, no cumplía su función. Era preciso trasladarlo —o sea plantar otro nuevo— en la Ciudad Universitaria. Y hasta me parece recordar que comenzaron los trabajos. Con el museo adjunto, el Botánico complemento del museo, no era necesario deshechar la fundación. Ni derribar la casa nueva, creo que alberga oficinas, que restó al jardín algo así como lo que se pretendía enlazando las dos instituciones.

Y he aquí que ahora—1974—se pretende llevar los cuadros de Goya al Botánico. En él hay un pabellón, de ilustre firma, Villanueva, que servirá para desahogar un poco el museo, al dar alojamiento uno de los cuatro grandísimos de la pintura española. Es decir, se vuelve a esta idea: «El Botánico es el sitio adecuado para la prolongación del museo.»

Santamaría murió en 1952. Desde su o nuestro fracaso, se han lanzado proyectos, hecho obras, pretendido dar con la solución del caso: un museo abarrotado que necesita holgura, y hay que proporcionársela. Ninguna fantasía arquitectónica, ningún planteamiento renovador superó, ni supera, al que habían trabajado el celoso Santamaría y su arquitecto. Hoy, a los veinte años del desafiado rechazo de sus planos, las aguas vuelven a aquellos cauces: en el Botánico está la solución.

Alguna vez el tiempo concede el desquite a los ideadores y a los pregoneros, de las causas buenas. Parece que lo natural y cierto, como la ley de la gravedad, impone sus leyes implacables.

Y apurando el tema, ¿es conveniente la dispersión de los nombres buscados, que hoy se conjuntan en el museo? ¿Ir por un lado Velázquez, por otro Zurbarán, y el Greco, y los demás? ¿No constituirá ese despliegue, en sitios lejanos unos de otros, motivo de desinterés de los visitantes? En el Museo del Prado la unidad, el estar juntos señeros justifica su examen seguido de la serie de estilos, el todo centrado en una visión de conjunto. Y en contemplación cómoda, por ostentarse inmediatas las obras. Desparramar el museo no es disminuirle y fatigar por azacaneo a delirantes y estudiosos. ¿No es mejor proseguir esa «condensación»? ¿No perderá el museo su prestigio universal si se fragmenta? ¿No se ayudan unos a otras las obras maestras para lograr un subido punto general, incluso por comparación? No insistiré en las preguntas. Que son los que ordena la lluvia y el buen tiempo desde la altura quienes deben resolver. Si el museo se descuartiza en museillos, vaya de nuevo —será mi sino— este voto en contra.

Tomás BORRAS

## IV JORNADAS CULTURALES EN CERCEDILLA

Comenzarán el día 26 de agosto

El próximo 26 de agosto comenzarán en la localidad de Cercedilla las IV Jornadas Culturales, que como en certámenes anteriores, pondrán a disposición de los habitantes de la villa y de los numerosos madrileños que pasan allí sus vacaciones una excelente muestra de artes plásticas, conferencias, poesía, cine, teatro y música.

Las Jornadas comenzarán con un recital de poesía en el que participarán doña Francisca Aguirre, don Fernando Quiñones, don José Alberto de Santiago y don Ramón Pedrós, y en él se concederá el premio «Leopoldo Panero». El martes, 27, ofrecerá la proyección de la cinta «El navagante», de Buster Keaton, en sesión infantil, seguida por «La muralla verde», en sesión de mayores.

El folklore andino estará presente con un recital de canciones y poemas antiguos de los Andes interpretados por Elvira y Walter en la ermita de Santa María, y el jueves habrá teatro para niños con la obra de José Alberto de Santiago, «Juguemos con la tía Cuentacuentos, el señor Enigma y el Cantacosas». También para adultos, «El rabón», «Los mutantes» y «Los ojos».

Don Gregorio Recondo, agregado cultural de la Embajada argentina, pronunciará una conferencia sobre «Martín Fierro, cien años después», animada con proyección de diapositivas, película y música.

Los Festivales terminarán con la presencia del cuarteto vocal «Tomás Luis de Victoria», de la Orquesta y Coros de Radio Nacional y Televisión Española, quienes interpretarán música cortesana y religiosa de los siglos XV y XVI.

Durante la semana de Festivales permanecerá abierta al público una Exposición pictórica con óleos y acuarelas de Francisco Lozano y grabados de Cosío, Martínez Novillo, Villaseñor, Pedro Mozos, Lagos, Miguel Acquaroni, Luis García Ochoa, Alcorno, Ubeda, Vento, Barjola, Eduardo Vicente, Cárdenas, Menchu Gal y Dimitri.

## EN MADRID FALTAN 50.000 PUESTOS ESCOLARES

El actual déficit escolar de Madrid se puede calcular en unos cincuenta mil puestos, según declaró el delegado municipal de Educación, don Antonio Aparisi, al diario «Información». Para absorber el déficit y afrontar la demanda por crecimiento, añade el señor Aparisi, habría que duplicar, por lo menos durante cuatro o cinco años, el ritmo de creación de escuelas.

Las nuevas directrices del Ministerio de Educación y Ciencia hacen posible un mayor dinamismo en los planes conjuntos Ministerio-Ayuntamiento, fruto de los cuales hará posible la entrada en funcionamiento de esos nuevos puestos. Pudiera pensarse que para satisfacer la demanda de 93.072 niños que en el período 1970-75 suponía el incremento de población escolar, bastaría con la realización del Plan de Construcciones Escolares hoy en marcha, pero la verdad es otra.

## ADQUISICION DE UNIFORMES PARA FUNCIONARIOS MUNICIPALES

Presupuesto: Un millón doscientas mil pesetas  
Reunión de la Comisión Municipal de Gobierno

A un millón doscientas mil pesetas asciende el importe de adquisición de materiales de uniforme para funcionarios del Ayuntamiento madrileño, que figura en el orden del día de la Comisión Municipal de Gobierno de esta semana, que se reunió ayer. Esa cantidad se distribuye en los conceptos siguientes: 114 uniformes para mandos y policías motoristas, 2.600 pares de guantes para policías y 180 uniformes de invierno para encargados del Departamento de Limpiezas. También se incluye la adquisición de una estación repetidora, 18 equipos transmisores-receptores, cuatro equipos transmisores-receptores portátiles y material complementario con destino al Servicio contra Incendios, todo ello por un valor de 1.701.440 pesetas.

En cuanto a obras municipales, sólo figuran dos proyectos: el primero, sobre construcción de alcantarillado tubular y absorbaderos en la calle de José María Cavero, por importe de 1.197.309 pesetas, y pavimentación en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, por valor de 581.580 pesetas.

### James Last llegará a Madrid

El próximo día 24 de septiembre llegará a nuestra ciudad, por vía aérea, el director de orquesta alemán James Last, que dará una serie de conciertos en España. Durante su estancia le será entregado un disco de oro por haber rebasado la cifra de cien mil álbumes vendidos en España, de grabaciones realizadas dirigiendo su orquesta. En el transcurso de sus número 5 de la calle Marconi, que tendrán lugar en Torremolinos, Televisión Española emitirá en directo el programa «A su aire» dedicado a James Last.

### Viviendas de la Obra Sindical del Hogar

El próximo día 20 de septiembre se formalizarán las

actas previas de ocupación sobre los terrenos afectados por el proyecto de expropiación para construcción de un grupo de 1.628 viviendas en la zona de Fontarrón-Valdearribas, cuya ejecución ha de llevarse a cabo por la Obra Sindical del Hogar. El edicto del Instituto Nacional de la Vivienda, que se publicó en el «Boletín Oficial de la Provincia» del pasado día 19, figura la delimitación de la zona afectada.

Comprende el conjunto de terrenos de la barriada de Vallecas, en el lugar conocido como Fontarrón-Valdearribas, de forma triangular, que linda al norte con la autopista Madrid-Valencia; al sudeste, con el Instituto Laboral Tajamar, y al sudoeste, la carretera en proyecto.



### AGUA POTABLE PARA ARANJUEZ

Aranjuez no ve claro el futuro en cuanto a su dotación de agua. Para prevenir la posible escasez, se están haciendo prospecciones para encontrar agua. Con los pozos que se descubran se arreglará el problema. (Foto Europa Press.)



# Agenda

JUEVES, 22 DE AGOSTO DE 1974

SANTA MARIA, REINA

Día doscientos treinta y cuatro del año, quinto de la cuarta semana del octavo mes. Faltan, pues, ciento treinta y un días para que finalice 1974.

El Sol sale a las 5,32 horas y se pone a las 19,03 horas. La Luna sale a las 11,06 horas y se pone a las 21,29 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y PRONOSTICO BREVE PARA HOY

Máxima: 24,6 grados, a las 13,15 horas.

Mínima: 14,5 grados, a las 2,30 horas.

Cielo nuboso, con riesgo de chubascos aislados en la Sierra.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 358

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De nueve y media de la mañana a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA - VILLASVERDE:** Jesús del Gran Poder, 1; paseo de Santa María de la Cabeza, 80; Mesón de Paredes, número 16.

**BUENAVISTA:** Avenida de Baviera, 13; Diego de León, número 63; Goya, 19; Jorge Juan, 104; José Ortega y Gasset, 85; Núñez de Balboa, 121.

**CARABANHEL:** General Ricardos, 105; Camino de la Laguna, 221; Grupo Loyola, Casa 56; Rafael Finat, 23; Escalona, 103; paseo de Extremadura, 230; María del Carmen, número 61; Yébenes, 110.

**CENTRO:** Salud, 10; Hortaleza, 84; plaza Mayor, 17.

**CHAMARTIN:** El Bosque Ramonet, 13; Carril del Conde, número 100; avenida de Alfonso XIII, 139; avenida del Generalísimo, 43; Juan Ramón Jiménez, 28; Joaquín Costa, 7; López de Hoyos, 83.

**CHAMBERI:** Alonso Cano, 69; General Alvarez de Castro, número 42; San Bernardo, 112; Monte Esquinza, 25; Juan de Austria, 1.

**LATINA:** Calatrava, 40; avenida de Valladolid, 41.

**RETIRO-MEDIODIA:** Paseo de las Delicias, 106; Sánchez Barcaiztegui, 37; Atocha, 94; Lope de Rueda, 34.

**TETUAN:** Badalona, 82; Isla Galápagos, 3; Muller, 49; Barón del Castillo, 2; General Cabrera, 23; Hernani, 68; Infante Mercedes, 79.

**UNIVERSIDAD:** Galileo, 61; Torre de Madrid, plaza de España, 18.

**VALLECAS:** Puerto Alto, 21; Concepción, 22; C. R. S. Pedro, Cuatro Fuentes, 45.

**VENTAS:** Cooperativa Hogar del Taxista, San Blas; avenida de Aragón, 226; barrio del Salvador; Achuri, 23; Lago Constanza, 38; Virgen de la Fuencisla, 13; San Marcelo, 15; Hermosilla, 130.

Días laborables: De cuatro y media de la tarde a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA - VILLASVERDE:** Tomelloso, 28; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 44; paseo de las Delicias, 7; Ribera Curtidores, 12.

**BUENAVISTA:** Rafaela Bonilla, 4; Serrano, 36; General Mola, 12; Alcalá, 157.

**CARABANHEL:** Belmonte de Tajo, 30; Aldeanueva de la Vera, 10; Vía, 63; Camino Viejo de Leganés, 171; Nuestra Señora de Valvanera, 100; Atlético de Madrid, 19; Mirabel, 4; Quero, 99; Sedano, 31; Ramón Azorín, 16; paseo de Extremadura, 6; Camarena, 68.

**CENTRO:** Carretas, 12; Infantas, 42; Pez, 9.

**CHAMARTIN:** Mar Caspio, bloque 14; parque Colina, bloque D; Víctor de la Serna, 1; Infanta María Teresa, 10; Francisco Silvela, 96; Corazón de María, 3; Motilla del Palancar, número 21; paseo de La Habana, 206.

**CHAMBERI:** Raimundo Fernández Villaverde, 16; Modesto Lafuente, 1; Sagasta, 5.

**LATINA:** Paseo de los Pontones, 27; Arrieta, 15.

**RETIRO-MEDIODIA:** Batalla del Salado, 12; Miguel Servet, número 1; Alfonso XII, 11; plaza del Niño Jesús, 2; Echegaray, número 21.

**TETUAN:** Isla de Arosa, 21; Virgen Aránzazu, bloque 2; colonia de Valdezarza, bloque 12; paseo de la Dirección, 314; Bravo Murillo, 365; Olite, 48; Teruel, 21; Carmen Portones, número 7.

**UNIVERSIDAD:** Guzmán el Bueno, 131; Marqués de Urquijo, 2.

**VALLECAS:** Peña Prieta, 16; Puerto Bonaigua, 34; San Miguel, 2; Yuste, 21.

**VENTAS:** Iliada, 15; Zigia, 52; Vicente Espinel, 35; Alcalá, número 279; Nuestra Señora de Begoña, s/n; Doctor Esquerdo, 89.

4-B

## Premio Jauja de Cuentos, Pintura y Escultura 1974

La Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, en su plan cultural para 1974, convoca el XV Concurso de Cuentos «Jauja», dotado con 50.000 pesetas.

Al premio podrán optar cuantas personas de habla hispana lo deseen, redactando los cuentos en castellano con una extensión no inferior a quince folios ni superior a veinte.

Los originales deberán ser dirigidos a la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, plaza de España, 13, hasta el 31 de agosto del presente año, fecha en que se cerrará el plazo de admisión.

Esta misma entidad convoca también el XIV Concurso de Arte para otorgar premios de pintura y escultura correspondientes al año en curso.

Ambos premios están dotados con cuarenta mil pesetas cada uno, pudiendo acceder a ellos cuantos artistas lo deseen.

Cada concursante podrá presentar un máximo de dos obras en cada una de las secciones de pintura o escultura. Las obras podrán ser enviadas al certamen en escayola, pero el autor de la obra premiada quedará obligado a entregar ésta en materia definitiva —madera, piedra, bronce— dentro de los seis meses siguientes a la fecha en que fue pronunciado el fallo.

Los que deseen tomar parte en el concurso deberán cumplimentar un impreso que les será facilitado en cualquiera de las oficinas de la institución. Para su mejor identificación, deberán unir a cada obra una ficha, en la que se indicará el título de la misma, nombre y dirección detallada del autor.

### IV Certamen de Pintura «Villa de Madrilejos»

Patrocinado por el Ayuntamiento de Madrilejos y organizado por la Caja de Ahorros Provincial de Toledo, se convoca el IV Certamen de pintura Villa de Madrilejos, regido por las siguientes bases:

Pueden participar en él cuantos artistas lo deseen, presentando un número ilimitado de obras de tema libre. El plazo de presentación de las obras finalizará el día 7 de septiembre. A cuantos participen se les entregará un justificante, sirviendo éste para retirar las obras a partir del día 18 de septiembre y hasta el día 30 de septiembre en el lugar de la exposición. Se concederá un único premio de 15.000 pesetas y placa del Ayuntamiento. Se concederá asimismo, para los concursantes menores de catorce años, un premio de 500 pesetas y placa, otro de 300 y placa, y un tercero de 200 pesetas y placa. La entrega de premios se efectuará el día 11 de septiembre durante el acto del pregón de fiestas, comunicándose a los premiados con la debida antelación.

### Concurso literario «Estebanez Calderón»

MÁLAGA. (Cifra.) — La Obra Sindical Educación y Descanso de Málaga, convoca su XIX Concurso Literario para narracio-

## Ayuntamiento de la Muy Leal Villa de Moncofar

(Castellón de la Plana)

### EDICTO

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 191, del 10 del actual, y en el de la «Provincia» núm. 92, del día 3, aparece inserta la convocatoria del concurso público para contratar la adquisición de terrenos, en propiedad, con destino a la construcción de un Mercado Municipal, de conformidad con los Pliegos de Condiciones que pueden examinarse en la Secretaría Municipal.

El tipo de licitación a la baja es de 1.800.000 pesetas y el plazo de presentación de proposiciones finaliza el próximo 4 de septiembre.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar el día 5 de septiembre, en el despacho de la Alcaldía, a las trece horas.

Moncofar, a 12 de agosto de 1974.—El Alcalde (firmado), Pascual Rius Martí.

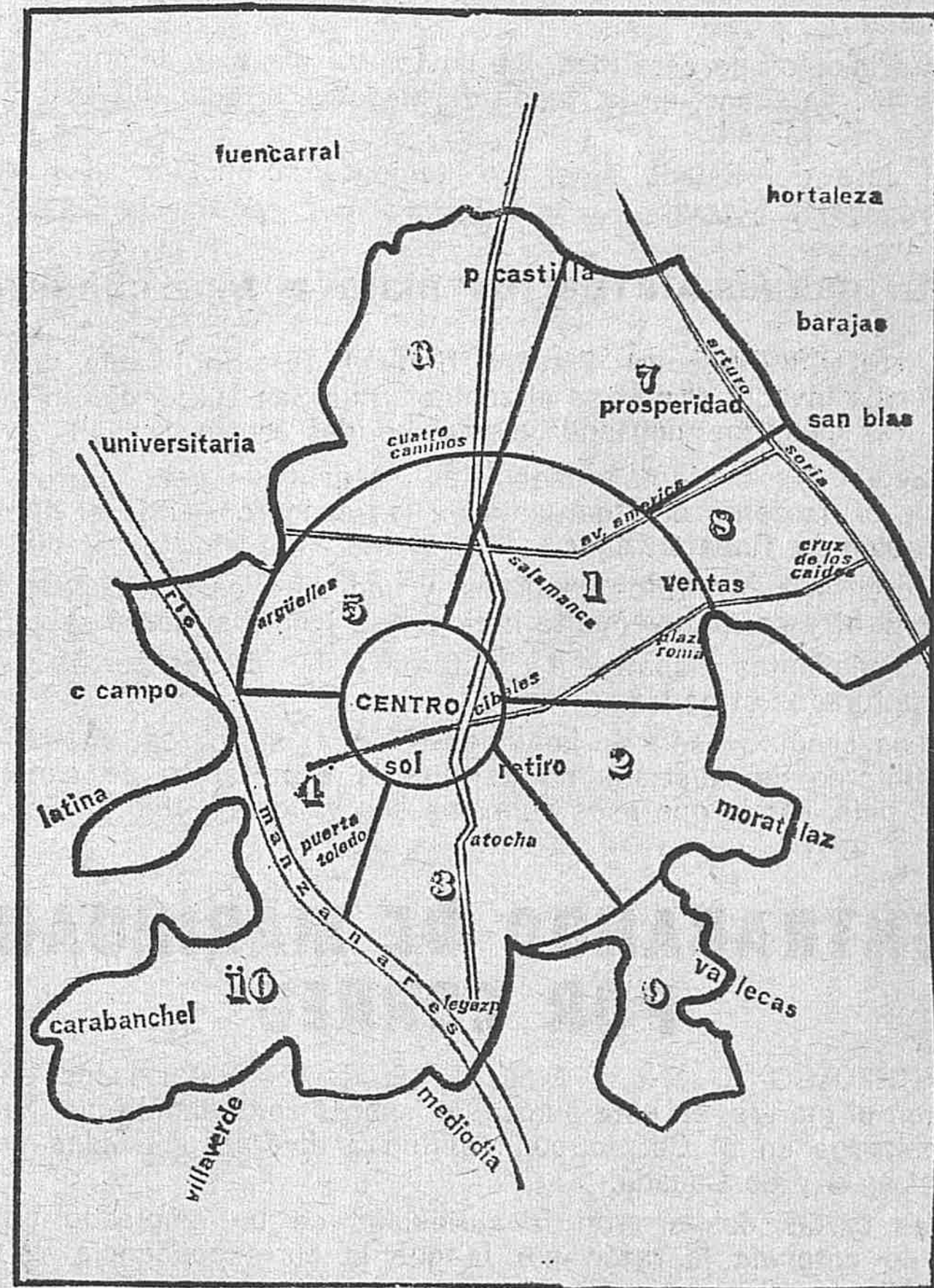
## DISTINCION A BENITO PEREZ GALDOS

Le ha sido concedida, a título póstumo, la medalla de «Arco de Cuchilleros»

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Pyresa.) — En el transcurso de un emotivo homenaje le fue concedida a título póstumo al insigne novelista grancanario don Benito Pérez Galdós la medalla de Arco de Cuchilleros, otorgada por el Centro de Iniciativas y Turismo de Madrid.

El acto tuvo lugar en la casa-museo de Pérez Galdós. Hizo entrega de la medalla al presidente del Cabildo Insular el secretario del CIT madrileño, don Fernando Martínez Serrano, quien señaló que dicha medalla se creó el 30 de mayo de 1973 para distinguir a todas aquellas personas que se habían destacado por su amor a Madrid.

nadas de Atracción Turística, patrocinadas por el Ministerio de Información y Turismo con la colaboración de la Dirección General de Bellas Artes.



## LA CONTAMINACION

El grado medio de contaminación atmosférica en nuestra capital seguía manteniéndose, a lo largo de las últimas veinticuatro horas, dentro de unos límites que bien quisiéramos que fueran los predominantes todo el año. Las concentraciones de dióxido de azufre registradas se mantenían en valores muy bajos y del mismo orden que los correspondientes a días precedentes.

En resumen, la situación se caracterizaba ayer, en conjunto, por su manifiesta debilidad. Solamente en algunos puntos aislados, normalmente los que soportan una mayor densidad de tráfico, los valores fueron algo más altos. De entre éstos destacaron los siguientes: plaza de Fernández Ladreda, calle de López de Hoyos, glorieta de Carlos V, plaza de la Gibeles, paseo del general Primo de Rivera y avenida de José Antonio.

Contaminación en todas las zonas: DEBIL.



# SECUESTRAN A LA HIJA DE UN MILLONARIO HOLANDES

Piden 40.000 dólares por su rescate

LA HAYA. (Efe-Upi.) — Unos secuestradores se apoderaron el martes de la hija, de cinco años de edad, de un millonario holandés y solicitaron casi 40.000 dólares por su rescate, informó ayer la Policía.

Este es el primer caso de secuestro, a cambio de una cantidad como rescate en Holanda.

Carolina Pessers, hija de William Pessers, director de la fábrica Hofnar Cigar, fue secuestrada en la mansión familiar de Waalre (provincia de Brabante), en el sur de Holanda, cuando jugaba en bicicleta antes de la hora de comer.

Según informes, un individuo,

con acento local, telefoneó a la Policía tres veces durante el día. La primera vez pidió un rescate de 50.000 florines y en la tercera dijo que la «niña se encuentra bien» y duplicó la cantidad del rescate.

El comunicante dijo que entraría en contacto con la Policía o los padres de la pequeña para facilitar más información.

Pessers dijo que está dispuesto a pagar el rescate y añadió, refiriéndose a la Policía, que no desea pongan en peligro sus vidas.

El departamento de Correos de la provincia de Brabante ha

intervenido todas las líneas telefónicas.

## Secuestro de un bebé de seis meses

DERBY (Inglaterra). (Efe.) — Un bebé, de seis semanas de edad, fue secuestrado el martes en Derby, cuando su madre lo había dejado en su cochecito a la puerta de un establecimiento.

Cientos de policías, con perros, así como hombres rana de Scotland Yard, han efectuado durante toda la noche y la mañana de ayer una intensa búsqueda en el condado de Derby, que todavía no ha dado resultados.

Los hombres rana bucean en el río Trent, por si el bebé hubiera sido arrojado allí.

La Policía ha obtenido información de que el pequeño fue secuestrado por una mujer entre dieciocho y veinte años, alta y morena. Se ha distribuido un retrato «robot» de la supuesta secuestradora.

## Liberado el joven secuestrado en Italia

CHIVASSO (Italia). (Efe.) — Stefano Barberi, de quince años de edad, secuestrado el pasado día 15 en la localidad de Stresa (nordeste de Italia, cerca del lago mayor), fue liberado por los bandidos en las últimas horas de la madrugada de ayer, en las mediaciones de la localidad de Chivasso, no lejos de donde fue secuestrado.

Stefano fue secuestrado cuando se dirigía, desde la finca que posee su familia y en la que vive, a la localidad de Stresa, con el fin de intervenir en un torneo de tenis local.

El padre de Stefano, Francesco, había pagado, a lo que parece, un rescate por el hijo de unos 50 millones de liras.

Los bandidos habían impuesto al padre como condición para respetar la vida e integridad del muchacho, que no avisase a la Policía e impidiese su intervención. Durante los últimos tres días no se habló del secuestro ni de sus circunstancias. Ahora la Policía investigará, de acuerdo con las declaraciones del muchacho.

Francesco Barberi es gerente de la cadena de hoteles milanesa Jolly Hotel President, y tiene otros dos hijos, de diecisiete y doce años de edad.

Según ha explicado el muchacho a la Policía, los bandidos le custodiaron siempre en parejas y debió estar escondido en un sótano, pues dijo recordar haber bajado unos escalones y los subió de nuevo en la madrugada, cuando fue sacado de su prisión. Aseguró que le dieron buen trato y buenos alimentos y se portaron con él con cortesía.

La liberación tuvo lugar sobre las cuatro de la madrugada, y le dejaron en lo alto de una colina, en una carretera de segundo orden, cerca de Chivasso, indicándole la forma de ir hasta allí. Así lo hizo el muchacho hasta encontrar a un caminante a quien le pidió que le condujese hasta el cuartelillo de los carabinieri.

# OPERACION ANTI-CRIMEN EN ITALIA

Casi dos mil delincuentes han sido detenidos en 18 días

ROMA. (Efe.)—Mil ochocientos sesenta y nueve delincuentes detenidos y otros 15.388 denunciados, por un total de 35.074 delitos, es el balance de la operación anticrimen, que los carabinieri italianos han llevado a cabo en todo el país desde el 30 de julio al 18 de agosto.

Esta acción represiva contra la criminalidad estaba orientada a prevenir el aumento progresivo de los delitos típicos del período veraniego, como robos de automóviles y desvalijamiento de viviendas y establecimientos comerciales. Treinta mil hombres y 7.000 vehículos tomaron parte en la operación, que ha permitido el secuestro de objetos robados por valor de más de ocho millones de dólares, así como de medio centenar de armas, 2.288 kilos de explosivos, 28.000 proyectiles y más de kilo y medio de droga.

## Redada de maleantes en Londres

LONDRES. (Efe.)—Scotland Yard realizó durante la madrugada de ayer una gran redada de maleantes, durante la cual fueron arrestadas 43 personas en Londres.

Escuadras de detectives, en una operación sincronizada y siguiendo un plan preparado de antemano, irrumpieron en las primeras horas de la mañana en gran número de casas, deteniendo a la mayoría de los que buscaban.

La redada se llevó a cabo en el East End londinense y otros puntos de la ciudad.

Todos los detenidos están conectados con delitos de chantaje, fraude, proteccionismo y robo.

## Continúan las investigaciones sobre el robo de la Banca Rothschild

PARIS. (Efe.)—«El ladrón puede haberse llevado más de diez millones de francos (dos millones de dólares)», ha declarado la Policía que investiga el robo de la Banca Rothschild, pero esto no se sabrá exactamente hasta que todos los clientes que tienen un cofre en la Banca regresen a París.

Hasta el momento, sólo cinco personas han podido comprobar que sus cofres están vacíos. La Policía espera que otros muchos clientes interrumpan sus vacaciones para venir a comprobar.

La Policía cree que el ladrón se hizo con varias docenas de llaves. Para los investigadores parece estar claro que el ladrón tuvo que actuar con cómplices, ya que la caja fuerte donde estaban las llaves fue abierta también sin violencia.

Sólo tres personas en el Banco: el director, un subdirector y el cajero, podían abrir el cofre donde se encontraban las llaves. Los dos primeros están siendo interrogados, y el cajero, en vacaciones en Córcega, es esperado por la Policía.

El robo plantea el problema de la responsabilidad del centro bancario: ¿Tiene éste el derecho de retener en un cofre especial un doble de las llaves de sus clientes? Lo normal suele ser que sólo el cliente que ha alquilado el cofre posea la llave de una de las cerraduras de seguridad de éste —ha declarado la Asociación Profesional de Bancos—, pero no existe jurisdicción al respecto. Todo depende de las cláusulas del contrato de alquiler.

No está, por tanto, excluido que los clientes desvalijados pidan a la Banca responsabilidades.

El ladrón ha dejado un nombre falso, por supuesto. Bajo el nombre de Gabriel Marois alquiló un cofre y abrió una cuenta en el Banco, el 28 de julio pasado, de 15.000 francos (3.000 dólares), cantidad que no ha dudado en sacrificar contando con lo que pensaba ganar.

## INCENDIO EN EL METRO NEYORQUINO

NUEVA YORK. (Efe-Reuter.)—Un incendio ocurrido en un túnel del Metro neyorquino dejó incomunicadas el martes a centenares de personas durante dos horas.

Los hospitales han tratado a 136 personas que padecían síntomas de asfixia o habían sufrido desvanecimientos, debido a la elevación de temperatura en el interior del túnel.

El incendio, el tercero que se produce en el ferrocarril metropolitano en un mes, se produjo en el centro del túnel, de 1.600 metros, situado bajo el río East, entre Manhattan y Brooklyn.

# AYUNTAMIENTO DE MANACOR

## ANUNCIO DE SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO.—Obras de Ordenación de la plaza del Ebanista de esta ciudad.

TIPO DE LICITACION.—Un millón cuatrocientas cuarenta y ocho mil cuatrocientas cuarenta y tres (1.448.443) pesetas.

PLAZO DE EJECUCION.—Las obras estarán entregadas provisionalmente en el plazo de seis meses.

PRESENTACION DE PLICAS.—En las Oficinas del Ayuntamiento de Manacor, de las 10 a las 13 horas, hasta el día 6 del próximo mes de septiembre.

OTROS DETALLES.—En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 193, de fecha 13 del actual, y en el «Boletín Oficial de la Provincia» de Baleares número 16.819, correspondiente al día 6 de este mismo mes.

Manacor, a 14 de agosto de 1974.—El Alcalde acctal. (ilegible).

# NUEVAS INUNDACIONES EN MARADI

50 casas quedaron destruidas

NIAMEY (Nigeria). (Afp-Efe.)—Las lluvias que caen abundantemente desde principios de mes en la zona centromeridional de Níger, han causado nuevas inundaciones en la ciudad de Maradi, a 650 kilómetros al este de Niamey, capital del Estado de Níger.

Unas 50 casas han sido destruidas, entera o parcialmente, y 70 familias han quedado sin hogar, aunque se les ha proporcionado alojamiento en las casas de los vecinos.

Maradi es la tercera ciudad del país. Su población es de 30.000 habitantes.

A principios de este mes, las lluvias torrenciales dejaron sin hogar a 700 personas, en la región de Madawa, a unos 100 kilómetros al oeste de Maradi.

El Jefe del Estado nigeriano, teniente coronel Seyni Kuntch, acudió ayer a Maradi.

## Una manada de perros mata a tres canguros

SAN LUIS (Missouri, Estados Unidos). (Efe-Upi.)—Una manada de perros invadió el martes el zoológico de San Luis y dieron muerte a tres canguros, causando graves heridas a otro.

«Según los testigos presenciales, había unos ocho perros, los cuales se lanzaron a la garganta de los canguros», dijo el director del zoológico, Robert Briggs.

«Hirieron a otros dos canguros, y uno de ellos murió poco después. El otro está gravemente herido y se ignora si podrá salvarse.»

Los vigilantes dispararon y mataron a dos de los perros y fueron capturados otros tres.

«Los canguros son de la variedad del canguro rojo australiano. El Gobierno de Australia no permite la exportación de canguros de su país, por lo que esos animales son valiosos», dijo el director.

# CONTRABANDO DE MARIHUANA POR CORREO

ACAPULCO (Guerrero, México). (Efe.)—Las autoridades descubrieron el martes, en este puerto, 57 sobres conteniendo marihuana, depositados en el Correo con destino a diversas ciudades norteamericanas y de Canadá.

Las cartas despertaron la curiosidad de un empleado postal, que no entendía la razón por la que la correspondencia del día despedía un olor tan poco usual.

La Policía está tratando de investigar la antigüedad con que ha sido utilizado este medio de tráfico de enervantes, del que no se descarta haya sido empleado para enviar otras drogas que también circulan en la costa guerrerense, como la cocaína y la morfina.

Los sobres interceptados estaban dirigidos a diferentes personas y ciudades, dentro de los Estados Unidos, así como a las principales ciudades canadienses.

## Balance de droga confiscada en USA durante un año

WASHINGTON. (Afp-Efe.)—Los servicios aduaneros norteamericanos han aprehendido, entre el 30 de junio de 1973 y el 30 de junio de 1974 diferentes tipos de droga, por valor de unos 423 millones de dólares, informó el martes el secretario norteamericano del Tesoro. Esta cifra corresponde, se informa, al valor de la mercancía vendida al detalle.

El secretario del Tesoro informa que los aduaneros se han incautado de 450 kilogramos de cocaína, 23,5 millones de píldoras —L. S. D., anfetaminas— y 225,5 toneladas de marihuana.



# RECUPERADAS 350.000 PESETAS EN JOYAS EN VALENCIA

## Los hombres-rana de la Guardia Civil consiguieron rescatarlas de una acequia

VALENCIA. (Cifra).—Joyas y trozos de metal precioso, cuyo valor excede de las 350.000 pesetas y que, constituyen la parte más importante del botín de un robo cometido el pasado mes de mayo en la joyería Forgi, de Manises (Valencia), han sido recuperados por hombres-rana de la Guardia Civil.

Hace unos días, fueron detenidos los tres autores de este robo, tras una laboriosa investigación llevada a cabo por el Servicio de Información de la Guardia Civil de la Comandancia de Valencia. La investigación posterior permitió localizar los lugares en los que los maleantes habían arrojado o escondido las joyas robadas, cuyo valor ascendía a medio millón de pesetas.

En un monte de Ribarroja del Turia fueron encontrados trozos de alhajas que habían sido quemadas, y en la acequia de Moncada, en uno de los tramos que discurren por la localidad de Burjassot, los hombres-rana de la Guardia Civil, pese al caudal y a la fuerza de la corriente, lograron localizar dos relojes que formaban parte del botín allí arrojado.

Uno de los días de la pasada semana, el mismo equipo de hombres-rana volvió a la acequia de Moncada y efectuó nuevas inmersiones y, pese al elevado nivel de las aguas y la velocidad de la corriente, lograron extraer diversas alhajas, teniendo que interrumpir la tarea ante la imposibilidad que ofrecía la tormenta.

La pasada noche, y al reducir la comunidad de regantes el caudal de agua para rebajar la fuerza de la corriente, se reanudaron las inmersiones, siendo los hombres-rana, ayudados por los funcionarios del servicio de información, que facilitaban las señas, lugares e iluminación, apareciendo así medallas, pulseras, sortijas, cadenas de oro, etcétera, hasta un valor aproximado de 350.000 pesetas; es decir, la mayor parte del botín del robo.

## Espectacular persecución de un atracador

SANTANDER. (Cifra).—Después de cometer un atraco en una gasolinera, que le reportó un botín de 17.000 pesetas, su autor fue perseguido por la Guardia Civil durante toda la noche del martes, por las provincias de Santander y Vizcaya, sin que finalmente se consiguiese su detención.

Sobre las dos y veinte de la madrugada, un individuo joven llegó al volante de un «R-12» a la gasolinera de Beranga, en la carretera Santander-Burgos. Cuando el empleado iba a atenderle, sacó una escopeta de un solo cañón recortado, con la que le intimó, exigiéndole toda la recaudación. Una vez obtenidas las 17.000 pesetas, el atracador huyó velozmente en el coche en dirección a Santander.

Avisada la Guardia Civil, se montó rápidamente un servicio para localizar al atracador. Sobre las cuatro de la madrugada, una pareja de la Guardia Civil de Tráfico localizó al coche en un control que estaban realizando en Solares.

Cuando fueron a identificar al

individuo que conducía el «R-12», este aceleró bruscamente y se dio a la fuga.

Ante esta situación, el cabo efectuó un disparo con su arma reglamentaria, pero no pudo continuar haciendo fuego porque se le encasquilló el arma.

La pareja de la Guardia Civil se subió en sus motos e inició la persecución del fugitivo, pero en el cruce de Vargas, el atracador tomó otra carretera que conducía de nuevo a Solares, lo que despistó a la pareja de la Benemérita.

Nuevamente en Solares, el atracador tomó otro coche, un «Seat 1500» matrícula S-47070 ocupado por dos jóvenes, al parecer cómplices del atracador.

Sobre las nueve de la mañana de ayer, el atracador y la pareja femenina llegaron a Baracaldo, donde sufrieron un accidente de tráfico, aunque sin consecuencias graves. Abandonaron el vehículo y tomaron un taxi, con el que dieron varias vueltas por Bilbao. En este punto es donde se pierde la pista del hombre y las muchachas.

Parece ser que la Guardia Civil ha conseguido identificar al atracador, un individuo de piel muy morena, lo mismo que las dos mujeres que le acompañan.

El coche matrícula de Vitoria, con el que realizó el atracó, pertenece al secretario del Juzgado de Instrucción número uno de Vitoria, a quien se lo habían sustraído la noche anterior.

## Apresado por vender jamones en mal estado

VILLALBA (Lugo). (Cifra).—Un vecino de esta localidad de Villalba, llamado Francisco Balan-

co Felpeto, ha sido detenido por la Guardia Civil como presunto autor de la venta de jamones en malas condiciones, a cinco vecinos de la ciudad de El Ferrol del Caudillo.

Al parecer, el detenido vendió cada pieza de jamón a 1.300 pesetas. Como el producto se encontraba en mal estado, los compradores presentaron la oportuna denuncia ante la Comisaría de Policía de El Ferrol, a través de la cual se realizaron gestiones que culminaron con la detención del vendedor.

## Roban medio millón de pesetas en una Caja de Ahorros vizcaína

BILBAO. (Cifra).—Un atraco de casi medio millón de pesetas ha sido llevado a cabo por tres individuos jóvenes en la sucursal de la Caja de Ahorros vizcaína, de la calle de Músico Guridi, en el barrio bilbaíno de Zurbarán.

A primera hora de la mañana del martes, cuando se encontraban en la citada sucursal un empleado y un cliente —un recaudista de catorce años—, se presentaron en el establecimiento dos individuos de unos veintitrés años, que portando sendas pistolas amenazaron a los presente y obligaron al cajero a que les entregara el dinero. Mientras este último era apuntado con una pistola, le indicaron los atracadores que metiera el dinero que había en la sucursal en una bolsa de plástico.

Mientras tanto, un tercer individuo, de la misma edad aproximadamente, permanecía vigilando en la puerta, aunque no se ha podido concretar si iba también armado.

Los atracadores lograron llevar a cabo su objetivo en menos de cinco minutos, y posteriormente se dieron a la fuga, al parecer, en un vehículo robado.

Antes de huir, el empleado y el cliente fueron obligados a introducirse en un cuarto contiguo, utilizado por los empleados de la entidad para cambiarse de ropa.

Según datos facilitados en la sucursal de la Caja de Ahorros los atracadores consiguieron llevarse un total de 475.798 pesetas.

## Atracan una Caja de Ahorros llevándose 75.000 pesetas

PALENCIA. (Pyresa).—Ha sido violentada la caja fuerte de la sucursal de Frómista, de la Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia, de donde han desaparecido 63.318 pesetas. En otro departamento de dicha caja se encontraban 58.714 pesetas que no han sido robadas.

Los autores del hecho intentaron forzar la caja fuerte empujando en la pared, valiéndose, al parecer, de un mazo de hierro y de unas maderas con las que apalancaron para que cediera la puerta lo suficiente y llevarse el citado dinero, que se encontraba en el fondo, dentro de una caja portátil.

La Guardia Civil realiza las pesquisas correspondientes para detener a los autores del robo.

## Erradicada la posibilidad de una epidemia de tífus en Sabadell

SABADELL (Barcelona). (Cifra).—Está totalmente erradicada la posibilidad de una epidemia de fiebre tifoidea, temida por los casos registrados en esta ciudad durante la primera semana de agosto, según han manifestado las autoridades sanitarias.

Los 19 afectados —16 niños y tres adultos— siguen internados, aunque se espera abandonen pronto los establecimientos hospitalarios de Sabadell y Barcelona, donde fueron atendidos.

Continúan con el máximo rigor las medidas sanitarias impuestas, y el martes por la tarde se procedió a la vacunación incluso de los chóferes y repartidores que atienden a la distribución de los productos lácteos «Sant Pau», cuya fábrica está en la zona afectada.

Asimismo los padres de familias no afectados por la enfermedad, pero cuyos hijos tuvieron que ser internados, siguen en situación de baja por enfermedad hasta la completa seguridad de que no pueden ser conductores de gémines.

Por otra parte, se estudia la solución más factible, a través de reuniones sostenidas con las autoridades municipales, para que las familias afectadas puedan ser trasladadas a viviendas más dignas.

Como se recordará, la infección vino como consecuencia de haber ingerido agua en malas condiciones, procedente de dos pozos próximos a las viviendas entregadas por la empresa «Productos Lácteos Sant Pau», como cumplimiento del contrato de trabajo, para que los trabajadores estuviesen cerca de sus ocupaciones laborales. Estas viviendas, que no disponían del suministro de agua potable, están consideradas ahora como insalubres.

Otra vertiente del problema está en la demanda sindical de los trabajadores para que se cumpla con dignidad lo pactado en el contrato de trabajo. Hoy, jueves, se procederá, en la Casa Sindical, al acto de conciliación. Se espera que la empresa avale a sus trabajadores la obtención de créditos laborales para satisfacer la entrada precisa para adquirir nuevos pisos.

Con referencia a la noticia distribuida por Cifra, dando cuenta de estos casos de fiebres tifoideas, los afectados han manifestado que en los dos pozos que abastecían de agua sus viviendas no disponían de aparato de clorificador, contrariamente a lo que en principio se dijo.

Entretanto no se resuelva la concesión de viviendas, cuando los niños afectados sean dados de alta quedarán internos en la «Residencia Albada» y «Hermanas Teresas».

La Delegación Local de Sanidad ha prohibido tajantemente que se habiten las casas y ordenando la clausura de los pozos que ocasionaron la epidemia.

## Aparece un cachalote muerto en Ribadeo

RIBADEO (Lugo). (Cifra).—Un cachalote macho de unas 25 toneladas de peso apareció muerto y encallado entre las peñas en la playa de Los Castros, del municipio de Ribadeo, arrojado por las altas mareas que han venido sucediéndose estos últimos días.

Mide unos 15 metros de largo y cerca de tres de altura.

Los antecedentes más pro-

ximos de un arribo de tal naturaleza a estos contornos datan del año 1934.

Se está intentando quemar el enorme cetáceo, aunque se se calcula que el rudimentario procedimiento empleado retardará la operación, que ha sido montada por la autoridad de Marina y la Guardia Civil, para evitar que la descomposición del cuerpo del cetáceo no constituya un foco de infección.

## Algunos perros mueren de calor en Lanzarote

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra).—Quince perros podencos y perdigueros han fallecido en Arrecife en los últimos días, por deshidratación, a consecuencia de la intensa ola de calor que azota la isla habiéndose llegado a alcanzar temperaturas de hasta cuarenta y cuatro grados.

El último perro fallecido

en la primera jornada de caza realizada en esta isla estaba considerado como uno de los mejores del archipiélago. Era propiedad de José Negrán.

También se da la circunstancia de que fallecieron varios hurones, asfixiados al introducirse en cuevas volcánicas.

## ARDE UN ALMACEN DE MADERAS EN BARCELONA

BARCELONA. (Cifra).—El fuego ha destruido un almacén de maderas sito en la calle de San Adrián, junto a la avenida Torrente Estadella. El fuego tomó rápido incremento, y a los pocos minutos de ser detectado se escuchó una fuerte explosión, al estallar un bidón de combustible guardado en el inmueble.

Acudieron ocho auto-bombas del Servicio de Bomberos de Barcelona, logrando el personal de las mismas sofocar el siniestro rápidamente, pero no pudieron evitar la total destrucción del almacén, por lo que las pérdidas se calculan de mucha consideración. Al producirse el fuego por la noche, no se vieron en peligro los obreros que trabajan normalmente en dicho almacén.

Según parece, el propietario del establecimiento, al sospechar que el fuego pudiera ser intencionado, presentó la correspondiente denuncia ante la Policía.

## MADRID: EN LAS ROZAS

## DOS OBREROS MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRABAJO

MADRID. (De nuestra Redacción).—Dos obreros resultaron muertos al ser alcanzados por un desprendimiento de tierras, cuando trabajaban en las obras de una urbanización sita en el término de Las Rozas.

Las víctimas del accidente —que fueron rescatadas por sus propios compañeros— fueron Manuel Pérez Palacios, de treinta y seis años de edad, que fue extraído ya cadáver, y Tomás Vernes Alfaro, de treinta y tres años. Este último pudo ser rescatado todavía con vida, pero en gravísimo estado, y falleció cuando era trasladado a un centro asistencial en la zona de Majadahonda.



# CREDITOS A EMPRESAS Y ORGANISMOS PUBLICOS

## Los concedidos por el Banco de España han descendido

En 2.121 millones de pesetas descendieron los créditos del Banco de España a empresas y organismos públicos durante el pasado mes de julio, descendiendo al finalizar dicho mes a la cifra total de 82.278 millones de pesetas, según datos de la citada entidad bancaria.

De dicho total correspondían a los organismos agrícolas 66.083 millones de pesetas, con aumento de 763 millones de pesetas durante el citado mes, y a los no agrícolas 16.195 millones, con disminución de 2.884 millones de pesetas en el mismo período.

En cuanto a los organismos que disfrutaban de dichos créditos eran: la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, con 17.449 millones; la Comisión de Compra de Excedentes de Vino, 8.427 millones; el Instituto para el Fomento de la Producción de Fibras Textiles de Algodón, 1.424 millones, y FORPPA, 38.783 millones, en cuanto a los organismos de carácter agrícola.

Entre los no agrícolas, se encuentra el INI y sus empresas, con 304 millones de pesetas; la Hente, 2.290, y Tabacalera, 1.169 millones.

### Pagos e ingresos por «royalties»

Los pagos por asistencia técnica y «royalties» que ha hecho España en los cinco primeros meses del presente año, ascendieron a 123,1 millones de dólares, mientras en igual período del año anterior dichos pagos ascendieron a 108 millones de dólares, según datos del Banco de España.

En el mismo período, los ingresos de España por asistencia técnica y «royalties» fueron de 14,9 millones de dólares, mientras en los cinco primeros meses de 1973 dichos ingresos fueron de 10,4 millones de dólares.

### Exportación de coches

Un total de 71.796 automóviles han sido exportados en el primer semestre del presente

año por las cinco empresas fabricantes de coches en nuestro país.

La media de automóviles exportados por día se acerca a las 465 unidades, registrándose un retroceso respecto a igual período del año 1973, en que se exportaron 82.213 automóviles.

Por marcas, las cifras de coches enviados al exterior sitúan en cabeza a Seat, con 26.682 unidades, seguida de Renault, con 16.123; Chrysler exportó 13.021, por 10.297 de Citroën y 5.673 de Audi.

### La industria eléctrica, primera en el consumo de fuel-oil

La industria eléctrica es la actividad que mayor consumo de

fuel-oil hace en el país, con un total de 3,5 millones de toneladas, lo que representa el 26,55 por 100 del total, según datos de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

Siguen a continuación los suministros a aeronaves y buques con 1,5 millones de toneladas (11,79 por 100 del total); fabricación de cementos y cales, 1,3 millones de toneladas (10,26 por 100); usos domésticos, 0,76 millones (5,75 por 100); industrias siderometalúrgicas, 0,72 millones (5,42 por 100); pasta de papel, papel y cartón, 0,45 millones (3,41 por 100); material de construcción y alfarería, 0,36 millones (2,73 por 100); fabricación de vidrio, 0,35 millones (2,61 por 100); fabricación y refinado de azúcar, 0,30 millones (2,30 por 100); industria química orgánica de base, 0,30 millones (2,29 por 100); industria química inorgánica de base, 0,25 millones (1,88 por 100); transformados metálicos, 0,19 millones (1,48 por 100); derivados del aceite, 0,16 millones (1,24 por 100); fabricación de fibras artificiales, 0,15 millones (1,19 por 100), y Renfe, con 0,14 millones (1,06 por 100).

El resto de las actividades tienen un consumo inferior al uno por ciento del total.

### Buque botado en Gijón

GIJÓN. (Cifra.) — El buque «Monte Cruceta», de la clase «roll-on-off» y susceptible de actuar como «ferry» para transporte de pasajeros y vehículos, ha sido botado en los astilleros de la S. A. Juliana, Constructora Gijonesa, dentro del programa de construcciones navales que tiene encargado a dicha empresa la Naviera Aznar.

Este buque es el 243 que se construye en los mencionados astilleros. Tiene una velocidad de 18 nudos, una eslora de 92 metros, manga de 18 y puntal de once.

En el acto estuvieron presentes autoridades de Marina y actuó como maorina doña Agatha Vidal Vives, esposa del consejero general del Banco Herrero, don Ignacio Herreño.

## BANCO DE ESPAÑA

Extraviados resguardos de depósito números T. 284.686 y T. 433.327, de pesetas nominales 20.000 y 4.000 en Deuda Amortizable 4 por 100 emisión 1951 e Interior 4 por 100, respectivamente, a favor de don Mariano Tortosa Prados y doña Nicolasa Fuentes Cano, el primero, y el segundo al de don Mariano Tortosa Prados, se expedirá duplicado según determinan los artículos 4.º y 42 del Reglamento de este Banco, salvo reclamación de tercero notificada al Establecimiento dentro del plazo de un mes desde la publicación de este anuncio, quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

Madrid, 14 de Agosto de 1974. EL VICESECRETARIO. Firmado: César Ibarrola.

## Asegurados los dividendos de CAMPSA para 1974

El Banco de España, en su informe anual sobre 1973, aparecido recientemente, analiza, además del ejercicio pasado, los primeros meses del ejercicio presente, en un capítulo dedicado a la economía española en 1974.

Al estudiar detalladamente la marcha del presupuesto general del Estado, subraya que los ingresos provenientes de la renta de petróleos, o sea, los beneficios del monopolio de petróleos, o sea, los beneficios del monopolio de petróleos, han pasado de 7.700 millones en el primer cuatrimestre de 1973 a 400 millones de pesetas en el mismo período del presente ejercicio.

Por lo que se refiere a CAMPSA, que es la Compañía Administradora del Monopolio de Petróleos, conviene recordar que sus beneficios provienen de una participación sobre dicha renta de petróleos y también de otra participación importante sobre la recaudación de impuestos petrolíferos, así como de otras fuentes, en especial de sus filiales (Petrónor, Butano, Asesa y Proas), y de sus proyecciones petrolíferas, entre las que merece destacarse el yacimiento de Amposta, que en 1974 va a abastecer aproximadamente el 5 por 100 del consumo de crudos en España; de lo que se desprende que los resultados de la compañía conseguidos en 1974 permitirán, con toda seguridad, remunerar normalmente al capital, pasando unos dividendos análogos a los que se han ido satisfaciendo en los últimos ejercicios.

## PARECE QUE LA OPEC CONGELARA EL PRECIO DEL CRUDO

VIENA. (Comtelsa.)—Fuentes de la OPEC indican que es probable que la Organización de Países Exportadores de Petróleo congele los precios del crudo hasta el próximo mes de enero, para evitar una confrontación política con Arabia Saudita.

Resaltan que todavía no se ha adoptado ninguna decisión firme en dicho sentido, pero pronostican que dicho extremo será un resultado de compromiso cuando los ministros del Petróleo de las principales trece naciones exportadoras se reúnan en conferencia en Viena, el 12 de septiembre, para tratar la fijación del precio.

Otras fuentes indican que Irán, Argelia, Kuwait y Venezuela continúan confiando en lograr un ligero incremento, por vez primera desde que el precio del petróleo fue incrementado a niveles récord el pasado mes de diciembre.

Por otra parte, los economistas de la OPEC aducen que está justificada la subida de los precios, teniendo en cuenta el incremento de la inflación registrado en los principales países de Occidente, comprendido entre el 12 y el 14 por 100.

### Otra gran reserva de gas natural en la URSS

MOSCÚ. (Comtelsa.)—Los geólogos soviéticos han descubierto otra gran reserva de gas natural en Siberia oriental, según la agencia Tass.

Un pozo exploratorio situado en las proximidades de la intersección de los ríos Lena y Vilyu está produciendo

700.000 metros cúbicos de gas al día, añade la agencia.

Se calcula que las reservas pueden alcanzar un millón de metros cúbicos, si bien los geólogos pronostican que la región puede tener una reserva de gas doce veces superior.

## Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A. (F E C S A)

PAGO DE INTERESES OBLIGACIONES SIMPLES, CONVERTIBLES EN ACCIONES, EMISION MARZO 1971

A partir del día 3 del próximo mes de septiembre, fecha de vencimiento del cupón número 7 de las Obligaciones simples, convertibles en acciones, emisión marzo 1971, la Sociedad hará efectivo su importe —contra entrega del mismo y a razón de 40 pesetas líquidas por cupón— en el Servicio Gestión de Recursos de la Sociedad, en Barcelona, calle Caspe, 17, cuarta planta o en cualesquiera de las Oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias de las siguientes Entidades:

BANCA CATALANA  
BANCA MARCH  
BANCO CENTRAL  
BANCO CONDAL  
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA  
BANCO PASTOR  
BANCO DE SANTANDER  
BANCO DE VALENCIA  
CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS  
Barcelona, 20 de Agosto de 1974.—LA DIRECCION.

## COMPANIA URBANIZADORA POR ACCIONES, S. A.

A los efectos prevenidos en el artículo 98 de la Ley de Sociedades de Anónimas, se anuncia la reducción del capital de esta Sociedad en un doce por ciento con devolución de aportaciones a los accionistas.

Madrid, 3 de agosto de 1974.—El Administrador.

## CREDITO BANCARIO INTERNACIONAL A FENOSA



Un crédito de 30 millones de dólares, con la participación de once importantes Bancos internacionales encabezados por European Banking Company Limited y Compañía Financiera de la Deutsche Bank, ha sido concedido a Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A. (FENOSA), con destino a la financiación del tercer grupo de la Central Térmica de dicha empresa en la zona coruñesa de Sabón, el que, como ya se sabe, utilizará los lignitos procedentes del yacimiento de Meirama, adquirido al efecto. Es de destacar el hecho de que en los actuales y difíciles momentos de la actividad financiera internacional, este crédito, concertado a un plazo de siete años, haya sido concedido en condiciones especialmente favorables para la empresa española, que no ha necesitado ninguna garantía extraordinaria para su tramitación. La fotografía recoge el momento de la firma en Londres. Por FENOSA, lo hace el Director General, don Julián Trincado Settler, acompañado del Ingeniero Adjunto a la Dirección, don Victoriano Reinoso y Reino, representando los señores doctor Stromeyer y doctor Ekkehard Storck a la European Banking Company Limited y a la Compañía Financiera de la Deutsche Bank, respectivamente.



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

**PERSISTE  
LA TENDENCIA  
NEGATIVA**

**Madrid**

Se ha caracterizado la segunda sesión bursátil de la semana por una intensificación de los descensos que nuevamente afectan a todos los sectores.

Las únicas notas favorables han corrido a cargo de algunas entidades bancarias y aislados títulos de otros sectores, pero en términos generales el papel ha dominado claramente la situación, como refleja el índice general.

Se han contratado un total de 132 clases de valores en renta variable, de los que 23 suben, 76 bajan y 33 no varían.

El índice general cierra a 107,34 frente a 109,00, lo que supone una cesión de 1,66 puntos.

**Barcelona**

Triste sesión la de hoy en la Bolsa de Barcelona, en la que no se ha superado la tendencia negativa que se apuntaba al cierre de la precedente. El papel ha presionado más que en las últimas sesiones y de una forma más generalizada para todos los valores contratados, con un volumen negociado algo superior que al de la sesión de ayer.

A cierre no se vislumbraba ningún cambio en la tendencia y la presencia de papel seguía mandando.

Entre los escasos signos positivos, cabe destacar 10 enteros de carburos, dos para Cros y otros dos para Preciados.

Se han contratado 90 clases de acciones de las que 10 suben, 60 bajan y 20 no varían. El índice se sitúa a 113,16 con pérdida de 1,34.

**Bilbao**

El mercado de valores ha mantenido la línea insegura trazada con anterioridad, al proseguir la corriente vendedora en todos los corros.

Los intentos del dinero han tenido escasa influencia en una Bolsa donde domina el papel obligando con su actitud a que retrocedan las acciones bancarias y a que el índice eléctrico se reduzca en 2,42 puntos al situarse en 86,21.

Otra novedad la ha constituido Telefónica que registra pérdida de 16 duros, siendo del mismo volumen la ofrecida por Campsa.

En resumen, una sesión totalmente vendedora que ha tenido escasos motivos de satisfacción al resultar nueve valores en alza, de los que cuatro corresponden al grupo de inversión. Al cierre seguía presionando el papel.

Índice general: 109,60 — 1,69.

De 67 valores que cotizan suben, nueve, bajan, 36, y repiten, 22.

VALORES	Ayer	VALORES	Ayer	VALORES	Ayer
<b>FONDOS</b>					
Interior 1971 ... ..	140	P. Valderriivas ... ..	470	Española Cinc. ... ..	—
Exterior ... ..	—	Finan. y Minera ... ..	—	Ouro Felguera ... ..	128s-d
Amort 4 % E 1950 ... ..	—	Valenciana Cem ... ..	590	Material y Cons. ... ..	(120)
— 4 % N 1971 ... ..	—	Crist Española ... ..	850	M. Mazda ... ..	—
— 4 % J 1953 ... ..	—	Cantabria ... ..	—	Nueva Montaña Q. ... ..	210
— 3,50 % 1951 ... ..	—	Draquados ... ..	1.050	Olarra ... ..	(1.110)
— 3 % 1928 ... ..	—	Encinar de los Reves ... ..	300	Tubacex ... ..	250
Céd. Inversiones ... ..	—	Vallehermoso ... ..	251		
D. Universitaria ... ..	—	Alcázar ... ..	—		
Colonización ... ..	—	Bami ... ..	262		
R. Nacional ... ..	—	Ceisa ... ..	170		
Renfe ... ..	—	Cevasa ... ..	—		
Ayuntamiento 1931 J ... ..	—	Eurobuilding ... ..	—		
— 1931 E ... ..	—	Hispana ... ..	—		
— 1941 ... ..	—	L. Metropolitana ... ..	315		
— 1946 ... ..	89 sc	Simane ... ..	342		
Cédulas Hipotec. A ... ..	—	Urb Metro ... ..	—		
— B ... ..	90	Urbis ... ..	280		
— C ... ..	—	Vacasa ... ..	—		
— exentas ... ..	—	Zabalburu ... ..	305		
— Interpro ... ..	—				
— con lotes ... ..	—				
— preferentes ... ..	—				
<b>ACCIONES</b>					
<b>BANCOS</b>					
<b>COMERCIALES</b>					
Andalucía ... ..	—	<b>INVERSION</b>			
Atlántico ... ..	1.015	Ba. live ... ..	—		
Bilbao ... ..	(1.293)	G Inversiones ... ..	(685)		
Central ... ..	1.352	Cartemar ... ..	—		
Banesto ... ..	860	Cartenor ... ..	—		
Exterior ... ..	—	Cartinbac ... ..	—		
General ... ..	1.394	Cartisa ... ..	479		
Guipuzcoano ... ..	952	A. Castellana ... ..	473		
Herrero ... ..	—	Ceivasa ... ..	768		
Hispano ... ..	785	C. Mobiliaria ... ..	843		
Ibérico ... ..	1.064	Eurocartera ... ..	—		
López Quesada ... ..	—	Fibansa ... ..	920		
Mercantil ... ..	1.710	Finisa ... ..	—		
Popular ... ..	995	Fiponsa ... ..	326		
Rural-Med ... ..	—	Ahorroloque ... ..	110		
Santander ... ..	1.064	Hispanamer ... ..	—		
Valencia ... ..	1.922	Insa ... ..	—		
Valladolid ... ..	—	Invasa ... ..	292		
Vizcaya ... ..	1.060	I. Herrero ... ..	852		
Zaragoza ... ..	1.435	Inbaza ... ..	248		
		Juan Bravo ... ..	—		
		Montellrio ... ..	—		
		Patrisa ... ..	252		
		Popularinsa ... ..	776		
		Rentisa ... ..	219		
		Vamosa ... ..	172		
		Univer ... ..	249		
<b>INDUSTRIALES</b>					
Bandesco ... ..	(617)	<b>MONOPOLIOS</b>			
Europeo ... ..	745	Campsa ... ..	—		
Indubán ... ..	872	Tabacalera ... ..	—		
Fomentc ... ..	612				
Granada ... ..	670				
Ind Bilbao ... ..	610				
Ind Cataluña ... ..	746				
Ind León ... ..	720				
Bankinter ... ..	(685)				
Noroeste ... ..	1.056				
Occidental ... ..	(807)				
Urquillo ... ..	700				
Bankunión ... ..	—				
<b>ELECTRICIDAD</b>					
Aguas Barcelona ... ..	—				
Catalana Gas ... ..	—				
Electr. Viesgo ... ..	(183)				
E. Langreo ... ..	180				
Eléc. Reunidas ... ..	120				
ENHER ... ..	—				
F. Eléc. Cataluña ... ..	160				
Idem pequeñas ... ..	159,50				
Fenosa ... ..	125				
Hidro Cantábrico ... ..	175				
Hidro Cataluña ... ..	135				
H. Española ... ..	174				
Iberduero ... ..	255				
Salto del Nansa ... ..	145				
Sevillana ... ..	185				
Unión Eléctrica ... ..	153				
<b>ALIMENTACION</b>					
Aquila ... ..	230				
Azucarera ... ..	—				
Cen. Santander ... ..	—				
Ebro ... ..	760				
Kolpe ... ..	488				
Vinados Españoles ... ..	270				
<b>COMERCIO</b>					
Morrison ... ..	—				
C. L. C. ... ..	655				
Finan. Banloque ... ..	2.870				
Finanzante ... ..	—				
Finanzante Ser ... ..	—				
Galerías Preciados ... ..	(600)				
Sonefisa ... ..	459				
<b>CONSTR. E INMOB.</b>					
Asland ... ..	—				
Cementos Alba ... ..	355				

## AUTOMOVIL

S.E.A.I. ... ..	253
Citroën Hisp. ... ..	143
Fems. ... ..	257
Fasa-Renault ... ..	(191)
M. Santa Ana ... ..	116

## C. NAVAL

Astillero. Esp. ... ..	120
Naval Levante ... ..	—

## TELEF. Y RADIO

Marconi Española ... ..	—
Telefónica ... ..	382

## TRANSPORTES

Avlaco ... ..	(120)
Metro ... ..	183

## VARIOS

Proinvesa ... ..	—
Grupo Velázquez ... ..	(1.300)

## FONDOS INVERS.

Nuovotondo ... ..	941,27
Crecincc ... ..	226,35
Inesor ... ..	769,75
Eurovalor ... ..	1.029,69
Ahorrofondos ... ..	1.587,02
Inrenta ... ..	1.820,10
Mediterráneo ... ..	626,18
Sum. ... ..	1.452,72
Fondiberla ... ..	1.226,50
Rentfondo ... ..	689,63
Fortisa ... ..	1.204,78
Eurovalor II ... ..	563,88
Gesta ... ..	1.270,24
Fondonorte ... ..	132,80
Gesteval ... ..	113,27
Planinve ... ..	123,52
Blanserfond ... ..	109,63
Inverfondo ... ..	114,31
Plusfondo ... ..	107,78
Fonbancava ... ..	100,68
Fondunión ... ..	106,78
Profondo ... ..	98,64

## BARCELONA

B. Com. Iras ... ..	1.175
Banco Exterior ... ..	620
Aguas Barcelona ... ..	203
Asland ... ..	357
Sansón ... ..	—
Catalana E. ... ..	137
Cros ... ..	182
España Industrial ... ..	102
Carburos ... ..	555
La Seda ... ..	382
Petróleos ... ..	415
P. Cataluña ... ..	98
Fomento Obras ... ..	256,50
Motor Ibérica ... ..	225
Ind. Agrícolas ... ..	—
Maquinista ... ..	(155)
Filipinas ... ..	—
Trasmediterránea ... ..	153
Explosivos ... ..	330

## BILBAO

Banc. Bilbao ... ..	1.290
— Vizcaya A. ... ..	1.065
Guipuzcoano ... ..	940
Viesgo ... ..	—
Reunidas ... ..	121,50
Española ... ..	174,50
Iberduero ... ..	251
Venera ordinaria ... ..	700
Marítima Nervión ... ..	245
Naviera Aznar ... ..	113
— Bilbalna ... ..	200
— Uscongada ... ..	—
Panet ... ..	299
Sefanitro ... ..	142
S. Adorra ... ..	3.600
S. Bilbao ... ..	500
— La Polar ... ..	—
Explosivos ... ..	—
Nicas ... ..	136
Resinera ... ..	1.300
Hornos ... ..	220
Babcock ... ..	132
Echevarría ... ..	218
Intón Cerralera ... ..	300
— ... ..	—



EL DEPORTE

## FUTBOLISTAS DE RAZA

La expulsión de Cruyff de un campo español por vez primera ha tenido el lógico revuelo, porque nunca se mlden los pecados del arzobispo con el mismo rasero que los del anónimo feligrés. Que Cruyff, el mejor jugador del mundo, sea puesto fuera de combate por un árbitro es noticia, como lo prueba el hecho de que el portugués Garrido recibió a continuación más llamadas telefónicas que en toda su vida, hasta el punto de que su compatriota Lobo, entre bromas y veras, sentenció: «Para igualar la fama que Garrido va a tener ahora en Portugal, no me queda más remedio que expulsar yo a Heredia y Ayala juntos.»

La verdad es que el lance que dio lugar a la expulsión del famoso holandés fue bastante fortuito y exento de premeditación, lo que sirve para limar asperezas al asunto. Tanto Cruyff como Hugo Fernández quedaron trabados en el suelo, en posición propicia para las pataditas y, en realidad, como se supo después, no fue Johann Cruyff quien más daño hizo al uruguayo, sino un defensa barcelonista bastante inclinado a la camorra.

Con todo, la acción de Cruyff fue lo suficientemente reprobable como para merecer su expulsión y Garrido cumplió bien su papel, Cruyff su castigo y la historia se acabó. Las enseñanzas quedan y de Riazor hay que sacar lección para todos. Los árbitros españoles deben dejar el complejo a un lado y usar la tarjeta roja con la misma celeridad que Garrido, sea cual sea el destinatario. Si es Cruyff, ello les servirá para auparlos a una popularidad insospechada.

Pese a la reprobación que antes hemos dejado plantada, si uno fuese entrenador de Cruyff se alegraría en cierta manera de que el idolo se vea envuelto en estos lances vulgares. Los fenómenos, que además de esas dotes excepcionales tienen raza, suelen ser más rentables que esas otras estrellas camufladas en la apatía. Y la expulsión de Cruyff se debió, más que a mala educación, a genio, coraje, rabia porque un contrario le birló antirreglamentariamente el gol que ya saboreaba. Los jugadores excesivamente simpáticos o educados suelen ganar trofeos «fair play», pero contribuyen menos a conquistar el sencillo pan de la Liga. Recuérdese la forma de pelear de Alfredo di Stéfano y compárese, por ejemplo, con la de Gunter Netzer. Recuérdese también que Amancio ha sufrido tarjetazos precisamente cuando salía al campo como un gallo de pelea.

Sin querer ni poder justificar la acción de Cruyff en Riazor, uno sigue pensando que ha sido lo suficientemente reveladora como para demostrar una cosa: que además de un fenómeno es un futbolista de raza.

Valentín MARTÍN

## SUECIA GANO POR EQUIPOS EN MONTREAL

### España no pasó de la decimotercera plaza

MONTREAL. (De nuestro enviado especial, Porriño.)—Y después de la pista, la ruta. Ayer comenzó, con la prueba contra el reloj, por equipos, la especialidad de ruta. Han participado equipos de 24 naciones, pues a última hora se admitió la inscripción de Hong-Kong, que salió en primer lugar. Se trata, como se sabe, de equipos de cuatro corredores aficionados.

La situación, a los 50 kilómetros, esto es, a mitad de carrera, era la siguiente: 1, Unión Soviética, en 1 hora, 3 minutos y 59 segundos; 2, Suecia, 1-04-03; 3, Alemania Democrática, 1-05-28; 4, Checoslovaquia, 1-05-35; 5, Polonia, 1-05-54; 6, Holanda, 1-06-30; 7, Noruega, 1-07-19; 8, Italia, 1-07-20, etc. España (Mora, Echeverría, Vilardebó y Martínez Heredia) figuraba en el puesto decimosexto, en 1-09-18, o sea, a cinco a cinco segundos de la Unión Soviética.

Los últimos 25 kilómetros han constituido un perfecto y sincronizado rodar de los contrarrelojistas suecos, que no envidiarían los famosos hermanos Peterson. Suecia ganó la prueba delante de la Unión Soviética y de la República Democrática Alemana, segundo y tercero, respectivamente.

La clasificación final quedó así:

1. Suecia, en 2 horas, 12 minutos y 22 segundos.
2. URSS, en 2-12-24.
3. República Democrática Alemana, en 2-15-15.
13. España, a 8 minutos y 16 segundos.

Teléfonos de ARRIBA.—2150640 y 2152240

# UN RECORD ESPAÑOL EN LOS EUROPEOS DE NATACION

## Las alemanas orientales Tauber y Kother batieron sendas plusmarcas mundiales

VIENA. (Aifil.) — Como viene siendo habitual durante estos Campeonatos Europeos de Natación, ayer también se han batido varias marcas mundiales, europeas, y en lo que nos toca diremos que el equipo de relevos 4 por 200, en una eliminatoria, ha superado el récord de España, en casi tres segundos. El tiempo fue de ocho minutos y tres centésimas.

Luego, en la final, celebrada en la tarde, los españoles, que durante toda la carrera tuvieron una lucha codo a codo con Francia y Gran Bretaña para el último puesto, salió victorioso con los insulares y perdió ante el equipo galo. No cabe la menor duda de que solamente ya estar en la final continental ya era un mérito, pero el batir a los ingleses es mucho más meritorio todavía. El equipo de relevos estaba compuesto por Esteva, Pujol, Melo y Bas. El tiempo del cuarteto español —que entró en séptima posición— fue de 8-00-41.

La nación vencedora fue Alemania Federal, con un tiempo de 7-39-70, lo que mejora sensiblemente el récord continental, que ellos mismos tenían en 7-41-69. Segunda en la meta fue la URSS, con 7-42-06, y tercera Suecia, quien, sorprendentemente, en los últimos 50 metros se impuso a los representantes de la Alemania Oriental. El tiempo del relevo sueco fue de 7-43-10.

### Dos records mundiales

Dos récords mundiales fueron batidos ayer: primero, la germana oriental Rosemary Kother, en los 100 metros mariposa, hizo un tiempo de 1-02-09. El anterior récord estaba en poder de su compatriota Kornella Ender, con 1-02-31. Desde el mismo inicio de la carrera, la Kother se mostró muy superior a todas sus rivales. Lo único destacable de

esta final fue la ausencia de la hasta el inicio de la misma recordwoman mundial Kornella Ender.

La carrera que ha realizado Tauber, representante de Alemania Oriental en los 400 metros estilos individuales, ha sido fabulosa. No hay otro adjetivo que pueda expresar mejor la carrera de esta jovencísima nadadora. Desde que cronometró 1-05-89 en los primeros 100 metros —nadados en el estilo mariposa— se vio que la Tauber iba a por el récord mundial de su compatriota Wegner.

El récord que ha establecido la alemana democrática ha sido de 4-52-42, frente a los 4-57-51 de ta Wagner.

La última final que se celebró fue la de 100 metros mariposa masculinos, en donde Pyttel, con toda justicia, se impuso con un crono de 55-20 a su compatriota Ro-and Matthes, con 56-68, y el alemán occidental Meeuw con 57-60.

# DOMINIO HISPANO EN LOS MUNDIALES JUVENILES DE VELA

## Navarro encabeza la clase «Moth-Europa» y los hermanos Estela son terceros en «420»

PALAMOS. (Mencheta.) — Ha comenzado en la bahía el Campeonato Mundial Juvenil de la IYRU (Federación Internacional de Vela). Toman parte 30 naciones, cada una con un representante en las modalidades en que compiten: solitario (Moth Europa) y dobles (420).

La primera prueba —el Campeonato consta de seis— se ha desarrollado con viento variable, fuerza 1, que ha rodado continuamente, debido a que todo el escenario se ha visto rodeado de chubascos, que si bien no han descargado sobre el campo de regatas, han sido los que han motivado los roles.

La captura del viento fue base del triunfo, y la representación española supo hacerlo, como lo demuestra el resultado final de la prueba.

En Moth Europa, Antonio Navarro, del R. C. Náutico de Gran Canaria, fue en cabeza hasta el final de la regata.

En 420, los mallorquines Tomás y Miguel Estela estuvieron líderes hasta el cierre del triángulo, siendo rebasados por el representante de Israel y luego por el de Estados Unidos. La lucha final se centró entre estos dos países, imponiéndose los americanos por mejor elección de bordadas.

### Clasificación

(Moth Europa)

1, Antonio Navarro, España; 2, Hamann, R. Federal Alemana; 3, Helmo, Dinamarca. Hasta 30 clasificados.

Dobles (420)

1, E. Whieehurf-I. Whieehur, Estados Unidos; 2, Breyman-Fridlandes, Israel; 3, Tomás Estela y Miguel Estela, España.

### Lasarte ganó las regatas «Príncipe de España»

SANTANDER. (Mencheta.)—Se han celebrado en la bahía santanderina las dos regatas finales de traineras del IV Trofeo «Príncipe de España».

El tiempo ha sido inestable al principio, pero al comienzo de las pruebas lució el sol, viento noroeste.

En la primera tanda de consolación regatearon las tripulaciones de Pedreña, Santoña OJE, Kaiku y Fuenterrabía.

Desde el primer momento, Fuenterrabía se hace con el mando, pese a los esfuerzos que realizaron los tripulantes del Kai-

ku y Santoña. En las tres ciabogas, Fuenterrabía fue en primera posición.

### Clasificación

1, Fuenterrabía, 20-17-1/10; 2, Kaiku, 20-17-8/10; 3, Pedreña, 20-37; 4, Santoña, 20-57.

A pesar de que Fuenterrabía

ha ganado la regata de hoy, la clasificación queda así:

1, Kaiku, 40-41; 2, Fuenterrabía, 40-42; 3, Pedreña, 40-68; 4, Santoña, 41-48.

### Tanda de honor

La segunda tanda de honor la componen las tripulaciones de Astillero, Castro Urdiales, Club de Remo, de Santander y La sarte.

Desde el primer momento la ventaja ha sido para las tripulaciones montañesas, que han presentado batalla desde el primer momento. En la última ciaboga Lasarte se impuso en cabeza.

### Clasificación

1. Lasarte, 19-35-7/10.  
2. Castro Urdiales, 20-10.  
3. Astillero, 20-28-4/10.

### Clasificación general

1. Lasarte, 39-51-7/10.  
2. Castro Urdiales, 40-6-8/10.  
3. Astillero, 40-11-4/10.

## LISTA PREVIA PARA LOS EUROPEOS DE ATLETISMO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Federación Española de Atletismo ha hecho, por fin, pública la relación de atletas inscritos para los Campeonatos de Europa de Atletismo que se celebrarán en Roma del 1 al 8 de septiembre. Los catorce atletas que ya han logrado la mínima son confirmados y se les añaden los nombres de Carmen Valero en 1.500 y 3.000 metros, así como el relevo 4 por 100, en el que, además de Martínez, Sarriá y Arnáu —que ya tienen la mínima, junto con Ballbe, Burgos, Haro, Lloverás, Calleja, Egidio, Campos, Perarnáu, Marqueta, Blanquer y Cano—, estarán Sánchez Paraiso, Espinach y Sarraqueta.

Asimismo han sido inscritos en previsión de conseguir la mínima en el encuentro Suiza-España-Grecia, de 24 y 25 de agosto, en Ginebra, los atletas Cerrada, Marcelino Ruiz, Alberto Santamaría, Efrén Alonso, Tallón y Cortezón. Otro tanto se hace con las atletas Josefina Salgado y María José Martínez, que disputarán el encuentro España-Dinamarca de mañana viernes, así como Agustín Fernández, que saldrá en la media marathon de Bélgica.



## Miljanic: «Los argentinos, más conjuntados»

**MUÑOZ: «PARTIDO DISTRAIDO, Y ORTIZ, UN BUEN JUGADOR»**



Miljanic

El ambiente que se respira en el descanso era como en esas ocasiones en que se vuelven a encontrar viejos amigos después de las vacaciones. Y, así era, caras conocidas por todas partes, abrazos, apretones de manos y sonrisas, más o menos veladas, más o menos sinceras, pero sonrisas, al fin y al cabo.

Hemos charlado brevemente con varios de los asistentes. El flamante entrenador blanco Miljan Miljanic se presta al diálogo:

—¿Qué le parece el partido hasta ahora?

—No se puede dar una opinión definitiva, pues aún queda la mitad, pero sí se puede observar una diferencia importante con los partidos de competición. Me refiero a que en los encuentros en los que se disputan puntos, se juega de otra manera a éstos, en los que hay más velocidad, un juego más vistoso, ya que no importa tanto el resultado final, cuanto la imagen que el conjunto deja en los espectadores.

—¿Qué opinión le merece el nuevo fichaje del Atlético Marcelino, y a quién destacaría de ambos conjuntos?

—A Marcelino le conozco desde hace bastante tiempo y sé que es un buen jugador, que pone de su parte todo lo que tiene en cada partido. Veo más conjuntado al equipo argentino y creo que están disputando un partido entretenido y muy rápido.

—¿Se cansa usted en sus famosos entrenamientos?

—Sí —contesta, sonriente—, bastante.

### Muñoz, diplomático

Algo más lejos encontramos al ex mister madridista, quien, a las mismas o parecidas preguntas que las formuladas a Miljanic, responde con esa su peculiar diplomacia que a nada compromete, pero siempre correcto y amable.

—El partido está siendo distraído, aunque, como todos los que se celebran a principio de temporada, pecan de la falta de conjunción propia de estas fechas. El Atlético juega con la clase a que nos tiene acostumbrados y, por otra parte, veo muy bien al extremo zurdo del San Lorenzo, Ortiz, que es un buen jugador.

También hablamos con La-

zarov, híncha del club rojiblanco.

—Me parece que están jugando lentos y me gusta mucho cómo juega Ortiz. A Heredia le veo bajo de forma y Ayala, mal, como siempre. Marcelino es un chico muy joven, pero le veo muy bien en lo poco que he visto de él.

### El Madrid, casi al completo

A la derecha del palco presidencial se encontraba casi completa la plantilla del Real Madrid. El más a mano era José Luis y a él nos dirigimos con la misma cantinela, a la que, amable y sonriente, nos responde:

—Me está gustando el partido. Veo muy bien al «Atlético», sobre todo a Luis, que, como siempre, está dando una lección de fútbol. El San Lorenzo tiene dos extremos muy buenos, que juegan como auténticos extremos, es decir, corriendo fuerte por su banda y metiéndose en el área por la línea de gol, creando múltiples ocasiones de peligro.

—¿Qué tal los entrenamientos y el equipo en general?

—Los entrenamientos son duros, pero me gustan, nos gustan, porque nuestro trabajo es el fútbol, y el resultado que estamos obteniendo es muy bueno. El equipo está cohesionado y todos de acuerdo con el trabajo que estamos realizando.

Por último, hablamos con José María Otero, del diario «El Gráfico», de Buenos Aires.



Muñoz

res, que ha venido a Madrid para informar a la afición porteña sobre el encuentro.

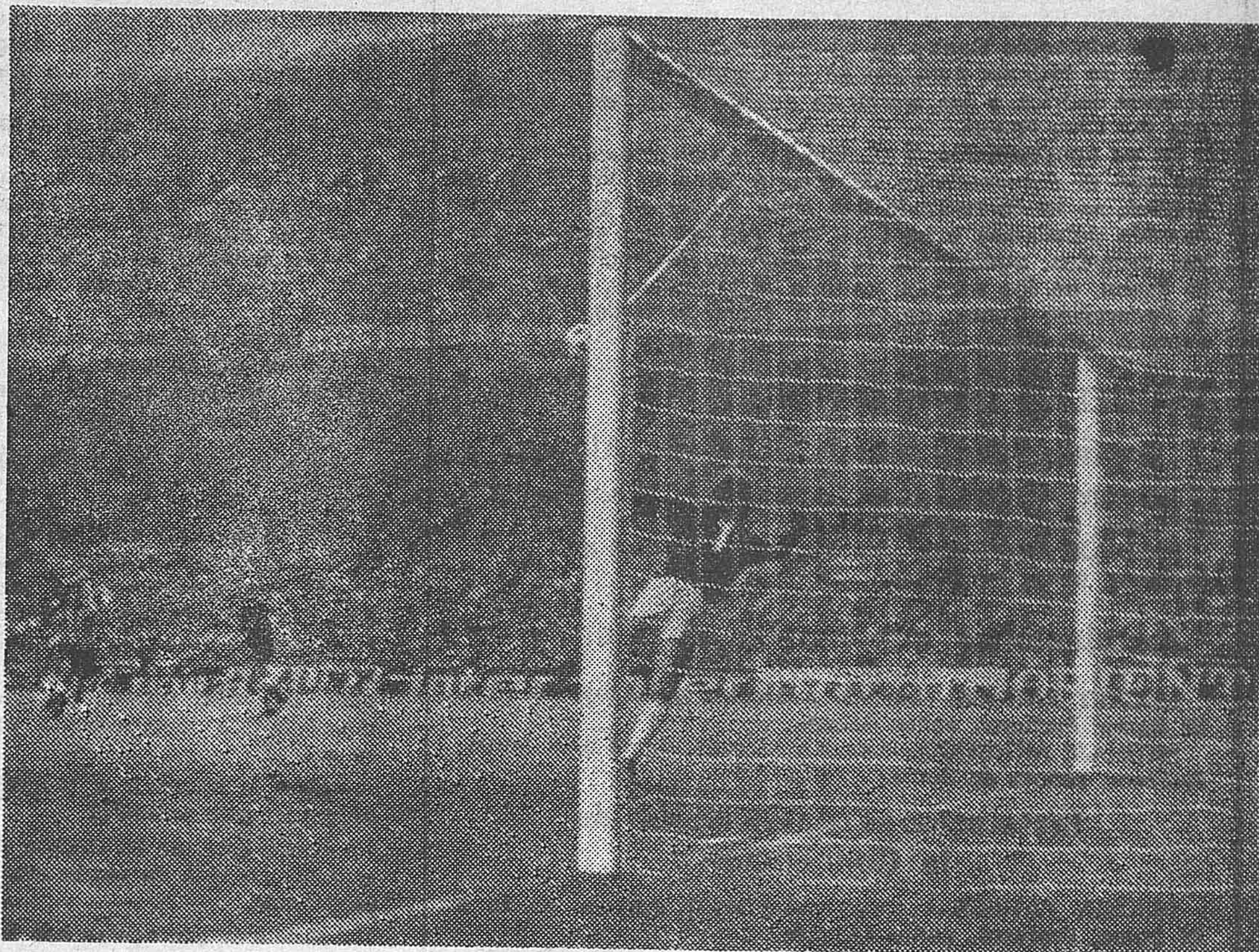
—No se puede enjuiciar bien la labor del San Lorenzo, ya que están ausentes sus máximas figuras, que son Telch y Enrique Chazarreta (el que juega hoy es hermano de Enrique). Creo que se está jugando demasiado fuerte para ser un amistoso y, de destacar alguno, lo haría en favor de Heredia y Luis, por los madrileños, y, sin duda, Ortiz, por los argentinos.

Así estaba el mundillo futbolístico en el descanso. Un tanto de ventaja para el Atlético y una hinchada poco entusiasta, pero contenta por el desarrollo del encuentro.

J. R.

## EL ATLETICO, FINALISTA DEL VILLA DE MADRID

**Empate a dos en los noventa minutos y triunfo rojiblanco al transformar penalties**



Segundo gol atlético, marcado por Luis de golpe franco directo. (Foto Trujillano.)

Atlético de Madrid, 2; San Lorenzo de Almagro, 2. Partido inaugural del Trofeo Villa de Madrid. Cuarenta mil espectadores en el Manzanares, noche espléndida y presencia de la banda de música del Ministerio del Aire, que amenizó los prolegómenos.

ATLETICO DE MADRID.—Reina; Melo, Heredia, Benegas, Capón; Marcelino, Luis, Irureta; Salcedo (Becerra en el minuto 56), Gárate y Ayala (Leal en el minuto 71).

SAN LORENZO DE ALMAGRO.—Anniele; Glaría, Reza, Piris, Olguín; Ameijenda, Espósito, Cocco; Chazarreta II, Veglio (Scota en el minuto 60) y Ortiz.

ARBITRO.—El belga Vital Loreaux, cumplió bien su labor. En la serie de penalties puso nerviosos a los argentinos mediante gestos y recomendaciones excesivas. Cocco protestó esta actitud y el belga le enseñó tarjeta blanca.

### G O L E S

1-0. Minuto 12. Jugada de Gárate por la banda izquierda, centro largo que Luis empalma a la red por entre las piernas del portero argentino.

2-0. Minuto 40. Lanzamiento directo que Luis convierte en gol con su habitual maestría.

2-1. Minuto 42. Avance en solitario de Chazarreta II, que se planta ante Reina y acorta distancia con un tiro raso y cruzado.

2-2. Minuto 29 de la segunda parte. Heredia cae cuando iba a despejar un balón y Scota queda solo ante Reina. El delantero argentino larga un cañonazo que es el empate.

SERIE DE PENALTIS.—Heredia, gol; Ameijenda, gol; Capón, gol; Olguín, gol; Luis, gol; Ortiz, detiene Reina; Becerra, gol; Scota, lanza fuera y se hace innecesario el lanzamiento del quinto penalti atlético.

## LOS PENALTIS A FAVOR

El Atlético de Madrid pasa a la final del Villa de Madrid, esta vez por penalties, rompiendo así su mala sombra de pasados torneos, donde fue a la cuneta mediante este lance de la fortuna. Donde no rompió la tradición fue en la conducción de un partido que anoche llegó a tener claramente a favor en el marcador con dos lances geniales de Luis, y que volvió a dejarse empatar. No rompe la tradición el Atlético en este sentido, o más bien habría que decir que sigue sin fondo y serenidad para guardar la cosecha adquirida, sea cual sea el calibre de ésta. Dos goles de ventaja no le

bastaron anoche para llegar a los noventa minutos sano y salvo.

El Atlético de Madrid ha jugado en su casa un partido mediocre, que solamente en la primera mitad tuvo a favor, cuando el equipo se mantuvo entero y con el viento del marcador a su favor. En la segunda mitad, el equipo de Lorenzo desapareció del campo durante media hora, justo hasta que el San Lorenzo de Almagro consiguió el empate. Entonces resucitó el Atlético y se mostró como equipo con cierta rabia, al que acaban de poner banderillas de fuego. En rápidos contraataques se acercó a la meta defendida por Anhielo,

y a punto estuvo de librarnos entonces de la serie de penalties, pero Gárate perdió una de las ocasiones más claras de su vida, lanzando por encima del larguero un balón que Luis le había servido a tres metros de la raya de gol.

Durante toda la segunda mitad y parte de la primera, el San Lorenzo de Almagro mandó en el campo, porque es equipo que a estas alturas se encuentra más conjuntado y porque el Atlético, falto de fondo físico, fue incapaz de robarle balones que los argentinos jugaron con su clásica habilidad, sobre todo por el lado del extremo izquierdo Ortiz rapidísimo en sus internadas, aunque inclinado a mostrar sus exquisiteces futbolísticas de cara a la galería. En el primer tiempo, Ortiz amenazó en dos ocasiones el portal de Reina, en internadas que obligaron al portero atlético a salir hacia terrenos de su defensa, y en la segunda, lanzó un tiro que Benegas tuvo que salvar bajo los palos.

El Atlético jugó peor que en el Teresa Herrera, como si la presencia de sus fieles le agorrotase. Melo no pudo casi nunca con Ortiz, y en el centro del campo hubo lagunas por la desgraciada actuación de Irureta y el mal entendimiento de Salcedo y Ayala con el resto de sus líneas. Sólo funcionó el Atlético a ráfagas, pendiente de alguna genialidad de Gárate en los terrenos de la defensa argentina, o de Luis, en sus lanzamientos. El jugador más constante fue, sin duda, Marcelino, que sin lograr la cota de Riazor, defendió bien, marcando a todo jugador argentino que pasase por su zona y, además, entró con el balón en las demás líneas, para provocar varias situaciones apuradas en la defensa del San Lorenzo.

Con todos los ingredientes se puede sacar la conclusión de que el San Lorenzo fue equipo con actuación más lógica, porque actuó con mayor engarce en sus líneas. El Atlético, gris y voluntarioso, pero sin fondo. Y como resumen, un partido mediocre, que acabó en penalties, como parece obligado en agosto.

Valentín MARTÍN



## CURSO DE MONITORES DE PATINAJE ARTISTICO

Ha sido organizado por la Sección Femenina y la Federación Centro

Organizado conjuntamente por la Delegación Provincial de la Sección Femenina y por el Comité Regional de Patinaje de la Federación Centro se ha celebrado el I Curso de Monitores de Patinaje Artístico en los locales federativos, para la parte teórica, y los ejercicios prácticos, en las instalaciones del Club Femsa.

En su consecuencia, y usando las instalaciones municipales que el Ayuntamiento de Madrid tiene en los distintos barrios, se ha formalizado una serie de clases que a continuación detallamos y para las que aún quedan algunas plazas vacantes, pudiéndose formalizar su inscripción, el que lo desee, en los mismos centros polideportivos, o bien en la Federación Centro de Patinaje, cualquier tarde laborable, excepto sábados.

### ESCUELAS DE PATINAJE

#### Instalaciones municipales de Aluche

HOCKEY PATINES.—Lunes, miércoles y viernes, de 18 a 21 horas. Profesor, señor Payán.

PATINAJE ARTISTICO.—Martes y jueves, de 18 a 21 horas. Profesor, señor Peñaranda.

#### Instalaciones municipales de Moratalaz

HOCKEY PATINES.—Martes, miércoles y jueves, de 18 a 21 horas. Profesor, señor Azuaga.

PATINAJE ARTISTICO.—Lunes y viernes, de 18 a 21 horas. Profesor, señora de Senra.

#### Instalaciones municipales de la Concepción

HOCKEY PATINES.—Lunes, miércoles y viernes, de 18 a 21 horas. Profesor, señor Monzón.

PATINAJE ARTISTICO.—Martes y jueves, de 18 a 21 horas. Profesor, señor Fernández.

#### II Trofeo de Patinaje Artístico «Ciudad de Cuenca»

El próximo sábado, día 24 de los corrientes, se celebrará en Cuenca el II Trofeo de Patinaje Artístico, que lleva su nombre, que patrocina el Excelentísimo Ayuntamiento de dicha ciudad y que organiza el Comité Regional de Patinaje Artístico de la Federación Centro, con asistencia de la Delegación Provincial de dicha capital y al que se espera asistan patinadores y patinadoras de las Federaciones Catalana, Oeste, Alicante y de la propia Femsa.

FILEMON

## TORNEO INTERNACIONAL «CIUDAD DE MANRESA»

Comenzará el 2 de septiembre y participarán ajedrecistas de varios países

En la próxima semana quedarán cerradas las inscripciones para tomar parte en esta importante competición en sus categorías «senior» y «junior», que bajo el patrocinio del Club Ajedrez Catalonia, tendrán lugar del 2 al 10 de septiembre.

La estimable cuantía de los premios establecidos, 125.000 pesetas para los primeros clasificados, así como importantes trofeos, entre los que destacan los concedidos por la Diputación de Barcelona, Ayuntamiento de Manresa, Cajas de Ahorro, etc., elevan considerablemente el nivel del certamen, que en esta forma viene a superar el concepto que habitualmente se tiene de los conocidos «torneos de verano».

En la presente edición se cuenta en firme con la presencia de los maestros: Joaquim Durao y Joao Cordovil, de Portugal; De Bruycker y Franch J., por Bélgica; Ulvestad (Estados Unidos), y los nacionales: Rey Ardid, Merino, Angel Martín, Román Bordell, Pedro Cherta, etcétera.

Entre la participación nacional destaca el nombre, por muchos motivos señero para el ajedrez español, del doctor Rey Ardid; durante trece años defendió el título de campeón de España que, finalmente, perdió en 1944. En tan larga etapa re-

presentó con inigualables dignidad y elegancia, el ajedrez hispano en distintas confrontaciones internacionales. Ha publicado varios libros sobre el juego y, particularmente, hemos de reseñar que nuestros primeros pasos ajedrecísticos nos vinieron de la mano de su conocida serie sobre las aperturas. En la actualidad, el doctor Rey Ardid es catedrático de Psiquiatría y Psicología médica de la Facultad de Zaragoza. Recientemente tomó parte en el «open» internacional de Las Palmas, al que pertenece la partida que reproducimos a continuación.

Blancas: Dr. Rey Ardid.  
Negras: A. Oliva.  
Apertura: Defensa siciliana.  
1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3TD; 3. P3A, P4D; 4. PxP, DxP; 5. P4D, P3R; 6. A2R, C3AR; 7. O—O, A2R; 8. P4A, D1D; 9. P3TR, C3A; 10. A3R, PxP; 11. CxP, A2D; 12. C3AD, O—O; 13. C2A, D4T; 14. P3TD (es notable que pese al tiempo transcurrido desde la aparición de la escuela hipermoderna, época en la que el doctor Rey Ardid comenzó a dejar sentir su fuerza ajedrecística, los cauces de juego adoptados en la presente partida mantienen cierta identidad con las líneas que preconizara aquella escuela), 14. ..., C4R; 15. P4A, C3C; 16. P4CD, D2A; 17. D1R, A3A; 18. C4D, A2D; 19. C3C (los

Breyer, Réti, etc., no mejoraban la estrategia—para nosotros muy hipermoderna— que está desarrollando el blanco. Las negras, muy compactas en su casi formación inicial, apenas si tienen espacio útil para poner en marcha cualquier clase de plan), 19. ..., A3D; 20. P3C (tanto en un flanco como en el otro, las blancas han establecido sobre el tablero las cadenas de peones tan características de la escuela citada), 20. ..., D1C; (las negras parecen jugar sin plan alguno y últimamente dan la impresión de jugar las piezas mediante movimientos reflejos); 21. T1D, C2R (la estrategia blanca, sin dejar huecos, incita bastante, y quizá en un intento de buscar algún espacio libre, deba hacerse hincapié que en parte justifique el error que acaba de cometer el bando negro); 22. TxA, C4A (no valía, 22. ..., DxA; por 23. A5A, y se gana definitivamente la pieza); 23. T3D (desbaratando el intento negro y conservando el botín adquirido), 23. ..., P4R; 24. PxP, DxP; 25. A4A, y las negras, carentes de recursos, se vieron forzadas a rendir.

Desde la altura indudable de su magisterio, el doctor Rey Ardid nos ha brindado una victoria más

Valeriano PALOMINO

## MOLLEDO, OTRO ESPAÑOL ANTE EL TITULO EUROPEO

«El boxeo, hasta ahora, no me ha dado para vivir»

Otro nombre español aparece en el panorama del boxeo continental: Pedro Molledo, un burgalés dispuesto a ser el cuarto español poseedor de un título europeo. Para ello deberá medirse con el otro aspirante, el italiano Piredu, en Italia.

—Molledo, ¿qué tal la preparación?

—Hago por las mañanas footing, por el campo, unas dos horas; luego la tarde la dedico al gimnasio, otro par de horas.

—¿Está siendo tu entrenamiento mucho más intenso para este combate? ¿Te tomas en serio tu puesta a punto?

—Yo siempre me la he tomado en serio, no me he descuidado; aunque ahora con vistas al título, vaya subiendo la dureza de estos entrenamientos.

—¿Es para ti muy sacrificado el boxeo?

—Para mí, en especial, no lo es mucho, esto me gusta, aunque naturalmente me tiene un poco esclavo.

### Posibilidades

—En tu combate con Piredu, ¿qué posibilidades tienes?

—Yo creo que tengo las mismas que él, pero hay que tener en cuenta el ambiente favorable para él, ya que boxea en su casa. De todos modos, no creo que esto sea inconveniente para mí.

—¿Qué le ocurriría a Molledo de perder este combate?

—Nada, esto me ha llegado de repente; ha sido en cierto modo inesperado.

—Entonces, ¿en qué se han basado para nombrarte aspirante a un título europeo?

—Supongo que por ser campeón de España; esto ha sido suficiente para designarme aspirante.

—¿Cómo te definirías en el ring?

—Técnico, rápido...

—Pero esta vez va a ser la primera que haces quince asaltos, ¿no va a ser esto un handicap para ti?

—Posiblemente, sí; pero él tampoco se ha visto nunca ante una pelea así, por lo que en ese

punto las cosas están igualadas. Ya veremos quién tiene mejor fondo.

—¿Tu aspiración, por el momento?

—Ser campeón de Europa, después ya se verá.

### Su historial

—Dime, resumido en cifras, tu historial.

—Veintisiete peleas, con dos derrotas, una ante Mariano García y otra ante Udella, en Italia.

—¿Te queda entonces mucho boxeo todavía?

—Sí, tengo sólo veintitrés años y no estoy castigado; creo que me quedan bastantes peleas todavía.

—Hablemos ahora de la cuestión monetaria, ¿qué tal es la bolsa de esta pelea?

—Buena, hasta ahora la mejor que me han ofrecido.

—¿Es que como campeón de España no recibes bastante por combate?

—Todavía no he expuesto el título, así que no lo puedo decir, pero hasta ahora no recibía casi nada.

gada, aunque es bastante preciso para golpear. Nuestras aspiraciones son grandísimas, aunque el italiano es un hombre joven también. Tengo mucha confianza en mí muchacho, se entrenará mucho, pone mucho corazón. La derrota no significaría nada, esto nos ha venido casi de sorpresa, aunque yo me lo esperaba, pues Pedro tiene un buen ranking, supongo que en eso se habrá dado la EBU para nombrarle aspirante. Además, ya había peleado en Italia con Udella, y aunque perdió por puntos, causó muy buena impresión. La otra derrota que tuvo fue frente a García, en un resultado un tanto discutido.

—A propósito de García, en realidad, ¿qué ocurrió en aquel otro famoso combate por el título nacional de los moscas?

—Nada. Mariano García no vio claro esa derrota, pero fue legal. Luego la EBU nombró aspirante a Pedro, ya que era el nuevo campeón de España, eso fue lo que creó desavenencias. Yo hablé con el preparador de Mariano, que es muy amigo mío y no vio nada extraño, así que no creo que haya ocurrido nada especial.

—El combate con el italiano, ¿cómo es que ha sido llevado allí?

—Pues porque en la subasta ellos se llevaron el gato al agua. Lo que me extraña es que ningún promotor español, y más concretamente los madrileños, hayan ayudado un poco a traer este combate.

—Será que no interesa.

—Yo creo que sí interesa; he hablado con alguno de estos señores y veían buena esta pelea, pero luego ninguno se lo ha querido traer.

—Su explicación tendrá.



Pedro Molledo la noche en que fue proclamado campeón frente a Mariano García

—Entonces por el momento, ¿no puedes vivir del boxeo?

—Pues, no; yo tengo que estar trabajando en un oficio para salir adelante.

### La opinión de su preparador

Nos interesaba hablar con el preparador de este muchacho, Julio César Bonet, para concretar ideas y para preguntar por otro tema, vinculado también al mundo de las doce cuerdas, el caso Mariano García.

—Bonet, ¿cuáles son las virtudes de su púgil? ¿Por qué ha sido nombrado aspirante al europeo?

—Pedro es un buen boxeador, estilista, pero necesitaría más pe-

—Naturalmente, todas las cosas tienen su explicación. Pienso que ha sido porque en Mirand de Ebro forjamos nuestros propios boxeadores sin pedir ayuda, y que por eso luego...

Sea por lo que fuere, el caso es que esta pelea se va a celebrar en Italia, con lo que el ambiente será ampliamente favorable, y eso es una baza importante a tener en cuenta.

—Por último, ¿qué día se va a celebrar este combate?

—No tenemos ni idea, la fecha tope es el diez de septiembre. Nos lo tienen que confirmar dentro de poco, así saldremos unos días antes hacia allí para conocer el ambiente.



# VICTORIA Y EXHIBICION DE JUAN F. RODRIGUEZ

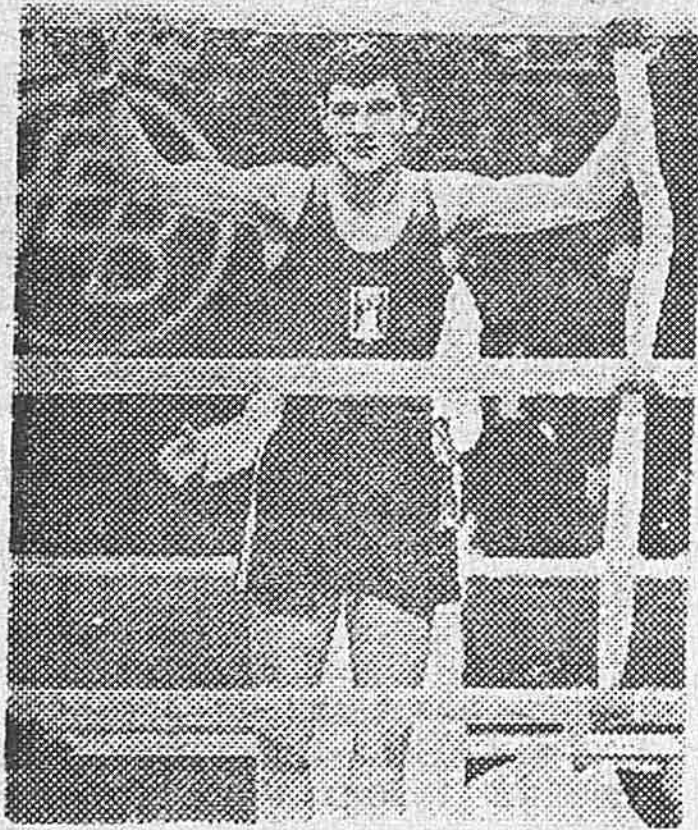
El boxeador español dominó ampliamente al costarricense Prenda

LA HABANA. (Aifil).—El español Juan Francisco Rodríguez dio anoche una lección de cómo estar en el ring. Manejó muy bien y constantemente su izquierda y cuando en el tercer asalto, después de estudiar a su contrario en el primero, conectó la derecha, lanzó contra las cuerdas al costarricense Prenda, al que ganó por cinco puntos a cero.

Juan Francisco Rodríguez es, con Consentino, de Francia, uno de los favoritos a medalla en este campeonato. Incluso podrían llegar a la de oro.

Mostró tranquilidad, una izquierda muy movida y supo emplear su derecha en el instante que le convino.

Saltó como favorito y la victoria no sorprendió a nadie. Inauguró el sexto cartel con un boxeo en el que Rodríguez no quiso emplearse a fondo, sino mantenerse, simplemente, con vistas a los próximos combates que le restan.



## ORANTES GANO A PINTO BRAVO

Cinco derrotas españolas en el «Martín Balzola»

BROOKLIN (Massachusetts). (Aifil).—El tenista español Manuel Orantes venció el martes a Jaime Pinto Bravo, de Chile, por 6-6, 5-7 y 6-1, en la ronda inaugural del XLVII Campeonato de tenis profesional de Estados Unidos que se celebra en el club de Cricket de Longwood.

Stan Smith, primer clasificado, venció al australiano Ross Case por 6-0 y 6-3.

Guillermo Vilas, de Argentina, derrotó al canadiense Mike Belbin por 6-2 y 6-2.

Tom Okker derrotó a Torben Ulrich por 7-6 y 7-4.

Marty Riessen ganó al colombiano Iván Molina por 6-4, 4-6 y 6-0.

Ian Kodes derrotó al paquistaní Haroon Rahim por 7-5 y 6-3.

### Segundo, en el Gran Prix

El tenista español Manuel Orantes ocupa el segundo lugar en la clasificación de la Unión Comercial de los grandes premios tenisísticos con 395 puntos. El primer clasificado es el argentino Guillermo Vilas con 436 puntos; el sueco Bjorn Borg ocupa el tercer puesto con 366 puntos, seguido en el cuarto y quinto puestos por Stan Smith, 318, y Jimmy Connors con 306.

### Santana, derrotado por Metrevelli

SOUTH ORANG (New Jersey). El veterano tenista español Manuel Santana ha sido derrotado en el partido correspondiente a la ronda inaugural del Trofeo Open de Tenis del Este, que se juega en South Orange, por el soviético Alex Metrevelli, por 6-2 y 6-3.

Jimmy Connors ganó a Carnahan por 7-6 y 6-4. Sandy Mayer ganó a Peter Fleming por 7-6, 6-7 y 6-4.

### Trofeo «Martín Balzola»

GUECHO (Vizcaya).—Comenzaron los encuentros correspondientes al trofeo «Martín Balzola», de tenis, última prueba valedera para el Gran Prix del Norte, para el cual también puntuaron los resultados habidos en las pistas de juego de Vigo, Avilés y Santander.

### RESULTADOS:

Kirmayer (Brasil) se impuso a Herrera (España), por 4-6, 6-3 y 6-1.

Koch (Brasil) venció a Guerrero (España) 6-0 y 6-2.

Godrella (Francia) se anotó la victoria sobre Montrenaud (Francia), por 6-0 y 6-2.

Karogeropolos (Grecia) se impuso a Cabezas (España) por 6-2 y 6-4.

Baraldi (Méjico) ganó a Kelaidis (Grecia) por 6-2 y 6-2.

Pecchi (Uruguay) triunfó sobre Alberich (España) por 3-6, 6-2 y 6-0.

Castañón (España) derrotó a Chávez (Méjico) por 7-5 y 6-1.

Pierola (Chile) se anotó la victoria ante Barranco (España) por 6-2 y 7-5.

Contet (Francia) se clasificó al vencer a Royappa (India) por 7-5 y 6-3.

## PALMEIRAS,

## EN EL HOMENAJE A UFARTE

José Antonio Ufarte, lleg al Atlético de Madrid hace una década, procedente del equipo de fútbol brasileño Flamengo. En el Atlético se convirtió durante esas diez temporadas en una figura indiscutible del fútbol, a nivel nacional, vistiendo la camiseta española varias veces; con lo que su nombre alcanzó el ámbito internacional.

Ahora, el extremo derecho se ha visto desplazado en el club rojiblanco quizá debido al empuje de los nuevos valores que aparecen en la cantera atlética. Pero, el que ha sido su equipo durante tantos años quiere premiar esa labor abnegada y fructífera; y a este respecto desea ofrecerle un homenaje emotivo como despedida de las filas madrileñas. A tal efecto, el 4 de septiembre en el estadio del Manzanares se enfrentarán los equipos Palmeiras de Brasil y Atlético de Madrid, en un partido amistoso. La afición a la que tantas tardes de gloria ha dado, esperemos sepa responder masivamente a la última llamada de Ufarte.

### Ahlstroem, posible fichaje del Español

BARCELONA. (Aifil).—El presidente y entrenador del RCD Español, señores Meler y Santamaría, partieron ayer por vía aérea en dirección a Estocolmo, a fin de contactar con el jugador sueco Thomas Ahlstroem, perteneciente al club Elfborg, con miras a su posible incorporación al club blanquiazul barcelonés.

Es propósito de los dirigentes españolistas ver en acción a Ahlstroem en dos encuentros a celebrar por el club Elfborg, mañana jueves y el domingo, para regresar el mismo lunes con el jugador que es posible intervenga en el encuentro amistoso que el español celebrará con el Ruch Chorzow, campeón de Liga polaco, el próximo martes, día 27.

El precio de Ahlstroem es de unos 15 millones de pesetas. El jugador cuenta veinte años de edad y ha sido ya 10 veces internacional.

## ESTADIO VICENTE CALDERON

### II TROFEO VILLA DE MADRID

Bajo el patrocinio de la Asociación de la Prensa

Jueves, día 22 de Agosto de 1974, a las 10 de la noche

## F. K. ESTRELLA ROJA DE BELGRADO-UJPEST DOZSA

VENTA DE LOCALIDADES: EXCLUSIVAMENTE, en las Taquillas del Estado Vicente Calderón, hoy JUEVES 22, desde las SEIS de la tarde, sin interrupción.

## programas de TV

### Para hoy

#### PRIMERA CADENA

14,00 CARTA DE AJUSTE.  
14,15 APERTURA Y PRESENTACION.  
14,17 AVANCE INFORMATIVO.  
14,24 PANORAMA.  
15,00 TELEDIARIO.  
15,35 TELE-REVISTA.  
—MUJERES.  
16,15 DESPEDIDA Y CIERRE.  
16,45 CARTA DE AJUSTE.  
17,00 CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION.  
18,15 DESPEDIDA Y CIERRE.  
19,30 CARTA DE AJUSTE.  
19,45 APERTURA Y PRESENTACION.  
19,46 AVANCE INFORMATIVO.  
19,50 CABALLO NEGRO. (Justicia salvaje.)  
20,30 NOVELA. (Capítulo XIX.) «Selma Lagerlöf» de Dolores Medio.  
21,00 BEAT CLUB.

21,30 TELEDIARIO.  
22,00 LA COMEDIA AMERICANA.  
«Historias de Filadelfia» (1940).  
24,00 TERCERA EDICION.  
00,00 UN MOMENTO, POR FAVOR.  
00,15 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDA CADENA

19,45 CARTA DE AJUSTE.  
20,15 PRESENTACION Y AVANCES.  
20, DIBUJOS ANIMADOS. «El clan de Yogui».  
20,30 EL EGIPTO DE TUTANKAMON.  
«Los Escribas».  
21,00 ENCUENTRO CON LA MUSICA.  
«La Cenicienta» (I).  
22,00 TELEDIARIO 2.  
22,30 RAICES.  
«La danza» (II).  
23,00 F. B. I.  
«El desafío».  
24,00 ULTIMA IMAGEN.

### Para mañana

#### PRIMERA CADENA

14,00 CARTA DE AJUSTE.  
14,15 APERTURA Y PRESENTACION.  
14,17 AVANCE INFORMATIVO.  
14,24 PANORAMA.  
15,00 TELEDIARIO.  
—Primera edición.  
15,35 PULSO DE LA FE.  
16,15 DESPEDIDA Y CIERRE.  
16,45 CARTA DE AJUSTE.  
17,00 CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION. Retransmisión en directo, vía Eurovisión, del Campeonato de Europa de Natación, que se celebra en el Stadionsbad de Viena.  
18,15 DESPEDIDA Y CIERRE.  
19,30 CARTA DE AJUSTE.  
19,45 APERTURA Y PRESENTACION.  
19,46 AVANCE INFORMATIVO.  
19,50 CAMINO DEL RECORD.  
20,30 NOVELA (Capítulo XX y último). «Selma Lagerlöf», de Dolores Medio.  
21,00 CARA AL PAIS. Espacio informativo.  
21,30 TELEDIARIO.  
—Segunda edición.  
22,00 NOCHE DE TEATRO. «Marionetas de Obratsov: «Un concierto extraordinario».  
23,45 TERCERA EDICION. —Telediario.  
23,55 UN MOMENTO POR FAVOR.  
24,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDA CADENA

19,45 CARTA DE AJUSTE.  
20,15 PRESENTACION Y AVANCES.  
20,16 DIBUJOS ANIMADOS. «Imágenes para Bach».  
«Los violinistas».  
Una suite de Bach, interpretada en imágenes, a base de variaciones de las formas y colores. Fantasía cromática ingeniosamente estructurada.  
Do violinistas intervienen en una interpretación musical que acaba llevándose a utilizar los arcos de sus violines como floretes.  
20,30 EL HOMBRE DEL RIFLE.  
«La actriz».  
El rancho de Lucas McCain está dividido en dos por las tierras de un anciano vecino suyo, Jacob Black, que le exige por ellas un precio abusivo. En esta situación, Jacob sufre un accidente del que queda gravemente herido, y consciente de que morirá en pocos días, le revela a Lucas que tiene una esposa en un pueblo lejano y le pide que la traiga para verla antes de morir.  
21,00 ESTUDIO ABIERTO (Primera parte).  
22,00 TELEDIARIO 2.  
22,30 ESTUDIO ABIERTO (Segunda parte).  
24,00 ULTIMA IMAGEN.

## 125 PLAZAS CON 300.000 PESETAS

de Auxiliares Administrativos para la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid.

**Condiciones.**—Ambos sexos. A partir de 16 años cumplidos, sin límite máximo. Bachiller elemental o similar. Jornada de mañana todo el año. La retribución supera las 300.000 ptas. anuales. En anteriores oposiciones nuestros alumnos han conseguido muchísimas plazas. Profesorado muy experimentado.

**Programas.**—Regalamos los programas y las instancias. Recójalos hoy mismo, pues es preciso presentar la documentación completa antes de las 15 horas del 28 de agosto.

**Clases.**—A partir del lunes, 19 agosto, en cuatro turnos reducidos.

**Contestaciones.**—Disponemos de Contestaciones completas a todo el programa.

DIRIJASE A LA

### ACADEMIA CABALLERO

Calle San Lorenzo, 11, 1.º

Junto a Hortaleza, 67

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40

Jueves 22 agosto 1974

Ayuntamiento de Madrid

29 Arriba



# TEATROS

**ALCAZAR.** — (Compañía Jesús Guzmán.)—7,30 y 11: ¡El éxito cómico del año! Habitación para cinco. Más de 500 representaciones en toda España. Segundo mes en Madrid. Temporada popular. La mejor butaca, 125 pesetas.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.** (Tl. 231 81 52.)—7,30 y 11: Compañía Morgan de Teatro presenta a Carmen de la Maza, Pedro Civera y la colaboración de Carmen Rossi en El bebé furioso, de Martínez Mediero. Dirección: Angel García Moreno. ¡El más joven, incisivo y divertido teatro español!

**BENAVENTE.** — (Refrigerado. 2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3, junto José Antonio.) 8,15: La cuadrada, de Sevilla, presenta Quejío. 11 noche: ¡El presenta Terror y miseria del III Reich, de Bertold Brecht. Precios de 90 a 175 pesetas. Reducción estudiantes.

**CALDERON.**—7,30, 10,45. Casas presenta la gran compañía revistas Addy Ventura, con Paquito de Osca y Luis Calderon en la graciosa revista Con ella llegó el escándalo, de A. Ortega J. Casas y maestro Cabrera. Una fuente de carcajadas. Más de 100 representaciones. Rotundo éxito.

**CEREBRO MUSIC-HALL** (Princesa, 5. Reserva de mesas. 241 62 26.) América, América, América... Un nuevo concepto del espectáculo musical por primera vez en España. Todos los días 11,30 noche y 1,30 noche. Domingos no hay funciones por descanso compañía.

**CLUB** (Bajos Palacio Música. 2220417.)—7,30 y 11. ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La Sopería. ¡El mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

**COMEDIA.**—Hoy, 7,30 y 11. Compañía de Carlos Ballesteros en Historia de un pechicido. Cronicon-rock (original de Lauro Olmo), con Amparo Soto, Adriá Gual, Maribel Altés y Francisco Cecilio. Música: Ramón Ricote. Grupo musical: Los Tíos.

**FIGARO.** (Refrigerado. Teléfono 239 16 45.)—7,30 y 11: ¡Segundo año del mayor éxito cómico! Roberto Camardiel, Pedro Valentín, Carlos Casaravilla en Balada de los tres inocentes, de Pedro Mario Herrero. Con Marta Puig. Colaboración Mery Leiva. ¡Solo

para llorar de risa!! (Cuatro últimos días.)

**LATINA.** (Refrigerado. Teléfono 265 28 35.)—7 tarde y 10,45 noche: ¡Gran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas Tony Leblanc con Esta es mi vida. Primerísimas figuras: Ula Becker, Lizette Daly Antonio Fúnez, Pepita Ródenas, Nini Rivero y el ballet Masulli London Dancers. Una revista alegre, frívola, burbujeante. ¡10 meses de éxito!

**MARQUINA.** (Prim. 11. Teléfono 231 84 67. Aire acondicionado.)—7,30 y 11: Valeriano Andrés, Ricardo Merino en El visón volador (de los mismos autores de Sé infiel y no mires con quién), con Mónica Kolpek, Alvaro Luna, Esmeralda Adams, Carmen Martínez Sierra, presentación de Nene Morales. Dirección: Jaime Azpilicueta.

**MUNOZ SECA.** (Plaza del Carmen 1. Refrigerado. 221 90 47.)—Hoy, 7,30 y 11: ¡El éxito de Madrid! Sin la polonesa... ¡nadá! (Un curioso y divertido caso de atavismo sexual). El vodevil de la apertura. ¡La risa más verde y refrigerada para el vodevil de los vodeviles! Hacia las 200 representaciones triunfales.

**REINA VICTORIA.**—7,15 y 11: Fruta madura (de Roberto Romero), por Mari Carrillo, Florinda Chico, Teresa Hurtado, Joaquín Kremel. Dirección: Diego Hurtado.

**ZARZUELA.**—Próximo día 3 de septiembre. III Festival Internacional de Danza-Madrid, con el Ballet Estrellas del Bolshoi de Moscú. Localidades desde 75 pesetas. Abonos desde 50 pesetas. Venta anticipada en las taquillas del teatro.

## CINES

**ALCALA-PALACE.** — 4,30, 7 y 10,45: Celos, amor y Mercado Común. 18 años.

**ALVI.** — 5: Fiel a su mandato. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**AMAYA.** — 4,30, 7 y 10,30: La prima Angélica.

**APOLO.** — 4: Miedo sangriento y Cásate con una sueca.

**AVENIDA.** (Refrigerado. 221 75 71.)—4,30, 7, 10,45: Harry el fuerte (Magnum Force). Clint Eastwood fue Harry el sucio y ahora es Harry el fuerte. Panavisión, technicolor. Dirigida por Ted Post. ¡Esta vez las balas harán impacto muy cerca de usted!

**BAHIA.** — 4: Raza de campeones y El padrino y sus ahijados.

**BARCELO.**—Continúa 5: La bella durmiente (Walt Disney). Completa el programa Cuando los ángeles comen judías. Tolerado.

**BENLLIURE.**—7, 10,45: El guateque. Peter Sellers. Color. Tolerada.

**BULEVAR.** — 4,30, 7 y 10,45: Pisito de solteras. 18 años.

**CALIFORNIA.** — 5: 007 contra el Dr. No. Mayores 14 años y menores acompañados.

**CANCILLER.** — 5: Fiel a su mandato. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**CANDILEJAS.** — 4: Un curita cañón y El destino de Sissi. Apto.

**CAPITOL.** — 7 y 11: Y si no... nos enfadamos. Tolerada.

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana. El derecho de amar. Aventuras de Jeremías.

**CARTAGO.**—Continúa 5: La isla del tesoro. Pinocho. Toleradas.

**CARLTON.**—5: El destino de Sissi. Apto.

**CERVANTES.** — 4,30: Mortadela y Pánico en la calle 110. Mayores 18 años.

**COIMBRA.** — 5: Canto para ti y Barrabás. Apto.

**CONCEPCION.** — 5: La ciudad de oro del capitán Nemo y El destino de Sissi. Apto.

**CONDE DUQUE.** — 4,30, 7 y 10,45: La esclava es para mí... no para ti.

**COPACABANA.** — 5: Tarzán y su hijo y Barrabás. Apto.

**EL ESPAÑOLETO-ESTERORAMA.**—7, 10,45: Tristana. Mayores 18 años.

**EUROPA.** — 4: La rebelión de los simios y Barrabás. Apto.

**FALLA.** — 5: Un curita cañón y El destino de Sissi. Apto.

**FANTASIO.** — 5: Enrique VIII y sus seis mujeres. 18 años y 14 acompañados.

**FATIMA.** — 4: El monstruo que amenaza al mundo y Sandokan.

**FLORIDA.** — Continúa 5: Fiel a su mandato. 18 años y 14 acompañados.

**FUENCARRAL.** — (Refrigerado.) 7, 10,45: ... Y si no, nos enfadamos (Terence Hill, Bud Spencer). (Color.) Tolerada.

**GAYARRE.** — 4,30: Miedo sangriento. 18 años.

**GRAN VIA.** — 7 y 10,45: Tal como éramos. Mayores 18 años.

**IDEAL.** — 5: Razza y 40 quilates. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana: Oliver. 70 m/m. Technicolor. Tolerada.

**INFANTAS.** — 4: Miedo sangriento y Doctor Casanova.

**INFANTE.** — 5: Fiel a su mandato. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**JORGE JUAN.** — 4: El monstruo que amenazaba al mundo y Las ratas de la violencia.

**JUAN DE AUSTRIA.** — 5: Fiel a su mandato. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LIDO.** — 5: Fiel a su mandato. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LOPE DE VEGA.** — 7 y 10,30: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LOS ANGELES.** — 5: Tras la huella del delito. Mayores 18 años.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: El gallo de oro y El diablo de las siete caras. Ambas color. Cinemascope. Catorce años y menores acompañados.

**MAGALLANES.** — 4: ¿Pero quién te ha dado el carnet y Barrabás. Tolerado.

**MARVI.** — 5: Tarzán y su hijo y Barrabás. Apto.

**METROPOLITANO.** — 4: El monstruo que amenaza al mundo y Las ratas de la violencia.

**MOLA.** — 4,30, 7 y 10,30: Pisito de solteras. 18 años.

**MONTECARLO.** — 5: Y después le llamaron el Magnífico y La pantera rosa. Mayores 14 años y menores acompañados.

**MORASOL.** — 5: Las novias del monstruo y Los héroes millonarios. 18 años.

**MURILLO.**—Continúa 4: El diablo sobre ruedas. La máscara y la piel.

**NARVAEZ.** — 5: Lo verde empieza en los Pirineos. Mayores 18 años.

**NIZA.** — 4: El monstruo que amenaza al mundo y Sandokan.

**PALACIO DEL PROGRESO.** — 5: 007 contra el Dr. No. Mayores 14 años y menores acompañados.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 10,45: El calzonazos. Paco Martínez Soria. Tercer mes. Mayores de 14 años y menores acompañados.

**PALAFIX.** — 7 y 10,45: El hombre de la media noche. 18 años.

**PAVON.** — 4: El monstruo que amenaza al mundo y Las ratas de la violencia.

**PAZ - TODD - AO.** (Teléfono 446 45 66.)—7, 10,45: American Graffiti. Technicolor. Richard Breyfusse, Tony Howard. Mayores 18 años.

**PLEVEL.** — 10: Su majestad el hampa y Diamantes vía Moscú.

**POSTAS.** — 10: La guerra privada de Adelina y El último pistolero.

**PRINCIPE PIO.** (Refrigerado.) 3,30: Cásate con una sueca y verás y Scorpio. Mayores 18 años.

**REAL CINEMA-CINERAMA.** — 7 y 10,45: Operación Dragón.

**RIALTO.** (Refrigerado.) — 7, 10,45: Enrique VIII y sus seis mujeres (Keith Michell). Technicolor. 18 años y 14 acompañados.

**RICHMOND.** — 7 y 10,45: Bananas. RIO. — 4: La guerra privada de Adelina y El último pistolero.

**RIVIERA.** — 5: Agáchate, maldito y Ligue story. 18 años.

**ROYAL.** — 5: Tras la huella del delito. Mayores 18 años.

**ROXY «B».** — 7 y 10,45: Tal como éramos. Mayores 18 años.

**SALAMANCA.** — 4,30, 7 y 10,45: Las locas aventuras de Rabbi Jacob. Tolerada.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: Dracula 73 y La cera virgen. 18 años.

**SAVOY.** — 5: Tras la huella del delito. Mayores 18 años.

**TIVOLI.** — 4,30: Besos para ella... puñetazos para todos. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.** (401 86 86.)—5: Tras la huella del delito. Technicolor. Mayores 18 años.

**URQUIJO.** — 5: Un curita cañón y El destino de Sissi. Apto.

## SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.** — Continúa 6 tarde: Les femmes.

**BELLAS ARTES.**— Programación especial de verano. Cambio diario de programa con dos

## ¡AQUI ESTA EL VERANO! ¡AQUI ESTA EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS»!

Ahí lo tiene, a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco. EL «¡NO VA MAS!» DE UNA PUBLICACION.

132 páginas apretadas de texto, ilustradas en nítido huecograbado. ¿Quiere usted chistes? Centenares de ellos, acompañados de anécdotas, sucedidos y patismos. ¿Crucigramas? También por centenares, los de más moderna técnica y más gozosa solución.

**PORQUE EL EXTRA DE VERANO DE «7 FECHAS» se escribe pensando en usted y en sus vacaciones.**

Para despreocuparle, «preocupándole» con sus rompecabezas y acertijos.

Para distraerle con una colección de reportajes actualísimos, inteligentemente elaborados. Lea, lea nuestras pimpantes páginas:

- ¡Prepare el salvavidas! **AQUI ESTA EL REFRESCANTE REPORTAJE DE NUESTRO VERANO 74 ¡LAS QUE HACEN SUBIR LA MAREA!** Esté atento a ver si le salpica un poquito de agua del chapuzón de las guapas.
- **ALGUIEN CON EL QUE SIEMPRE HAY QUE CONTAR...** Los «hombres del tiempo», profetas entre el anticiclón y la borrasca. Entérese de cómo formulan sus augurios.
- **CELIA, MONUMENTO NACIONAL.** Irá a Buenos Aires, regresará y, desde Madrid, dirá adiós definitivamente a la escena.
- Conozca su vida; desde que quiso meterse a monja hasta su boda en los Jerónimos. Y la historia de sus éxitos de capitana de la opereta y la revista.
- **Otra chifladura de la Humanidad.** **DEL NUDISMO AL «STREAKING»:** LOS NUEVOS ADANES SIN PARAISO. Pero una cosa no tiene nada que ver con la otra. Los casos registrados en España fueron enérgicamente reprimidos. El «streaking» nació en los «campus» universitarios USA y se extendió a todo el mundo.
- Los entremetidos de la TV. Cuando la pequeña pantalla se convierte en escenario. Proceso, experiencias, novedades y éxitos del teatro en Televisión.
- **MUSICA DE BAILE Y DE LA OTRA.** Conozca la historia de las orquestas españolas y de sus directores. Desde el maestro Arbós a Odón Alonso, pasando por Argenta y Tomás Ríos, sin olvidar a Alguero.
- Este 29 de agosto, Manuel Machado, el poeta profundo y popular, cumpliría cien años. La vida y la anécdota del gran lírico que quiso ser banderillero.
- Angel Nieto: un campeón sobre dos ruedas y a 150 kilómetros hora.

**TODO ESTO Y MUCHO MAS, EN EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS».**

**Ya está a la venta en toda España. Sólo cuesta 25 pesetas el ejemplar.**

**¡Y VALE MUCHO MAS DE LO QUE CUESTA!**

**Teléfonos de ARRIBA.—2150640 y 2152240**

## PLAZA DE TOROS DE ALCALA DE HENARES

**4 GRANDES ACONTECIMIENTOS TAURINOS, 4**

Con motivo de sus Ferias y Fiestas  
**2 SENSACIONALES CORRIDAS DE TOROS Y 1 GRANDIOSO ESPECTACULO DEL ARTE DEL REJONEO DE «ABONO»**

**Viernes, 23.** — Presentación del espectáculo cómico-aurino-musical «EL BOMBERO TORERO», con sus 8 ENANITOS TOREROS, 8

**Sábado, 24.**—Gran corrida de toros. 6 magníficos toros del Excmo. Sr. Marqués de Albayda, para

**RAFAEL DE PAULA  
ANTONIO JOSE GALAN  
PEDRO MOYA «NIÑO DE LA CAPEA»**

**Domingo, 25.**—Extraordinaria corrida de toros. 6 hermosos toros de D. Román Sorando, para

**JOSE LUIS PARADA  
RAUL ARANDA  
RAFAEL PUGA, del Perú**

**Lunes, 26.**—6 hermosos novillos-toros de D. Salvador Domecq «El Torero», para los mejores rejoneadores del momento

**ANGEL PERALTA  
RAFAEL PERALTA  
FERMIN BOHORQUEZ  
GREGORIO MORENO PIDAL**

**AVISO IMPORTANTE:**

**Precios de los abonos:** Para las corridas de los días 25 y 26, Sol, desde 300 ptas. Sol y Sombra, desde 350. Sombra, desde 450. El que adquiere el «Abono», la Empresa le regala la misma localidad para la corrida del día 24. Cartel: **RAFAEL DE PAULA, ANTONIO JOSE GALAN, PEDRO MOYA «NIÑO DE LA CAPEA».**

Venta de localidades: En Madrid, en las taquillas oficiales, Victoria, 3. Teléf. 221 84 15. En Alcalá de Henares: Bar Casa Juan, plaza de Cervantes, 27. Teléfs. 293 0029 y 293 03 83.

**TODOS LOS ESPECTACULOS COMENZARAN A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE**



## LE CORTA LA NARIZ A SU ESPOSA POR METERLA DONDE NO DEBIA

NAIROBI. (Afp-Efe.) — Un hombre, que juzgó, sin duda, que su guapa esposa metía la nariz en asuntos que no la concernían, ha tomado una medida radical y definitiva: le ha cortado la nariz.

Al acusado, que ha reconocido los hechos ante el tribunal de esta capital, se le ha impuesto una multa de 25 libras.

## OCHO PESETAS ANUALES DE RENTA POR CADA VIVIENDA

BENICASIM (Castellón). (Cifra.)—Los herederos de Erudito Pérez Bayer, fundador de la iglesia de Santo Tomás de Villanueva y costeador de la misma, pasan factura de ocho pesetas por cada vivienda, construida en los alrededores de la iglesia.

Parece ser que todas esas casas fueron construidas con permiso escrito de los primeros herederos del benefactor, pero sin vender los terrenos que ocupaban a los constructores. Las condiciones eran, según rezan en unas escrituras, pagar cierta cantidad de dinero al año, cantidad que por otro lado se ha venido actualizando y que ahora llega a la «fabulosa» cifra de ocho pesetas anuales.

## LAS COPLAS

### LAS COPLAS DEL DESVAN

## LA GORRA DE MARINERO

17

En tu cinta se lee: «Submarino Peral», en grandes letras aún doradas. Tú me recuerdas tardes ya pasadas en que albergaba sueños de marino.

■ ■ ■

Yo, blanco marinero, niño fino, con las melenas rubias y rizadas, no podía jugar ni dar patadas al balón. Me llevaba al Casino,

■ ■ ■

me sentaban, muy serio, junto a Adela, y Julia, y Soledad, y la tía Estela, siempre de negro, flaca y amarilla...

■ ■ ■

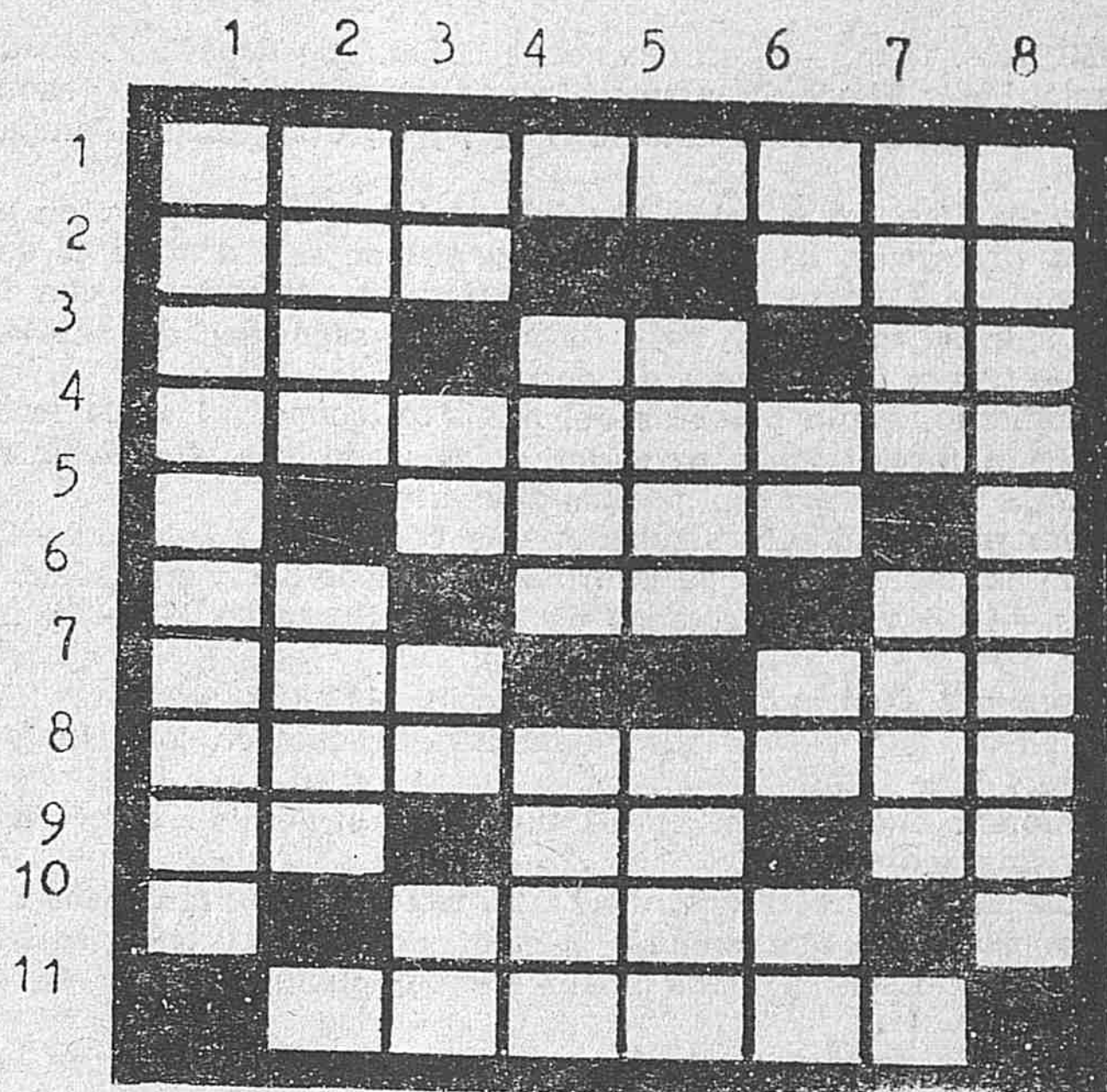
Y me hacían beber, a sorbos lentos, para evitar excesos flatulentos, un refresquito de zarzaparrilla.

Maese PEREZ

# entretenimientos

## CRUCIGRAMA

Número 986



**HORIZONTALES.**—1: Conductores de determinados vehículos.—2: A revés, terminación de diminutivo. Nombre de mujer.—3: Consonante doble. Símbolo del cromo. Al revés, conjunción.—4: Presidente de la República de Italia.—5: Vocal. Cierta número. Vocal.—6: Al revés, nombre de letra. Vocal repetida. Al revés, consonante.—7: Período de tiempo. Apellido catalán.—8: Acomodase una cosa a otra.—9: Preposición. Verbal. Al revés y repetido, apocado, quejoso.—10: Vocal. Parte posterior de una caballería. Vocal.—11: Sacaba de la nada.

**VERTICALES.**—1: Célebre eclesiástico español.—2: Al revés, barca plana. Transfiere. Símbolo del carbono.—3: Once. Marchad. Conozco. Verbal.—4: Número romano. Canta la rana. Sala de espectáculos.—5: Punto cardinal. Adinerada. Barca plana.—6: Forma del pronombre de segunda persona. Punto cardinal intermedio. Símbolo del bario. En las matrículas de una provincia murciana.—7: Marca de canción. Metátesis de «ruso». Vocal.—8: Natural de una ciudad de Cádiz.

Solución

**HORIZONTALES.**—1: Torquemada.—2: Acruc. Cede. C.—3: XI. Id. Se. Avia. Urso. A.—8: Sanlúcar.—9: De. Ir. on.—10: A. Anca O.—11: Greaba. Quirinal.—5: U. Doce. U.—6: Ec. Aa. uo.—7: Mes. Bru.—8: Ade. Cuase.—9: De. Ir. on.—10: A. Anca O.—11: Greaba.

## SALTO DE CABALLO

Número 986

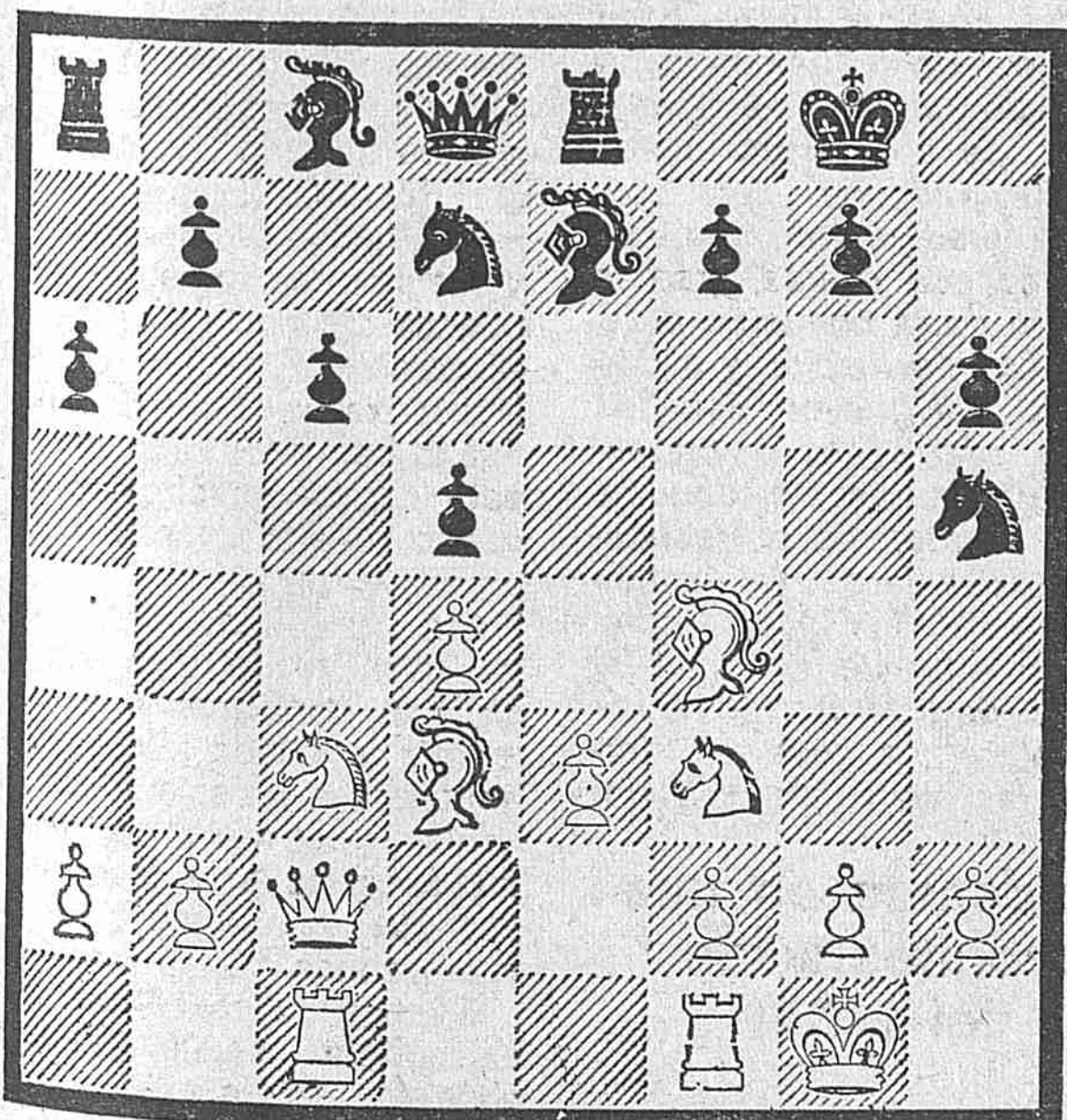
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pasatiempo

QUE	HA	RA	TA	1 HA
PA	I	SO	BER	DES
DE	NES	25 DO	Y	LO
FE	VEN	CI	PU	NOS
O	ES	A	SIR	MO

SOLUCION

«Hay mociones que sólo sirven para después de habernos afetado.» (MAESE PEREZ.)

## PROBLEMA DE AJEDREZ



SISTEMA CAPABLANCA EN LA ORTODOXIA

1.P4D, P4D; 2.P4A D, P3R; 3.C3AD, C3AR; 4.A5C, CD2D; 5.P3R, A2R; 6.C3A, O-O; 7.T1A, P3A; 8.D2A, P3TD; 9.PxP, PRxP; 10.A3D, T1R; 11.O-O, P3T; 12.A4AR, C4T; las negras no ven el peligro. Ver diagrama. Juegan blancas con decisión y rápidamente obtienen ventaja de material. ¿Cómo?

(La solución, en el próximo número.)

SOLUCION DEL ANTERIOR

1.D1T, TxP; 2.T3D, P5AxT; 3.T5A+, TxT; 4.D1T, mate. 1.D1T, TxT; 2.T3D, TxT; 3.D5T+, R3A; 4.C5D, mate. 1.D1T, TxC; 2.DxP+ RxP; 3.T4A+, etcétera. 1.D1T, P8D=D; 2.T5A+, RxT; 3.D5T+, RxP; 4.C5D, mate. 1.D1T, R5D; 2.DxP+ RxP; 3.DxPR+, etcétera.

V. PALOMINO



## INVESTIGACION EN LOS ASUNTOS DE LA COURT LINE

LONDRES. (Efe.)—El secretario de Estado del departamento de Comercio, Peter Shore, ha anunciado una investigación en los asuntos de la compañía Court Line bajo la ley de Compañías (Companies act).

Shore manifestó que había decidido «reforzar fuertemente en el futuro la protección de los turistas», y que en este sentido el departamento de Comercio iniciará urgentemente discusiones con la autoridad de Aviación civil para fortalecer la seguridad dada a los turistas a través del sistema de depósitos.

El Gobierno, según palabras del ministro, cooperará en la realización de la investigación para dar a los inspectores del departamento toda la información posible que necesiten.

El comunicado dice lo siguiente: «He considerado la posición a través de la luz de toda la información disponible y precedentes recientes —incluyendo el colapso de la Rolls-Royce en 1971—, y he decidido:

1. Nombrar inspectores bajo la sección 165 (b) de la ley de Compañías de 1948 para realizar una investigación en los asuntos de la Court Line Limited.

2. Reforzar fuertemente en el futuro la protección disponible para turistas individuales.

Los términos de referencia de los inspectores incluirán todas las circunstancias a las que condujo la caída del grupo y las pérdidas sufridas por turistas y otros miembros del público aquí y en el extranjero.

Ellos (los inspectores) estarán capacitados para investigar en los asuntos de las compañías subsidiarias.»

El comunicado de Peter Shore añade que los inspectores deberán informar lo antes posible y dar comunicados interinos de materias concernientes al interés público.

Pese a este comunicado, el Gobierno no ha complacido a las peticiones de los miembros de la oposición que pedían una investigación independiente con carácter judicial de la quiebra de la Court Line.

Algunos empleados de la Compañía se entrevistarán hoy con el portavoz de la oposición para el ministerio de Comercio e Industria, el conservador Eldon Griffiths, para discutir las implicaciones de la quiebra y disgustados por la forma en que el Gobierno ha llevado el asunto.

### Liquidación de cinco compañías del grupo

LONDRES, 21. (Efe.)—Con el fin de clarificar la posición legal en relación con las cantidades abonadas por vacaciones perdidas —que se estima en cuatro millones de libras o más—, cinco compañías del grupo de la Court Line han entrado en liquidación voluntaria.

Se trata de la Clarkson Holiday Holdings, Ltd.; la Clarkson Holidays, Ltd. Halcyon Holidays, Ltd. (en relación con la Horizon Holidays y la Four Travel); la Associated Travel Leisure and Service, Ltd.; la Court Travel, Ltd.

La liquidación está encaminada, asimismo, a facilitar la investigación en torno a la situación interna de las compañías.

(Más información en torno a la Court Line en página 6.)

### CAMPAÑA ANTICOLERA EN ITALIA

NAPOLIS. (Efe.)—La Policía napolitana secuestró ayer unos cuatro quintales métricos de mejillones y mariscos que habían sido recogidos en las inmediaciones del puerto, precisamente en una zona muy contaminada.

Esta operación de salvaguardia contra los peligros de enfermedades infecciosas entra en el programa de lucha anticolérica que llevan a cabo las autoridades administrativas de la ciudad.

Cinco personas fueron denunciadas por haber pescado e intentar vender esta mercancía, que fue destruida mediante el fuego.

Aunque en Nápoles no se ha registrado este año ningún caso sospechoso de infección colérica, las autoridades municipales y sanitarias desarrollan una gran actividad preventiva, a pesar de lo cual, el número de personas vacunadas contra el mal en la ciudad no llega al diez por ciento, por total despreocupación de la población. La epidemia hizo su aparición en Nápoles el pasado año, precisamente durante el mes de septiembre, cuando finalizaba el verano.

### EL GAMPER, PARA EL BARCELONA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Además del Torneo Villa de Madrid, ayer se celebraron otros torneos en diversas ciudades españolas.

El más importante era el Juan Gamper, disputado en Barcelona. El triunfo final correspondió al Barcelona, que se impuso al Glasgow Rangers por cuatro tantos a uno. Comenzó marcando el equipo escocés, por mediación de su interior izquierdo, Fyfe, tras regatear a dos defensas azulgranas. Siete minutos después, en el 23, Cruyff establecía el empate, al rematar un córner sacado por Sotil. En el minuto 32, Marcial consigue el 2-1, al transformar una falta directa. En la continuación, es de nuevo Marcial, en dos ocasiones, el que establece el resultado definitivo.

En el partido para el tercer y cuarto puestos, el Athletic de Bilbao ganó al Ajax por 1-0, gol marcado por Carlos a la salida de una falta.

Se inició también el Trofeo Naranja, en el Luis Casanova. En el primer encuentro, Valencia y Raba Vasas Eto igualaron a un tanto, marcados, respectivamente, por Martínez y Horvath. Finalmente, hay que reseñar que el Betis se ha proclamado finalista del II Torneo Ciudad de Sevilla, al ganar por 3-1 al Sporting de Lisboa. Los beticos se enfrentarán en la final al Benfica de Lisboa.

LISBOA: Fernando Jáuregui

## Posible unificación de los movimientos para la liberación de Angola

Temor en Mozambique por la formación de un ejército mercenario

LISBOA. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa.)—Marcelino dos Santos, vicepresidente de FRELIMO, se ha trasladado a Lusaka, donde se celebra el I Congreso Nacional del MPLA. De acuerdo con los informes recibidos, el vicepresidente del FRELIMO intentará colaborar en la reunificación de las tres tendencias en que el MPLA se encuentra dividido. Los buenos oficios de Marcelino dos Santos no son de menospreciar, dado que cuenta con buenas amistades entre los tres grupos divididos, los de Agostinho Neto, Daniel Chipenda y Gentil Viana.

Puede afirmarse que, prácticamente, toda el África negra está interesada en el Congreso que se celebra en la capital de Zambia, dado que la mayoría de los países africanos apoyan al MPLA como único interlocutor válido ante unas eventuales conversaciones de paz con Lisboa. Sin embargo, algunos países norteafricanos, como Argel y Libia, se muestran más partidarios del FNLA, y se habla de que Pekín podría adoptar la misma actitud. Una actitud que seguramente iría en contra de los deseos del Gobierno portugués que, en su mayoría, apoya también al MPLA.

### Calma relativa

La intervención del FRELIMO ante el MPLA no es sino una muestra más de la autoridad que el movimiento mozambiqueño está adquiriendo, y de la solidaridad que reina entre los movimientos guerrilleros de uno y otro Estado portugueses. Una solidaridad que, sin embargo, falta entre el MPLA y el FNLA, sin contar ya la rivalidad existente entre estos dos grupos y la Unidad de Savimbi, al que se considera un traidor que pactó con el anterior régimen de Lisboa, cosa que la Unidad ha vuelto ahora a desmentir.

Entretanto, parece consolidarse el «alto el fuego» en diversos puntos de Angola entre las tropas portuguesas y el MPLA, y en Luanda se vive una calma cargada de negras expectativas, que hacen que el éxodo de portugueses a la metrópoli se acentúe (el presidente de la Junta Gubernativa de Angola, almirante Rosa Coutinho, ha venido a decir que sólo se van los advenedizos y los timoratos). No menores temores se viven por lo que respecta a Mozambique, con la formación de un ejército mercenario y la posibilidad de un Jorge Jardim y un general Kaunza de Arriaga a la cabeza de «Mozambique Blanco», naturalmente, al margen del FRELIMO. De acuerdo con informaciones del diario «República», el capital de Lourenço Marques estaría dispuesto a invertir grandes sumas en la formación de este Ejército mercenario, jugándose así el todo por el todo.

Los para este Estado, cosa que cada vez parece más lejana. Se especula igualmente con la posibilidad de que hoy se celebre un plenario del movimiento de las Fuerzas Armadas, ocupando un lugar destacado en la agenda de temas el de la descolonización. Por lo demás, parece que el Consejo de Estado, que se reúne el viernes bajo la presidencia de Spínola —quién así interrumpe sus vacaciones— también considerará la cuestión, entre otros asuntos políticos.

En estos días, la información ocupa también un lugar destacado: se habla de un futuro debate público sobre algunos «aspectos delicados» de la ley de Prensa; los ministros de Economía y Finanzas hablan esta noche al país para detallar las líneas generales ofrecidas el domingo por el primer ministro —quien, por cierto, ha recibido ayer tarde al embajador español en San Bento—; el ministro de Comunicación emprende un vasto saneamiento, se creará una nueva comisión «ad hoc» para control de medios informativos, esta vez con civiles, tras la dimisión de la comisión anterior... La Información y el Ministerio del mayor Sanches Osorio adquieren, o pretenden adquirir, nueva fisonomía. Por lo pronto, los correspondientes extranjeros ya hemos sido convidados a un «cambio de impresiones» con el director de Información. A los españoles nos toca el viernes, a las cuatro de la tarde.

### Ley de Prensa

El tema colonial también protagoniza la vida política aquí, en Lisboa, con las especulaciones sobre si, finalmente, el mayor Melo Antunes presidirá la Junta Gubernativa de Mozambique (se prevé una reforma de los planteamientos inicialmente previos-

### Incidentes en una manifestación del MRPP

LISBOA. (Efe.)—Otra concentración de la organización maoísta MRPP, o Movimiento Reorganizador del Partido del Proletariado, fue interrumpida por la intervención

violenta de elementos contrarios, afiliados, según se oree, al movimiento democrático CDE y al Partido Comunista portugués, tal como ocurrió en días anteriores en Braga, Gaia y otros lugares.

En esta ocasión el incidente, del que estuvieron al margen la Policía y las fuerzas armadas, sucedió en Aveiro, cuando el MRPP se concentró alrededor del monumento a José Estevao.

### Huelga del personal del aeropuerto de Lisboa

LISBOA. (Efe.)—Más de 650 empleados de personal de tierra de compañías aéreas extranjeras y de la empresa portuguesa TAP, han iniciado ayer una paralización de trabajo en el aeropuerto de Lisboa como protesta por despidos de personal, que han calificado de injustos.

Un portavoz de los empleados ha dicho que los de París, de una hora de duración, podrán continuar durante una semana y aumentados a dos horas al día pasados los siete días si no reciben garantías de que no habrá despidos sin causa en el futuro. Los empleados por los que se ha organizado la protesta fueron despedidos hace varios meses. Unas negociaciones de última hora con el ministerio de Trabajo no han podido evitar el paro.

Durante el mismo, el personal de tierra se niega a despachar reservas, a realizar comprobaciones y a cargar alimentos o combustibles en los aviones. También hubo perturbaciones en el despacho de equipajes en el primer paro, realizado ayer en el centro de Lisboa. Las oficinas de las principales líneas aéreas cerraron durante una hora.

### Garantías de circulación en Mozambique

LORENZO MARQUES. (Efe.)—Un acuerdo regional, garantizando la seguridad en carretera ha sido firmado entre el FRELIMO (Frente para la Liberación de Mozambique) y las fuerzas armadas portuguesas del norte y centro de Mozambique, en las regiones fronterizas a Malawi y Rhodesia, han informado ayer en esta capital en círculos allegados al alto mando militar portugués.

Sin embargo, portavoces militares de Beira se han negado a confirmar o a desmentir la citada información, limitándose a declarar que se habían suprimido las escoltas armadas para los convoyes que se dirigen a las citadas zonas.

El acuerdo no es más que extraoficial, según se hace observar por la misma fuente militar y ha sido firmado entre oficiales portugueses y dirigentes del FRELIMO.

(Más información sobre Portugal, en la pág. 11.)



ario

s con-  
gún se  
moorá-  
Comu-  
como  
ores en  
ugares.  
el Inol-  
eron al  
s fuer-  
n Avel-  
se con-  
monu-

rsos-  
erto

de 650  
nal de  
aéreas  
mpresa  
nclado  
de tra-  
de Lis-  
r despi-  
han ca-

emplea-  
de Pa-  
uración,  
nte una  
s a dos  
los sie-  
garan-  
despi-  
futuro.  
os que  
protes-  
s hace  
negocia-  
con el  
no han

el per-  
niega a  
a reali-  
a car-  
mbusti-  
amblén  
en el  
s en el  
lo ayer  
oa. Las  
ales li-  
duran-

ón  
que

S. (Efe.)  
garan-  
en ca-  
o entre  
para la  
mbique)  
s portu-  
ntro de  
egiones  
y Rho-  
ayer en  
os alle-  
militar

tavoces  
han ne-  
a des-  
mación,  
que se  
escol-  
convo-  
las ci-



XXVII  
CONSEJO NACIONAL  
DE LA  
SECCION FEMENINA

# DISCURSO DE UTRERA MOLINA





**Separata de las publicaciones de Prensa y Radio del Movimiento.**

**Edita: Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento.**

**Imprime: Talleres Centrales. Avda. del Generalísimo, 142. MADRID**

**Fotos: Pastor, Herce y Chapresto.**

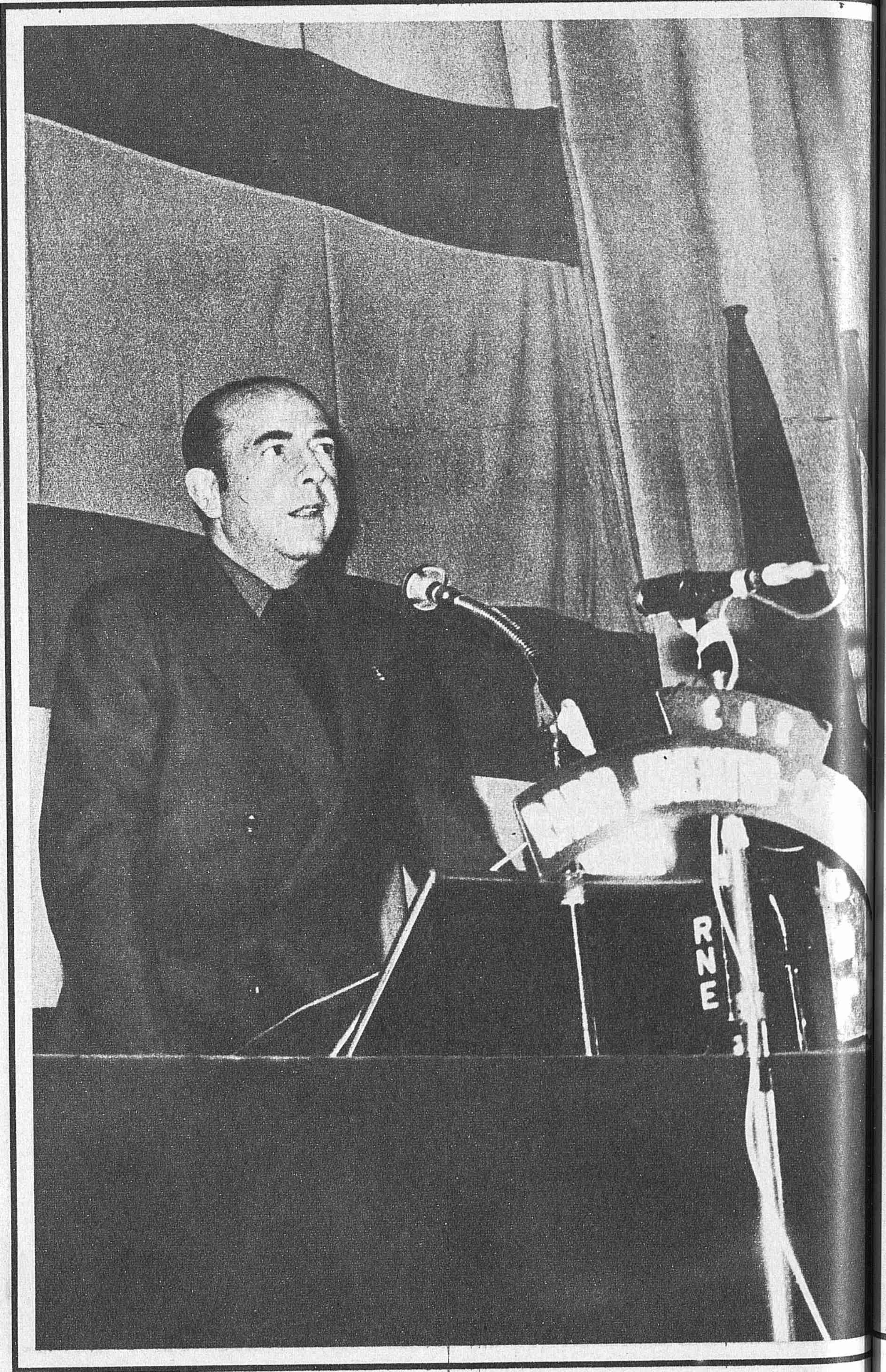
**Queda hecho el depósito que marca la Ley.**



**L**A cita tradicional de la Sección Femenina, al hacer su anual y escrupuloso recuento de servicios a España, brindó ocasión al Ministro Secretario General del Movimiento para ofrecer a los españoles respuestas claras a todo el repertorio de cuestiones planteadas por la actualidad política, contribuyendo a poner orden y diafanidad en la polémica, recia y confusa. Este discurso de Utrera Molina, en Logroño, recibido en un clima de expectación y recogido, con amplitud, por toda la Prensa nacional, contiene precisiones sobre la evolución política que constituyen la genuina posición del Movimiento frente a los problemas clave de la definición de nuestro presente y la edificación sólida de nuestro futuro.

Por ello, como lo ha hecho con otros documentos de relevante interés, la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento ofrece, en esta separata, el texto íntegro de este discurso, pronunciado en el acto de clausura del Congreso de la Sección Femenina en Logroño, el primero de junio de 1974. Se incluyen, como complemento, algunos editoriales, publicados por periódicos de la Cadena de Prensa del Movimiento, que comentan los aspectos más importantes tratados por el Ministro.







*«No negamos a nadie  
su voz en el concierto  
de la Patria»*



## ***Discurso del Ministro Secretario General del Movimiento***

Entrañable Pilar, camaradas de la Sección Femenina, Jefe Provincial del Movimiento, amigos y camaradas:

No quisiera iniciar mis palabras inclinando el corazón ante el recuerdo, pero quiero ser fiel al eco de una voz interior que me lleva por encima de las horas y del tiempo al lugar donde nací, a Málaga, donde hace diecinueve años me dirigía también al Consejo Nacional de la Sección Femenina que por aquellas fechas, bajo un signo de claridad mediterránea, allí se celebraba.

Y no olvido el sentido de aquel ya lejano y joven mensaje porque todo él estaba muy lleno de una virtud política trascendente, estaba lleno de esperanza: «Allá donde todas las cosas terminan —dije entonces—, se extiende con largura infinita la virtud teologal de la esperanza». Han pasado, repito, diecinueve años y la limpia esperanza de aquel día no ha envejecido con el tiempo, sigue intacta, enérgica y viva. Bajo esa misma melodía del corazón os hablo, porque para alcanzar el mañana hace falta que el corazón confíe y espere, y puedo aseguraros que creo como ayer, que espero como ayer y que, sobre todo, confío como siempre.

Os hablo, pues, hoy con plenitud de convicción en los ideales que hemos servido durante todos estos años de paz fecunda, activa y creadora y no sé si debo permitirme la emoción ante vosotras o si, simplemente, debo tomar ejemplo de vuestra labor callada, de vuestra tenaz fidelidad y daros escuetamente las gracias por el estilo de vuestra dedicación,



por la generosa significación de vuestra entrega. Tal vez fuera esto último lo más apropiado.

Pero si lo hiciera así no faltarían voces que me reprocharían el silencio como una negación y el agradecimiento como un formulismo inútil y desangelado. Y el Ministro Secretario General del Movimiento no está dispuesto a renunciar a nada, ni es capaz de negarse a los mandatos de su alma, a los orígenes de donde arranca su tarea política, a la fidelidad irrenunciable que vosotras encarnáis con los mejores títulos.

## **Sentido de unidad**

Me dirijo a vosotras, por tanto, desde mi convicción y, sobre todo, desde mi esperanza, y me complazco en hacerlo aquí, en estas tierras riojanas, nobles y bravas, que son como un paradigma ejemplar, que la geografía y la historia española han creado para ilustrar uno de nuestros postulados fundamentales: el de la unidad de los hombres y de las tierras de España. Porque estas tierras tienen sentido de unidad, unidad geográfica en sus serranías y en sus valles, unidad histórica de las regiones españolas, porque Logroño ha sido y es espejo de Castilla hacia Aragón o ancho camino de corrientes históricas entre Aragón y Castilla, que tanto monta.

Habéis acertado plenamente al haber querido traer vuestros trabajos al limpio y cálido contacto con nuestros pueblos. Sigo creyendo, y lo proclamaré siempre, que el Movimiento nace y alienta en las provincias y que debe buscar su fuerza y su impulso en el reencuentro con las raíces profundas de su sustancia popular, en la sobria y firme lealtad de tantos hombres sencillos, abnegados y honestos, que viven, sueñan y esperan en la rica y multivaria realidad de los pueblos de España, ajenos a inconfesables ambiciones, distantes de murmuraciones y de intrigas, enteramente fieles y siempre dispuestos, con valor y con gallardía, a ofrecerlo todo sin pedir nada.

La Sección Femenina, nacida en los días difíciles de la Falange, vivificada por la savia de su origen, es signo y cifra de la doble fidelidad del Movimiento: fidelidad al pasado —que asumimos resuelta y decididamente— y fidelidad al presente y al futuro del pueblo español, a cuyo servicio ofreció José Antonio sus ideas, su voluntad de entendimiento crítico y su propia vida.

## **Fidelidad al presente y al futuro**

Y no podemos hurtar nuestra fidelidad al pasado porque el Movimiento no se define en virtud de posiciones personales de quienes lo servimos, sino por el largo caudal de doctrina acumulada, por la larga hoja de servicios a España y a su pueblo y, en definitiva, por la memoria viva de quienes nos precedieron en la responsabilidad y todo lo ofrecieron a nuestro servicio y al de nuestros hijos.

Fidelidad al presente y al futuro porque nuestro horizonte está abierto como un reto a la imaginación y al trabajo de todos.



## **Las cotas alcanzadas**

De nuestro compromiso con el pasado, no es necesario hablar. Este Consejo Nacional, el número 27, que hoy clausuramos, define mejor que cualquier palabra mía la continuidad de vuestros esfuerzos.

De nuestro compromiso con el futuro y con el presente del pueblo español dice mucho vuestra labor diaria en el seno del Movimiento; Movimiento, no se olvide, que significa la búsqueda continua e ilusionada de nuevos espacios para una convivencia nacional pacífica, cada día más generosa, limpia, concurrente e integradora.

La historia del hombre es una historia de retos y de respuestas y cada meta conseguida abre un horizonte nuevo, más rico de posibilidades y más fecundo. Por ello, precisamente, negamos el suicida intento de partir de cero. Las cotas alcanzadas por el país no pueden ser abandonadas en favor de entelequias personales o mimetismos empobrecedores. La nación no puede permitirse un continuo hacer y deshacer estéril. En España los saltos en el vacío son siempre mortales.

Pero, naturalmente, esas mismas cotas alcanzadas nos proporcionan la posibilidad de una visión del entorno más completa. Y a nadie le está permitido cerrar los ojos ante el rico panorama que el sistema, llevado a sus últimas y más íntimas exigencias, nos ofrece. La altura es inamovible, pero desde ella la vista tiene que ser despejada, abierta, comprensiva. Y justamente en la medida en que seamos capaces de abarcar todo el panorama y de comprender su significado estaremos justificados y será justificada nuestra labor. Cerrar los ojos a lo que nos rodea nos llevaría, por el contrario, a la esterilidad y a aparecer situados a extramuros de la realidad vital de España.

## **Obra casi milagrosa**

Recientemente, y en numerosas ocasiones, se ha hablado de que, ante la construcción del futuro, los españoles no debemos tener miedo. Comparto esa opinión y afirmo de forma contundente y clara, que nosotros no tenemos miedo. Vosotras nunca lo habéis tenido y como signo de esfuerzo y testimonio de valor a la vista de todos, se puede ofrecer la obra de la Sección Femenina, obra casi milagrosa, llevada a cabo con medios económicos muy escasos y que, sin embargo, con dignidad y con garbo, ha sabido movilizar a todo el país hasta su misma entraña, que ha removido y se ha ocupado de lo que todos, hasta nuestro tiempo de fundación y quehacer, habían dejado marginado por imposible.

No, nosotros no hablamos desde el miedo, no hablamos desde el temor, hablamos desde la serenidad de nuestras creencias, desde la energía de nuestro ánimo, sin desmayo de nuestra voluntad, sin debilitación política de nuestro carácter. Nosotros sólo tememos a la regresión y al inmovilismo porque suponen freno a nuestro avance social y revolucionario, a nuestro afán social incesantemente reformador.



corrector y progresivo, y porque suponen la dimisión de nuestro compromiso popular y señalan una actitud de cobardía ante las exigencias que hemos de aceptar, entre las cuales situamos, junto a la audacia de la continuidad, la urgencia de nuestra modernización y perfeccionamiento y, sobre todo, la necesidad de avanzar sin titubeos, sin pausas y sin claudicaciones.

Nació el Movimiento en una España rota, empobrecida, alicorta y triste. Pidieron las voces nuevas una España alegre y faldicorta que era tanto como pedir una España pacificada, fuerte, dueña de sus destinos, audaz en la articulación de su convivencia, valerosa, rítmica y clara, lanzada al futuro sin los lastres de la patriotería estéril, la retórica hueca y los convencionalismos injustificados.

### **Nuevas y exigentes mañanas**

Aquellas voces nuevas, que clamaron por un nuevo concepto y una construcción nueva de la Patria, siguen hoy clamando, incorporadas a gran parte de nuestro ordenamiento. Pero, por fortuna, muy otra es la España que hoy vivimos y muy otra la que habrán de recibir los que nos sucedan. ¿Seremos, pues, tan insensatos que clamemos contra nuestra propia obra? Porque, cabalmente, fue el ideario del Movimiento, incorporado casi en su totalidad a nuestras Leyes Fundamentales, la ideología impulsora de la renovación de España lograda bajo la capitania de Franco. Y sería incongruente pensar que todo está ya hecho y que podemos abandonarnos en el descanso, olvidando que un aire nuevo está golpeando las ventanas de nuestro presente, anunciando la llegada de nuevas y exigentes mañanas.

La vida es cualquier cosa menos descanso, y la vida política no es descanso jamás. La política es el deseo de conformar la existencia de una comunidad con fidelidad a un ideal de vida; es continua transformación y reacomodación de aptitudes porque opera sobre la vida misma, sobre lo que, por definición, es cambio y transformación. Y quienes menos pueden pensar en detener el proceso de perfección política somos cabalmente los que estamos especialmente comprometidos en las tareas del Movimiento.

Porque es cierto que el Movimiento es la comunión de los españoles en los ideales definidos y proclamados por la Ley de Principios Fundamentales, y en tanto que comunión, el Movimiento no sólo está abierto a todos los españoles, sino que es tarea y patrimonio de todos. Pero no proclamo ninguna pretensión elitista o patrimonialista si digo que el Movimiento, en cuanto totalidad internamente concurrente, tiene que ser animado por sus órganos rectores (la Jefatura Nacional, el Consejo Nacional, la Secretaría General y todos los organismos representativos o asociativos del mismo); por su organización, que, en definitiva, está representada por esa minoría preocupada y atenta que, a la luz de los Principios,



### **Vivificar nuestras estructuras**

proclama su fe en el sistema y los sirve con la lealtad acendrada del que, fiel a la legalidad, pide la autenticación de los procesos políticos y la sinceridad de las proclamaciones y actuaciones públicas.

Esa minoría, enraizada en el pueblo, dispersa por la amplia geografía española, es la que tiene que vivificar nuestras estructuras y hacer oír su voz ante los más altos responsables de la nación, y no los cenáculos, donde todo lo turbio tiene su asiento, y todo egoísmo su acomodo, y todo afán desintegrador su plataforma y anclaje.

El Movimiento jamás ha hecho dejación de sus responsabilidades ante España. El Movimiento que es pueblo ha vivido y vive por el pueblo, entre el pueblo, con el pueblo y para el pueblo. Ha vivido en la lealtad a Franco y en el cumplimiento de sus consignas. No se ha permitido la siesta o el descanso. Estamos preparados para que la sucesión que defendemos y proclamamos suponga la renovada continuidad de nuestra esencia política. El cumplimiento de las previsiones sucesorias nos emplazará para que todos y cada uno de los españoles acepte la parte que en la articulación responsabilizada de la convivencia nacional le corresponde. Será la hora de ser consecuentes con la obra política de Franco, el cual, desde la concentración de todos los poderes que en su día le fueron entregados, se propuso desde el principio, con voluntad fundante, articular la vida pública española con criterios institucionales de racionalidad y acorde con pautas legales y legítimas. Será la hora de dar la medida de nuestra capacidad para lograr sin traumas el sentido de la continuidad y para asegurar la permanencia de lo fundamental.

### **Cómoda evasión**

Nuestro mundo vive una época de cambio que no nos deja espacio para la cómoda evasión de nuestras responsabilidades. Cambios en los hechos y en las estructuras sociales, en los anhelos y las esperanzas de los hombres, en sus valores y en la imagen de la sociedad y del Estado.

Todos estos cambios han producido sin duda nuevas sociedades, más grandes, más ricas y más cultas, pero también más ambiciosas y conflictivas, con más apetencias y una mayor afirmación de sus derechos a una más amplia participación en el bienestar económico, en la cultura y la educación y en las opciones de la vida política y social.

Guste o no, la España de hoy, la España de los 70, está por entero inmersa en este cuadro, y aunque frente al cambio no vamos a incurrir en la actitud simplista de aceptar que todo es ya bueno por el mero hecho de ser distinto, hemos de aprender a extraer de él sus factores positivos de progreso y maduración social, aceptando con realismo sus aires renovadores, y aprendiendo a dominar y reconocer con



## **Recoger el reto de la Historia**

valor, sin escondernos cobardemente en la falsa seguridad de los conceptos establecidos, las líneas conductoras del futuro, el cuadro de la nueva sociedad que queremos, sin renunciar a nuestra alícuota responsabilidad en el compromiso de su construcción.

Es éste un tiempo de apasionantes desafíos que nos obliga a responder con coraje a las incitaciones del destino; que nos obliga a recoger el reto de la Historia y a pensar seriamente para actuar con decisión. Es tiempo de valientes; tiempo de dar la cara y nosotros no tenemos mil caras; tenemos sólo una y ésta estamos dispuestos a darla, llamando a las cosas por su nombre y lanzándonos a la acción política con resolución y gallardía.

En esta coyuntura, la acción política tiene que moverse en un estrecho margen dialéctico entre ilusión y realidad. Y el talante personal y colectivo con el que nos enfrentamos a ella, ha de ser, como siempre, de servicio y respuesta leal a las incitaciones del presente, sin estéril nostalgia del pasado —que ha de operar desde el interior de nosotros mismos y nuestras Instituciones como una fuerza viva y configuradora del futuro— y con plena conciencia de nuestra responsabilidad, al saber que nuestro quehacer de hoy será la herencia que entreguemos a las generaciones que nos sigan en el ritmo inexorable del tiempo.

Debemos, pues, iniciar esta acción con vigor creador, con imaginación y prudencia, para no quedar prisioneros de inútiles dogmatismos paralizadores y con la suficiente flexibilidad para saber modificar todas aquellas estructuras y actitudes que hayan quedado rígidas e inservibles, detenidas como una imagen fotográfica, en lo que un día fue impulso vital y vuelo retador.

## **Su propia esencia configuradora**

Nos negamos a dejarnos clasificar en la dicotomía simplificadora de los extremismos maximilistas de quienes creen, en el mejor de los casos, que nuestro ciclo está cumplido y pretenden edificar el futuro sin contar con nosotros, o de quienes, por el contrario, pretenden que nos cerremos sobre nosotros mismos, convirtiéndonos en un reducto romántico e inoperante. Nada de eso: el Movimiento es ya historia y afianza sus raíces en el glorioso pasado de nuestra tradición y en el más inmediato, germinador y heroico, de los momentos fundacionales. Pero el Movimiento, como árbol vivo, se nutre de sus raíces, crece sobre el presente de nuestra historia más actual y se extiende hacia el mañana, colmando en cada instante la plenitud de su propia esencia configuradora.

Pero ahora mismo es ya la hora de servir con valentía, con rigor y sin nostalgias, el proceso en el que el pueblo español está empeñado. Ahora mismo es ya la hora de servir sin



### **Una doctrina más incisiva**

reservas los afanes de modernización y puesta a punto de las Instituciones del Régimen. Ahora mismo es ya la hora de ser fieles al talante del Movimiento, que debe ser entendido como cauce de canalización de las inquietudes sociales y de abierta participación política al servicio del pueblo español.

Fieles, pues, a esta hora de España, y fieles al signo de los tiempos, se nos presenta la tarea acuciante de poner a punto nuestro bagaje ideológico, de rearmar valerosamente nuestra doctrina, de hacerla más incisiva, más operante, en la concurrencia, robusteciendo al mismo tiempo nuestra voluntad política para hallar la melodía exacta que esta circunstancia histórica requiere. Melodía que ha de buscar su inspiración en la proclamación primera de nuestro patrimonio común: el indeclinable respeto a la persona humana. Respeto que no consiste en la mera proclamación retórica, si no que ha de hacerse actuante en el acontecer diario de la vida nacional.

Respeto a la persona humana para evitar el dogmatismo que, a veces, se convierte en insensata tiranía sobre el pensamiento; respeto a la persona humana para recabar la colaboración de todos en la empresa común, en la que no cabe mejor jerarquía que la de la obra bien hecha; respeto a la persona humana a fin de proclamar la igualdad de todos los españoles en una participación responsable y activa en el quehacer nacional; respeto, en fin, a la persona humana, para dar cumplimiento a lo que establecen nuestros Principios y nuestras Leyes, es decir, a la articulación de una democracia moderna y original, eficaz y orgánica, que sea capaz de consolidar nuestra convivencia, de acuerdo con pautas propias, pero sin cerrarnos a los vientos de la Historia; sin aislarnos en la intransigencia; sin crear para nosotros una atmósfera artificial e insana; porque si cayéramos en esa tentación, bien podría decirse de nosotros que el miedo y la indecisión constituían nuestro único y miserable patrimonio.

### **El mayor error, la mayor tentación**

Una concepción espiritualista de la vida, como la que el Movimiento proclama, no puede sostener la entelequia de la minoridad política de todo un pueblo, ni mucho menos justificar la idea de una política concebida como un mero cambio material de las condiciones de vida o como la aplicación a la cosa pública de nuevas técnicas empresariales, más o menos eficaces. Ese sería el mayor error y la mayor tentación. Proclamamos, por el contrario, que la política es hacer operante cada día el compromiso de un pueblo con su historia y con su destino común; el compromiso de un pueblo con su propio proyecto sugestivo de vida en común. Proclamamos, en definitiva, la necesidad permanente de que el pueblo español se exprese en conformidad a la historia que vive.



Hay épocas en la vida de los pueblos en que esa conformidad, esa vigencia social del orden establecido, se manifiesta por unas vías excepcionales que responden al carisma de su conductor. Ese es el caso de Franco y su pueblo, unidos en la gran tarea ingente de recobrar la Patria, el Pan y la Justicia. Pero estas experiencias son irrepetibles. Franco lo adivinó desde un principio e inició el proceso hacia la responsabilización total de la colectividad. Es entonces el momento de la racionalidad; la hora de la balanza, que pesa con más exactitud que nuestra propia mano; la hora de la norma, porque bajo un defecto de construcción formal suele haber agazapada una injusticia.

No veáis aquí una apelación a formalismos mecanicistas, desarraigados de la fe y de la esperanza; he repetido palabras muy queridas de José Antonio —jurista e intelectual sin tacha— porque debemos repetir una vez más que la inteligencia tiene también su modo de amar, que el corazón quizá no sea capaz de comprender.

## **Justicia al papel de la mujer**

Y he querido decirlas porque os cuadran a vosotras perfectamente. No en vano, Pilar, desde siempre, habéis dedicado vuestros mejores esfuerzos a una obra de apertura, de desarrollo, de igualdad. No en vano la historia de la Sección Femenina es la historia de la voluntad firme de dignificar, potenciar y, en definitiva, hacer justicia al papel de la mujer y en concreto de la mujer española. No en vano adivinásteis que el que no asume la responsabilidad que le corresponde será desplazado por el tiempo y el pulso de la vida. No en vano habéis comprendido que España no espera.

España —bien lo sabéis— es una tarea inacabable en la que todos los esfuerzos son necesarios y en la que todos los afanes tienen cabida. No negamos a nadie su voz en el concierto de la Patria. Pero no creamos tampoco a nadie poseedor de la verdad absoluta en lo que de por sí es discutible. No construyamos la dialéctica terrible de la ortodoxia y la herejía. Cuidemos, por el contrario, nuestra grandeza espiritual en la plaza luminosa del diálogo, de la comprensión, de la unión de voluntades hacia la meta común del desarrollo humano, vocado por Dios a señorear la Tierra. No excluyamos, no apartemos, no encojamos apriorísticamente, porque nunca como hoy es necesario que cada cual hable claro desde su personal fidelidad. De nada estamos más necesitados que de la claridad, de los pronunciamientos sinceros, de las aportaciones de todos. El futuro no será nuestro si nos dominara un sentido patrimonialista del presente o si el peso del pasado nos privara de la visión ilusionada y generosa del porvenir.

Y esto, querida Pilar, entrañables camaradas, puedo deciroslo a vosotras con el alma repleta de esperanza, con el corazón acorde con el pensamiento y con la voluntad acom-



pasada al sueño de un mañana cada vez más justo y más libre.

### **Una lucha sin descanso**

Puedo decíroslo a vosotras, porque la vuestra es la historia de una lucha sin descanso por conseguir ese ancho horizonte que he proclamado. Pocas cosas existen que mejor puedan dar fe de mis palabras que la trayectoria de vuestros deseos y de vuestras esperanzas. Habéis luchado y seguís luchando por la justicia que la dignidad de la mujer merece. Habéis luchado y seguís luchando por eliminar paulatinamente las diferencias sociales, económicas y políticas que un mundo desigual impone a la mujer sin otra justificación que el perjuicio, o la ignorancia. También, el miedo. Por ello es grave vuestro esfuerzo en pro de una sociedad sinceramente integrada bajo un signo fraterno y comunitario.

No hay en mis palabras —no quiero que haya en mis palabras— una sombra de halago. La responsabilidad de la mujer en el mundo —la proclamación de la mujer en el mundo— la proclamación sincera de esa responsabilidad, me lo impiden. Por encima de muy respetables feminismos —las más de las veces exacerbado por un masculinismo intolerable— nosotros debemos proclamar la igual dignidad del hombre y de la mujer ante la creación y su Artífice. Al servicio de esta idea, el Movimiento Nacional propicia el pie de igual indispensable para que no puedan ser posibles situaciones que atenten de raíz contra la fundamental dignidad de la persona humana.

Por ello, la labor de la Sección Femenina, que ha de contar con el apoyo de cuantos pretenden una sociedad más abierta, debe estar en la línea de vanguardia, a la conquista de una verdadera y definitiva igualdad de oportunidades; en pos de la derrota de cualquier tipo de discriminación social, económica o política por razón de sexo. Y si hemos de ser sinceros, digamos también que en la posición que propugnamos hay tanto de pura proclamación de principios como de puro sentido de la oportunidad. Ya Ortega recordó en su día que tanto o más importante que hablar de la mujer en sí es hablar de la misión y de la importancia de la mujer en la sociedad. Y no debemos desconocer que, todavía en gran medida, sobre la mujer pesa la responsabilidad y también la posibilidad de la puesta al día de la estructura social básica y fundamental: la familia.

### **La familia, base de la vida social**

Nuestro orden constitucional establece que la familia es base de la vida social. Diría yo que esto es más el reconocimiento de una verdad sociológica que la proclamación de un principio. Porque, al menos en la sociedad occidental, la familia es siempre estructura básica de la comunidad. Y si la institución sufre los embates que muchos denuncian hemos



de reconocer honestamente que parte de la culpa es de la propia institución o, mejor dicho, de sus propios miembros anclados en una concepción arcaica o puramente mecánica de la misma, olvidando que en un mundo interdependiente y abierto también la familia necesita la participación activa de todos sus miembros, que deben definirse más por su función que por sus «status»; más por su proyección personal que por la aceptación de pautas recibidas y aceptadas pasivamente. Las nuevas condiciones de vida, esto es, los nuevos condicionamientos, exigen de la familia un talante nuevo, aunque sin olvido de la dignidad moral que la acredita y sustenta.

Este es hoy uno de los retos que el hombre tiene delante. Y en particular la mujer sobre la que pesa una tradición secular de prejuicios y falsas características. Por esto ella tiene que ser aún más consciente del desafío, porque sólo así podrá asumir, sin renunciar a su esencial condición de mujer, el papel que esta hora del mundo le ha asignado. Un papel que, si bien se mira, consiste en abandonar lo superficial para aceptar decididamente lo fundamental; en destruir lo accidental para descubrir la esencialidad de su condición humana, copartícipe con el hombre en la construcción diaria del mundo; en saber adivinar el signo de los tiempos para que, alejada de planteamientos apocalípticos, que muchas veces se nutren de la incapacidad, cuando no del egoísmo, reconvertir las situaciones de crisis, en el nacimiento de un nuevo modo de ser, de un nuevo concepto de la mujer y del hombre en la general comprensión de nuestro mundo.

### **La primera andadura**

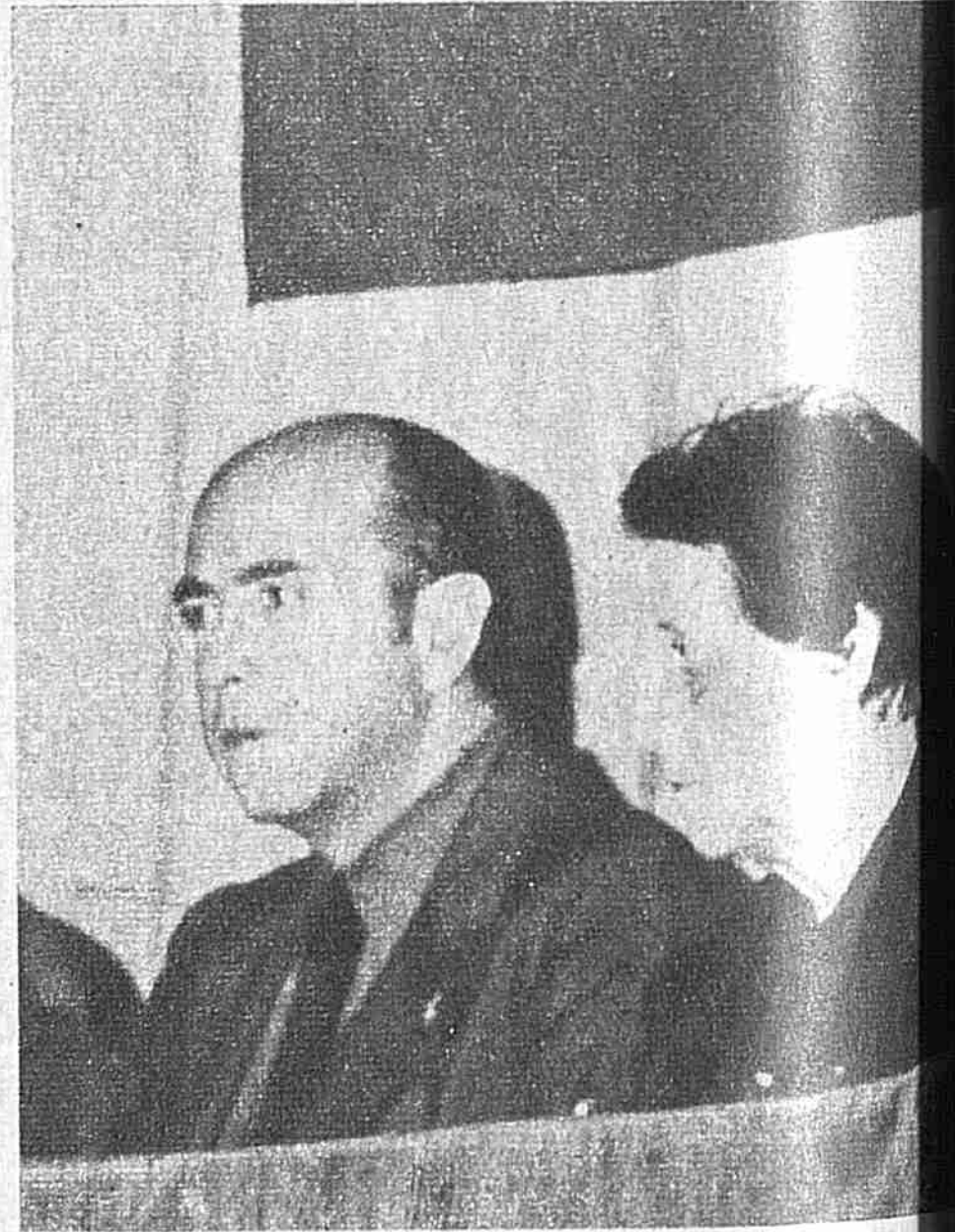
La tarea es ardua, como arduas han sido las parciales conquistas femeninas, en los últimos tiempos de nuestro sistema occidental. Pero están dados los primeros pasos; y el peso político, social y económico de la mujer, cada día más importante en nuestras sociedades, constituye la primera andadura hacia una nueva vida más racional, más completa, más justa, más abierta y, en definitiva, más humana.

En la hora de los esfuerzos y responsabilidades que se avecinan, vais a tener por ello vuestra cuota de responsabilidades en un Movimiento que, porque quiere ser integrador, tiene que comenzar por dejaros a vosotras un puesto de mayor exigencia y participación en las áreas de gestión y representación de la vida social y política.

### **La dimensión del diálogo**

Y, para terminar, quiero deciros que creo resueltamente en la hora futura de nuestro Movimiento, en su mañana, en su porvenir; pero para consolidar esta creencia hay que comprenderlo abierto y audaz, sin que esté solamente nutrido por una clase de españoles, sino de todos los españoles. La medida del cumplimiento de nuestra misión habrá de darnosla, por ello, la dimensión del diálogo que sepamos abrir en su





Ayuntamiento de Madrid

las escu  
los convo  
n a las ci-





Ayuntamiento de Madrid



seno. Hasta la Ley Orgánica del Estado, el Movimiento cumplió unos fines de carácter extraordinario, que no fueron otros que los de asegurar precisamente el cambio cualitativo de la realidad nacional y la constitucionalización de la nueva edificación política. A partir de la Ley Orgánica del Estado, el Movimiento quedó constituido en la vía de participación concurrente de todos los españoles en la tarea política, dentro de un compromiso general, firme e irreversible, de ejercicio de la libertad dentro del orden, de continuidad en la obra común y de oposición resuelta a todo tipo de violencia subversiva o de amenaza de la esencial unidad nacional. Si la poesía del Movimiento ayer hubo de ser la trágica del heroísmo y del sacrificio, la de hoy debe ser la amable y cálida de la solidaridad del abrazo fraterno, la poesía de la tolerancia mutua, que puede hacer posible y fecunda la pluralidad objetiva dentro de la aludida esencial unidad suprema. El Movimiento de hoy, en definitiva, dando cumplimiento cabal al testamento de José Antonio, debe ser el Movimiento generoso de todos que nos asegure, frente al futuro, que nunca más volverá a verterse sangre española en discordias civiles.

Desde esta primavera que nos aboca ya a los esplendores de los frutos cuajados, de las cosechas colmadas de las tareas que culminan en la fecundidad de las largas y dilatadas esperanzas con que las iniciamos, acometemos hoy un camino de nuevos y más comprometidos empeños. **T e n e m o s** nuestro espíritu y ofrezcamos el rostro, sin sombras ni recelos, al sol alegre y al viento de la Historia que nos reclaman ya desde las puertas abiertas del futuro.



## COMENTARIOS AL DISCURSO

# Sin miedo al futuro

Muchos y muy importantes han sido los conceptos expuestos por el Ministro Secretario General del Movimiento, José Utrera Molina, en su reciente discurso en Logroño. Pero lo que nos importa destacar muy especialmente en este comentario es lo que el discurso ha tenido de expresión de una actitud vital e histórica, ideológica y política; de una actitud válida para enfrentarse sin temores con el curso de la Historia. Utrera ha dicho que tanto la regresión como el inmovilismo serían un freno para el avance social del Movimiento; que el Movimiento debe asumir su compromiso renovador; que hay que ir al cambio social y político; que debemos responder con coraje a las incitaciones del destino y al reto de la Historia; que es nuestro deber servir valientemente el proceso ascendente del pueblo español; pero, sobre todo, Utrera Molina ha afirmado que no debemos tener miedo al futuro. «Recientemente —dijo—, y en numerosas ocasiones, se ha hablado de que ante la construcción del futuro los españoles no debemos tener miedo. Comparto esa opinión y afirmo de forma contundente y clara que nosotros no tenemos miedo.» Y más adelante añadía: «Es éste un tiempo de apasionantes desafíos, que nos obliga a responder con coraje a las incitaciones del destino; que nos obliga a recoger el reto de la Historia y a pensar seriamente para actuar con decisión. Es tiempo de valientes; tiempo de dar la cara, y nosotros no tenemos mil caras; tenemos sólo una, y ésta estamos dispuestos a darla. No tenemos miedo.»

Son, sin duda, las de Utrera Molina, unas nobles y limpias palabras. Pero sería escaso ver en ellas tan sólo la nota radical desde la que entender el Movimiento; es algo más: es la síntesis desde la que entender la generalidad del país. Porque España, es en efecto, ahora, y merced a la obra transformadora y edificadora del Movimiento de Franco, un pueblo sin terrores. Un pueblo libre de miedo, seguro de sí mismo, consciente de que sobre él no pende ninguna maldición ni ningún maleficio. Los españoles se sienten, por vez primera desde hace acaso siglos, dueños de su futuro y señores de su porvenir. No hay ninguna soberanía extraña a su voluntad que se enseñoree de su preocupación; España es un pueblo de hombres libres, con una convivencia tranquila y pacificada, con unas metas claramente instaladas en sus Principios, en sus Leyes Fundamentales y en sus instituciones. España es, desde luego, una nación nada temerosa de su mañana.





Ayuntamiento de Madrid

las escor  
los convo  
en a las ci-

CO



Y, como es natural, como es consecuente con ese planteamiento de raíz, el Movimiento Nacional no es, en modo alguno, una entidad temerosa. Nada de eso. El Movimiento es, por el contrario, la vanguardia histórica de la nación; su cifra ideológica, su expresión política, que a todos abarca y a nadie excluye. Es vano, por tanto, tratar de percibir en él temores que no existen o tratar de infundirle miedos, que desconoce. El proceso político que ha permitido avanzar hasta aquí no se ha realizado por casualidad. Ha sido obra de unas ideas, fruto de unos desarrollos, acción de unos hombres con voluntad de servicio. La hora presente es hora de valor civil; de ese valor racional que consiste en confiar en las leyes y en apostar por su vigencia y por su virtualidad. Ante el Movimiento Nacional, como acaba de decir públicamente su Ministro Secretario, se abre un futuro de renovado servicio y de inagotable esperanza. Un pueblo de pie lo contempla, lo asiste y le exige.







# El Movimiento, vanguardia del futuro

Con el rigor y la claridad que demandan las expectativas de nuestro desarrollo político, asumido sin reservas ni vacilaciones en la agenda de prioridades del Gobierno, el Ministro Secretario General del Movimiento acaba de reiterar ante el Consejo Nacional de la Sección Femenina la firme voluntad de seguir impulsando los cauces de este desarrollo desde una amplia base integradora, que dé cabida efectiva a una participación autenticada. La sustancia y raíz genuinamente populares del Movimiento constituyen, aunque otra cosa quiera hacerse creer desde ciertos sectores, el punto de apoyo más sólido para hacer transitables las vías de inserción y presencia del pueblo español en la vida política. Por ello sería necio olvidar que ha sido el ideario del Movimiento, incorporado a nuestras Leyes Fundamentales, la fuerza impulsora de un amplio período de renovación histórica en lo económico y en lo social, que nos abre las puertas hacia la plenitud en un proceso de concurrencia política y de legítimo contraste de pareceres, cuya desviación al terreno de los enfrentamientos ideológicos sólo daría por resultado la quiebra de un principio fundamental de unidad nacional, el patrimonio más valioso logrado por nuestro país en los últimos lustros.

Como señala en su discurso José Utrera Molina, es imprescindible que mantengamos una fidelidad inequívoca al pasado, porque sólo desde este talante de lealtad coherente puede servirse con rigor al futuro, a cuyo servicio el Movimiento no renuncia al puesto de vanguardia que le corresponde. Por eso hay que negarse rotundamente a la falaz pretensión de que es necesario partir de cero. Condicionar la evolución política, en el marco de nuestras Leyes y de nuestros Principios Fundamentales, al deterioro de las esencias ideológicas y al desmantelamiento tácito o expreso del Movimiento, marginando sus estructuras y los cauces participativos de sus órganos colegiados, sería un verdadero suicidio; pero sería, ante todo, una irresponsabilidad y un fraude de graves consecuencias en orden a las posibilidades del desarrollo político y a la garantía de estabilidad y fortaleza de unas instituciones reafirmadas por la voluntad del pueblo.

Pero la defensa rigurosa e ilusionada en la tarea de cada día de las esencias y principios que definen el compromiso ineludible del Movimiento no nos liberan, como ha subrayado el Ministro, de una correlativa obligación de adivinar con sensibilidad y sentido del porvenir los nuevos rumbos transformadores y de reacomodación. De ahí que las estructuras del Movimiento puedan y deban protagonizar en esta hora con mucho



mayor énfasis una articulación responsabilizada de la convivencia nacional. Las estructuras del Movimiento, abiertas, como siempre, a todos los españoles, sin privilegios ni exclusiones, tienen que reasumir nuevamente desde la potenciación de sus órganos y cuadros el papel de línea avanzada de un campo social y político que, por la misma coyuntura sociológica universal, no puede estar exento de dificultades y situaciones conflictivas. Pero lo que importa fundamentalmente es aprender a extraer del nuevo proceso «sus factores positivos de progreso y maduración social, aceptando con realismo sus aires renovadores y aprendiendo a dominar y reconocer con valor, sin escondernos en la falsa seguridad de los conceptos establecidos, las líneas conductoras del futuro, el cuadro de la nueva sociedad que queremos, sin renunciar a nuestra alícuota responsabilidad en el compromiso de su construcción».

Y en esta línea de conducta señalada por el Ministro Secretario General del Movimiento, de responder con coraje a las incitaciones del destino y al reto de la Historia, tiene un valor decisivo afrontar el rearme doctrinal y la puesta a punto de nuestro bagaje ideológico, porque únicamente desde la lúcida visión del futuro es posible conectar con los anhelos y aspiraciones de una sociedad dinamizada por el desarrollo y, por ello mismo, cada vez más sensibilizada en la realización de la justicia social, del protagonismo popular y de la participación. No podemos olvidar que en el marco de «una concepción espiritualista de la vida —ha dicho Utrera Molina— como la que el Movimiento proclama no se puede sostener la entelequia de la minoridad política de todo un pueblo ni mucho menos justificar la idea de una política concebida como un mero cambio material de las condiciones de vida o como la aplicación a la cosa pública de nuevas técnicas empresariales más o menos eficaces». Para el Movimiento, la política estriba en «hacer operante cada día el compromiso de un pueblo con su Historia y con su destino común; el compromiso de un pueblo con su propio proyecto sugestivo de vida en común».



# La realidad del Movimiento

Cuando se habla del Movimiento Nacional es fácil, en cualquier instante, localizar quiénes lo hacen como enemigos; suelen adoptar dos estrategias distintas, aunque confluyentes en su intención. Unos indican la virtualidad de su papel histórico, aunque se apresuran a reconocer que éste ha periclitado ya; otros, acaso más sutiles, señalan su evidente realidad de comunión entre todos los españoles, pero descartan de inmediato cualquier otra dimensión organizativa, es decir, su propia capacidad de eficiencia. A clarificar este último aspecto ha venido, en muy buena parte, el excelente discurso recientemente pronunciado en Logroño por el Ministro Secretario General del Movimiento, José Utrera Molina. «Es cierto —dijo— que el Movimiento es la comunión de los españoles en los ideales definidos y proclamados por la Ley de Principios Fundamentales, y en tanto que comunión, el Movimiento no sólo está abierto a todos los españoles, sino que es tarea y patrimonio de todos. Pero no proclamo ninguna pretensión elitista o patrimonialista si digo que el Movimiento, en cuanto totalidad internamente concurrente, tiene que ser animado por sus órganos rectores (la Jefatura Nacional, el Consejo Nacional, la Secretaría General y todos los organismos representativos o asociativos del mismo); por su Organización que, en definitiva, está representada por esa minoría preocupada y atenta que a la luz de los Principios proclama su fe en el sistema y los sirve con la lealtad acendrada del que, fiel a la legalidad, pide la autenticación de los procesos políticos y la sinceridad de las proclamaciones y actuaciones públicas.»

El tema, pues, está transparentemente claro. El Movimiento es, en efecto, la comunión de los españoles en unos Principios básicos. Ahora bien, esa comunión, que inspira los procesos políticos y las transformaciones económicas y sociales, exige su autenticación y la custodia de que su sentido va a ser el correcto, el coherente con las ideas que lo inspiran. Por eso, el Movimiento, como Organización, es la garantía de que la comunión es una realidad efectiva, y de que no va a ser desvirtuada por manipulaciones torcidas, interesadas o simplemente erróneas. Sin el Movimiento Organización, el Movimiento Comunión perdería muy pronto su eficacia, quedaría reducido, acaso, a un conjunto de apelaciones jurídicas, sin puente mediante el que traducirse eficientemente en los procesos reales de transformación. Y como ocurre que los Principios no tienen nada de vago, sino



que enuncian muy concretamente objetivos sociales de justicia, de representatividad, de equidad y de democracia, se quedarían sin instrumento que los aplicase. Se limitarían, en todo caso, a enunciar una norma inviolable, pero no serían una doctrina aplicable.

Nos parece sumamente eficaz el servicio que a la claridad política acaba de prestar Utrera Molina con esta alusión a la realidad del Movimiento. Cuando en algunas Intenciones que se traducen en opiniones se vuelve a insistir en el deseo más o menos expreso, más o menos inconfesado, de que hay que acabar con el Movimiento Organización (que es tanto como decir con el Movimiento mismo), la opinión del Ministro Secretario pone de nuevo las cosas en su sitio. El Movimiento Organización no es un deseo elitista ni un criterio patrimonial; como tal Organización es democrática, representativa, y está abierta a todos. Ahora bien, como tal Organización es también imprescindible, porque es la única garantía de que los Principios en que la Comunidad se funda sirvan realmente de guías activos de nuestro proceso histórico. Quienes niegan el Movimiento Organización niegan el Movimiento como tal. Si lo que desean hacer es eso, dígase claramente. No es ello, por supuesto, lo que desean los españoles, que saben perfectamente que la Organización del Movimiento no ha sido excluyente, y que si hubiese que elegir entre un solo nombre para definir correctamente su sentido, ese nombre no sería otro que servicio.



# La responsabilidad política

Hablar de política, cuando se hace con seriedad y dignidad, lleva aparejado el manejo eficaz de un vocablo que no puede ser omitido: el de responsabilidad. En efecto, hacer política es comprometerse, entregarse, arriesgarse al peso de la decisión y del compromiso. Cada medida pública produce efectos, y cuando una determinada presencia se alarga en el tiempo llega a constituir un modo político, una actitud sólida y permanente. Así ocurre, por ejemplo, con el Movimiento Nacional, respecto a la vida española. El Ministro Secretario General, José Utrera Molina, acaba de expresar en Logroño, entre otras cosas, el siguiente pensamiento referido a la responsabilidad del Movimiento: «El Movimiento jamás ha hecho dejación de sus responsabilidades ante España. El Movimiento, que es pueblo, ha vivido y vive por el pueblo, entre el pueblo, con el pueblo y para el pueblo. Ha vivido en la lealtad a Franco y en el cumplimiento de sus consignas. No se ha permitido la siesta o el descanso. Estamos preparados para que la Sucesión que defendemos y proclamamos suponga la renovada continuidad de nuestra esencia política.»

No se puede, en pocas palabras, definir con más precisión el perfil del Movimiento Nacional: no hacer dejación de sus responsabilidades históricas, ser pueblo políticamente organizado, lealtad a la figura y a la obra de Francisco Franco, no permitirse el descanso ni la siesta, capacidad para que la Sucesión sea una continuidad renovada de lealtades..., he ahí el espectro de una presencia política, de una actitud profunda de comprensión hacia la realidad nacional. Actitud que se nutre de responsabilidad, libremente aceptada y asumida. De responsabilidad con todos y cada uno de los españoles. De responsabilidad inagotable, que se traduce en obras de servicio, en afirmación de las instituciones, en aportación de las voluntades humanas que las sostengan y nutran con su calor; de responsabilidad para conseguir, para todo el pueblo, una transformación social y económica, cultural y civil, cuyo nombre sea el de justicia.

Pues bien: ese sentido de la responsabilidad obliga al Movimiento a afirmar más si cabe su presencia en la vida española. En modo alguno puede considerarse que su ciclo ha concluido, o que debe convertirse en cosa para el archivo ilustre de las memorias históricas; el Movimiento, por el contrario, es hoy más necesario que nunca; la vigencia de su doctrina, la eficacia de sus planteamientos, la dinamicidad



de sus instituciones indican a todas luces el puesto de insustituible relieve en la vida pública española. Pero es que, además de todo ello, el Movimiento es la muestra de una voluntad colectiva, comunitaria, que sólo él ha instalado en la conciencia de todos los españoles. Por eso, con lucidez, decía Utrera Molina que «nos negamos a dejarnos clasificar en la dicotomía simplificadora de los extremismos maximalistas de quienes creen, en el mejor de los casos, que nuestro ciclo está cumplido y pretende edificar el futuro sin contar con nosotros, o de quienes, por el contrario, pretenden que nos cerremos sobre nosotros mismos, convirtiéndonos en un reducto romántico e inoperante».

Ni una cosa ni otra, por supuesto. Ni clausura de las eficacias ni cerrazón a la realidad. La síntesis efectiva puede definirse en pocas palabras: sentido de la responsabilidad con el pueblo y capacidad de sintonía con el tiempo. El futuro, con sus imperativos irrenunciables, es siempre el soberano.



# Compromiso renovador del Movimiento

Frente a cualquier tentación de inmovilismo y frente a cualquier propósito agazapado de dar al traste con la línea de participación y desarrollo de nuestro ordenamiento constitucional, el Movimiento, que nace en la entraña misma del pueblo, firmemente decidido a resolver sus problemas seculares de convivencia, proclama su permanente adecuación al tiempo histórico en el que se inserta, con ánimo de adivinación, sin que, por ello, dimita de las esencialidades básicas que le otorgan su razón de ser y la justificación más clara de su presencia popular en el cuadro de las instituciones del Estado.

No cabe así argumentar con pretendidas exclusiones, ni presentar a los hombres del Movimiento con el tinte sombrío de la cerrazón ante el proceso abierto de renovada continuidad y de evolución en las coordenadas institucionales del Régimen. Pero tampoco es lícita la pretensión de hacer tabla rasa de todo el ordenamiento jurídico que se incardina en los principios fundamentales del sistema para arrancar de raíz los gérmenes más fecundos de nuestra construcción política. No es éste el camino de servicio al pueblo.

La vida política no permite ni la contemplación narcisista en lo realizado, ni el descanso en las rutas propuestas. La vida política de los pueblos es continua evolución, porque opera sobre una realidad que es, por naturaleza, cambio y avance, transformación y desarrollo. De ahí que el Movimiento haya asumido desde sus orígenes el compromiso solidario de alcanzar mayores y más ambiciosas metas de perfección comunitaria en el ritmo exacto que demanda cada hora y más en estos momentos, en los que asistimos a un proceso de cambio sin parangón en la Historia. Por ello ha podido decir el Ministro Secretario General del Movimiento, al clausurar el Consejo Nacional de la Sección Femenina, que quienes menos pueden pensar en detener el proceso de perfección política son los hombres especialmente comprometidos en las tareas del Movimiento.

En este tiempo de apasionantes desafíos, son palabras textuales de Utrera Molina ante las mujeres españolas que han sabido dar la savia nutricia a las tareas del Movimiento, como comunión de todos los españoles, desde su servicio organizado en la vigilia de unos principios inmarcesibles, donde el reto de la Historia nos obliga a pensar seriamente para actuar con decisión, la acción política tiene que moverse en un exacto margen dialéctico, entre la ilusión y la rea-



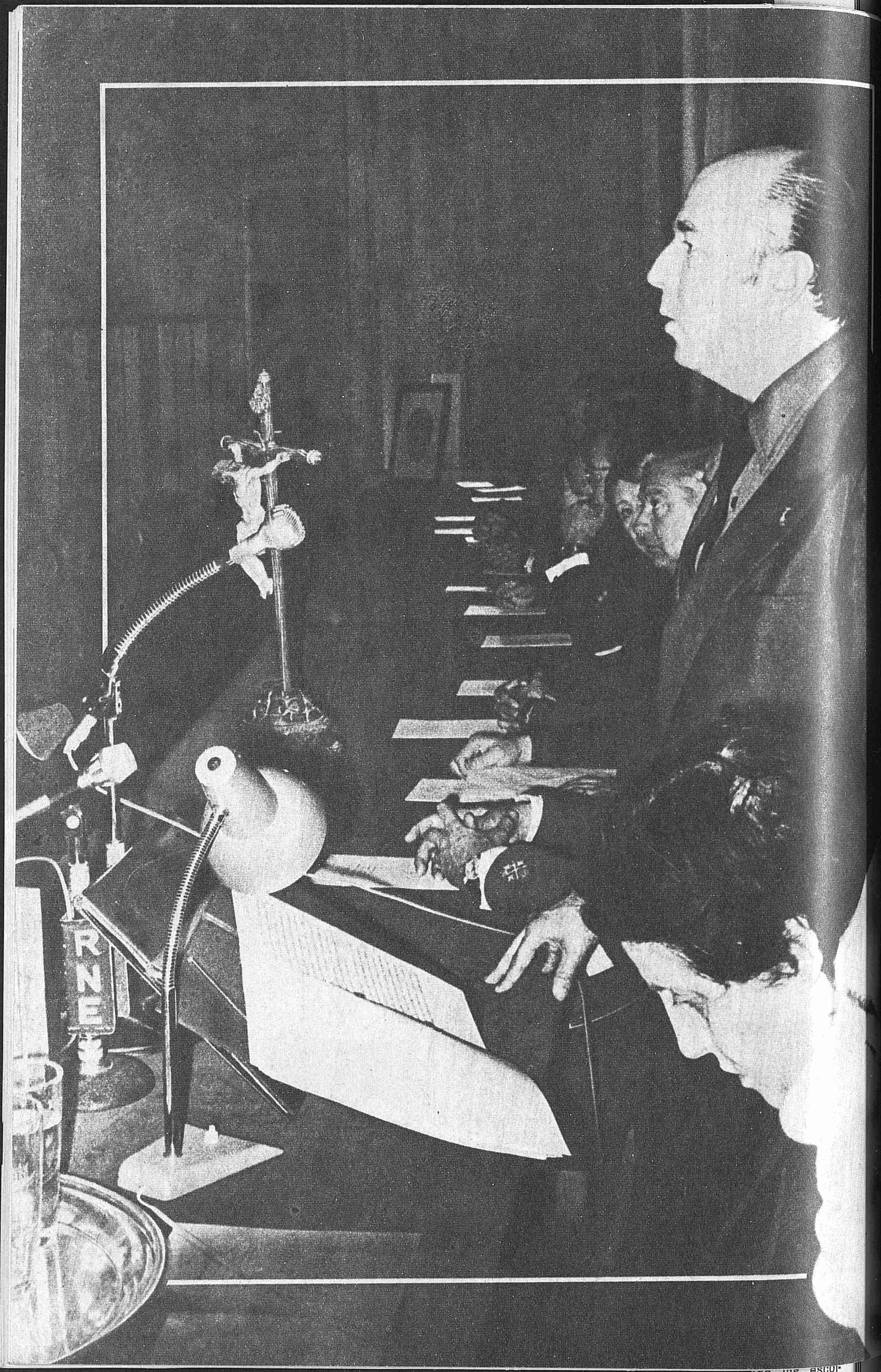




lidad. El talante con el que nos enfrentemos a ella ha de ser de respuesta leal a las incitaciones del presente, sin estéril nostalgia del pasado —que ha de operar desde el interior de nosotros mismos y nuestras Instituciones como una fuerza viva y configuradora del futuro— y con plena conciencia de nuestra responsabilidad, al saber que nuestro quehacer de hoy será la herencia que entreguemos a las generaciones que nos sigan.

Son palabras abiertas a la más noble tarea de evolución desde el prisma que garantiza la continuidad de unos principios firmemente instalados en la conciencia del pueblo y en sus anhelos crecientes de dignificación, justicia y libertad, en convivencia armoniosa. Porque, como ha dicho el Ministro Secretario General, nos negamos a aceptar la clasificación simplista de quienes creen, en el mejor de los casos, que nuestro ciclo está cumplido o pretenden edificar el futuro desde cero, o, por el contrario, quieren encasillarnos en la cerrazón sobre nosotros mismos, convirtiéndonos en un reducto romántico e inoperante. Nada de esto es posible. La resuelta voluntad del Movimiento, que ya es historia y afinsa sus raíces en el glorioso pasado de la tradición y en el más inmediato y heroico de los momentos fundacionales, está inscrita en la permanente renovación de sus esquemas convivenciales, desde el presente que nos configura hacia el futuro que se vislumbra, colmando en cada instante la plenitud de su propia esencia configuradora.





Los f  
la no  
provin  
Solam  
de la  
la fot  
un al  
to de



ELA  
MA  
ESI

Ayuntamiento de Madrid

ido las escol  
ara los convo  
rigen a las ci-

CO